

Minotti



— 2020 *Hospitality* Vision

Minotti

— 2020 *Hospitality* Vision

Il progetto di Minotti legato al tema dell’Hospitality rinnova ogni anno il proprio format per accogliere e interpretare le tendenze in atto a livello internazionale nel campo dell’*hôtellerie* di fascia alta. Oltre ad assolvere tutte le funzioni e offrire i servizi di una struttura di *luxury* Hospitality, il nuovo “The Club”, immaginato come un *Seaview Resort and Lodges*, propone la formula residenziale con lodge di proprietà o per soggiorni temporanei, traducendo in un resort virtuale un concept innovativo che sta riscuotendo larghi consensi nel mondo. Caratterizzato da volumi puri che giocano con le figure geometriche primarie del cerchio, del quadrato e del rettangolo, “The Club” è il set ideale per presentare e contestualizzare in un’architettura californiana d’impronta *Mid-Century*, le forme e le funzioni della 2020 Collection Indoor e Outdoor, declinata con le caratteristiche e le esigenze del settore Hospitality, oltre che del residenziale. Idealmente edificato sulla *West Coast*, nei pressi dell’esclusiva località di Carmel-by-the-Sea, il resort si affaccia sull’oceano Pacifico ed è immerso nella vegetazione mediterranea tipica della zona. Nasce da un progetto architettonico diffuso, scandito dal declivio naturale della costa, ed è caratterizzato da soluzioni strutturali che annullano visivamente i confini tra in e out sia negli ambienti pubblici sia in quelli privati, creando una relazione armoniosa con la natura circostante. Le proposte di interior design disegnano gli spazi dell’accoglienza della lobby e della lounge, offrono soluzioni inedite per il ristorante formale e l’elegante club collocati in strutture circolari tutto vetro, arredano i lodge con un *appeal* personale, invitano al relax nell’area Spa e a bordo piscina. Grazie a elementi d’arredo dal segno distintivo, firmati da progettisti con matrici culturali diverse, quali Rodolfo Dordoni dall’Italia, Nendo dal Giappone, Marcio Kogan / studio mk27 dal Brasile, GamFratesi dalla Danimarca e Christophe Delcourt dalla Francia, ma che esprimono la forte identità del brand Minotti, le ambientazioni suggeriscono le molte, possibili interpretazioni e personalizzazioni della 2020 Collection.

Every year, the Minotti project linked to the Hospitality theme is renewed to welcome and interpret the contemporary international trends in the field of the high-end hotel industry. In addition to fulfilling all the functions and offering the services of a luxury Hospitality facility, “The Club”, a new project designed as a Seaview Resort and Lodge, offers the residential formula with lodges for sale or rental, expressing an innovative concept that is rapidly gaining popularity worldwide in the form of a virtual resort. Characterised with pure volumes that play around with the basic geometric shapes, the circle, the square and the rectangle, “The Club” is the ideal setting in which to present and contextualise in a Mid-Century Californian architecture, the forms and functions of the 2020 Indoor and Outdoor Collection, designed with the characteristics and requirements of the residential and Hospitality sectors in mind. In a dream location on the West Coast, near the exclusive town of Carmel-by-the-Sea, the resort looks out over the Pacific Ocean and is immersed in the typical lush green vegetation of the area. Designed as an all-round architectural project, it follows the natural slope of the coastline and features structural solutions that erase the visual lines between indoor and outdoors, in both its public and private spaces, blending in seamlessly with its natural surroundings. Interior design proposals outline the reception spaces of the lobby and the lounge and offer brand-new solutions for the smart restaurant and the elegant club located in all-glass circular buildings; they furnish the lodges with a personal appeal and beckon guests in to relax in the Spa area and on the poolside. The settings offer an ideal landscape where to showcase the many potential interpretations and customisations of the 2020 Collection. Thanks to pieces of furniture that leave their own distinctive mark, while still conveying the strong identity of the Minotti brand. They are designed by creative minds from different cultural backgrounds, including Rodolfo Dordoni from Italy, Nendo from Japan, Marcio Kogan / studio mk27 from Brazil, GamFratesi from Denmark and Christophe Delcourt from France.

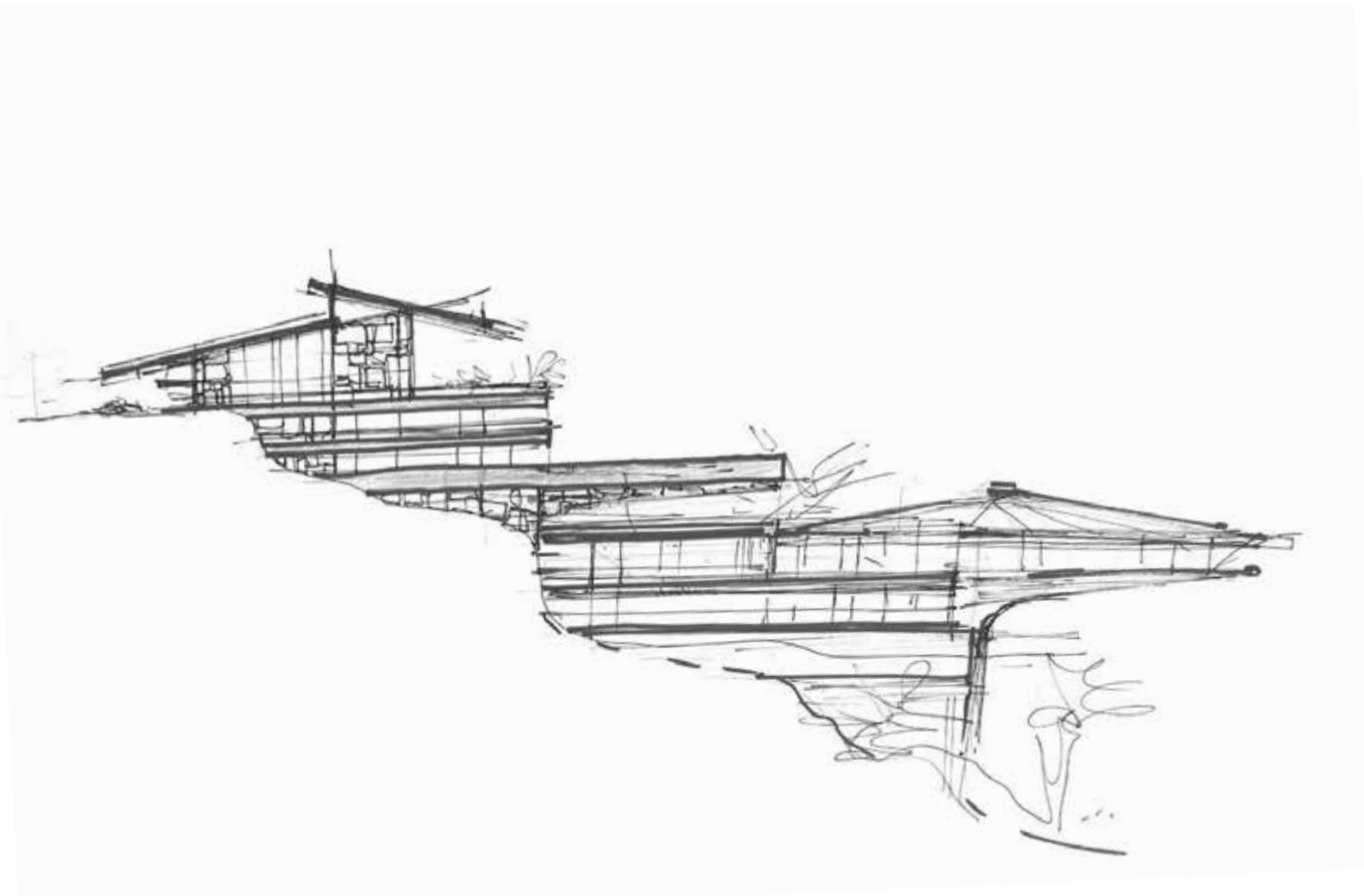
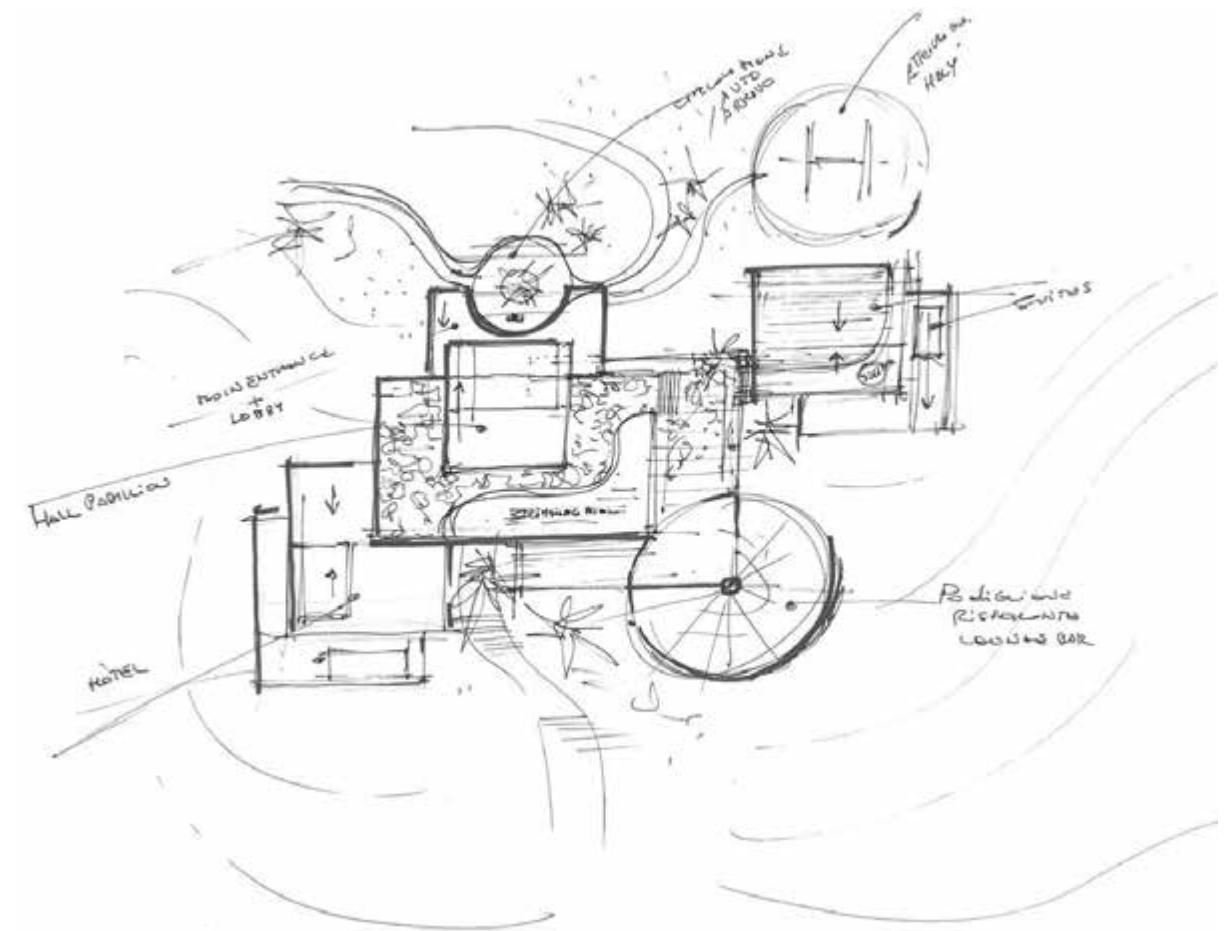
Das Projekt von Minotti in Verbindung mit dem Hotel- und Gastgewerbe erneuert sich jährlich, um die aktuellen Tendenzen im Bereich der exklusiven Hotellerie auf internationaler Ebene aufzunehmen und zu interpretieren. Der neue “The Club”, begriffen als *Seaview Resort and Lodge* stellt nicht nur alle Funktionen und Dienste einer Luxus Hospitality-Anlage bereit. Gäste haben zudem auch die Möglichkeit, Lodges zu erwerben und dort abzusteigen, oder Lodges für den Urlaub zu buchen. So wird ein innovatives Konzept, das weltweit große Anerkennung findet, in ein virtuelles Resort übertragen. Klar gezeichnete Konturen, die mit den primären geometrischen Figuren Kreis, Quadrat und Rechteck spielen, prägen “The Club”. Er ist so ein ideales Ambiente, um in einer kalifornischen *Mid-Century*-Atmosphäre die Formen und Funktionen der 2020 Collection Indoor und Outdoor in einen Kontext zu bringen und zu präsentieren. Die Kollektion wird dabei entsprechend den Merkmalen und Bedürfnissen des Hotel- und Gastgewerbes wie auch der privaten Wohnbereiche dekliniert. Das Resort liegt idealerweise an der *West Coast* in der Nähe des exklusiven Ortes Carmel-by-the-Sea, mit Blick auf den Pazifischen Ozean und eingebettet in die für dieses Gebiet typische mediterrane Vegetation. Es hat seinen Ursprung in einer Architektur, die auf räumliche Ausdehnung setzt und durch die natürliche Hanglage der Küste geprägt ist. Sie zeichnet sich durch strukturelle Lösungen aus, die die Grenzen zwischen Innen und Außen sowohl in den öffentlichen als auch privaten Umgebungen aufheben und so eine harmonische Verbindung zur umliegenden Natur schaffen. Die Vorschläge für die Inneneinrichtung gestalten die Empfangsbereiche der Lobby und der Lounge und umfassen einzigartige Lösungen für das formale Restaurant und den eleganten Club, die sich in kreisförmigen Konstruktionen aus Glas befinden. Die Innenarchitektur verleiht der Ausstattung der Lodges eine persönliche Note und lädt im Wellness-Bereich und am Pool zur Entspannung ein. Die Arrangements lassen dank der Einrichtungsgegenstände mit ihrem unverwechselbarem Zeichen, entworfen von Designern mit unterschiedlichen kulturellen Matrizen wie Rodolfo Dordoni aus Italien, nendo aus Japan, Marcio Kogan / studio mk27 aus Brasilien, GamFratesi aus Dänemark und Christophe Delcourt aus Frankreich, die aber gleichzeitig die starke Identität der Marke Minotti ausdrücken, viele Interpretations- und Personalisierungsmöglichkeiten der 2020 Collection zu.

Le format du project Minotti pour l’hôtellerie se renouvelle chaque année pour mieux répondre et satisfaire aux tendances actuelles à l’échelle mondiale du segment haut de gamme du secteur. En plus de remplir tous les critères et de fournir toutes les prestations d’un établissement hôtelier de luxe, « The Club », imaginé comme un Seaview Resort and Lodges propose une formule permettant d’acheter son propre lodge ou d’en louer un pour des séjours temporaires. Une initiative qui traduit dans un complexe hôtelier virtuel un concept innovant toujours plus apprécié de par le monde. Caractérisé par des volumes purs jouant avec les figures géométriques primaires du cercle, du carré et du rectangle, « The Club » représente le cadre idéal pour présenter et contextualiser au sein d’un ouvrage architectural californien de style *Mid-Century* Modern les formes et les fonctions des produits de la 2020 Collection Indoor et Outdoor déclinés de façon à répondre aux spécificités et aux besoins non seulement du résidentiel mais aussi de l’hôtellerie. Construit dans un contexte idéal sur la Côte Ouest des États-Unis à proximité de la luxueuse ville de Carmel-by-the-Sea, le complexe hôtelier qui donne sur l’océan Pacifique se trouve dans un écrin de végétation méditerranéenne. Résultat d’un projet architectural de grande ampleur épousant la pente naturelle de la côte, l’établissement se singularise par des solutions structurelles qui, pour créer une relation harmonieuse avec la nature environnante, annulent visuellement les limites entre l’intérieur et l’extérieur aussi bien dans les espaces publics que résidentiels. Les espaces d’accueil du hall et du salon lounge, le luxueux restaurant et l’élégant club situés dans des structures circulaires entièrement vitrées et affichant une apparence inédite sont le fruit de solutions de décoration d’intérieur, tout comme les lodges où les meubles apportent une touche personnelle ou le bord de la piscine et la zone spa où ils invitent à la détente. Caractérisés par un signe inimitable, les éléments d’ameublement sont signés par des créateurs issus d’horizons culturels différents - l’Italie pour Rodolfo Dordoni, le Japon pour Nendo, le Brésil pour Marcio Kogan / studio mk27, le Danemark pour GamFratesi et la France pour Christophe Delcourt - mais qui parviennent toujours à exprimer la forte identité de la marque Minotti de manière à concrétiser dans les espaces les très nombreuses interprétations et personnalisations rendues possibles par la 2020 Collection.

THE CLUB SEAVIEW RESORT AND LODGES	8
THE SEASCAPE LOBBY	16
THE BAY LOUNGE BAR	34
THE SUR GRILL AND TERRACE	52
THE WELLNESS CLUB	66
THE CIRCLE RESTAURANT	82
THE CIRCLE CLUB	94
THE CLIFF LODGES	106
TEXTILE AND LEATHER COLLECTION	156
INDOOR TECHNICAL DATA	195
OUTDOOR TECHNICAL DATA	303

Every product in a new collection is conceived, developed and fine-tuned to serve a specific purpose, in perfect harmony with the other elements in the range, just like the components of a well-orchestrated symphony. The final objective is to create pieces of furniture that enhance the spaces of the architecture with style and character, placing design, quality and comfort at the service of man. Our aim was to design an architectural project in which the Hospitality, outdoor and residential spheres merge, in a location where nature clearly makes its presence felt, flaunting a myriad of impervious terrain and spectacular views. An ideal place in which to set an imaginary project of virtual architecture, capable of showcasing the many faces of the new collection and expressing the fluidity between indoor and outdoor spaces in its purest form, this being the basic concept behind the mood of the 2020 Collection.

— Roberto Minotti



THE CLUB SEAVIEW RESORT AND LODGES

Il progetto architettonico di "The Club" è basato sulla combinazione di forme geometriche primarie - cerchio, quadrato e rettangolo -, le stesse che sono alla base delle soluzioni strutturali dei prodotti della 2020 Collection. Costruita a blocchi arrampicati sul declivio della costa, fronte oceano, l'architettura è immersa in una situazione di grande naturalità, e dalla natura mutua i materiali impiegati. Pietra a spacco, travertino iraniano, teak, metallo bronzato caratterizzano l'andamento lineare di "The Club", con largo uso del vetro e del bianco, costante negli interni, in un rapporto continuo tra in e out. A livello strutturale, gli snelli *pilotis* seguono gli sbalzi del terreno, i tetti a falda con i grandi lucernari aperti sul cielo evidenziano le parti comuni, mentre i tetti piani distinguono le zone private. Il corpo centrale accoglie le funzioni pubbliche dell'Hospitality - lobby, ristorante e club, grill, lounge, spa -, mentre i lodge a destinazione residenziale sono disseminati nella macchia mediterranea di pini ed eucalipti.

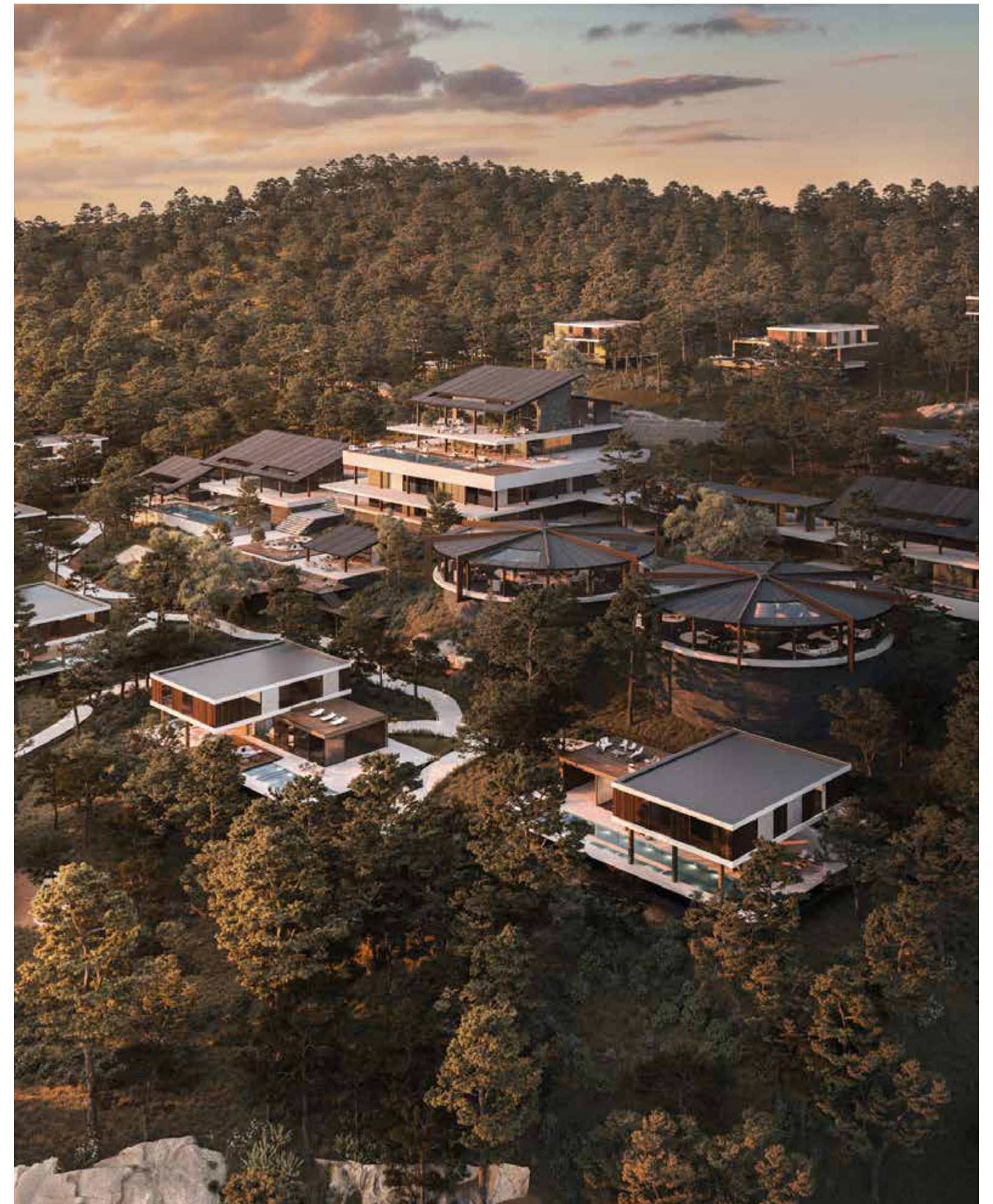
The architectural project of "The Club" is based on the combination of the basic geometric shapes - the circle, the square and the rectangle - the same forms on which the structural solutions of the products in the 2020 Collection are based. Built in blocks, clinging to the ascending coastline, ocean front, the architecture is immersed in the thick of nature, and crafted using materials borrowed from its magnificent natural setting. Naturally split stone, Iranian travertine, teak and metal with a Bronze finish characterise the linear shape of "The Club", while glass and the colour white also feature strongly, reappearing in a continuous relationship between in and out. On a structural level, the thin *pilotis* follow the bumps of the land, while gabled roofs with large skylights opening out to the sky highlight the communal spaces and flat roofs distinguish the private areas. The central body hosts the public spaces - lobby, restaurant and club, grill, lounge and spa, whereas the lodges for residential use are scattered among the Mediterranean bush of pine and eucalyptus trees.

Das Architekturprojekt von "The Club" basiert auf der Kombination primärer geometrischer Formen – Kreis, Quadrat und Rechteck –, welche auch die Grundlage der strukturellen Lösungen der Produkte der 2020 Collection bilden. Die Architektur, mit Blockkonstruktionen, die die Hanglage der Küste am Ozean erklettern, fügt sich in ein äußerst naturbelassenes Ambiente ein und bedient sich natürlicher Materialien in abgewandelter Form. Bruchsteine, persischer Travertin, Teakholz und Metall in Bronze-Optik prägen die lineare Gestaltung von "The Club". In einem fortwährenden Dialog zwischen Innen und Außen werden Glas und das in den Innenbereichen konstante Weiß großzügig eingesetzt. Auf struktureller Ebene folgen die schmalen *Pilotis* den Geländestufen. Die Satteldächer mit zum Himmel geöffneten großen Oberlichtern kennzeichnen die gemeinsamen Bereiche, während die Flachdächer die Privatzenen markieren. Die öffentlichen Bereiche – Lobby, Restaurant und Club, Grill, Lounge, Spa – liegen zentral, während die Lodges sich in die mediterrane Vegetation mit Kiefern und Eukalyptusbäumen einfügen.

Le projet architectural de « The Club » se base sur l'association de formes géométriques primaires - cercle, carré et rectangle - à savoir les formes mêmes des solutions structurelles distinguant les produits de la 2020 Collection. Succession de blocs agrippés à la pente côtière face à l'océan, l'ouvrage se trouve dans un contexte sauvage et entre parfaitement en communion avec la nature grâce aux matériaux utilisés : pierre fendue, travertin iranien, teck, métal bronzé. Autant de matières qui dessinent la silhouette linéaire de « The Club ». Ponctué par un grand nombre de fenêtres et dominé par la couleur blanche, omniprésente à l'intérieur, l'établissement mêle constamment dedans et dehors. Sur le plan structurel, les minces *pilotis* suivent les irrégularités du terrain, les toits inclinés dotés de grandes lucarnes ouvertes sur le ciel indiquent les parties communes tandis que les toits plats correspondent aux espaces privés. Le corps central abrite les zones publiques de l'établissement - le hall, le restaurant, le club, le grill, l'espace lounge et le spa - tandis que les lodges à usage résidentiel sont dispersés dans un maquis de type méditerranéen foisonnant de pins et d'eucalyptus.







THE SEASCAPE LOBBY

All'ingresso, gli ospiti sono accolti nello spazio rarefatto della lobby con vetrate a tutta parete, in un'atmosfera di comfort e relax, sottolineata dalla presenza delle sedute Torii di Nendo e delle isole composte da divani e poltrone Mattia di Rodolfo Dordoni. L'interno, grafico e lineare, è disegnato da due grandi pareti strutturali in lavagna nera, scaldate dalla presenza del camino, mentre la reception è delineata da un lungo piano in essenza con un'altezza adatta ad accogliere le poltroncine lounge Torii. Le sedute che arredano la lobby sono declinate in una gamma cromatica di bianchi, Argilla, Testa di Moro e Verde Muschio e si configurano in tre grandi isole con poltrone e divani della famiglia Torii, nell'elegante gioco di profili alti e bassi degli schienali. All'esterno, affacciata sull'oceano, la terrazza è abitata da sedute e tavolini del versatile sistema Sunray di Rodolfo Dordoni con una predominanza di tonalità giocate sul Bianco e sul Grigio e punteggiature di Verde Menta.

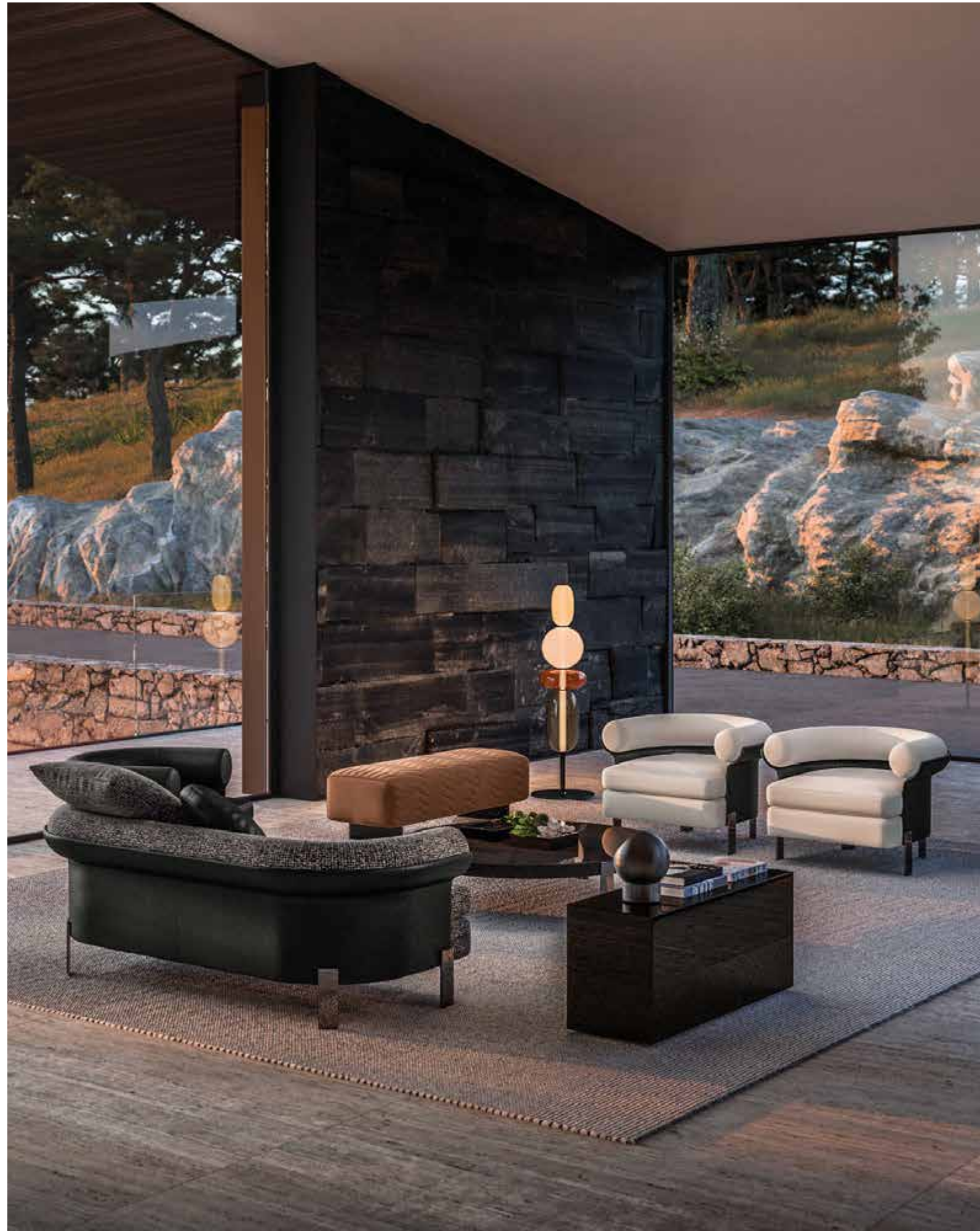
At the front door, guests are welcomed into a dreamlike lobby area with floor to ceiling windows, exuding an atmosphere of comfort and relaxation. This is enhanced by the presence of the Torii seats by Nendo and islands created with the Mattia sofas and armchairs by Rodolfo Dordoni. The graphic, linear interior, is marked out by two large structural walls in black slate, warmed by the fireplace, whereas the reception is characterised by a long wooden countertop with a suitable height to accomodate the Torii lounge armchairs. The seat and sofas in the lobby sport a colour palette of whites, Clay, Dark Brown and Musk Green, and are arranged in three large atolls, with armchairs and sofas of the Torii family. Their backrests feature a mixture of low and high profiles, creating a distinctive, elegant effect. Outdoors, looking out over the ocean, the terrace hosts seats and coffee tables from the versatile Sunray system by Rodolfo Dordoni, in a colour scheme mainly based on shades of White and Grey, with flecks of Mint Green.

Beim Eintreten empfängt der raffinierte Raum der Lobby mit deckenhohen Glasfenstern die Gäste in einer Atmosphäre von Komfort und Entspannung. Dieses Flair wird durch die Sessel Torii von Nendo und die mit Sofas und Sesseln der Serie Mattia von Rodolfo Dordoni geschaffenen Sitzgruppen betont. Den grafisch und linear gestalteten Innenbereich dominieren zwei große Strukturwände aus schwarzem Schiefer, die durch einen Kamin erwärmt werden, während im Empfangsbereich ein langer Holztisch ins Auge fällt, der die richtige Höhe hat, um ihn mit den Lounge-Sesseln Torii zu kombinieren. Die Sitzmöbel in der Lobby zeigen sich in den Farbtönen Weiß, Lehm, Dunkelbraun und Moosgrün und sind so angeordnet, dass sie drei große Sitzgruppen mit Sesseln und Sofas der Familie Torii bilden, die mit einem eleganten Spiel von hohen und niedrigen Lehnenprofilen die Blicke auf sich ziehen. Draußen auf der zum Ozean weisenden Terrasse stehen Sitzelemente und Beistelltische des vielseitigen Programms Sunray von Rodolfo Dordoni, dominiert von Weiß- und Grautönen, mit einigen Akzenten in Minzgrün.

À l'entrée, les clients sont accueillis dans l'espace raffiné du hall par des baies vitrées pleine hauteur. Les sièges Torii de Nendo ainsi que les îlots dessinés par les canapés et les fauteuils Mattia signés Rodolfo Dordoni renforcent l'atmosphère de confort et de détente. Graphique et linéaire, l'intérieur est défini par deux grands murs porteurs en ardoise noire mis en valeur par une cheminée. L'accueil est quant à lui délimité par un long plan en bois d'une hauteur idéale pour les petits fauteuils lounge Torii. Se déclinant dans une palette mêlant les blancs, l'Argile, le Marron Foncé et le Vert Mousse, les fauteuils et les canapés de la gamme Torii qui agrémentent le hall donnent naissance à trois grands îlots. L'alternance des profils des dossiers - de différentes hauteurs - crée par ailleurs un élégant jeu de formes. À l'extérieur, la terrasse donnant sur l'océan est constellée de sièges et de petites tables appartenant à Sunray, le système très polyvalent de Rodolfo Dordoni. L'agencement est dominé par des nuances jouant sur le Blanc et le Gris ponctuées de Vert Menthe.



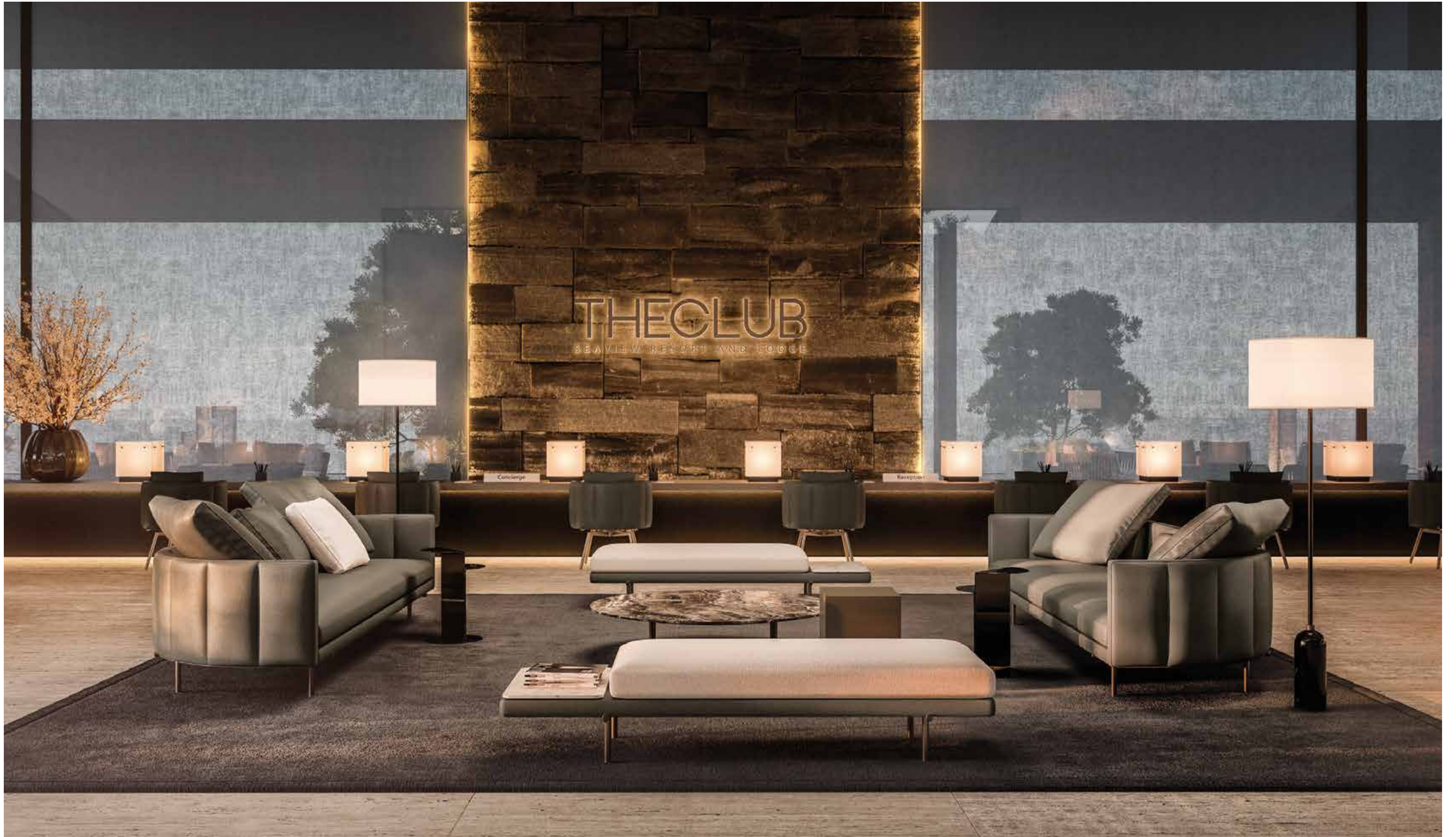




*AT THE ENTRANCE, GUESTS ARE
WELCOMED INTO THE DREAMLIKE
LOBBY AREA WITH FLOOR TO CEILING
WINDOWS, EXUDING AN ATMOSPHERE
OF COMFORT AND RELAXATION.*

All'ingresso, gli ospiti sono accolti nello spazio rarefatto della lobby
con vetrate a tutta parete, in un'atmosfera di comfort e relax.









THE BAY LOUNGE BAR

La connessione tra in e out, lo stretto rapporto tra spazi indoor e la forte presenza della natura circostante, uno tra i temi dominanti del progetto architettonico di "The Club", trova una delle sue migliori espressioni nel lounge bar con terrazza e *infinity pool* esterna. Alla lunga parete laccata in tonalità Corten che accoglie il lungo bancone del bar con poltroncine lounge Torii di Nendo, fanno da contraltare le grandi vetrate che comunicano visivamente con l'esterno.

La zona bar è arredata con divani del sistema Blazer di Rodolfo Dordoni collocati vis à vis e poltrone Daiki di Marcio Kogan / studio mk27 sui tappeti Kyoto di Minotti Studio a disegnare, con cromie di Grigio Fumo, Cognac, essenze in Palissandro Santos e punte di Ruggine, un'atmosfera molto maschile. Le zone di conversazione sono caratterizzate dai tappeti tondi Alps che accolgono le poltrone Torii di Nendo. La terrazza verte sui toni Argento, Oceano, Bianco e Bronzo che illuminano le sedute e le panche Fynn Outdoor di GamFratesi collocate sotto la tettoia e gli elementi del sistema Sunray di Rodolfo Dordoni a bordo piscina.

The connection between in and out, the close relationship between indoor spaces and the surrounding nature, one of the main themes of the architectural design of "The Club", is ideally expressed in the lounge bar with terrace and outdoor infinity pool. The long wall, lacquered in the shade of Corten, which accommodates the long bar counter and Torii lounge armchairs by Nendo, is counterbalanced by large windows that establish a visual link with the exterior. The decor of the bar area incorporates sofas from the Blazer system by Rodolfo Dordoni, placed opposite Daiki armchairs by Marcio Kogan / studio mk27, and all set on Kyoto rugs by Minotti Studio, designing a very masculine atmosphere, characterised by shades of Smoky Grey and Cognac, solid Santos palisander surfaces and rusty details. The conversation areas feature the Torii armchairs by Nendo, set on the round Alps rugs. The terrace revolves around shades of Silver, Ocean Blue, White and Bronze, illuminating the Fynn Outdoor seats and benches by GamFratesi located under the awning, and the components of the Sunray system by Rodolfo Dordoni at the poolside.

Die Verbindung zwischen Innen und Außen, die enge Beziehung zwischen den Innenbereichen und der starken Präsenz der umliegenden Natur, eines der dominierenden Themen des Architekturprojekts von "The Club", findet eine ihrer besten Ausdrucksformen in der Lounge-Bar mit Terrasse der externen und Infinity-Pool. Zur langen im Farbton Corten lackierten Wand, an der die großzügig bemessene Bar mit den Lounge-Sesseln Torii von Nendo steht, setzen die hohen Glasfenster, die visuell mit dem Außenbereich kommunizieren, einen Kontrapunkt. Der Barbereich ist mit Sofas des Programms Blazer von Rodolfo Dordoni ausgestattet, und Sessel Daiki von Marcio Kogan / studio mk27 auf Teppichen Kyoto von Minotti Studio positioniert wurden, die mit den Farbtönen Rauchgrau, Cognac, Palisander-Hölzern und rostfarbenen Akzenten eine sehr männliche Atmosphäre schaffen. In den Bereichen mit Sitzgruppen stehen die Sessel Torii von Nendo auf den runden Teppichen Alps. Auf der Terrasse laden Stühle und Bänke Fynn Outdoor von GamFratesi mit ihren leuchtenden Nuancen Silber, Ozean, Weiß und Bronze unter dem Sonnendach zusammen mit den am Poolrand positionierten Elementen des Systems Sunray von Rodolfo Dordoni zum Entspannen ein.

Pierres angulaires du projet architectural de « The Club », l'interconnexion entre le dedans et le dehors, le lien étroit entre les espaces intérieurs et l'omniprésence de la nature tout autour de l'établissement s'expriment parfaitement dans le lounge bar avec terrasse et piscine à débordement extérieure. Le long mur laqué couleur Corten qui accueille le grand comptoir du bar agrémenté de petits fauteuils lounge Torii signés Nendo contrebalance les grandes baies vitrées communiquant visuellement avec l'extérieur. Le bar est meublé de canapés issus du système Blazer de Rodolfo Dordoni disposés en vis-à-vis ainsi que de fauteuils Daiki de Marcio Kogan / studio mk27 agencés sur des tapis Kyoto de Minotti Studio qui donnent naissance, avec leurs nuances de Gris Fumé, de Cognac, de bois de palissandre Santos et leurs notes de Rouille, à une atmosphère très masculine. Les espaces de conversation sont délimités par de grands tapis ronds Alps sur lesquels trônent des fauteuils Torii de Nendo. La terrasse se décline dans des tons Argent, Océan, Blanc et Bronze qui illuminent les sièges et les banquettes Fynn Outdoor de GamFratesi placés sous le auvent ainsi que les éléments du système Sunray signé Rodolfo Dordoni au bord de la piscine.







*THE CONNECTION BETWEEN IN AND OUT,
THE CLOSE RELATIONSHIP BETWEEN
THE INDOOR SPACES AND THE STRONG
PRESENCE OF THE SURROUNDING NATURE
IS ONE OF THE MAIN THEMES OF THE
ARCHITECTURAL PROJECT OF "THE CLUB".*

La connessione tra in e out, lo stretto rapporto tra spazi indoor e la forte presenza della natura circostante, è uno tra i temi dominanti del progetto architettonico di "The Club".









THE SUR GRILL AND TERRACE

Espressione del *lifestyle* della West Coast, che mixa eleganza sofisticata e spirito informale, "The Sur" accoglie una zona bar-ristorante coperta e spazi all'aperto diffusi su più terrazze dove sorseggiare un drink, alla luce del braciere centrale in pietra. Una situazione perfetta per godere della naturalità del luogo e che invita gli ospiti a condividere piacevoli momenti conviviali. La zona grill, coperta da un tetto spiovente con soffitto in dogatino, presenta un bancone in travertino come la pavimentazione e una parete in gesso bianco con giochi tridimensionali che riprende l'effetto pietra a sbalzo. Accoglie le sedute Fynn Lounge Outdoor di GamFratesi attorno ai tavoli Bellagio Lounge di Gordon Guillaumier.

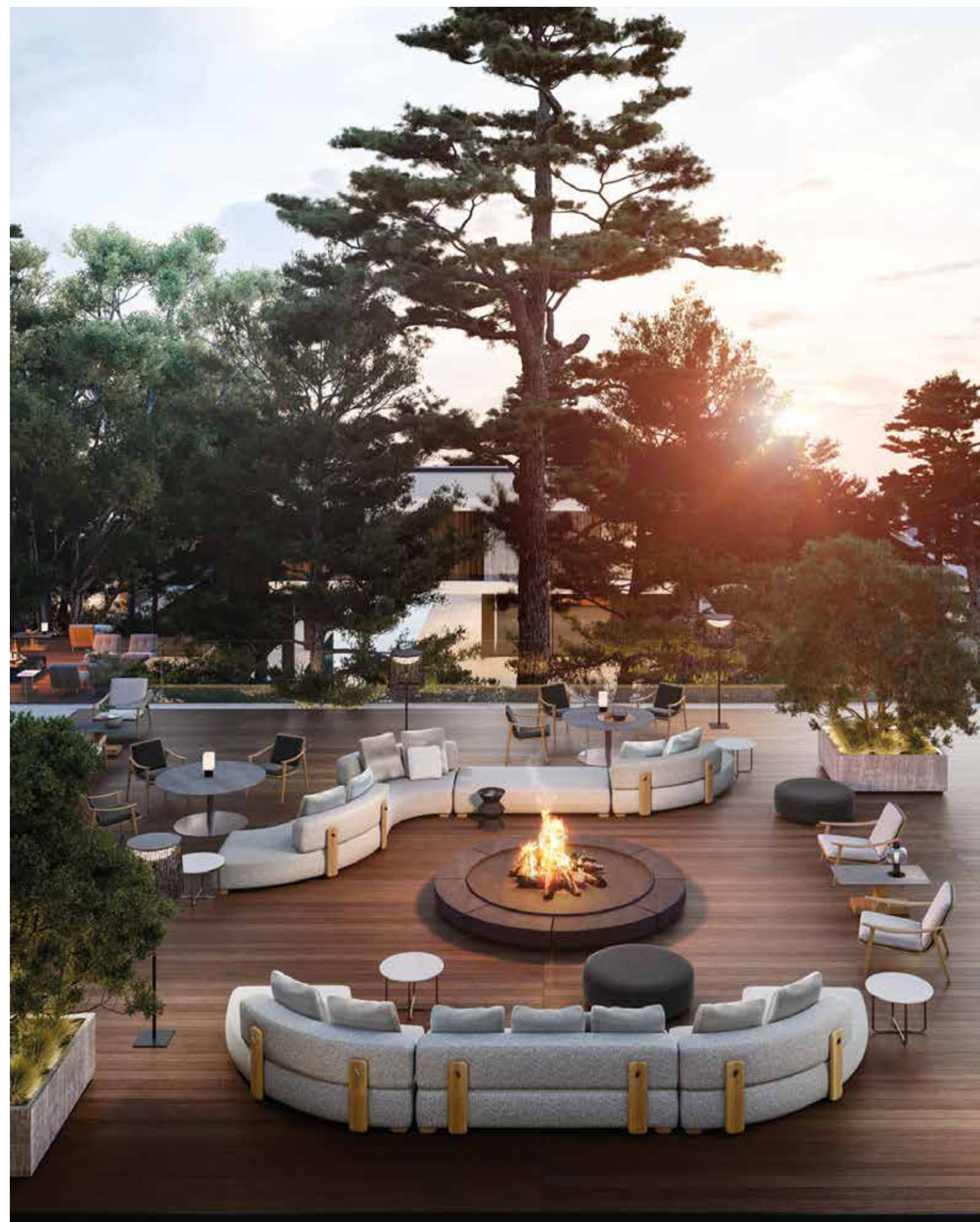
An expression of the West Coast lifestyle, "The Sur" is a mixture of sophisticated elegance and informal vibes, hosting an indoor bar - restaurant area and open-air spaces spread over several terraces where guests can sip a drink in the light of the stone brazier in the centre. A perfect situation for enjoying the natural atmosphere of the location, and an inviting area where guests can share some pleasant moments in good company. The barbecue area, covered by a sloping roof with ceiling in thin wood panelling, features a counter in the same travertine as the floor and a white plaster wall with three-dimensional effects that highlight the shadows of the stones jutting out. Here, the Fynn Lounge Outdoor seats by GamFratesi sit around the Bellagio Lounge tables by Gordon Guillaumier.

"The Sur" ist Ausdruck des Lifestyles der West Coast mit seinem Mix aus exklusiver Eleganz und unbeschwerter Seele. Er ist als überdachter Bar-Restaurantbereich mit offenen Zonen angelegt, die auf mehrere Terrassen verteilt sind, wo man im Licht des zentralen steinernen Holzkohlebeckens Drinks genießen kann. Perfekt, um sich am Naturcharakter des Ortes zu erfreuen, der die Gäste dazu einlädt, angenehme gesellige Momente zu teilen. Der Grillbereich, mit einem abfallenden Dach mit einer Holzlattendecke, hat einen großen Tresen aus Travertinstein wie der Boden und eine Wand aus weißem Gips mit dreidimensionalem Spiel, das den Effekt des hervorstehenden Steins aufgreift. Hier finden die Sitzelemente Fynn Lounge Outdoor von GamFratesi, zusammen mit den Tischen Bellagio Lounge von Gordon Guillaumier ihren angemessenen Rahmen.

Parfaite expression de l'art de vivre de la côte Ouest des États-Unis mêlant élégance sophistiquée et esprit informel, « The Sur » accueille un coin bar-restaurant couvert ainsi que des espaces en plein air répartis sur plusieurs terrasses où il fait bon siroter un cocktail caressé par les lueurs du brasero central réalisé en pierres. Cet endroit idéal pour profiter du caractère sauvage du site invite les clients à partager d'agréables moments de convivialité. Couverte par un toit incliné au plafond réalisé en petites lattes de bois, la zone grill comprend un comptoir en travertin - la même matière que pour le sol - ainsi qu'un mur en plâtre blanc orné des motifs 3D qui reproduisent l'effet pierres saillantes. Elle accueille des sièges Fynn Lounge Outdoor de GamFratesi disposés autour de tables Bellagio Lounge de Gordon Guillaumier.







All'aperto, su un deck in legno teak, il sistema Florida Outdoor di Rodolfo Dordoni con la nuova finitura in teak delle parti in legno scelta per un perfetto abbinamento con altri elementi della 2020 Outdoor Collection, grazie al suo abaco versatile, abbraccia un grande braciere e disegna la zona relax in dialogo con le poltrone Fynn e Fynn Lounge di GamFratesi.

Outside, on a deck in teak wood, the Florida Outdoor seating system by Rodolfo Dordoni sports a new teak finish on the wooden parts, chosen as a perfect match for other elements of the 2020 Outdoor Collection. It includes a variety of versatile components that embrace a large brazier and map out the relaxation area, complemented by the Fynn and Fynn Lounge armchairs by GamFratesi.

Im Freien steht auf einem Deck aus Teakholz das System Florida Outdoor von Rodolfo Dordoni in der neuen Teak-Ausführung der Holzteile, die eine ideale Kombination mit anderen Elementen der 2020 Outdoor Collection auch dank des vielseitigen Programms zulässt, und tritt in einen Dialog mit den Sesseln Fynn und Fynn Lounge von GamFratesi. Mittelpunkt dieser Relax-Zone ist das große Holzkohlebecken.

À l'extérieur, la terrasse en bois de teck est sublimée par le système de sièges Florida Outdoor de Rodolfo Dordoni - dont les parties en bois se déclinent dans une nouvelle finition teck - pour un parfait mariage avec les autres éléments de la 2020 Outdoor Collection. Le riche éventail de meubles disponible permet de donner naissance, autour du grand braser, à un espace détente dialoguant avec les fauteuils Fynn et Fynn Lounge signés GamFratesi.



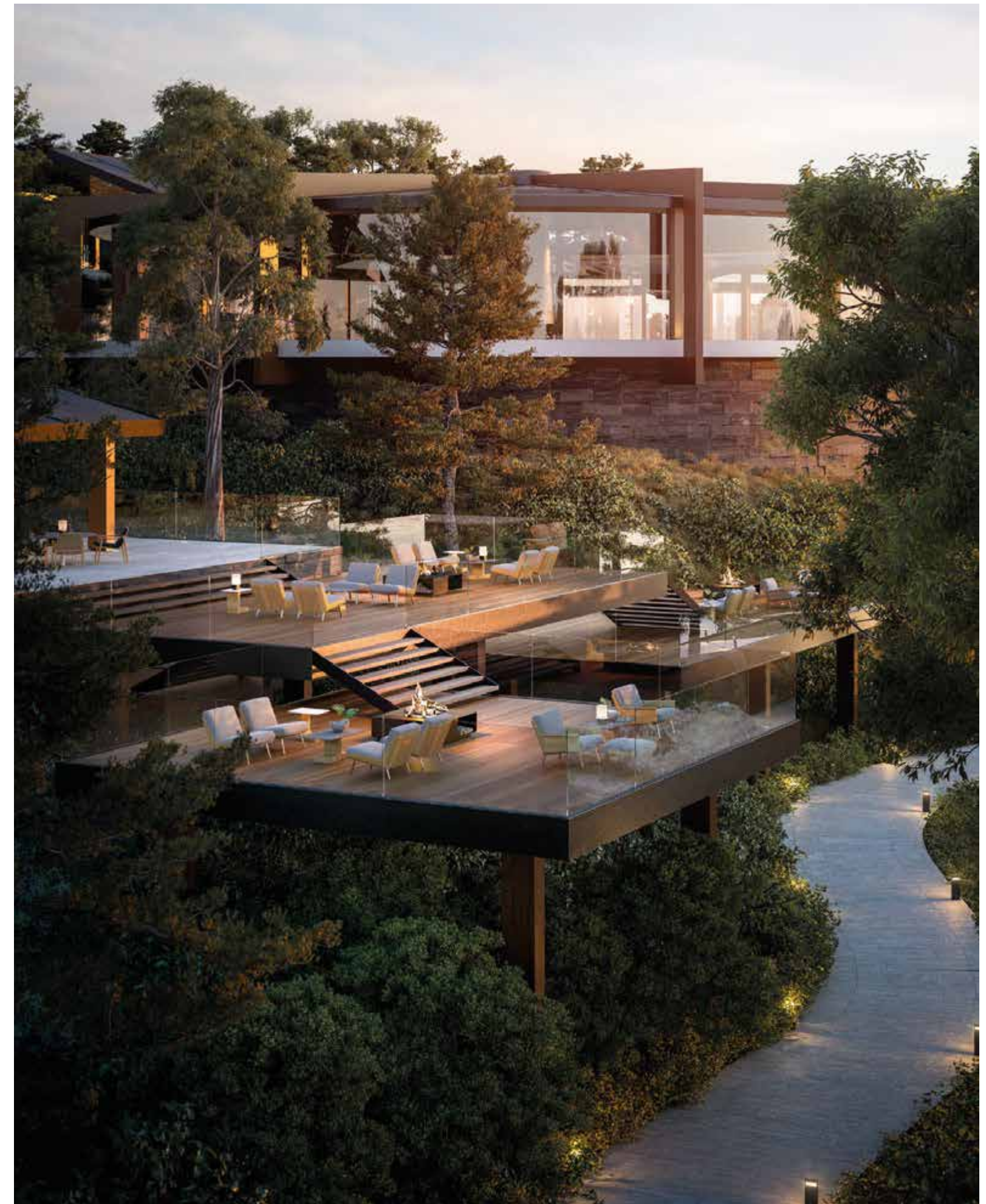


Tre terrazze su *pilotis* e su livelli diversi vedono protagoniste le sedute Daiki Outdoor di Marcio Kogan / studio mk27. Le diverse situazioni all'aperto sono perfette per ammirare il tramonto sull'oceano.

Three terraces on *pilotis* and different levels host the Daiki Outdoor armchairs by Marcio Kogan / studio mk27. The various different outdoor scenarios are perfect for admiring the sun as it sets over the ocean.

Drei auf *Pilotis* angelegte und auf unterschiedlichen Ebenen liegende Terrassen stellen einen reizvollen Rahmen für die Sitzmöbel Daiki Outdoor von Marcio Kogan / studio mk27 dar. Die verschiedenen im Freien entwickelten Areale sind ideal, um den Sonnenuntergang über dem Meer zu bewundern.

Les sièges Daiki Outdoor de Marcio Kogan / studio mk27 sont les vedettes de trois terrasses sur *pilotis* disposées sur plusieurs niveaux. Ces différents havres de paix en plein air sont tout simplement parfaits pour admirer le coucher de soleil sur l'océan.





THE WELLNESS CLUB

Con una piscina termale che dall'interno si proietta verso l'esterno, la Spa offre un ambiente di relax totale disegnato dalle alte vetrate e dall'uso del legno a terra e a soffitto per dare calore all'ambiente. Domina una palette pacata di colori neutri e bianchi caldi, con tocchi di colore Argilla, Verde Muschio e laccati Moka. I daybed e le poltrone del sistema Sunray di Rodolfo Dordoni, pensati per il massimo comfort arredano lo spazio termale, accompagnati dalle sedute Fynn Outdoor di GamFratesi in terrazza. Lo spazio wellness è integrato da un Tea & Herbal Bar, che vede protagonista il sistema di sedute Torii di Nendo, dove degustare infusioni detox e snack naturali.

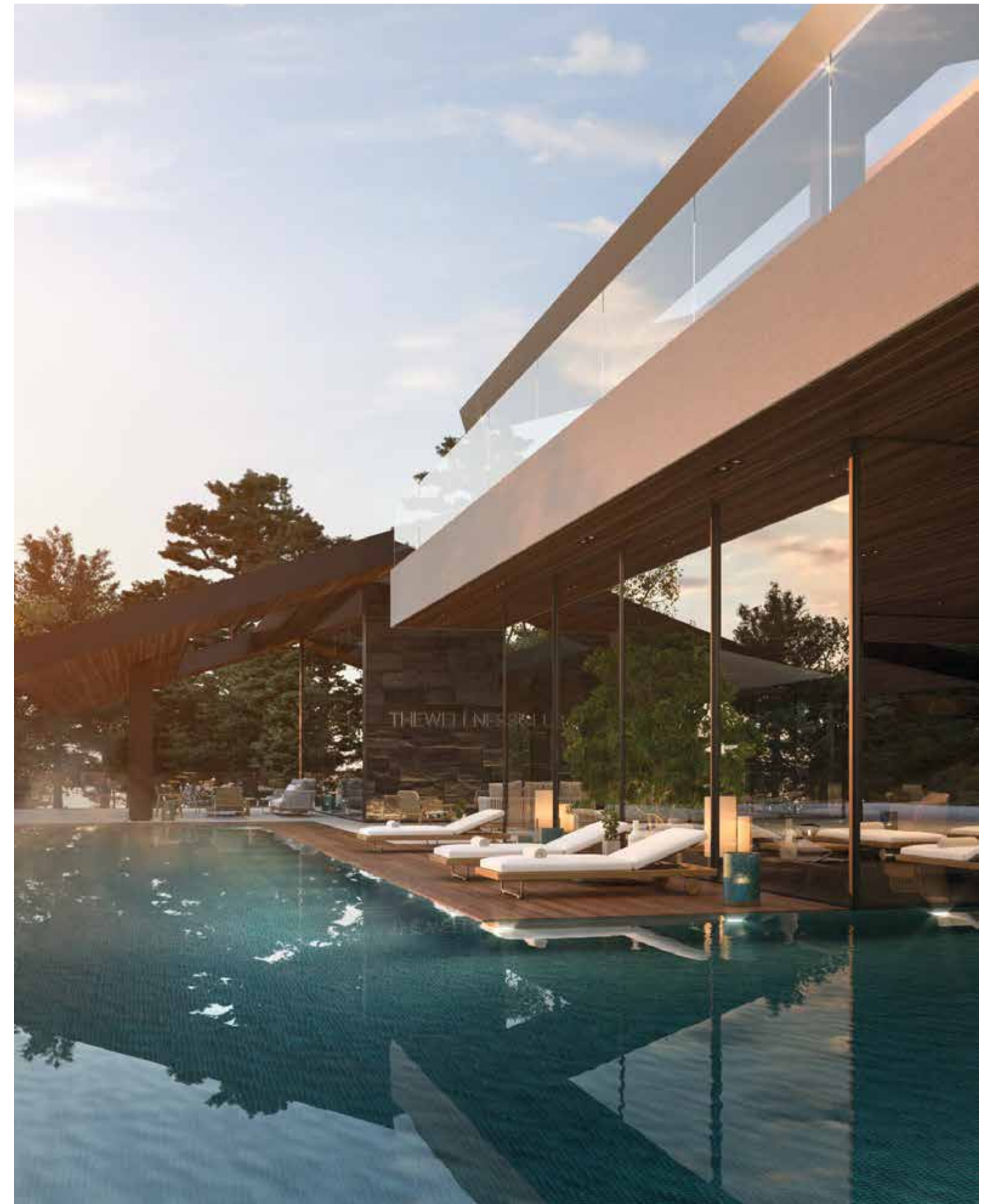
With a thermal swimming pool that originates indoors and stretches outside, the Spa offers an environment dedicated to pure relaxation, outlined by its tall windows and the use of wooden floors and ceilings to give the environment a sensation of warmth. The colour palette used largely consists in neutral and warm white tones, with touches of colour in shades of Clay, Musk Green and Moka lacquered finishes. The daybeds and armchairs of the Sunray system by Rodolfo Dordoni, decorate the thermal area. Designed to offer maximum comfort, they are accompanied by the Fynn Outdoor seats by GamFratesi on the terrace. The wellness space includes a Tea & Herbal Bar, where guests can savour detox infusions and natural snacks on the Torii seating system by Nendo.

Der Wellnessbereich ist mit seinem von innen nach außen projizierten Thermalbecken das Ambiente für Entspannung schlechthin. Es besticht durch die hohen Fenster und den Einsatz von Holz am Boden und an der Decke, welches warme Akzente setzt. Vorherrschend ist hier eine ruhige Farbpalette mit neutralen und warmen Weißtönen, mit punktuellen Nuancen von Lehm, Moosgrün und lackierter Mokkafarbe. Der Thermalbereich wurden mit den "Daybeds" und Sesseln des Programms Sunray von Rodolfo Dordoni, konzipiert für höchsten Komfort, eingerichtet. Dazu kommen die Sitzmöbel Fynn Outdoor von GamFratesi auf der Terrasse. Der Wellnessbereich ist in eine Tea & Herbal Bar integriert. Hier kann man sich auf den einladenden Sitzmöbeln Torii von Nendo entschlackende Tees und natürliche Snacks zugutekommen lassen.

Avec sa piscine thermale qui se projette de l'intérieur vers l'extérieur, le Spa est un espace de détente absolue délimité par de hautes baies vitrées. Son sol et son plafond ont été habillés de bois afin de créer une atmosphère chaleureuse. Le Spa est dominé par une palette délicate de couleurs neutres ainsi que par des blancs chauds ponctués de touches de couleur Argile, Vert Mousse et laquées Moka. Pensés pour un confort maximal, des daybed et des fauteuils du système Sunray de Rodolfo Dordoni agrémentent l'espace thermal parallèlement à des sièges Fynn Outdoor de GamFratesi sur la terrasse. Le centre de bien-être est intégré à un Tea & Herbal Bar déclinant un système de sièges Torii de Nendo et permettant de déguster des infusions detox ou des snacks naturels.















THE CIRCLE RESTAURANT

L'architettura del resort, articolata in una successione di volumi solidi e linee rette, si interrompe per accogliere due cerchi perfetti, due inaspettati dischi volanti disegnati come una struttura a spicchi che abbraccia un cilindro vetrato, chiusa da un tetto leggermente spiovente interrotto da ampi lucernari. Una soluzione di grande fascino progettata per ospitare il ristorante e il club, offrendo una vista spettacolare sull'oceano. L'interno del Circle Restaurant ruota attorno al camino oversize a centro stanza, rivestito in bronzo satinato e sospeso su una piastra in pietra con braciere. Attorno allo stesso, la *waiting lounge* è arredata con quattro isole di sedute del Florida Outdoor di Rodolfo Dordoni. Protagonisti della scena ristorante i tavoli Linha con piano in marmo Grigio Orobico dal forte *appeal* architettonico firmati da Marcio Kogan / studio mk27 con le poltroncine dining Fynn di GamFratesi. All'esterno, la terrazza panoramica accoglie isole di conversazione disegnate dalle poltrone Fynn Outdoor di GamFratesi sui grandi tappeti tondi Avery di Minotti Studio.

The architecture of the resort, structured in a succession of solid volumes and straight lines, is interrupted to accommodate a pair of perfect circles. Two unexpected flying saucers in the shape of a segmented frame embracing a glazed cylinder, they are topped by a slightly sloping roof punctuated with large skylights. A solution brimming with appeal, designed to host the restaurant and the club, and offering a spectacular panorama of the ocean. The interior of the Circle Restaurant is centred round the oversized fireplace in the middle of the room. With its satin Bronze finish, it is suspended over a stone slab with brazier. All round it, the waiting lounge is furnished with four seating islands with the Florida Outdoor by Rodolfo Dordoni. The highlights in the restaurant area are the Linha tables with Grigio Orobico marble tops and a strong architectural appeal, designed by Marcio Kogan / studio mk27, and the Fynn little armchairs by GamFratesi. Outdoors, on the panoramic terrace, the Fynn Outdoor armchairs by GamFratesi are grouped into islands on the round Avery rugs by Minotti Studio.

Die Architektur des Resorts, gekennzeichnet durch aufeinander folgende solide Strukturen und gerade Linien, wird unterbrochen, um zwei perfekte Kreise aufzunehmen. Zwei unerwartete fliegende Scheiben, die wie eine Kragenstruktur erscheinen, die einen Glaszylinder einhüllt. Ein leicht abfallendes Dach, das durch zwei große Dachfenster aufgelockert wird, schützt den Bau. Eine sehr faszinierende Lösung für das Restaurant und den Club, die einen atemberaubenden Blick auf den Ozean bieten. Innen konzentriert sich die Ausstattung des Circle Restaurants auf den übergroßen Kamin mitten im Raum, der mit einer satinierten Bronzeschicht verkleidet ist und auf einer Steinplatte mit Holzkohlebecken ruht. Um dem Kamin ist die Waiting Lounge mit vier Sitzgruppen vom Modell Florida Outdoor eingerichtet. Tonangebend im Restaurant sind die Tische Linha mit Tischplatten aus Grigio Orobico Marmor von Marcio Kogan / studio mk27, die kombiniert mit den Dining-Stühlen Fynn von GamFratesi eine architektonisch reizvolle Wirkung entfalten. Auf der Terrasse mit Panoramablick im Freien laden Sitzgruppen mit Sesseln Fynn Outdoor von GamFratesi auf den großen runden Teppichen Avery von Minotti Studio zum Verweilen bei guten Gesprächen ein.

Prenant la forme d'une succession de volumes solides et de lignes droites, l'architecture du complexe hôtelier s'interrompt pour accueillir deux cercles parfaits, deux soucoupes volantes conçues comme des structures segmentées embrassant un cylindre vitré et coiffées d'une toiture légèrement en pente ponctuée de grandes lucarnes. Une solution particulièrement fascinante pensée pour abriter le club et le restaurant tout en offrant une vue spectaculaire sur l'océan. L'intérieur du Circle Restaurant gravite autour d'une cheminée oversize trônant au milieu de la salle. Revêtue de Bronze satiné, elle est suspendue sur une plaque en pierre incluant un brasero. Tout autour la salle d'attente est meublé de quatre îles de sièges avec de Florida Outdoor par Rodolfo Dordoni. Véritables vedettes du restaurant, les tables Linha à plateau en marbre Grigio Orobico, extrêmement séduisantes en termes architecturaux et signées par Marcio Kogan / studio mk27, sont accompagnées par des petit fauteuils dining Fynn de GamFratesi. À l'extérieur, la terrasse panoramique accueille, sur de grands tapis ronds Avery signés Minotti Studio, des îlots de conversation dessinés par les fauteuils Fynn Outdoor de GamFratesi.











THE CIRCLE CLUB

Fulcro dell'architettura dedicata al club, disegnata come un cerchio perfetto e identica nelle soluzioni strutturali a quella riservata al ristorante, è il bar collocato al centro con un bancone circolare che lo chiude ad anello. Al cilindro verticale in metallo Bronzo fa da contraltare il piano del bancone in essenza come i ripiani che accolgono la selezione di bottiglie. Attorno, le poltroncine Fynn di GamFratesi. Le isole conversazione vedono protagonista il sistema Florida Outdoor di Rodolfo Dordoni in articolate composizioni a "S" che accolgono le poltrone Fynn. Lo spazio è punteggiato dalla presenza di diversi tavolini d'appoggio e coffee table della 2020 Collection, come Mattia, Solid, Block e Flirt, tutti firmati da Rodolfo Dordoni. L'ambiente, illuminato da luci soffuse, sposa tonalità molto maschili che vanno dal Grigio, al Petrolio, al Nero della pelle Aspen.

The bar is the core of the architecture dedicated to the club, in the shape of a perfect circle, with identical structural solutions to those reserved for the restaurant. It is positioned in the middle of the area, and features a round counter creating a full circle, closing it in a ring shape. The vertical cylinder in Bronze metal is counterbalanced by the surface of the countertop in wood, the same as that of the shelves which hold the selection of bottles. It is surrounded by the Fynn armchairs by GamFratesi. The conversation islands feature the Florida Outdoor system by Rodolfo Dordoni, arranged in articulated "S"- shaped compositions together with the Fynn lounge armchairs. The space is punctuated by the presence of different side tables and coffee tables from the 2020 Collection, such as Mattia, Solid, Block and Flirt, all designed by Rodolfo Dordoni. The environment, illuminated by soft lighting, is coloured by a combination of very masculine shades, ranging from Grey, to Petroleum and the Black of the Aspen leather.

Die Bar, zentrales Element der Architektur des Clubs, gestaltet wie ein perfekter Kreis und identisch mit den strukturellen Lösungen des Restaurants, liegt in der Mitte und hat einen kreisförmigen Tresen, der sie wie ein Ring einschließt. Vom vertikalen Zylinder aus bronzefarbenen Metall setzen sich die Tresenfläche aus Holz wie und auch die Regale für das Flaschensortiment in starkem Kontrast ab. Um die Bar herum sind die kleinen Sessel Fynn von GamFratesi positioniert. Zur Schaffung der Sitzgruppen wurde vorwiegend das Sitzprogramm Florida Outdoor von Rodolfo Dordoni in ungewöhnlichen „S“-förmigen Anordnungen verwendet, in die die Sessel Fynn integriert sind. Hier und da im Raum verteilt stehen verschiedene Beistelltische und Coffee Tables der 2020 Collection, wie Mattia, Solid, Block und Flirt, alle aus der Hand von Rodolfo Dordoni. Das in gedämpfte Licht getauchte Ambiente ist durch sehr männliche Farbtöne geprägt, die von Grau über Petrol bis zum Schwarz des Aspen Leders reichen.

Pièce maîtresse de l'architecture du club - conçue comme un cercle parfait et reprenant les solutions structurelles du restaurant - le bar, au centre, est entouré par un comptoir circulaire qui l'enlace en dessinant une boucle. Le plan du comptoir en bois ainsi que les étagères sur lesquelles sont rangées des bouteilles triées sur le volet contrebalancent le cylindre vertical en métal Bronze. On trouve tout autour de petits fauteuils Fynn Lounge de GamFratesi. Le système Florida Outdoor signé Rodolfo Dordoni et décliné dans plusieurs compositions en « S » accueillant les fauteuils Fynn est la vedette des îlots de conversation. L'espace est ponctué par plusieurs tables d'appoint et petites tables de la 2020 Collection, notamment Mattia, Solid, Block et Flirt, toutes de Rodolfo Dordoni. Éclairé par des lumières tamisées, le bar se pare de tonalités très masculines allant du Gris au Pétrole en passant par le Noir de la peau Aspen.







THE BAR IS THE CORE OF THE ARCHITECTURE DEDICATED TO THE CLUB, IN THE SHAPE OF A PERFECT CIRCLE, WITH IDENTICAL STRUCTURAL SOLUTIONS TO THOSE RESERVED FOR THE RESTAURANT. IT IS POSITIONED IN THE MIDDLE OF THE AREA, AND FEATURES A ROUND COUNTER CREATING A FULL CIRCLE, CLOSING IT IN A RING SHAPE.

Fulcro dell'architettura dedicata al club, disegnata come un cerchio perfetto e identica nelle soluzioni strutturali a quella riservata al ristorante, è il bar collocato al centro con un bancone circolare che lo chiude ad anello.



THE CLIFF LODGES

Immersi nella rigogliosa vegetazione mediterranea del resort, i lodge si relazionano con gli edifici degli spazi comuni e, per la maggior parte, sono distribuiti lungo il pendio che scende verso l'oceano secondo un preciso progetto di landscape design nel rispetto della naturalità del luogo. Su due livelli sovrapposti, le ville sono sorrette da snelli *pilotis*, che rimandano alle architetture *Mid-Century* della *West Coast*, e si estendono su una superficie interna di circa 400 mq con importanti spazi outdoor di circa 650 mq e piscina privata. L'interessante gioco di materiali contrappone l'estetica della pietra a sbalzo del basamento alla trasparente leggerezza del vetro che racchiude il primo piano, intervallato da strutture in dogatino e setti in travertino, il calore del teak del deck della terrazza al Bronzo della copertura in metallo del primo livello. L'architettura modernista, la struttura in e out offrono il set ideale per la contestualizzazione della 2020 Collection Indoor e Outdoor dedicata a spazi residenziali.

Immersed in the resort's lush Mediterranean vegetation, the lodges interact with the buildings of the public areas, and are mostly spread out along the slope that descends towards the ocean, in line with a precise landscape design that reflects the charm of the natural location. On two levels, one on top of the other, the villas are supported by thin *pilotis*, reminiscent of the Mid-Century architectures of the us West Coast. They span an indoor surface area of approximately 400 sqm, and offer an impressive 650 sqm of outdoor space and a private swimming pool. The interesting effect created with the materials contrasts the aesthetic charm of the stone jutting out over the base with the transparent lightness of the glass that encloses the first floor, divided by frames in thin wood panelling and sections in travertine. Likewise, the warmth of the teak terrace deck counterbalances the Bronze finish of the metal roof on the first floor. The Modernist architecture and the in & out themed structure combine to offer the ideal setting for the 2020 Collection Indoor and Outdoor Collection, designed for residential spaces.

Die Lodges, inmitten der üppigen mediterranen Vegetation des Resorts, sind abgestimmt auf die Gebäude in den Gemeinschaftsbereichen und liegen größtenteils am bis zum Ozean reichenden Hang. Die Anordnung basiert auf einem präzisen Landschaftsdesign, das der Natürlichkeit des Ortes Rechnung trägt. Die Häuser, auf zwei übereinanderliegenden Ebenen, werden von schmalen *Pilotis* getragen, die an die *Mid-Century*-Architekturen der Westküste erinnern. Sie haben eine Wohnfläche von etwa 400 m2, eine große Außenanlage von etwa 650 m2, sowie einen privaten Pool. Ein interessantes Spiel mit Materialien erzeugt einen Kontrast zwischen der Ästhetik der überstehenden Steine des Fundaments und der transparenten Leichtigkeit des Glases im ersten Stock, das sich mit Lattenstrukturen und Wänden aus Travertinstein abwechselt. Die Wärme des Teakholzes des Terrassenbelags kontrastiert hingegen mit der Bronze der Metallabdeckung der ersten Ebene. Die modernistische Architektur und die auf Innen- und Außenbereiche ausgerichtete Struktur bilden den perfekten Rahmen, um die 2020 Collection Indoor und Outdoor für Wohnbereiche in einem Kontext zu sehen.

En plein cœur de la luxuriante végétation méditerranéenne du complexe hôtelier, les lodges sont en relation avec les bâtiments des espaces communs. Ils longent, pour la plupart, la pente descendant vers l'océan selon un projet d'aménagement paysager précis respectant pleinement le caractère sauvage du site. Sur deux niveaux superposés, les villas s'élèvent sur de fins *pilotis* rappelant les ouvrages du *Mid-Century* Modern de la côte Ouest des États-Unis. Ces lodges disposent d'une surface intérieure d'environ 400 mètres carrés ainsi que de vastes espaces extérieurs d'environ 650 mètres carrés avec piscine privée. Particulièrement intéressant, le jeu de matières oppose la beauté des pierres saillantes de la base avec la légèreté transparente du verre qui enchâsse le premier étage - entrecoupé par des structures en petites lattes et des cloisons en travertin - la chaleur du teck du sol de la terrasse et le Bronze de la couverture en métal du premier niveau. L'architecture moderniste ainsi que la structure intérieure et extérieure représentent le décor idéal pour contextualiser la 2020 Collection Indoor et Outdoor consacrée aux espaces résidentiels.





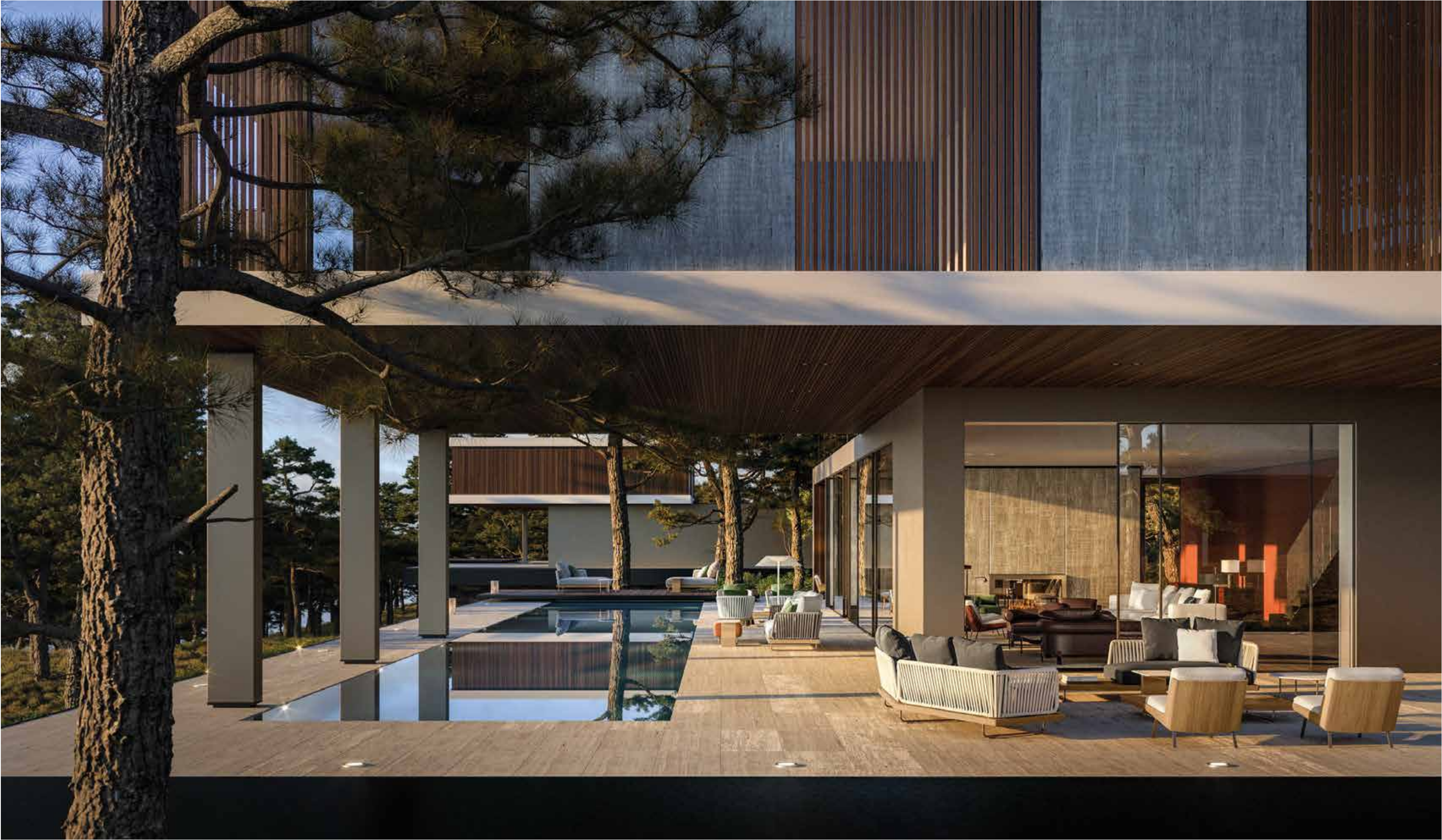




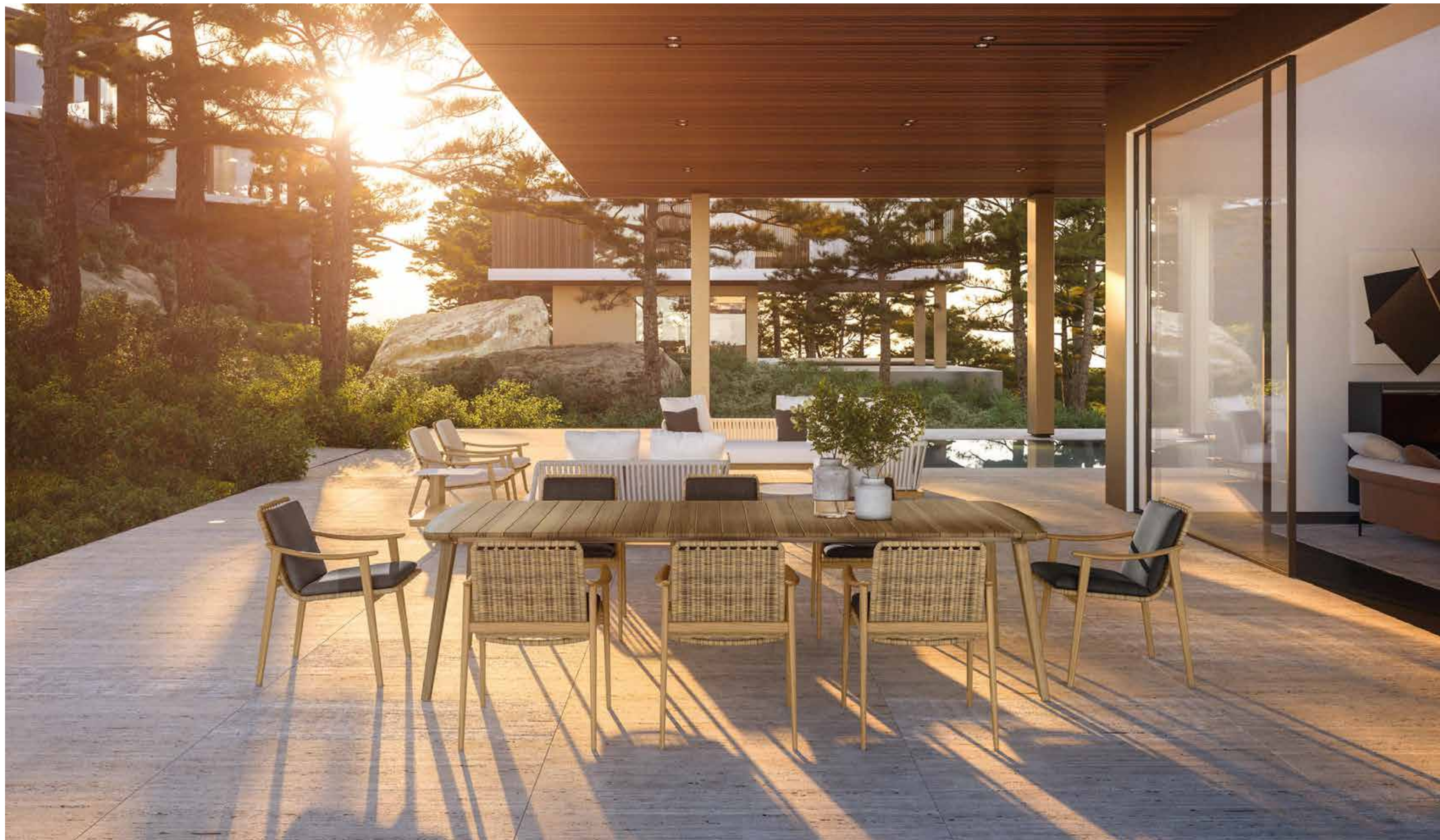












Gli interni presentano due interventi diversi di interior design. Una proposta vede protagonisti del living, con la parete divisoria in travertino e camino, il sistema Connery con le sedute Mattia, entrambi di Rodolfo Dordoni, e le poltrone Daiki di Marcio Kogan / studio mk27. Nell'area dining domina lo scenografico tavolo Linha di Marcio Kogan / studio mk27 con poltroncine dining Fynn di GamFratesi, e il sideboard Boteco sempre di Marcio Kogan / studio mk27. Lo spazio all'aperto accoglie elementi del sistema di sedute outdoor Sunray di Rodolfo Dordoni e le poltrone Fynn Outdoor di GamFratesi, a bordo piscina. Il piano superiore si apre sulla grande terrazza con una configurazione a salotto e il grande daybed del sistema Sunray. Una seconda proposta, vede una variazione nel living, caratterizzato da una parete divisoria con camino laccata Corten, dal divano Blazer di Rodolfo Dordoni e dalle poltrone Fynn di GamFratesi. Separata dalla parete laccata, la zona dining è arredata dal tavolo Linha di Marcio Kogan / studio mk27 affiancato dal sideboard Lou 2020 di Christophe Delcourt.

The interiors feature two different interior design proposals. One of the living area arrangements features a partition wall in travertine with fireplace, and hosts the Connery system and the Mattia armchairs and sofas, both by Rodolfo Dordoni, as well as the Daiki armchairs by Marcio Kogan / studio mk27. In the dining room stands the stunning Linha table by Marcio Kogan / studio mk27 accompanied by the Fynn dining little armchairs by GamFratesi and the Boteco sideboard, again by Marcio Kogan / studio mk27. The outdoor space hosts elements of the Sunray Outdoor seating system by Rodolfo Dordoni and the Fynn Outdoor armchairs by GamFratesi on the poolside. The upper floor opens out onto the large terrace, configured as a lounge and featuring the large daybed from the Sunray system. The second proposal features a different living area, characterised by a partition wall in lacquered Corten with fireplace, the Blazer sofa by Rodolfo Dordoni and the Fynn armchairs by GamFratesi. Separated by the lacquered wall, the dining area is furnished with the Linha table by Marcio Kogan / studio mk27, next to the Lou 2020 sideboard by Christophe Delcourt.

Die Innenräume stehen für zwei verschiedene Inneneinrichtungsideen. Der eine Vorschlag legt den Fokus auf den Living-Bereich, mit einer Trennwand aus Travertinstein und einem Kamin, dem Programm Connery mit den Stühlen Mattia, beide von Rodolfo Dordoni, sowie den Sesseln Daiki von Marcio Kogan / studio mk27. Im Dining-Bereich dominiert der imposante Tisch Linha von Marcio Kogan / studio mk27 mit Dining Stühlen Fynn von GamFratesi, und das Sideboard Boteco, ebenfalls von Marcio Kogan / studio mk27. Im Außenbereich finden sich Elemente des Systems Sunray von Rodolfo Dordoni sowie die Sessel Fynn Outdoor von GamFratesi, am Poolrand. Die obere Etage geht über in eine große Terrasse mit einer Sitzgruppe wie in einem Wohnzimmer und dem großen Sunbed des Programms Sunray. Der zweite Vorschlag setzt auf andere Elemente im Living-Bereich, denn er sieht eine Trennwand mit Kamin mit Corten-Lackierung, das Sofa Blazer von Rodolfo Dordoni sowie die Sessel Fynn von GamFratesi vor. Im Dining-Bereich, abgetrennt durch die lackierte Wand, steht der Tisch Linha von Marcio Kogan / studio mk27 und an seiner Seite das Sideboard Lou 2020 von Christophe Delcourt.

Les lodges proposent deux solutions de décoration d'intérieur. La première comprend un séjour divisé par une cloison de séparation en travertin avec cheminée agrémenté par le système de sièges Connery, par des sièges Mattia - deux produits signés Rodolfo Dordoni - et par des fauteuils Daiki de Marcio Kogan / studio mk27 ainsi qu'une salle à manger où la spectaculaire table Linha de Marcio Kogan / studio mk27, les petit fauteuils Fynn de GamFratesi et l'élément de rangement Boteco (toujours de Marcio Kogan / studio mk27) occupent le devant de la scène. L'espace en plein air accueille des éléments du système Sunray de Rodolfo Dordoni ainsi que les fauteuils Fynn Outdoor de GamFratesi au bord de la piscine. L'étage supérieur s'ouvre sur la grande terrasse aménagée en salon et le grand daybed du système Sunray. La deuxième solution présente un séjour légèrement différent, avec une cloison de séparation dotée d'une cheminée laquée Corten, un canapé Blazer de Rodolfo Dordoni et des fauteuils Fynn de GamFratesi. La salle à manger, séparée par un mur laqué, accueille une table Linha de Marcio Kogan / studio mk27 et le bahut Lou 2020 signé par Christophe Delcourt.







*THE INTERIORS FEATURE TWO DIFFERENT
INTERIOR DESIGN PROPOSALS.
IN ONE, THE LIVING ROOM FEATURES A
PARTITION WALL IN LACQUERED CORTEN
WITH FIREPLACE, THE BLAZER SOFA
BY RODOLFO DORDONI AND
THE FYNN ARMCHAIRS BY GAMFRATESI.*

Gli interni presentano due interventi diversi di interior design.
Una proposta vede il living caratterizzato da una parete divisoria laccata Corten con camino
il divano Blazer di Rodolfo Dordoni e le poltrone Fynn di GamFratesi.



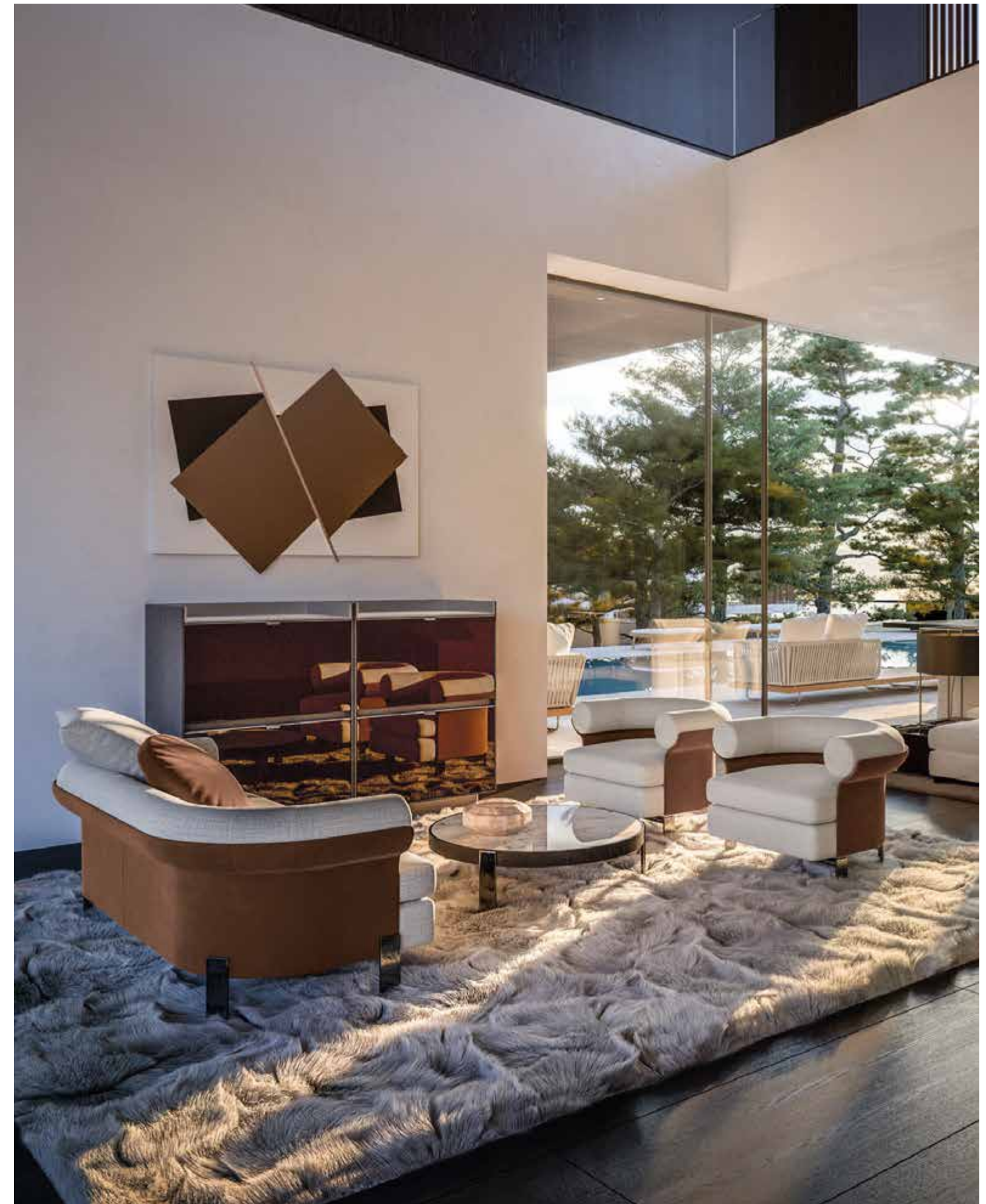


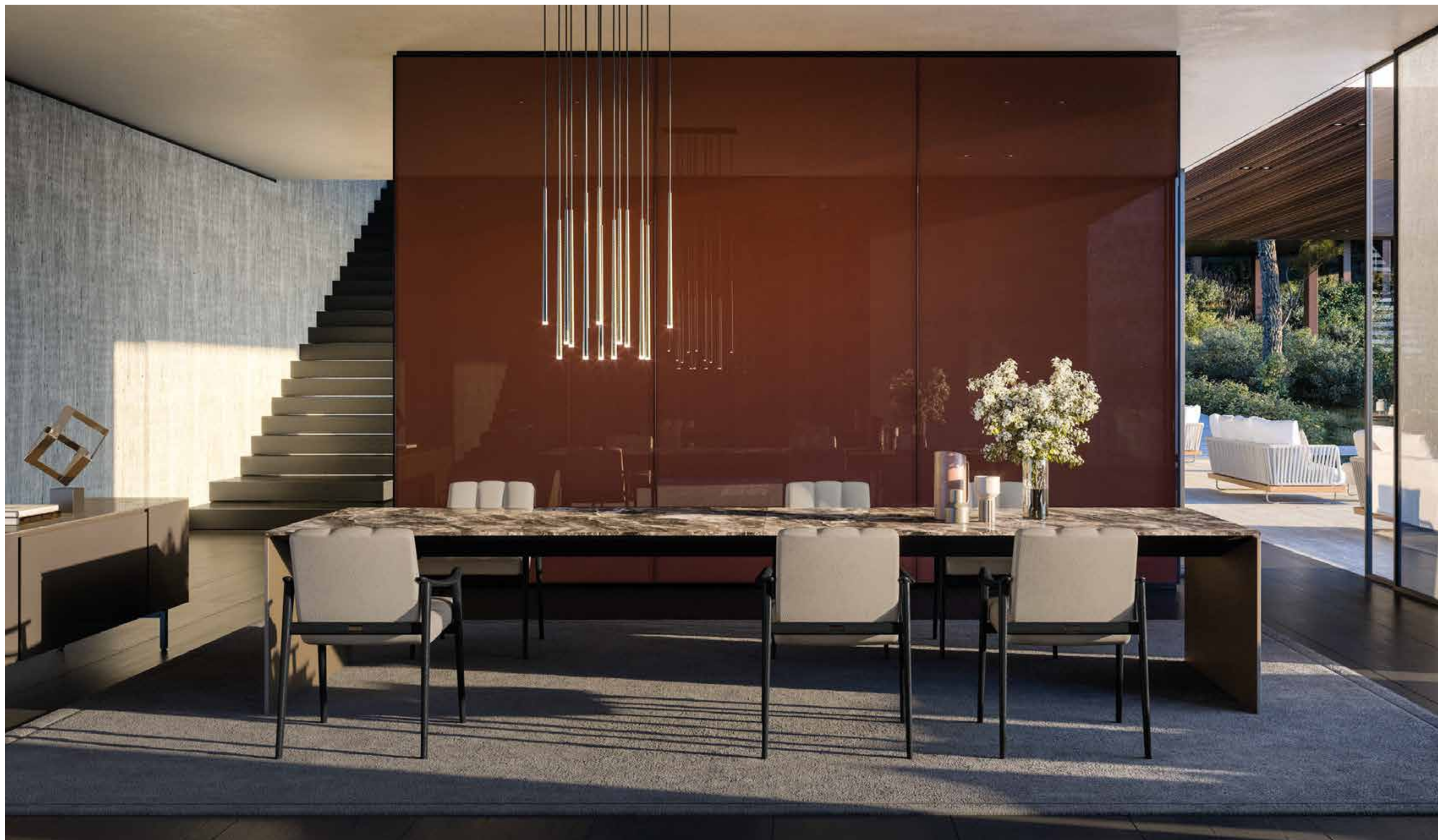
Nella zona soggiorno, il divano le poltrone lounge girevoli Mattia di Rodolfo Dordoni e due mobili bar Darren laccati Corten sempre firmati da Dordoni, creano un intimo angolo bar/conversazione.

In the living area, the Mattia swivel lounge armchairs by Rodolfo Dordoni and two Darren bar cabinets in lacquered Corten finish, always signed by Dordoni, create an intimate bar/conversation corner.

Im Wohnzimmer bilden die drehbaren Lounge-Sessel Mattia von Rodolfo Dordoni und die zwei Bar-Möbel Darren mit Corten-Lackierung, ebenfalls von Dordoni, eine intime Bar-/Sitzecke.

Dans le séjour, des fauteuils lounge pivotants Mattia de Rodolfo Dordoni ainsi que deux meubles-bar Darren laqués Corten, toujours signés par Dordoni, donnent naissance à un coin bar/conversation très intime.















INDOOR TEXTILE AND LEATHER COLLECTION

Minotti Studio design

Il tema centrale della collezione tessile 2020 è legato all'idea dell'interconnessione tra interni ed esterni, della continuità estetico-progettuale tra in e out, della forte relazione tra l'ambiente creato dall'uomo e gli spazi naturali. Prendono così vita strutture tessili con un touch morbido e fluido che evocano la natura nella tavolozza colore e che la rispettano nella scelta di fibre naturali, di pelli e nabuk tinti all'anilina, nel non utilizzo di trattamenti chimici dannosi per l'uomo e per l'ambiente. Dalla progettazioni di prodotti di design che sono espressione del *savoir faire* dell'alto artigianato italiano nella loro confezione ricercata e nella cura del dettaglio, sono nati tessuti destinati all'indoor con trame e strutture non seriali a comporre una collezione che si colloca su un gradino più alto nella scala estetica e tecnica del manufatto tessile. A livello stilistico accoglie un'area di gusto che abbraccia l'*appeal* design, l'attenzione al contemporaneo, con un accenno alla decorazione nei disegni geometrici a spiga e *check*. La gamma cromatica si rifà alla tradizione Minotti di puntare sul colore non colore integrati da tonalità vive e luminose di tendenza come rosso mattone, giallo senape, Celadon e verde prato, oltre ai colori a mezzo tono.

The central theme of the 2020 textile collection is linked to the idea of interconnecting indoors and outdoors, of designing spaces and looks where "In" blends into "Out", and the close relationship between man-made environments and natural spaces. In this way, textile structures with a soft, fluid touch come to life, evoking nature in their colour palette and respecting it both in their choice of natural fibres, such as leathers and aniline dyed nabuk, and in the fact that they do not use any chemicals that are harmful to man and the environment . The design process, based on the *savoir-faire* of exquisite Italian craftsmanship, is visible in the refined manufacturing and attention to detail of the finished products, fabrics for indoor use with non-serial patterns and structures that compose a superior class collection in terms of aesthetic and technical expertise. On a style level, the 2020 collection hosts an area of taste that embraces the design area, focuses on the contemporary and alludes to decoration in its geometric herringbone and check designs. The colour range follows the Minotti tradition of focusing on neutral shades, integrating these with bright, vibrant trendy colours such as brick red, mustard, celadon and grass green, in addition to half-tone shades.

Das zentrale Thema der Stoffkollektion 2020 steht im Zusammenhang mit der Vorstellung der Verflechtung von Innen und Außen, der ästhetisch-konzeptuellen Kontinuität zwischen In und Out, der ausgeprägten Beziehung zwischen dem vom Menschen geschaffenen Ambiente und den natürlichen Räumen. So entstehen textile Strukturen mit einer weichen und fließenden Haptik, deren Farbpalette an die Natur erinnert, und durch die ausgewählten Naturfasern, Anilinleder und Nubukleder und den Verzicht auf für den Menschen und die Umwelt schädliche Behandlungen den Respekt für die Natur widerspiegeln. Aus der Entwicklung von Designerprodukten, die mit ihrer erlesenen Verarbeitung und den wohlgedachten Details Ausdruck des Savoir Faire hoher italienischer Handwerkskunst sind, sind Stoffe für Innenbereiche mit nicht-serienmäßigen Mustern und Strukturen hervorgegangen. Sie bilden eine Kollektion, die sich unter dem ästhetischen und auch technischen Gesichtspunkt auf einer höheren Stufe als Spinnstoffware ansiedelt. Stilistisch setzt sie auf einen Geschmack, der dem Reiz von Design, dem Augenmerk für das Moderne viel Platz einräumt und in den geometrischen Fischgrat- oder Karomustern auch dekorative Akzente setzt. Die Farbpalette führt die Tradition von Minotti fort, neben Halbtonfarben auf unauffällige Farben zu setzen, zu denen sich lebendige und leuchtende Trendfarben wie Ziegelrot, Senfgelb, Seladon und Grasgrün gesellen.

Le thème central de la collection textile 2020 est lié à l'idée d'interconnexion entre intérieur et extérieur, de continuité esthétique-projet entre le dedans et le dehors, de forte corrélation entre environnement créé par l'homme et espaces naturels. C'est ainsi que naissent des structures textiles au toucher doux et fluide qui évoquent la nature dans leur palette de couleurs, et qui la respectent dans le choix des fibres naturelles, des cuirs et nubucks teints à l'aniline, dans la non utilisation de traitements chimiques nocifs pour l'homme et pour l'environnement. C'est de la conception de produits de design qui sont l'expression du savoir-faire du haut artisanat italien dans leur confection raffinée et leur souci du détail que sont nés les tissus pour l'intérieur aux textures et structures non sérielles, qui composent une collection située à un niveau supérieur dans l'échelle esthétique et technique du produit textile. Sur le plan stylistique, elle s'inscrit dans un registre qui englobe l'appel du design, l'attention pour le contemporain, avec une pointe de décoration dans les dessins géométriques à chevrons et à carreaux. La gamme de couleurs puise dans cette tradition Minotti qui consiste à miser sur la couleur non couleur qu'intègrent des teintes vives et éclatantes de tendance comme le rouge brique, le jaune moutarde, le céladon et le vert prairie, outre les demi-teintes.

FLAMING

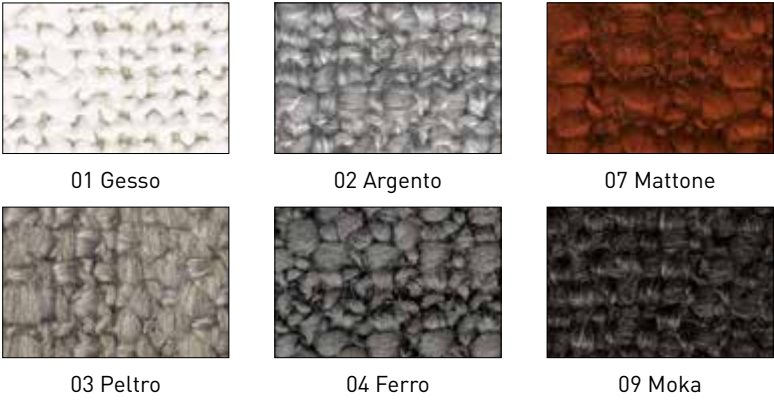
Art 32



Categoria / Category
G

Composizione / Composition
51% Lana | Wool
22% Acrilico | Acrylic
20% Poliestere | Polyester
7% Cotone | Cotton

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



L'aggettivo "tridimensionale" è la definizione assoluta per questo rivestimento, caratterizzato dalla sua inconfondibile texture strutturata, ispirata ai tipici tessuti fatti a mano di provenienza andina. La struttura è quella di una tela irregolare realizzata da un filato fiammato con una composizione mista che ha effetti di *mélange* unici, regalando al tessuto una coloritura complessa, ma decisamente elegante. La palette è caratterizzata da nuance con tonalità tenui e colori di tendenza moda, dal bianco gesso ai grigi, petrolio e marroni.

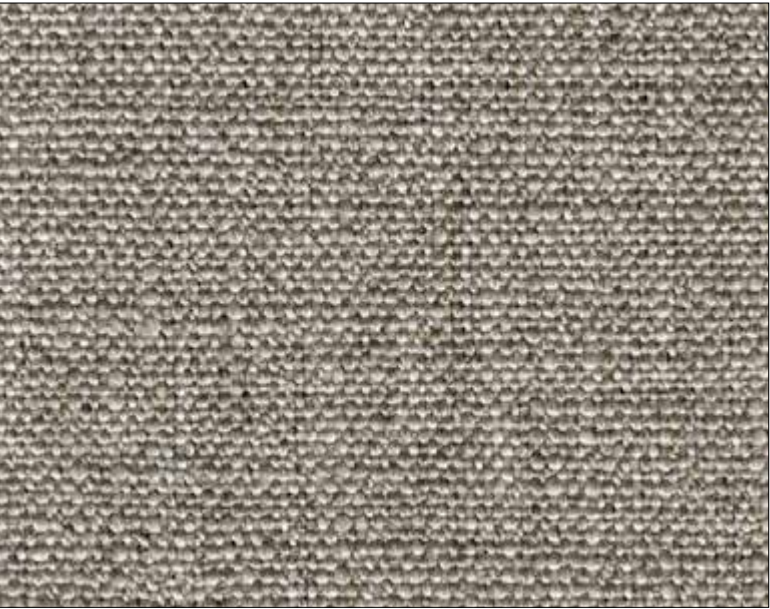
The adjective "three-dimensional" is the perfect way to define this covering, characterised by its unmistakeable structured texture, inspired by the typical handmade fabrics from the Andes. The structure is that of a mixed, flamed yarn wound in an irregular tabby with unique *mélange* effects, which give the fabric a complex yet decidedly elegant colour. The palette features nuances with soft tones alongside trendier fashionable shades, from chalk white to different greys, petrol and browns.

Mit dem Adjektiv dreidimensional lässt sich dieser Bezug am besten definieren. Er zeichnet sich durch seine einmalige strukturierte Textur aus, für die die typischen von Hand gefertigten Stoffe aus den Anden Inspiration waren. Der Stoff hat die Struktur eines ungleichmäßigen Leinentuchs aus Flammgarn mit einer gemischten Zusammensetzung. So entstehen einmalige *Mélange*-Effekte und der Stoff hat eine komplexe, aber eindeutig elegante Färbung. Die Farbpalette umfasst zarte Farbnuancen und modische Farben, von Kreideweiß über Grautöne und Petrol bis zu Brauntönen.

L'adjectif "tridimensionnel" définit à la perfection ce revêtement caractérisé par une texture structurée unique rappelant les tissus traditionnels faits main originaires des Andes. Toile irrégulière réalisée à partir d'un fil flammé, la structure se compose d'un mélange de fils créant un effet unique et conférant au tissu une coloration complexe mais résolument élégante. Caractérisée par des teintes douces et des couleurs très tendance, la palette décline les nuances des couleurs blanc plâtre, gris, pétrole et marron.

DRY

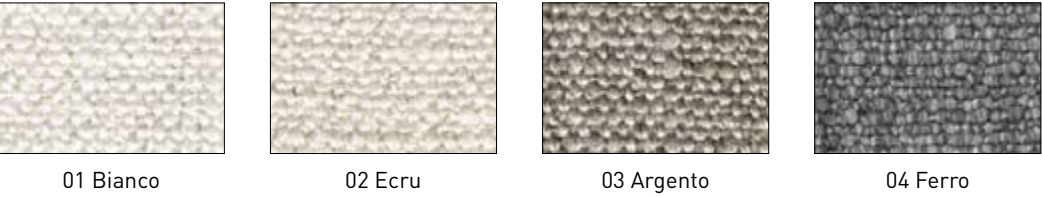
Art 32



Categoria / Category
G

Composizione / Composition
43% Acrilico | Acrylic
30% Lino | Linen
21% Cotone | Cotton
6% Nylon | Nylon

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



Espressione contemporanea della fibra di lino, il tessuto Dry si presenta con l'intreccio di base di una tela classica, compatta e resistente, arricchita dalla profondità della texture. I colori si contraddistinguono grazie a un gioco di tono su tono lieve e appena accennato, ottenuto per mezzo della differente composizione delle fibre impiegate. Con una vestibilità trasversale a tutte le sedute, Dry è ottenuto con un filato tecnologicamente avanzato che racchiude in sé estetica, robustezza e rispetto della natura per la percentuale dominante di fibre naturali impiegate, come il lino e il cotone. La gamma cromatica accoglie tonalità tenui e ispirate al mondo della natura.

Offering a contemporary take on linen fibre, the Dry fabric features the basic web of a classic tabby which is compact, durable and enhanced by the depth of the texture. The colours stand out thanks to a slight, barely accentuated tone-on-tone effect, achieved by the different compositions of the fibres used. With a fit suitable for all seats and sofas, Dry is made with a technologically advanced yarn combining aesthetic appeal, strength and respect for nature, due to the prevalent percentage of natural fibres used, such as linen and cotton. The colour range hosts soft colours, inspired by the natural world.

Leinenfaser in modernem Gewand – der Stoff Dry weist das Grundgewebe einer klassischen Leinwand auf, ist kompakt und widerstandsfähig und hat eine besonders tiefe Textur. Das Besondere der Farben ist ein zartes und nur schwach angedeutetes Ton-in-Ton-Spiel, das durch die unterschiedliche Zusammensetzung der verwendeten Fasern erzielt wird. Dry hat eine für alle Sitzmöbel geeignete Passform und wird mit einem technologisch ausgereiften Garn hergestellt, das Ästhetik, Belastbarkeit und Nachhaltigkeit in sich vereint, da überwiegend Naturfasern wie Flachs und Baumwolle verwendet werden. Die Farbpalette umfasst zarte und von der Natur inspirierte Töne.

Déclinaison contemporaine de la fibre de lin, le tissu Dry se caractérise par le tissage de base d'une toile classique, compacte et résistante, enrichie par la profondeur de la texture. Les couleurs se distinguent grâce à un jeu ton sur ton délicat et à peine esquissé, fruit de la composition différente des fibres utilisées. Habillant parfaitement tous les sièges, Dry est confectionné à partir d'un fil technologiquement avancé qui condense beauté, robustesse et respect de la nature vu son pourcentage très élevé de fibres naturelles comme le lin et le coton. La palette de couleurs comprend des tonalités douces évoquant le monde de la nature.

BRIGHT

Art 32



Categoria / Category
H

Composizione / Composition
59% Viscosa | Viscose
20% Lino | Linen
12% Poliestere | Polyester
7% Cotone | Cotton
2% Poliammide | Polyamide

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



L'*allure* elegante e contemporanea del tessuto Bright, pensato per vestire sedute per interni residenziali e Hospitality, è valorizzata dalla mano liscia e setosa. Bright è realizzato a jacquard ed è costruito in trama e in ordito con lo stesso filato di lino e viscosa rilegato per dare resistenza. L'armatura crea un movimento irregolare che imprime al tessuto un aspetto tridimensionale. Viene tinto in filato e la composizione di lino e viscosa assorbe in modo diverso il colore facendo risaltare la tonalità e creando un effetto tono su tono. Offre una gamma di colori esclusivi che spazia dai toni caldi ai toni freddi ispirati alla natura, alle terre e alle pietre, caratterizzati da un'elegante sobrietà. Ha una vestibilità trasversale a tutte le sedute e complementare alla pelle Nabuk.

The elegant and contemporary *allure* of the Bright fabric, designed to decorate seats for interiors in residential and Hospitality settings, is enhanced by its smooth, silky hand. Bright is jacquard-woven then constructed in weft and weave with the same linen and viscose fibre, bound together to confer durability. The weave creates an irregular movement that presses a three-dimensional look into the fabric. It is yarn-dyed, with the composition of linen and fibre absorbing the colour differently, bringing out the colour and creating a tone-on-tone effect. It offers a range of exclusive colours, ranging from warm to cold shades inspired by nature, earth and stone, characterised by a distinguished elegance. An excellent fit for all seats, it especially complements Nabuk leather.

Der exklusive und moderne Charme des Stoffs Bright für Sitzmöbel, der perfekt für die Indoor-Bereiche von Privatwohnungen aber auch für das Hotel- und Gastgewerbe ist, wird insbesondere durch seine glatte und seidige Haptik betont. Bright ist aus Jacquard-Stoff gefertigt und sowohl die Klett- als auch Schussfäden sind aus dem gleichen gebundenen Leinen- und Viskosegarn gefertigt, um dem Stoff Robustheit zu verleihen. Die Struktur schafft eine unregelmäßige Bewegung, die dem Stoff ein dreidimensionales Aussehen verleiht. Er wird garngefärbt und die Zusammensetzung aus Leinen und Viskose absorbiert die Farbe auf unterschiedliche Weise, so dass die Farbtöne hervorgehoben werden und ein Ton-in-Ton-Effekt erzeugt wird. Die Farbpalette ist exklusiv und reicht von warmen Nuancen zu kalten, von der Natur, vom Erdboden und von Steinen inspirierten Farben, die sich durch eine erlesene Schlichtheit auszeichnen. Der Stoff ist mit seiner Passform für alle Sitzmöbel geeignet und wird als Ergänzung zum Nubuk-Leder angeboten.

L'allure élégante et contemporaine de Bright, pensé pour habiller les sièges des espaces intérieurs du résidentiel et de l'hôtellerie-restauration, est sublimée par la texture lisse et soyeuse du tissu. Travaillé en jacquard, il est réalisé à l'aide de fils de trame et de chaîne en lin et en viscose liés pour garantir encore plus de résistance. L'armure se caractérise par une irrégularité qui confère au tissu une apparence tridimensionnelle. Obtenue par teinture sur fil, la composition en lin et viscose absorbe de manière distincte la couleur, ce qui fait ressortir les tonalités et crée un effet ton sur ton. Bright décline une magnifique palette de couleurs comprenant à la fois des tons chauds et des tons froids évoquant la nature, les terres et les pierres et tous empreints d'une élégante sobriété. Complémentaire à la peau Nabuk, il habille parfaitement tous les sièges.

SILKY

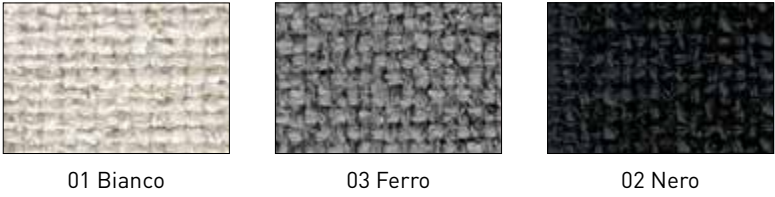
Art 32



Categoria / Category
G

Composizione / Composition
41% Viscosa | Viscose
37% Cotone | Cotton
15% Lino | Linen
7% Nylon | Nylon

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



Tessuto dal look ricercato ottenuto con l'impiego di filato in lino e viscosa con effetto *frisé*. Una proposta esclusiva che sperimenta nuove tecniche di nobilitazione dei filati per ottenere una qualità senza compromessi, fibre pregiate altamente traspiranti e resistenti all'usura. Il filato di costruzione, sia di trama che di ordito, è un ritorto di vari fili che, una volta tinti, prendono sfumature di diversi colori, appena contrastanti. La gamma cromatica è essenziale e concreta, sviluppata su toni *black and white*.

A fabric with a sophisticated *allure*, made from linen yarn and viscose with a *frisé* effect. An exclusive proposal that experiments with new techniques for enriching yarns, achieving a quality that is second to none, and exquisite, highly breathable fibres that easily withstand wear. The yarn used for both the weft and weave, is a twisted combination of various threads which, once dyed, take on different shades of colour, each one very slightly different from the next. The colour range is minimal and practical, developed on shades of black and white.

Ein Stoff von erlesener Optik, gewonnen durch den Einsatz von Leinen-Viskose-Garn mit Frisé-Effekt. Ein exklusives Gewebe, für dessen Anfertigung neue Garn-Veredelungstechniken angewendet werden, um eine Spitzenqualität mit hoch atmungsaktiven und verschleißfesten Fasern zu erreichen. Das Stoffgarn sowohl der Kett- als auch der Schussfäden besteht aus mehreren gedrehten Fäden, die nach dem Färben unterschiedliche Farbschattierungen annehmen, welche in leichtem Kontrast zueinander stehen. Die Farbpalette ist minimalistisch und konkret und entwickelt Farbtöne in den Bereichen Black und White.

Ce tissu d'apparence recherchée est obtenu à partir de fils de lin et de viscose effet frisé. Produit haut de gamme, Silky est le fruit de nouvelles techniques d'ennoblissement des fils qui permettent d'obtenir une qualité sans compromis avec des fibres de premier choix hautement respirantes et résistantes à l'usure. Le fil de confection, aussi bien de trame que de chaîne, est constitué de plusieurs fils retors qui, une fois teints, prennent différentes nuances de couleurs en très léger contraste. Essentielle et concrète, la palette de couleurs développe des nuances de noir et de blanc.

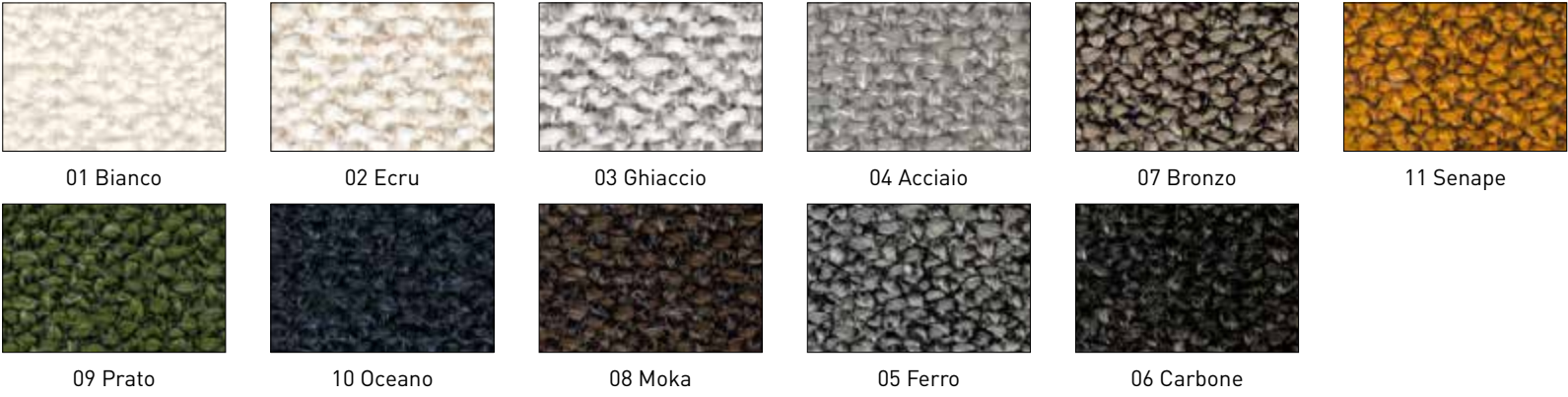
LOOP Art 32



Categoria / Category
F

Composizione / Composition
44% Acrilico | Acrylic
38% Poliestere | Polyester
13% Juta | Jute
5% Viscosa | Viscose

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions
P, No bleach, No iron, No dry clean, No tumble dry



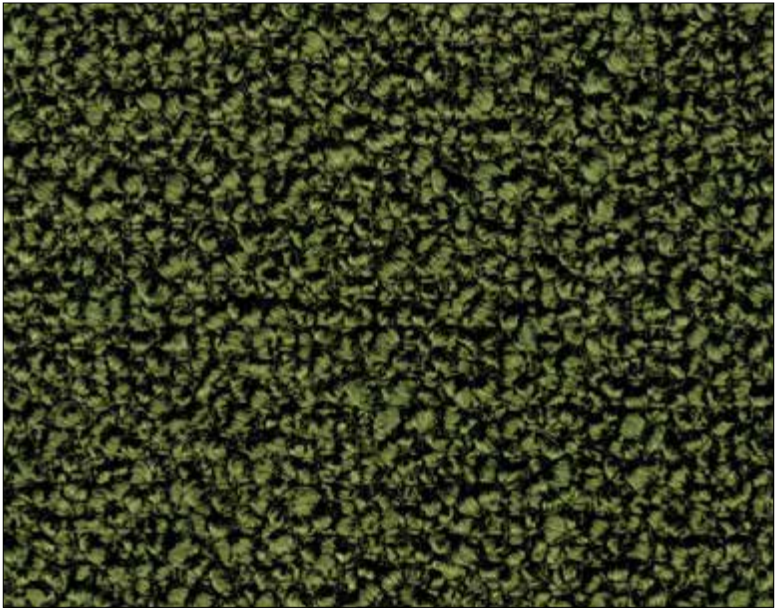
Caratterizzato da una coloritura molto luminosa, Loop ha una struttura a tela regolare con effetto *bouclé*. Il mix di filati viscosa e juta conferisce al tessuto, oltre a un effetto naturale e una mano morbida e resistente, una lucentezza raffinata ideale per qualunque ambiente. La juta è una materia prima altamente sostenibile, ricca di tradizione e con un ottimo rapporto qualità prezzo. Si inserisce di diritto all'interno del nostro listino nella categoria di prezzo "F". La gamma cromatica è molto ricca, con varianti di tonalità diverse.

Characterised by its very bright colour, Loop is structured with a regular tabby featuring a *bouclé* effect. The mix of viscose and jute yarns not only gives the fabric a natural look and a soft, durable hand, but also a stylish brightness, making it ideal for any environment. Jute is a highly sustainable raw material, packed with tradition and offering an excellent quality to price ratio. It has rightfully been added to our price list under the "F" price category. The colour range is very rich, with different colour variants.

Loop hat eine sehr leuchtende Farbe und ist strukturell gleichmäßig wie eine Leinwand mit Bouclé-Effekt aufgebaut. Der Mix aus Viskose- und Jute-Garnen verleiht dem Stoff nicht nur eine natürliche Ausstrahlung, sondern auch eine weiche Haptik, Robustheit und einen edlen Glanz. Er ist geeignet für jede Art von Ambiente. Jute ist ein sehr nachhaltiger Rohstoff, mit einer langen Tradition und mit einem hervorragenden Preis-Leistungsverhältnis. In unserem Preisverzeichnis ist er unter der Preiskategorie "F" aufgeführt. Die Farbpalette ist sehr umfangreich und umfasst unterschiedlichen Farbtonvarianten.

Caractérisé par une coloration très lumineuse, Loop est un tissu à toile régulière effet bouclé. Le mélange de fils en viscose et en jute confère au tissu non seulement un effet naturel et une texture douce et résistante mais aussi une brillance raffinée qui trouve parfaitement sa place dans n'importe quel contexte. Issu d'une longue tradition et offrant un excellent rapport qualité/prix, le jute est une matière première hautement respectueuse du développement durable, raison pour laquelle elle relève tout naturellement de la catégorie "F" de notre barème tarifaire. Très riche, la palette de couleurs comprend un large éventail de nuances.

ORANGERIE Art 33



Categoria / Category
H

Composizione / Composition
39% Viscosa | Viscose
30% Lana | Wool
24% Cotone | Cotton
6% Poliestere | Polyester
1% Poliammide | Polyamide

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions
P, No bleach, No iron, No dry clean, No tumble dry



Il morbido *bouclé* che caratterizza Orangerie nasce dall'incontro tra il mondo della moda e quello dell'arredo, dall'idea di proporre un tessuto naturale, avvolgente e confortevole. Pensato per vestire un ampio range di sedute, dalle piccole poltrone ai grandi sistemi, è ideale per chi ricerca una decorazione dall'*appeal* contemporaneo. Tecnicamente il filato di *bouclé* composto da lana e viscosa viene tinto in rocca, con una scelta accurata della palette di colori, legati a quelli della *haute couture*. Ne nasce un tessuto di piglio sartoriale che rimanda al mondo dell'eleganza maschile e femminile.

The soft *bouclé* effect that characterises Orangerie occurs when furniture meets fashion, and the idea of a natural, enveloping, comfortable fabric is conceived. Designed to cover a wide range of seats, from small armchairs to large systems, it is ideal for those seeking a decoration with a contemporary appeal. Technically speaking, the *bouclé* thread, composed of wool and viscose, is yarn-dyed, based on a carefully selected colour palette, related to that used in *haute couture*. The resulting fabric has an exquisite sartorial feel, exuding the same elegance that characterises men and women's designer fashion.

Der weiche Bouclé-Stoff, charakteristisch für Orangerie, geht aus dem Zusammentreffen von Mode- und Einrichtungswelt hervor. Die Idee hierbei war, einen natürlichen, anschniegamen und komfortablen Stoff anzubieten. Der Stoff ist zum Beziehen einer großen Palette von Sitzmöbeln gedacht, von kleinen Sesseln bis zu großen Sitzprogrammen, und ist die richtige Wahl, um dekorative Akzente mit modernem Flair zu setzen. Technisch gesehen setzt sich das auf dem Spinnrocken gefärbte Bouclé-Garn aus Wolle und Viskose zusammen und die Farbpalette ist mit Bedacht gewählt, stets in enger Anlehnung an die Haute-Couture-Welt. Das Ergebnis ist ein Stoff für hochwertige Schneiderarbeiten, der auch an exklusive Damen- und Herrenbekleidung erinnert.

Fruit de la rencontre entre l'univers de la mode et celui de l'ameublement, le tissu bouclé très doux qui caractérise Orangerie naît de l'idée de proposer un tissu naturel, douillet et confortable. Pensé pour habiller une riche gamme de sièges - des petits fauteuils jusqu'aux grands systèmes - il est idéal pour toutes les personnes en quête d'une décoration au charme contemporain. Techniquement, le fil bouclé qui se compose de laine et de viscose est teint sur bobine en choisissant méticuleusement une palette de couleurs digne de la haute couture. Il en découle un tissu haut de gamme qui incarne parfaitement à la fois l'élégance masculine et féminine.

SHED

Art 33



Categoria / Category
H

Composizione / Composition
53% Viscosa | Viscose
20% Cotone | Cotton
13% Acrilico | Acrylic
12% Poliestere | Polyester
2% Lana | Wool

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



01 Gesso



02 Carbone

Con un'impronta grafica dalla vocazione design, Shed è lavorato a jacquard con un filato fantasia multicolore, dando al tessuto un aspetto che ricorda il tweed inglese. È di forte impatto visivo, in quanto realizzato con quattro diverse tipologie di filato, compresa una ciniglia che dona il tatto morbido al tessuto. Disponibile in bianco e in nero, ha una vestibilità adatta a sedute di piccole dimensioni e con destinazione Hospitality.

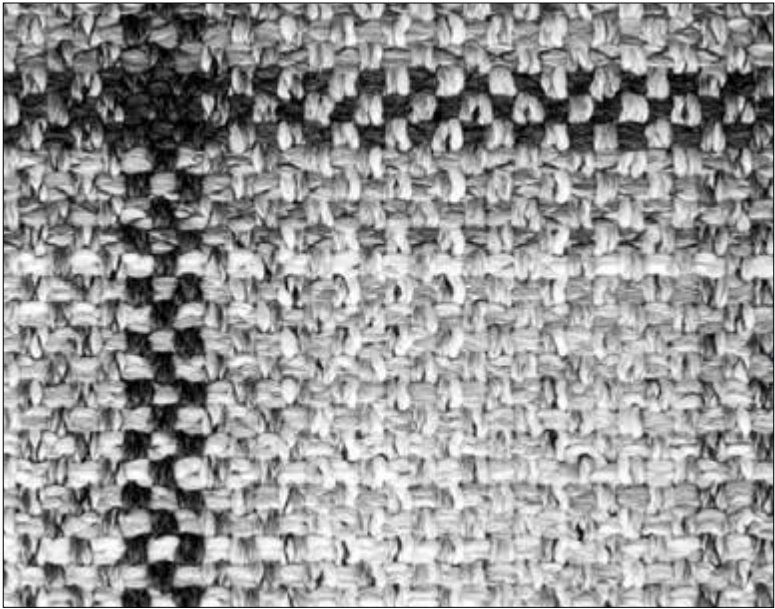
With a graphic imprint inspired by the world of design, Shed is jacquard-woven in a yarn with a multi-coloured pattern, giving the fabric a look reminiscent of English tweed. It has a strong visual impact, created with four different types of yarn, including a chenille thread that gives the fabric its soft hand. Available in black and in white, it is a perfect fit for small chairs and seats destined for the Hospitality sector.

Shed, auffallend mit seinem grafisch geprägten Design, hat ein Jacquard-Muster und ist aus einem mehrfarbigen Garn gearbeitet. Der Stoff erinnert an den englischen Tweed-Stoff mit markanter visueller Wirkung und ist haptisch weich, da er aus vier verschiedenen Garnarten, darunter Chenille, gefertigt ist. Er ist in Weiß und Schwarz erhältlich und eignet sich für kleinere Sitzmöbel und Sitzmöbel, die im Gastgewerbe eingesetzt werden.

Avec ses motifs très design, Shed est travaillé en jacquard avec un fil fantaisie multicolore, ce qui confère au tissu un aspect rappelant le tweed anglais. Très spectaculaire, Twist est réalisé à partir de quatre types de fil différents, notamment du fil chenille qui donne au tissu un toucher très doux. Disponible en blanc et en noir, il habille parfaitement les sièges de petite taille conçus pour l'hôtellerie-restauration.

CHECK

Art 33



Categoria / Category
ALCANTARA

Composizione / Composition
54% Acrilico | Acrylic
26% Cotone | Cotton
13% Lana | Wool
7% Poliestere | Polyester

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



02 Cenere



01 Grafite

Ispirato ai tartan scozzesi, Check ne interpreta il pattern grafico con innovative sfumature di toni ottenute anche grazie ai filati tecnologicamente all'avanguardia, realizzati con fibre nuove in lana, cotone e acrilico, che rendono il disegno più vivo rispetto ai tessuti tradizionali di un tempo. Pensato per sedute di piccole dimensioni e per cuscini decorativi, ha una struttura in doppio panama e una mano morbida e piacevole al tatto. È proposto nei colori Grafite e Cenere, espressione del gusto sartorial del tessuto.

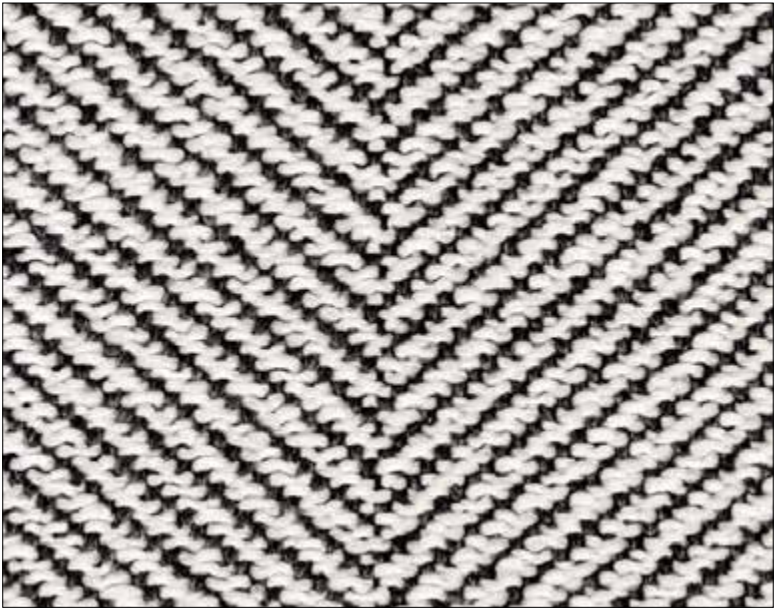
Inspired by Scottish tartans, Check interprets their graphic patterns using innovative colour nuances expressed in yarns based on cutting edge technology, made of new wool, cotton and acrylic fibres, which make the design more vibrant than those of its olden-day, traditional counterparts. Designed for covering small chairs and decorative cushions, it has a structure in double Panama weave and a soft, pleasant handfeel. It comes in the colours Grafite and Cenere, an expression of the sartorial style of the fabric.

Check hat sich vom schottischen Karomuster inspirieren lassen und interpretiert dieses grafische Muster mit innovativen Farbnuancen, die auch dank der technologisch hochentwickelten Garne ermöglicht werden. Diese werden mit neuen Fasern aus Wolle, Baumwolle und Akryl hergestellt, die das Muster im Vergleich zu den traditionellen Stoffen kräftiger und lebendiger erscheinen lassen. Konzipiert für kleine Sitzmöbel und Dekokissen, mit einer doppelten "Panama"-Struktur und einer angenehm weichen Textur. Angeboten wird der Stoff in den Farben Grafite und Cenere, die an die Bekleidungswelt erinnern.

Inspiré des tartans écossais, Check interprète leurs motifs graphiques à travers d'innovantes nuances notamment obtenues grâce à des fils technologiquement avancés. Réalisés à partir de fibres nouvelles en laine, coton et acrylique, ces fils permettent de rendre le dessin plus vivant que dans les tissus traditionnels d'autrefois. Pensé pour les coussins décoratifs et pour des sièges de petites tailles, Check se distingue par sa structure double panama et sa texture douce et agréable au toucher. Parfaite expression de l'esprit haute couture du tissu, Check est proposé dans les couleurs Grafite et Cenere.

TWILL LARGE

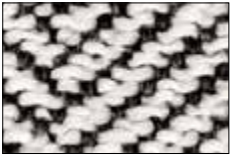
Art 33



Categoria / Category
ALCANTARA

Composizione / Composition
54% Acrilico | Acrylic
26% Cotone | Cotton
13% Lana | Wool
7% Poliestere | Polyester

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



02 Cenere



01 Grafite



04 Cammello



05 Senape



06 Ruggine



03 Petrolio

Legato al gusto sartoriale dei tessuti a spina di pesce, Twill Large sviluppa il tema decorativo con una struttura ad armatura a spina diagonale larga. L'effetto estetico particolarmente ricco è ottenuto dal contrasto di colore tipico della lavorazione tra i fili verticali e quelli orizzontali. Importante è anche la dimensione dei filati impiegati, in fibre di lana, cotone e acrilico, che dà una buona visibilità all'effetto spinato. Declinato in una palette di colori ispirati ai tessuti da sartoria, con una mano morbida, è ideale per il rivestimento di sedute di piccole dimensioni e cuscini decorativi.

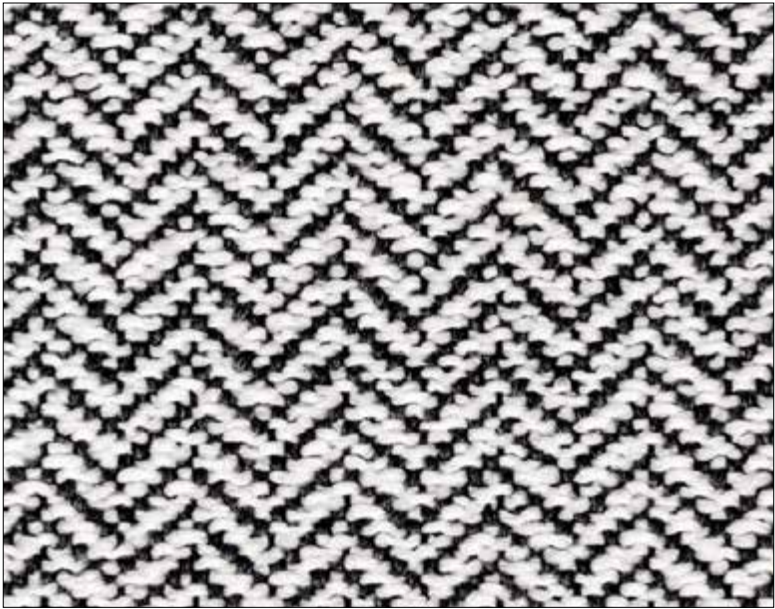
Flaunting the same sartorial style of herringbone fabrics, Twill Large develops the decorative theme with a wide, diagonal, herringbone weave structure. Its particularly rich aesthetic effect derives from the colour contrast typically generated when working vertical and horizontal yarns together. The size of the yarns used, in wool, cotton and acrylic fibres, is also important for ensuring that the herringbone pattern stands out. Available in a palette of colours inspired by sartorial fabrics, with a soft hand, it is ideal for covering small chairs and decorative cushions.

Twill Large, in Anlehnung an die Ausstrahlung von Stoffen in Fischgratoptik, setzt auf ein dekoratives Muster mit einer Struktur basierend auf breiten diagonal laufenden Fischgratstreifen. Der ins Auge fallende ästhetische Effekt entsteht durch den Farbkontrast, der für die Verarbeitung mit vertikalen und horizontalen Garnen typisch ist. Wichtig ist auch die Größe der verwendeten Garne aus Wollfaser, Baumwolle und Akryl, die das Fischgratmuster optisch hervorstechen lässt. Die Farbpalette ist an die in der Mode verwendeten Stoffe angelehnt, der Stoff ist haptisch weich und ideal als Bezug für kleine Sitzmöbel und Dekokissen.

S'inscrivant dans l'esprit haute couture des tissus à chevrons, Twill Large décline cette forme géométrique à travers une armure à gros chevrons en diagonale. Très riche, l'effet esthétique résulte du très beau contraste de couleurs issu du travail des fils de chaîne et des fils de trame. La taille des fils utilisés - en fibres de laine, coton et acrylique - est également importante dans la mesure où elle fait ressortir l'effet chevrons. Grâce à sa douce texture et à sa palette de couleurs digne des tissus haute couture, Twill Large est idéal pour habiller les coussins décoratifs et les sièges de petites tailles.

TWILL SMALL

Art 33



Categoria / Category
ALCANTARA

Composizione / Composition
54% Acrilico | Acrylic
26% Cotone | Cotton
13% Lana | Wool
7% Poliestere | Polyester

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



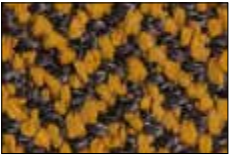
02 Cenere



01 Grafite



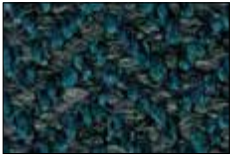
04 Cammello



05 Senape



06 Ruggine



03 Petrolio

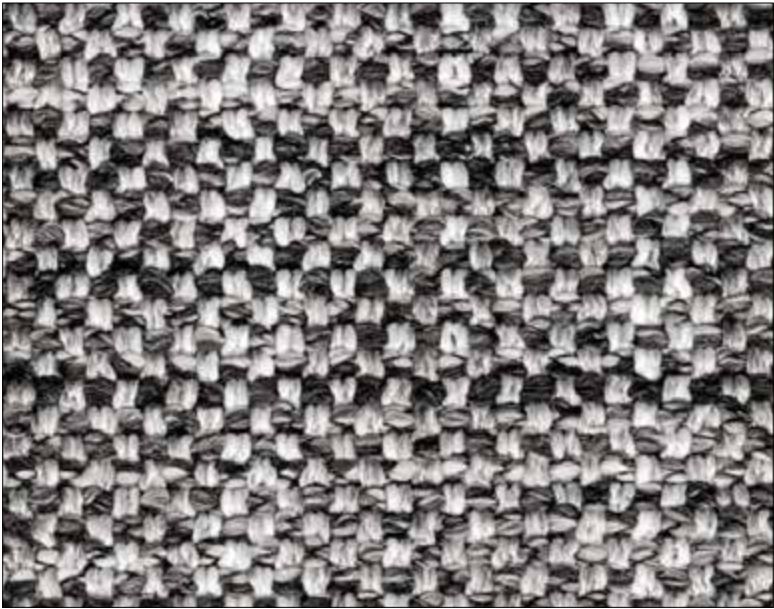
Twill Small riprende le caratteristiche del tessuto Twill Large, ma sviluppa il tema decorativo con una struttura ad armatura a spina diagonale stretta. L'effetto estetico particolarmente ricco è ottenuto dal contrasto di colore tipico della lavorazione tra i fili verticali e quelli orizzontali. Importante è anche la dimensione dei filati impiegati, in fibre di lana, cotone e acrilico, che dà una buona visibilità all'effetto spinato. Declinato in una palette di colori ispirati ai tessuti da sartoria, con una mano morbida, è ideale per il rivestimento di sedute di piccole dimensioni e cuscini decorativi.

Twill Small has the same characteristics as the Twill Large fabric, but develops the decorative theme with a narrow, diagonal, herringbone weave structure. Its particularly rich aesthetic effect derives from the colour contrast typically generated when working vertical and horizontal yarns together. The size of the yarns used, in wool, cotton and acrylic fibres, is also important for ensuring that the herringbone pattern stands out. Available in a palette of colours inspired by sartorial fabrics, with a soft hand, it is ideal for covering small chairs and decorative cushions.

Greift die Merkmale des Stoffs Twill Large auf, entwickelt aber das dekorative Muster mit schmalen diagonal laufenden Fischgratstreifen. Der ins Auge fallende ästhetische Effekt entsteht durch den Farbkontrast, der für die Verarbeitung mit vertikalen und horizontalen Garnen typisch ist. Wichtig ist auch die Größe der verwendeten Garne aus Wollfaser, Baumwolle und Akryl, die das Fischgratmuster optisch hervorstechen lässt. Die Farbpalette ist an die in der Mode verwendeten Stoffe angelehnt, der Stoff ist haptisch weich und ideal als Bezug für kleine Sitzmöbel und Dekokissen.

Twill Small reprend les caractéristiques du tissu Twill Large mais décline ses formes géométriques à travers une armure à petits chevrons en diagonale. Très riche, l'effet esthétique résulte du très beau contraste de couleurs issu du travail des fils de chaîne et des fils de trame. La taille des fils utilisés - en fibres de laine, coton et acrylique - est également importante dans la mesure où elle fait ressortir l'effet chevrons. Grâce à sa douce texture et à sa palette de couleurs digne des tissus haute couture, Twill Small est idéal pour habiller les coussins décoratifs et les sièges de petites tailles.

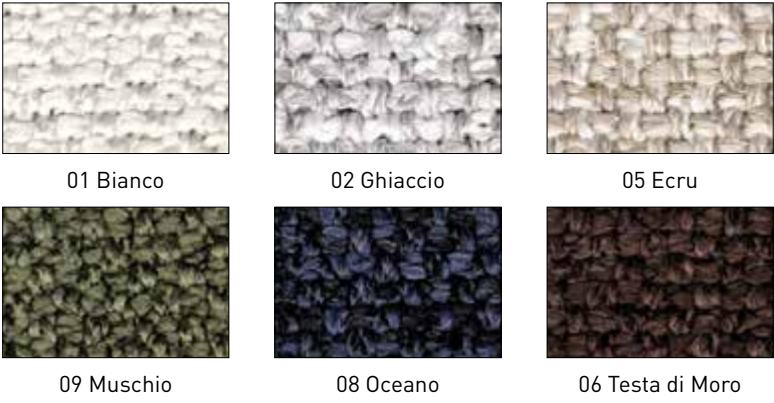
DOUBLE Art 33



Categoria / Category
G

Composizione / Composition
54% Acrilico | Acrylic
26% Cotone | Cotton
13% Lana | Wool
7% Poliestere | Polyester

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions
P X X D X



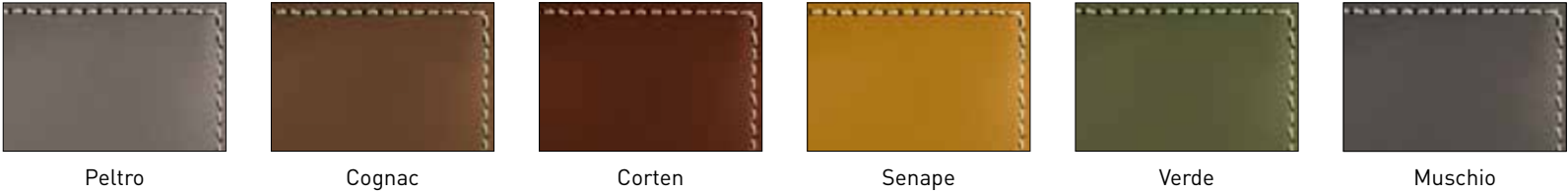
Il nome stesso rimanda all’effetto ottenuto con l’intreccio a canestro della struttura a doppio panama. Una speciale legatura nascosta permette al tessuto di aver la necessaria e ottima tenuta alle pieghe per la sua applicazione nell’arredamento. La presenza di fibre diverse, dalle naturali come il cotone e la lana a quelle sintetiche come l’acrilico e il poliestere, gli conferisce una resistenza notevole. Grazie alla struttura a doppio panama, Double presenta un effetto cromatico con un piacevole contrasto fra i colori dei fili verticali e quelli orizzontali. Con un look dall’*appeal* al tempo stesso contemporaneo e senza tempo; il tessuto è declinato in un’ampia tavolozza che abbraccia toni naturali, mezzi toni e colori tendenza 2020.

The name itself is a reference to the effect obtained with the basket weave of the double Panama structure. A special hidden binding process endows the fabric with the excellent hold at its folds needed for its use in furniture. The presence of different fibres, from natural ones such as cotton and wool to synthetics like acrylic and polyester, makes it considerably strong. Thanks to its double Panama weave, the colour of Double is the result of the appealing contrast between the different shades of the vertical and horizontal threads. With a timeless, yet contemporary look, the fabric comes in a wide range of colours, embracing natural shades, half tones and trendy 2020 colours.

Der Name selbst beschreibt den Effekt, der durch das Korbgeflecht mit doppelter “Panama”-Struktur entsteht. Eine spezielle verborgene Verschnürung sorgt dafür, dass der Stoff die Falten beibehält, die für seinen Einsatz in der Inneneinrichtung notwendig und ideal sind. Da er sich aus unterschiedlichen Fasern zusammensetzt – Naturfasern wie Baumwolle und Wolle und Kunstfasern wie Akryl und Polyester – ist er bemerkenswert robust. Dank der doppelten “Panama”-Struktur weist Double einen Farbeffekt mit einem ansprechenden Kontrast zwischen den Farben der vertikal und der horizontal verlaufenden Garne auf. Mit einem gleichzeitig modern wirkenden und zeitlosen Look wird der Stoff in einer umfassenden Farbpalette dekliniert, die Naturtöne, Zwischentöne und Trendfarben 2020 umfasst.

Le nom même du tissu fait référence à l’effet créé par le tissage en point vannerie de la structure double panama. Un liage caché spécial permet de conférer au tissu une excellente résistance aux plis, un aspect fondamental pour un usage dans l’ameublement. La présence de fibres de différentes natures – naturelles comme le coton et la laine et synthétiques comme l’acrylique et le polyester – lui confère une remarquable résistance. Grâce à sa structure double panama, Double se singularise par un effet chromatique marqué par un agréable contraste entre les couleurs des fils de trame et des fils de chaîne. Tissu au charme à la fois contemporain et intemporel, Double se décline dans une riche palette de couleurs comprenant des tons naturels, des demi-tons et les couleurs tendance de 2020.

CUOIO / SADDLE-HIDE Art 33 - Special Leather



Lavorato con grande maestria, il cuio viene interpretato da Minotti con l’atteggiamento sartoriale che è proprio del *know-how* aziendale. L’accurata manifattura caratterizza, ad esempio, la confezione di dettagli *couture* in prodotti che combinano materiali diversi. I nuovi colori vanno a integrare la gamma cromatica del cuio Minotti, per un abbinamento perfetto con i tessuti della 2020 Collection.

Processed with great skill, Minotti interprets saddle-hide based on the sartorial mindset that characterises the company know-how. Meticulous techniques characterise, for example, the addition of *couture* details to products that combine different materials. The new colours join the Minotti saddle-hide colour palette, providing a perfect match for the fabrics of the 2020 Collection.

Das Kernleder wird von Minotti mit viel Geschick verarbeitet und mit großer Handwerkskunst, die charakteristisch für das Know-how des Unternehmens ist, interpretiert. Die akkurate Verarbeitung ist beispielsweise in den Couture-Details von Produkten erkennbar, die unterschiedliche Materialien kombinieren. Die neuen Farben ergänzen das Farbsortiment des Kernleders von Minotti und machen perfekte Kombinationen mit den Stoffen der 2020 Collection möglich.

Fabriqué avec beaucoup de maestria, le cuir sellier est interprété par Minotti avec le souci du détail qui caractérise le savoir-faire de l’entreprise. Ce travail minutieux se retrouve par exemple dans la confection des éléments haute couture des produits mêlant différentes matières. Les nouvelles couleurs viennent enrichir la palette du cuir sellier Minotti pour un parfait mariage avec les tissus de la 2020 Collection.

NABUK

Art 32 - Nabuk Leather



Categoria / Category
Pelle Nature / Nature leather



Particolarmente morbida al tatto, la pelle Nabuk presenta un aspetto vellutato con il caratteristico “effetto scrivente” ottenuto con un procedimento di leggera smerigliatura della superficie. Un trattamento idrorepellente rende la pelle resistente alle macchie. La gamma cromatica vede l’introduzione di tre nuovi colori: Cognac, Corten e Muschio.

With its particularly soft feel, Nabuk leather has a silky sheen featuring the characteristic “writing effect”, achieved by way of a procedure that entails slightly buffing the surface. A waterproofing treatment makes the skin stainproof. The colour range features 3 new colours: Cognac, Corten and Muschio.

Nubuk-Leder ist haptisch besonders weich und wirkt samtig. Dank einer leichten Mattierung bleiben auf seiner Oberfläche Nutzungsspuren erhalten. Die wasserabweisende Behandlung macht das Leder gegen Flecken beständig. Die Farbpalette wird um drei neue Farben erweitert: Cognac, Corten und Muschio.

Particulièrement douce au toucher, la peau Nabuk présente un aspect velouté “effet gratté” obtenu grâce à un léger meulage de la surface. Un traitement hydrofuge rend la peau résistante aux taches. La palette s’étoffe de 3 nouvelles couleurs : Cognac, Corten et Muschio.

ASPEN

Art 32 - Aspen Leather



Categoria / Category
Pelle Nature / Nature leather



La pelle Aspen, finita alla semi-anilina, è morbida e avvolgente e riveste i prodotti con naturalezza, esaltando la manualità della confezione. La gamma colori vede l’introduzione delle tre nuove nuance Cognac, Muschio e Testa Di Moro. Nate da uno studio cromatico legato alla 2020 Collection, le pelli sono state pensate e progettate per essere abbinate alla nuova linea tessile, in una combinazione cromatica tono su tono, per poltrone e sedute che vedono l’accostamento tra la pelle nella scocca o nei dettagli della struttura e il tessuto nella cuscinatura.

The Aspen leather, with semi-aniline finish, is soft and enveloping and covers the products naturally, highlighting the manual crafting process. Three new shades have been added to the colour range: Cognac, Muschio and Testa Di Moro. They were designed and created as the result of a colour study performed for the 2020 Collection to match the new textile range, in a tone-on-tone colour combination for armchairs and chairs featuring leather in the body, or in the details of the frame and fabric in the upholstery.

Das semi-aniline Aspen-Leder ist weich und anschmiegsam. Es verkleidet Produkte auf natürliche Weise und lässt die manuelle Verarbeitung erkennen. Die Farbpalette wird durch die 3 neuen Nuancen Cognac, Muschio und Testa Di Moro ergänzt. Die Leder entspringen einer Farbstudie in Verbindung mit der 2020 Collection und wurden konzipiert und entworfen, um mit der neuen Stofflinie in farblich aufeinander abgestimmten Kombinationen kombiniert zu werden. Für Sessel und Sitzelemente wird dabei Leder für die Sitzschale bzw. die Strukturdetails und Stoff für die Kissen verwendet.

Le peau Aspen, finie à la semi-aniline, est douce et confortable. Habillant les produits avec naturel, elle sublime le travail artisanal de la confection. La palette s’étoffe de 3 nouvelles couleurs : Cognac, Muschio et Testa Di Moro. Fruits d’une étude chromatique menée pour la 2020 Collection, les peaux ont été pensées et conçues pour s’assortir avec la nouvelle ligne textile dans un mariage de couleurs ton sur ton pour les fauteuils et les sièges dominé par une alliance entre la peau de la coque ou des détails de la structure et le tissu des coussins.

OUTDOOR TEXTILE COLLECTION

Il tema centrale della collezione tessile 2020 è legato all'idea dell'interconnessione tra interni ed esterni, della continuità estetico-progettuale tra in e out, della forte relazione tra l'ambiente creato dall'uomo e gli spazi naturali. Prendono così vita strutture tessili con un touch morbido e fluido che evocano la natura nella tavolozza colore e che la rispettano nella scelta di fibre naturali. A livello stilistico la collezione 2020 accoglie un'area di gusto che abbraccia l'area design nelle strutture panama e ad effetto pixel, l'attenzione al contemporaneo nell'effetto *mélange* e *bouclé* e l'accento alla decorazione negli effetti *matelassé* e twill e nei disegni floreali. La gamma cromatica si rifà alla tradizione Minotti di puntare sulle tonalità neutre - Bianco, Gesso, Écru, Corda, Moka, Sabbia - integrate da tonalità luminose, come Argento e Titanio, e di tendenza, quali Ruggine, Menta e Oceano, cromie studiate per essere abbinate a materiali naturali come pietre e legno di teak. I tessuti hanno caratteristiche di riciclabilità, solidità alla luce, resistenza alle intemperie, a muffe e batteri che li ascrivono nella classe Performance Fabric, sempre più richiesti anche per uso Indoor e Hospitality.

The central theme of the 2020 textile collection is linked to the idea of interconnecting indoors and outdoors, the concept of designing spaces and looks where "In" blends into "Out", the close relationship between man-made environments and natural spaces. In this way, textile structures with a soft, fluid touch come to life, evoking nature in their colour palette and respecting it in their choice of natural fibres. On a style level, the 2020 collection hosts an area of taste that embraces the design area in its panama structures and pixel effect, focuses on the contemporary in its *mélange* and *bouclé* finishes and alludes to decoration in its *matelassé* and twill effects and floral designs. The colour range remains faithful to the Minotti tradition of focusing on neutral shades - Bianco, Gesso, Écru, Corda, Moka, Sabbia - integrated by bright tones such as Argento and Titanio, and trendy colours such as Ruggine, Menta and Oceano, all shades designed to be combined with natural materials such as stone and teak wood. The characteristics of the fabrics, including lightfastness, resistance to the weather, mould and bacteria, and the fact that they are recyclable, assign them to the Performance Fabric category, a type of fabric increasingly in higher demand for use Indoors and in the Hospitality sector.

Minotti Studio design

Das zentrale Thema der Stoffkollektion 2020 steht im Zusammenhang mit der Vorstellung der Verflechtung von Innen und Außen, der ästhetisch-konzeptuellen Kontinuität zwischen In und Out, der ausgeprägten Beziehung zwischen dem vom Menschen geschaffenen Ambiente und den natürlichen Räumen. So entstehen textile Strukturen mit einer weichen und fließenden Haptik, deren Farbpalette an die Natur erinnert, und die durch die ausgewählten Naturfasern den Respekt für die Umwelt widerspiegeln. Stilistisch setzt die Kollektion 2020 auf einen Geschmack, der mit Panama-Strukturen und Strukturen mit Pixel-Effekt, dem Augenmerk für das Moderne im Mélange- und Bouclé-Effekt, einem dank Matelassé- und Twill-Effekt dezent wirkenden dekorativen Charme und florealen Mustern dem Design-Bereich viel Platz einräumt. Die Farbpalette setzt die Tradition von Minotti fort, auf neutrale Farbtöne - Bianco, Gesso, Écru, Corda, Moka, Sabbia - zu setzen, die durch leuchtende Töne wie Argento und Titanio sowie modische Nuancen wie Ruggine, Menta und Oceano ergänzt werden, die sich gut mit natürlichen Materialien wie Stein und Teakholz kombinieren lassen. Die Stoffe zeichnen sich durch Recyclebarkeit, Lichtfestigkeit, Witterungsbeständigkeit, Beständigkeit gegen Schimmel und Bakterien aus und gehören damit der Stoffklasse "Performance Fabric" an. Sie werden verstärkt auch für die Indoor-Verwendung und im Hotel- und Gastgewerbe nachgefragt.

Le thème central de la collection textile 2020 est lié à l'idée d'interconnexion entre intérieur et extérieur, de continuité esthétique-projet entre le dedans et le dehors, de forte corrélation entre environnement créé par l'homme et espaces naturels. C'est ainsi que naissent des structures textiles au toucher doux et fluide qui évoquent la nature dans leur palette de couleurs, et qui la respectent dans le choix des fibres naturelles. Sur le plan stylistique, la collection 2020 s'inscrit dans un registre qui englobe la sphère du design dans ses structures panama et à effet pixel, l'attention pour le contemporain dans l'effet mélange et bouclé, et une pointe de décoration dans les effets matelassé et sergé ainsi que dans les motifs floraux. La gamme de couleurs puise dans cette tradition Minotti qui consiste à privilégier les teintes neutres - Bianco, Gesso, Écru, Corda, Moka, Sabbia - qu'intègrent des teintes vives, comme Argento et Titanio, et de tendance, comme Ruggine, Menta et Oceano, des nuances conçues pour être associées à des matériaux naturels tels que la pierre et le bois de teck. Les tissus présentent des caractéristiques de recyclabilité, de résistance à la lumière, aux intempéries, aux moisissures et aux bactéries qui permettent de les classer parmi les textiles hautes performances, des tissus toujours plus prisés notamment pour les secteurs du résidentiel et de l'hôtellerie-restauration.

GRENADA

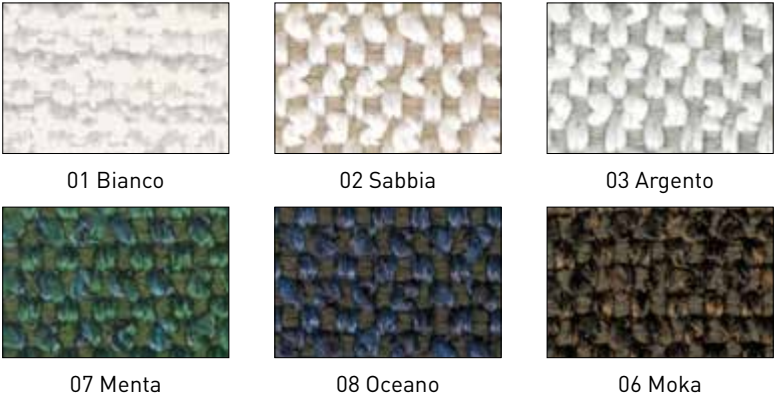
Art Lifescape 08



Categoria / Category
G

Composizione / Composition
99% Polipropilene | Polypropylene
1% Poliestere | Polyester

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



Con un design contemporaneo ed elegante, Grenada presenta un pattern con un armonioso effetto pixel. La combinazione di un filato *mélange* con uno *bouclé* dona al tessuto un aspetto materico accentuato dalla grafica giocata tono su tono. Le caratteristiche di solidità alla luce, resistenza alle intemperie, a muffe e batteri e riciclabilità lo ascrivono alla classe Performance Fabric, tessuti sempre più richiesti anche per uso indoor e contract. Versatile, ha una vestibilità che va dai piccoli complementi d'arredo alle grandi composizioni di sedute e offre un'ampia tavolozza colori.

With its contemporary, elegant design, Grenada sports a pattern with a harmonious pixel effect. The combination of two yarns, one *mélange* and one *bouclé*, gives the fabric a textured look, accentuated by the tone-on-tone pattern. Its characteristics, including light-fastness, resistance to the weather, mould and bacteria, and the fact that it is recyclable, assign it to the Performance Fabric category, a type of fabric increasingly in higher demand for use indoors and in the contract sector. Versatile, it is ideal for covering a wide range of items, from small furnishing accessories to large seating compositions, and offers an extensive colour palette.

Grenada hat ein modernes und elegantes Design, das durch ein harmonisches Muster mit Pixel-Effekt geprägt ist. Die Kombination eines Mélange-Garns mit Bouclé-Effekt verleiht dem Stoff einen materischen Aspekt, der durch die Ton-in-Ton abgestimmte Grafik betont wird. Mit seinen Eigenschaften wie Lichtfestigkeit, Witterungsbeständigkeit, Beständigkeit gegen Schimmel und Bakterien und Recyclbarkeit gehört er der Stoffklasse "Performance Fabric" an. Diese Stoffe werden verstärkt auch für die Verwendung in Innenbereichen und im Objektbereich nachgefragt. Grenada ist vielseitig, eignet sich dank seiner Passform für kleine Einrichtungsgegenstände wie auch große Sitzprogramme und wird in einer großen Farbauswahl angeboten.

D'apparence à la fois très élégante et contemporaine, Grenada présente un motif agrémenté d'un harmonieux effet pixel. Le mariage d'un fil mélangé et d'un fil bouclé confère au tissu un aspect matériel accentué par le dessin ton sur ton. Sa résistance à la lumière, aux intempéries, aux moisissures et aux bactéries ainsi que sa recyclabilité permettent de le classer parmi les textiles hautes performances, des tissus toujours plus prisés notamment dans le secteur du résidentiel et de l'hôtellerie-restauration. Très polyvalent, il habille parfaitement aussi bien les petits compléments d'ameublement que les grandes compositions de sièges. Quant à sa palette de couleurs, elle est particulièrement riche.

RIO

Art Lifescape 08



Categoria / Category
G

Composizione / Composition
87% Polipropilene | Polypropylene
13% Poliestere | Polyester

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



Con un elegante motivo a twill con riga diagonale, il tessuto è realizzato con due filati differenti in trama e in ordito. La combinazione di un filato *mélange* con uno *bouclé* dona a Rio un aspetto materico e dai colori tono su tono. Adatto per ogni tipo di seduta, è proposto in tonalità studiate per abbinarle a materiali naturali come pietre e legno di teak. Il finissaggio lo rende particolarmente gradevole e morbido al tatto, tanto da poter essere utilizzato indoor e nell'Hospitality. Le caratteristiche di solidità alla luce, resistenza alle intemperie, a muffe e batteri e riciclabilità lo ascrivono nella classe Performance Fabric, tessuti sempre più richiesti anche per uso interno e Hospitality.

With an elegant twill pattern featuring a diagonal line, the fabric is made by weaving two different yarns. The combination of two yarns, one *mélange* and one *bouclé*, gives Rio a textured look, expressed in tone-on-tone colours. Ideal for all types of seats and sofas, it is available in shades chosen to complement natural materials such as stone and teak wood. The finishing makes it particularly soft and pleasant to the touch, to such a degree that it can also be used in indoor and Hospitality settings. Its characteristics, including lightfastness, resistance to the weather, mould and bacteria, and the fact that it is recyclable, assign it to the Performance Fabric category, a type of fabric increasingly in higher demand for use indoors and in the Hospitality sector.

Der Stoff mit einem eleganten Twill-Muster mit diagonalem Streifen hat Kett- und Schuss-fäden aus unterschiedlichen Garnen. Die Kombination eines Mélange-Garns mit Bouclé-Effekt sorgt für eine gewisse Farbharmonie und verleiht Rio einen materischen Aspekt. Er ist für jede Art von Sitzmöbel geeignet und wird in Farbtönen angeboten, die sich gut mit natürlichen Materialien wie Stein und Teakholz kombinieren lassen. Durch sein Finish wird der Stoff haptisch besonders angenehm und weich und kann daher in Innenbereichen sowie im Hotel- und Gaststättengewerbe eingesetzt werden. Mit seinen Eigenschaften wie Lichtfestigkeit, Witterungsbeständigkeit, Beständigkeit gegen Schimmel und Bakterien und Recyclbarkeit gehört er der Stoffklasse "Performance Fabric" an. Diese Stoffe werden verstärkt auch für die Verwendung in Innenbereichen und im Hotel- und Gaststättengewerbe nachgefragt.

Caractérisé par un élégant motif en sergé à rayure diagonale, le tissu est réalisé avec des fils de chaîne et de trame différents. Le mariage d'un fil mélangé et d'un fil bouclé confère à Rio un aspect matériel aux couleurs ton sur ton. Adapté à tous les types de sièges, il est proposé dans des nuances spécialement pensées pour être assorties avec des matières naturelles comme les pierres et le bois de teck. Le finissage le rend particulièrement agréable et doux au toucher, ce qui en fait un produit idéal aussi bien pour les espaces intérieurs du secteur résidentiel que de l'hôtellerie-restauration. Sa résistance à la lumière, aux intempéries, aux moisissures et aux bactéries ainsi que sa recyclabilité permettent de le classer parmi les textiles hautes performances, des tissus toujours plus prisés notamment dans le secteur du résidentiel et de l'hôtellerie-restauration.

SANTIAGO

Art Lifescape 08



Categoria / Category
H

Composizione / Composition
91% Polipropilene | Polypropylene
9% Poliestere | Polyester

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



01 Bianco



02 Sabbia



04 Argento



06 Ruggine



05 Menta



03 Peltro



07 Testa di Moro

La lavorazione a jacquard è realizzata con fibre in polipropilene leggermente irregolare: rimanda alla costruzione *bouclé*, reinterpretata in chiave industriale e sotto legata da una seconda struttura che lo rende stabile e compatto. Ha una mano tridimensionale, setosa e morbida grazie all'applicazione di un doppio finissaggio. Questa caratteristica, combinata con l'essere resistente alla luce, inattaccabile da batteri e muffe, riciclabile e con risultati ottimi ai test Martindale e di pilling, lo rende adatto a ogni tipo di seduta outdoor, oltre che per il settore Hospitality. La palette è declinata in colori luminosi, chiari e progettati per dialogare con cromia e matericità dei legni teak e Iroko per outdoor. Santiago è un tessuto unito dalla sobria eleganza progettato per essere coordinato con tessuti decorativi come Lima e Leaf.

The jacquard effect is achieved with slightly irregular polypropylene fibres: reminiscent of the *bouclé* texture, but in a new, industrial version, with a second weave bonded underneath to make it stable and compact. It has a three-dimensional, soft, silky hand, thanks to the application of a double finish. This characteristic, combined with its lightfastness, its resistance to bacteria and mould, the fact that it is recyclable and its excellent results in the Martindale and pilling tests, all make it suitable for all kinds of outdoor seats, as well as for the Hospitality sector. The palette offers a range of shiny, light colours, chosen to complement the shades and textures of outdoor furniture in teak and Iroko. Santiago is a fabric characterised by a discreet level of elegance, designed to match decorative fabrics such as Lima and Leaf.

Für die Jacquard-Verarbeitung werden leicht ungleichmäßige Fasern aus Polypropylen verwendet: Dies erinnert an die Bouclé-Struktur, die hier industriell neu interpretiert und durch eine zweite Struktur gebunden wird, die den Stoff stabil und kompakt macht. Durch sein doppeltes Finish hat der Stoff eine dreidimensionale, seidige und weiche Beschaffenheit. Mit dieser Eigenschaft, kombiniert mit Lichtbeständigkeit, Beständigkeit gegen Bakterien und Schimmel, Recyclebarkeit und hervorragenden Ergebnissen in den Tests nach der Martindale-Methode auf Scheuerbeständigkeit und Pillbildung ist der Stoff für jedes Outdoor-Sitzmöbel wie auch für den Gast- und Gewerbebereich geeignet. Die Palette umfasst leuchtende, helle Farben, die für einen Dialog mit den Farben und der Beschaffenheit von Teak- und Irokoholz für Außenbereiche konzipiert wurden. Santiago ist ein Stoff von schlichter Eleganz, der dafür entwickelt wurde, mit den dekorativen Stoffen wie Lima und Leaf kombiniert zu werden.

Fruit d'un travail en jacquard de fibres en polypropylène légèrement irrégulier, Santiago évoque un tissu bouclé réinterprété dans un registre industriel et lié sur le dessous à une deuxième structure le rendant stable et compact. Il se distingue par une texture tridimensionnelle douce et soyeuse, résultat de l'application d'un double finissage. Cette caractéristique, parallèlement à son inaltérabilité à la lumière, sa résistance totale aux bactéries et aux moisissures, sa recyclabilité et ses excellents résultats aux tests Martindale et de boulochage en font un tissu idéal pour tous les types de sièges plein air ainsi que pour l'hôtellerie-restauration. Santiago décline une palette claire et lumineuse spécialement conçue pour dialoguer harmonieusement avec la couleur et la matière du teck et de l'Iroko plein air. Santiago est un tissu uni d'une sobre élégance, conçu pour être coordonné avec des tissus décoratifs tels que Lima et Leaf.

LIMA

Art Lifescape 08



Categoria / Category
Alcantara

Composizione / Composition
90% Polipropilene | Polypropylene
10% Poliestere | Polyester

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



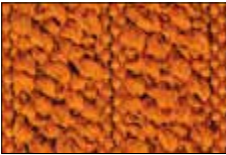
01 Bianco



04 Argento



02 Sabbia



06 Ruggine



05 Menta



03 Peltro



07 Testa di Moro

Elegante, contemporaneo, ispirato alla moda e al gusto sartoriale, si contraddistingue per la sua riga a effetto gessato tono su tono con una percezione tridimensionale sia tattile che visiva. La tridimensionalità della riga in *barré* è creata dalla doppia costruzione, panama semplice nel fondo e realizzata con un filo *frisé*. Il tessuto è un jacquard ottenuto con fibra di polipropilene, declinato in una tavolozza di colori chiari pensati per accompagnarsi alla cromia e alla matericità del teak e dell'Iroko per outdoor. Lima è stato progettato come la soluzione ideale per una decorazione in chiave moderna e per essere utilizzato in abbinamento alla struttura unita Santiago. Con una mano setosa e morbida, ha una vestibilità trasversale su tutte le sedute outdoor, ma anche Hospitality.

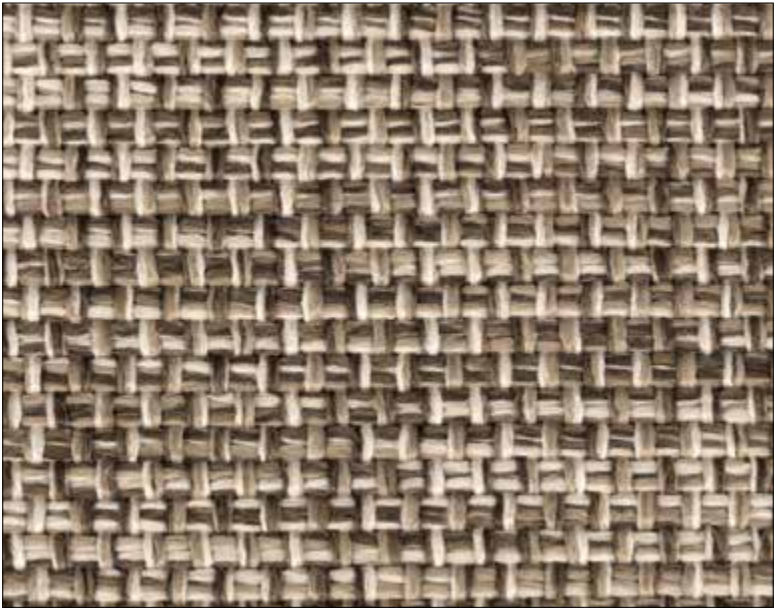
Elegant, contemporary, inspired by fashion and the finesse of exquisite tailoring, it stands out for its tone-on-tone pinstripe look, which has a three-dimensional tactile and visual effect. The three-dimensional effect of the stripe is achieved by using a dual structure, simple panama weave in the background and frise-cut thread. The fabric is a jacquard made of polypropylene fibre, available in a palette of light colours designed to complement the shades and textures of teak and Iroko in outdoor environments. Lima was created as the ideal solution for modern-style decoration and to complement the plain Santiago weave. With its silky, soft hand, it gracefully covers all outdoor seating solutions, but is also perfect for use in Hospitality settings.

Elegant, zeitgenössisch, inspiriert von Mode und Schneiderkunst. Charakteristisch für diesen Stoff ist sein gestreiftes Muster mit Nadelstreifeneffekt, das Ton-in-Ton gehalten ist und sowohl visuell als auch beim Anfassen als dreidimensional empfunden wird. Die Dreidimensionalität der Blockstreifen wird durch die doppelte Konstruktion erzeugt, einfache Panama-Struktur im Hintergrund und Ausführung mit einem Frisé-Garn. Der Jacquard-Stoff wird mit einer Polypropylen-Faser hergestellt, in einer Palette aus hellen Farben, die sich gut mit den Farbtönen und der matischen Beschaffenheit von Teak- und Irokoholz für Außenbereiche kombinieren lassen. Lima wurde als ideale Lösung für eine moderne Dekoration und für die Verwendung in Kombination mit der Struktur von Santiago konzipiert. Von einer seidigen und weichen Haptik, vielseitig verwendbar für alle Outdoor-Sitzmöbel, aber auch im Hotel- und Gastgewerbe.

Élégant et contemporain, Lima s'inspire de la mode et se distingue par un esprit très haute couture. Il se distingue par son effet costume rayé ton sur ton qui donne naissance à une perception 3D aussi bien visuelle que tactile. La tridimensionnalité de la rayure en tissu barré résulte d'un double tissage, panama simple sur le fond et utilisation d'un fil frisé. Tissu jacquard obtenu à partir de fibres de polypropylène, Lima se décline dans une palette claire spécialement pensée pour accompagner la couleur et la matérialité du teck et de l'Iroko plein air. Lima a été conçu comme une solution idéale pour une décoration moderne ainsi que pour être utilisé avec la structure unie Santiago. Grâce à sa texture soyeuse et douce, il habille parfaitement non seulement tous les sièges plein air mais aussi ceux de l'hôtellerie-restauration.

BAHIA

Art Lifescape 08



Categoria / Category
H

Composizione / Composition
100% Polipropilene | Polypropylene

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



05 Gesso



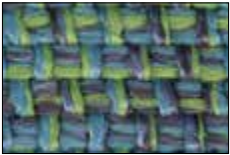
01 Corda



03 Titanio



02 Moka



04 Menta

La struttura panama, solida e resistente con filati che si intersecano fra trama e ordito, e la coloritura del filato, multicolore, conferiscono al tessuto una texture e un effetto tridimensionale particolarmente attraente. È proposto nei colori Gesso, Corda, Titanio, Moka e Menta, ha una mano morbida e piacevole ed è progettato per il rivestimento di sedute di piccole e grandi dimensioni. Composto al 100% di polipropilene, rientra nella classe High Performance Fabric, è di facile manutenzione, lavabile in acqua, resistente alla formazione di muffe e batteri.

The solid, hardy panama weave, with yarns that intersect one another, crossing weft and warp, and the multi-coloured dyeing of the thread, give this fabric its particularly appealing texture and three-dimensional look. It comes in the colours Gesso, Corda, Titanio, Moka and Menta, has a pleasant, soft hand and is designed for covering small and large chairs and sofas. Made of 100% polypropylene, it is classed as a High Performance Fabric. In fact, it is easy to maintain, washable in water, and mould and bacteria-resistant.

Die solide und belastbare Panama-Struktur mit sich überschneidenden Garnen von Kett- und Schussfäden sowie die bunte Färbung des Garns verleihen dem Stoff eine besonders attraktive Textur und einen reizvollen dreidimensionalen Effekt. Angeboten wird er in den Farben Gesso, Corda, Titanio, Moka und Menta. Charakterisé par une texture douce et agréable, il a été conçu pour habiller les sièges, petits ou grands. Composé à 100 % de polypropylène, il relève de la classe "tissu à très hautes perfor-mances". Facile à entretenir, il est lavable à l'eau et résiste à la formation de moisissures et de bactéries.

La structure panama, solide et résistante avec ses fils de trame et de chaîne qui s'entrecroisent, ainsi que la coloration multicolore du fil confèrent au tissu une texture et un effet 3D particulièrement séduisants. Bahia se décline dans les couleurs Gesso, Corda, Titanio, Moka et Menta. Caractérisé par une texture douce et agréable, il a été conçu pour habiller les sièges, petits ou grands. Composé à 100 % de polypropylène, il relève de la classe "tissu à très hautes perfor-mances". Facile à entretenir, il est lavable à l'eau et résiste à la formation de moisissures et de bactéries.

LEAF

Art Lifescape 08



Categoria / Category
Alcantara

Composizione / Composition
77% Polipropilene | Polypropylene
23% Poliestere | Polyester

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



01 Stone



03 Jungle



02 Oceano

Un ricco motivo floreale ispirato alla vegetazione mediterranea contraddistingue Leaf, donando un accento decorativo e una vivace nota di colore al rivestimento degli arredi outdoor. Il tessuto è realizzato con fili sottili di polipropilene lavorati a jacquard, una tecnologia che permette di ricreare in modo realistico un disegno a motivo floreale, con un effetto tridimensionale e brillante. Il filato di polipropilene garantisce il rispetto per la natura per il suo basso impatto ambientale oltre alla resistenza agli agenti esterni, a muffe, funghi e batteri e alla durabilità di utilizzo. È proposto in tre nuance di colore ideali per l'abbinamento cromatico alle pietre e alle essenze degli arredi outdoor e, in particolare, ai tessuti uniti della collezione tessile 2020.

A rich floral pattern inspired by the lush Mediterranean flora distinguishes Leaf, adding a decorative touch and a vibrant note of colour to the upholstery of outdoor furniture. The fabric is made with thin threads of polypropylene in a jacquard weave, a technology that realistically recreates a floral design, with a brilliant, three-dimensional effect. The polypropylene thread ensures eco-friendliness, giving the material a small environmental footprint, as well as making it durable and weather, mould, fungus and bacteria-proof. It is available in three colour shades, providing an ideal match for the stone and wooden materials of the outdoor furniture and, in particular, the plain fabrics of the 2020 textile collection.

Ein prächtiges Blumenmotiv, das von der mediterranen Vegetation inspiriert wurde, ist das Kennzeichnen von Leaf. Es setzt einen dekorativen Akzent und verleiht den Bezügen für die Outdoor-Möbel eine lebhafte Farbnuance. Der Stoff ist aus feinen Polypropylen-Garnen gefertigt, die einer Jacquard-Verarbeitung unterzogen werden, einer Technologie, mit der sich ein wirklichkeitsgetreues Blumenmotiv mit einem plastischen und glänzenden Effekt erstellen lässt. Das Polypropylen-Garn ist mit seinen geringen Umweltauswirkungen Garantie für den Respekt der Umwelt, beständig gegen atmosphärische Einflüsse, Schimmel, Pilzbefall und Bakterien und zudem lange nutzbar. Es wird in drei Farbnuancen angeboten, die ideal für die Kombination mit den Farben der Steine und Hölzer der Outdoor-Möbel und insbesondere den unifarbenen Stoffen der Stoffkollektion 2020 sind.

Leaf se distingue par un riche motif floral inspiré de la végétation méditerranéenne, qui apporte une touche décorative et une note de couleur vive au revêtement des meubles d'extérieur. Le tissu est fabriqué avec de fins fils de polypropylène travaillés en jacquard, une technologie qui permet de recréer de manière réaliste un dessin au motif floral et à l'effet tridimensionnel et brillant. Le fil de polypropylène s'inscrit dans une logique de respect de la nature en raison non seulement de son faible impact environnemental et de sa résistance aux agents extérieurs, aux moisissures, aux champignons et aux bactéries mais aussi de sa durabilité. Il est proposé en trois nuances de couleurs qui s'harmonisent idéalement avec les couleurs des pierres et des essences des meubles d'extérieur et, notamment, avec les tissus unis de la collection textile 2020.



Categoria / Category

-

Composizione / Composition

100% Polipropilene | Polypropylene

Indicazioni di lavaggio / Washing instructions



01 Ecru



04 Ruggine



02 Bronzo



03 Grafite

A prima vista, l'estetica del tessuto Luke richiama l'intreccio di un cordonetto e offre un effetto sensoriale tattile-visivo unico. Luke coniuga infatti in perfetta armonia una tela tecnica con una "grisaglia" da sartoria che ha come base di filato una fettuccia di polipropilene ad alta ritorcitura. Nasce dalla volontà di contraddistinguere la panca Sunray Luke con una personalità ben definita grazie a un rivestimento che incrocia le caratteristiche di un tessuto e dell'intreccio. È sviluppato in una palette cromatica di quattro colori ed è disponibile esclusivamente per pouf e panca Sunray Luke.

At first sight, the aesthetic of the Luke fabric evokes the weft of cord embroidery, offering a unique tactile-visual sensory effect. In fact, Luke combines a technical canvas in perfect harmony with a tailoring quality "grisaille" featuring a strip of tightly twisted polypropylene as its base yarn. It is the result of the desire to distinguish the Sunray Luke bench with a well-defined personality, thanks to a covering that crosses the characteristics of a fabric and its weave. Developed in a palette of four colours and exclusively available for the Sunray Luke ottoman and bench.

Auf den ersten Blick erinnert die Ästhetik des Stoffes Luke an das Flechtmuster eines Cordonnets und erzeugt eine einmalige taktile-visuelle Wirkung. Luke verbindet in perfekter Harmonie einen technischen Stoff mit einer Grisaille-Verarbeitung nach bester Schneiderkunst, für den als Garnunterlage ein stark verzwirntes Polypropylenband verwendet wird. Ziel war es hierbei, der Bank Sunray Luke durch einen Bezug, der die Eigenschaften eines Stoffes und eines Flechtwerks vereint, einen klar definierten Charakter zu verleihen. Entwickelt wurde er in einer Farbpalette aus vier Farben und ist exklusiv erhältlich für den Pouf und die Bank Sunray Luke.

De prime abord, l'esthétique du tissu Luke rappelle le tissage d'une cordelette et offre un effet sensoriel tactile et visuel unique. En fait, Luke allie, dans une parfaite harmonie, une toile technique à une "grisaille" de couturier qui a, pour fil de base, un ruban de polypropylène à haute torsion. C'est le résultat du désir de donner à la banquette Sunray Luke une personnalité bien définie à travers un revêtement qui mêle les caractéristiques d'un tissu et d'un tressage. Développé dans une palette de quatre couleurs, il est disponible exclusivement pour le pouf et la banquette Sunray Luke.



OUTDOOR MATERIALS FEATURES

TEAK

Il teak è un legno molto pregiato e costoso, ricavato dalla pianta *Tectona grandis*, tipica dei paesi tropicali e subtropicali del sud e del sud est dell'Asia; si può presentare con diverse venature e sfumature di colore, dal marrone al grigio scuro, variazioni di tonalità che lo contraddistinguono in termini di naturalità e pregio.

È considerato il miglior legno per esterno, grazie alla sua alta resistenza agli agenti atmosferici e alle escursioni termiche nonché agli insetti e parassiti vegetali, quali funghi e muffe.

Il teak utilizzato nelle collezioni Minotti è il più pregiato, di provenienza Birmana certificato in termini sia qualitativi (First European Quality) che etici.

Ha la peculiarità di avere al suo interno sostanze naturali oleose che, anche in assenza di un trattamento preservante, lo rendono eccezionale a resistere all'acqua e all'umidità.

Nel corso del tempo, il teak cambia colore naturalmente, passando dal marrone rossastro al grigio-argento; il processo di "argentatura" può essere rallentato applicando una mano di Teak Oil ogni due mesi per conservare l'aspetto del legno appena tagliato.

Per preservare il teak dagli agenti esterni, è invece sufficiente un trattamento con Teak Oil due volte all'anno.

La collocazione ideale suggerita da Minotti per tutti i prodotti della Lifescape Collection è in verande e terrazzi coperti e semi-coperti.

Per migliorare la longevità dei prodotti realizzati in teak, Minotti consiglia di coprirli con le speciali fodere Rain Cover.

A very precious and expensive timber, teak is obtained from the *Tectona grandis* tree, a plant typical of the tropical and subtropical countries of South and South-East Asia.

The wood can feature different veins and shades of colour, ranging from brown to dark grey. The chromatic variations distinguish it in terms of naturalness and value.

Thanks to its high resistance to varying weather conditions and temperature variations, as well as to insects and plant pests, such as fungi and moulds, it is considered the best wood for outdoor use. For its collections, Minotti uses the most exquisite Burmese teak, which is certified both quality-wise (First European Quality) and ethically-wise. It has the peculiarity of containing natural oily substances that, even without a preservative treatment, render it exceptionally resistant to water and humidity. The teak changes colour naturally over time, going from reddish brown to grey-silver.

The process of "silvering" can be slowed down by applying a coat of Teak Oil every two months, thus preserving the appearance of the freshly cut wood. Furthermore, a Teak Oil treatment used twice a year is sufficient to protect the timber from external agents.

The ideal setting recommended by Minotti for all the products in the Lifescape Collection is covered or partially-covered verandas or terraces.

To improve the life of teak products, Minotti suggests covering them with the special Rain Cover covers.

Teak ist ein sehr wertvolles und auch teures Holz, das aus der *Tectona grandis* gewonnen wird, einer typischen Pflanze der tropischen und subtropischen Gebiete im Süden und Südosten Asiens; es kann unterschiedliche Maserungen und Farbnuancen aufweisen, von Dunkelbraun bis Dunkelgrau, Variationen, die typisch sind und seine natürliche Beschaffenheit und seinen Wert bezeugen. Es gilt allgemein als das beste Holz für den Außenbereich, da es sehr widerstandsfähig ist, was Witterungserscheinungen und Temperaturschwankungen betrifft, und gleichzeitig nicht anfällig für Insekten und pflanzliche Parasiten, wie Pilz und Schimmel ist.

Das, in Minottis Kollektionen verarbeitete Teakholz gehört zu den wertvollsten Essenzen, kommt aus Burma und ist qualitativ und ethisch zertifiziert (First European Quality). Seine Besonderheit liegt darin, dass es im Inneren natürliche, ölhaltige Substanzen enthält, die es, auch ohne weitere Schutzbehandlungen, außergewöhnlich unempfindlich gegen Wasser und Feuchtigkeit machen. Im Laufe der Zeit ändert Teakholz, auf ganz natürliche Weise, seine Farbe von rötlichem Dunkelbraun zu Silbergrau; der Prozess der "Versilberung" kann verlangsamt werden, indem es alle zwei Monate mit Teak Oil bestrichen wird, um den Aspekt des frisch geschnittenen Holzes zu bewahren.

Um dagegen Teak vor äußeren Einflüssen zu schützen, ist eine Behandlung mit Teak Oil zweimal im Jahr ausreichend. Die ideale Positionierung, die Minotti für alle Produkte der Lifescape Collection vorschlägt, ist auf einer bedeckten oder halbbedeckten Veranda oder Terrasse. Um die Langlebigkeit der Teak-Produkte zu erhöhen, empfiehlt Minotti, sie mit den speziischen Schutzüberzügen Rain Cover zu bedecken.

Précieux et coûteux, le teck est issu du *Tectona grandis*, un arbre au bois dur, typique des régions tropicales et subtropicales du sud et du sud-est de l'Asie. Il peut présenter différents veinages et nuances de couleur allant du brun au gris foncé. Ces variations permettent de distinguer sa naturalité et sa valeur.

Grâce à sa grande résistance aux intempéries, aux excursions thermiques ainsi qu'aux insectes, parasites, champignons et moisissures, il est l'un des meilleurs bois pour l'extérieur. D'origine birmane, le teck utilisé pour les collections Minotti possède une finesse sans égal, tant sur le plan qualitatif (First European Quality) que sur le plan éthique. Naturellement riche en substances huileuses, il possède une excellente résistance à l'eau et à l'humidité - sans besoin de traitement de conservation. Au fil du temps, le teck change de couleur naturellement, passant du brun rougeâtre au gris argenté, un processus qui peut être ralenti en appliquant une couche d'huile de teck, tous les deux mois, pour préserver l'apparence du bois fraîchement coupé.

Un traitement à l'huile de teck deux fois par an est suffisant pour préserver le teck des agents extérieurs. L'emplacement idéal suggéré par Minotti pour tous les produits de la Collection Lifescape est une véranda ou une terrasse couverte ou semi-couverte. Pour améliorer la longévité des produits en teck, Minotti recommande de les recouvrir avec les housses spéciales Rain Cover.

IROKO

L'iroko è una pianta di notevoli dimensioni, che cresce in Africa centrale.

È un'essenza pregiata che deve essere lavorata in modo accurato. Oltre ad una buona resistenza, presenta una naturale impermeabilità dovuta all'elevata concentrazione di tannino.

La maturazione dell'iroko è un processo naturale ed abbastanza veloce e tende a rendere questa essenza più omogenea nel tempo. Come la maggior parte dei legni, l'iroko non presenta venature e colore uniformi. Pertanto è possibile trovare sfumature di colore non perfettamente omogenee. Questo non deve essere ritenuto un difetto del materiale, bensì un pregio del legno massello.

La tonalità del suo colore iniziale, dovuta all'esposizione alla luce solare ed alla sua maturazione, può presentare delle sensibili variazioni anche in relazione alla latitudine geografica. La tintura e la finitura superficiale che vengono applicate da Minotti enfatizzano le proprietà intrinseche del materiale e ne migliorano la naturale adattabilità per l'utilizzo in esterno. A questo scopo, viene impiegata una vernice protettiva ad alta resistenza agli agenti atmosferici, con un livello di brillantezza di 35 gloss. In particolare, il trattamento superficiale realizzato da Minotti è volto a rallentare la naturale evoluzione cromatica del massello da giallo-bruno al brunito scuro, tendente al caffè. Il massello di iroko necessita di una manutenzione semplice; residui di sporco possono essere asportati con l'ausilio di un panno umido e successivamente il legno può essere asciugato con un panno morbido.

La collocazione ideale suggerita da Minotti per tutti i prodotti della Lifescape Collection è in verande e terrazzi coperti e semi-coperti.

Per migliorare la longevità dei prodotti realizzati in iroko, Minotti consiglia di coprirli con le speciali fodere Rain Cover.

The iroko is a very large tree native to central Africa. It is a precious wood that requires careful processing. In addition to being sturdy, it is also naturally water resistant, thanks to its high tannin content. Aging is a natural and fairly rapid process and tends to make iroko wood more homogeneous over time.

Like most kinds of wood, iroko does not have uniform colour and veining. Thus, it's possible to find nuances of colour that are not perfectly harmonious. This should not be considered a defect in the material but rather a valuable asset of solid wood. Given its exposure to the sun and the aging process, the initial shade of colour can have noticeable differences depending on geographic location. The colour and finish applied by Minotti bring out the inherent properties of the material and make it even more suitable for outdoor use. To this end, a UV protective, weather-resistant varnish is applied, with a satin finish (35% gloss). Specifically, the surface treatment carried out by Minotti is intended to slow down the natural chromatic evolution of the wood from a yellow-tawny brown to dark brown, almost coffee.

Solid iroko is easy to maintain; use a damp cloth to remove soil and dry with a soft cloth.

The ideal setting recommended by Minotti for all the products in the Lifescape Collection is covered or partially-covered verandas or terraces. To improve the life of iroko products, Minotti suggests covering them with the special Rain Cover covers.

Iroko ist ein Baum von beachtlicher Größe, der in Zentralafrika wächst.

Es handelt sich um ein edles Holz, das sorgfältig bearbeitet werden muss. Außer einer guten Widerstandsfähigkeit bietet es auch eine natürliche Wasserundurchlässigkeit, die durch die hohe Tanninkonzentration gegeben ist. Die Reifung des Iroko ist ein natürlicher Prozess, der ziemlich schnell abläuft und durch den dieses Holz mit der Zeit immer homogener wird. Wie meisten Hölzer weist auch das Irokoholz keine regelmäßigen Farben und Maserungen auf. Deshalb können auch nicht perfekt gleiche Farbtöne vorkommen.

Das ist kein Materialfehler sondern ein Vorzug des Massivholzes. Der Ton seiner ursprünglichen Farbe kann durch Sonneneinwirkung, Alterung des Holzes und je nach geografischem Vorkommen sehr unterschiedlich ausfallen. Die von Minotti durchgeführten Färbungen und Oberflächenbearbeitung heben die inneren Eigenschaften des Materials hervor und verbessern seine natürliche Anpassungsfähigkeit für den Einsatz im Außenbereich. Zu diesem Zweck wird ein UV-resistenter, wetterfester Schutzlack mit einem Glanzgrad von 35 Einheiten benutzt.

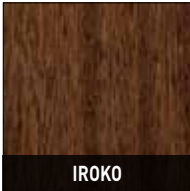
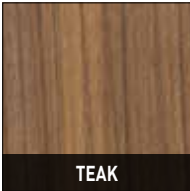
Vor allem die von Minotti ausgeführte Oberflächenbehandlung dient dazu, die natürliche Farbentwicklung des Holzes, die von Gelbbraun ins Dunkelbraun mit einer Tendenz zum Kaffeebraun geht, zu verlangsamen. Das Iroko-Massivholz ist einfach zu pflegen; Schmutzreste können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, danach wird das Holz mit einem weichen Tuch trocken gerieben.

Der von Minotti empfohlene, ideale Standort für alle Produkte der Lifescape Collection sind Veranden und überdachte Terrassen oder Balkons. Zur Verbesserung der Lebensdauer empfiehlt Minotti, die Irokoholzprodukte mit der Rain Cover.

L'iroko est un arbre de dimensions considérables qui pousse en Afrique centrale. C'est une essence noble devant être travaillée avec soin. Outre sa bonne résistance, il présente une imperméabilité naturelle due à sa concentration élevée en tanin. La maturation de l'iroko est un processus naturel et assez rapide, et tend à rendre cette essence plus homogène avec le temps. Comme la plupart des bois, l'iroko ne présente pas de veinures et de couleur uniformes. Il est par conséquent possible de trouver des nuances de couleur non parfaitement homogènes. Cela ne doit pas être considéré comme un défaut du matériau, mais plutôt comme une qualité du bois massif. Le ton de sa couleur initiale, due à l'exposition à la lumière solaire et à sa maturation, peut présenter de sensibles variations même en relation à la latitude géographique. La teinture et la finition de surface qui sont appliquées par Minotti, emphasitent les propriétés intrinsèques du matériau et en améliorent l'adaptabilité naturelle pour une utilisation à l'extérieur.

Dans ce but, on utilise un vernis protecteur à haute résistance aux rayons UV et aux agents atmosphériques, ayant un degré de brillance de 35 unités. Notamment le traitement de surface réalisé par Minotti vise à ralentir l'évolution chromatique naturelle du bois massif du jaune brun au brun foncé, tendant vers le café. Le bois massif d'iroko nécessite un entretien simple ; une fois les résidus de saleté enlevés à l'aide d'un chiffon humide, il suffit d'essuyer le bois avec un chiffon doux.

La situation idéale suggérée par Minotti pour tous les produits de la Lifescape Collection est dans les vérandas et sur les terrasses couvertes et semi couvertes. Afin d'améliorer la longévité des produits réalisés en iroko, Minotti conseille de les couvrir avec les housses spéciales Rain Cover.



RESISTENZA DELLE SUPERFICI AI LIQUIDI FREDDI; SURFACE RESISTANCE TO COLD LIQUIDS;	UNI EN 12720:2009
RESISTENZA ALLA CORROSIONE IN NEBBIA SALINA; CORROSION RESISTANCE - SALT SPRAY TESTS;	UN EN ISO 9227:2006
RESISTENZA SUPERFICI AGLI SBALZI DI TEMPERATURA; COLD CHECK TEST FOR SURFACE FINISHES;	UNI 9429:1989
RESISTENZA AD AGENTI ATMOSFERICI, INVECCHIAMENTO, RAGGI UV, ACQUA; SURFACE RESISTENCE TO ARTIFICIAL WEATHERING, AGEING, USING FLUORESCENT UV AND WATER;	EN 927-6:2006

FILATO IN POLIPROPILENE / POLYPROPYLENE FIBER

La corda in polipropilene intrecciato Taslan* è realizzata in Flyer, un particolare filato utilizzato per la produzione di tessuti d'arredamento, residenziale e contract, idoneo all'utilizzo outdoor grazie alla sua resistenza ai raggi UV, ai funghi, ai batteri e alle sue caratteristiche di morbidezza e antipilling. È prodotto con sostanze atossiche e anallergiche e ha superato rigorosi test per le sue doti antibatteriche e antimicotiche. Ha un'ottima resistenza alla luce del sole, alla salsedine, al cloro, agli acidi, alle creme solari, al sudore, alle macchie e all'usura. Si lava in acqua a 40°C, non stinge e non si stira. È totalmente riciclabile ed è provvisto di certificato Oeko-Tex® Standard 100 Class 1 (testato per sostanze nocive).

*: processo di testurizzazione a getto d'aria (Taslan) che conferisce un aspetto simile a quello delle fibre naturali.

The braided Taslan* polypropylene cord is made of Flyer, a special yarn designed for the production of residential and contract upholstery textiles, that is ideal for outdoor use. Soft and non-pilling, it is resistant to sunlight, mold and bacteria. Made of hypoallergenic and non-toxic substances, the material has successfully passed rigorous testing of its antibacterial and antifungal properties. It offers excellent resistance to sunlight, salt water, chlorine, acids, sun screens and tanning lotions, perspiration, stains, and wear. Washable at 40°C (104°F), it is colorfast and does not require ironing. It is totally recyclable and is Oeko-Tex® Standard 100 certified Class 1 (tested for harmful substances).

*: air texturization process (Taslanizing) that provide an appearance similar to that of natural fibers.

Das verflochtene Taslan* polypropylen-band ist aus Flyer, einem besonderen Gewebe, das zur Herstellung von Einrichtungsstoffen im Wohn- und Contract-bereich benutzt wird. Mit seiner Widerstandsfähigkeit gegen UV-Strahlen, Pilzbildung und Bakterien, sowie der Charakteristischen weichheit und seinem antipillingeffekt eignet es sich hervorragend für den Außenbereich. Es wird aus gifffreien, antiallergischen Substanzen hergestellt und erfolgreich Strengen prüftests auf seine antibakteriellen und antimykotischen Eigenschaften hin unterzogen. Das Gewebe besitzt optimale Resistenz gegen Sonnenstrahlen, ist widerstandsfähig gegen Chlor und Meerwasser, gegen Säuren, Sonnencreme, Schweiß, Flecken und Verschleiß. Es ist bei 40°C waschbar, verfärbt nicht ab und braucht nicht gebügelt zu werden. Es ist weiterhin voll rezyklierbar und besitzt die zertifizierung nach Oeko-Tex® Standard 100 Class 1 (auf giftstoffe hin getestet).

*: luftdruck-texturierung (Taslan), die dem Stoff naturfaserähnliche Charakteristiken verleiht.

La corde en polypropylène tressé Taslan* est réalisée en Flyer, un fil spécial employé pour la production des tissus d'ameublement, résidentiel et contract, adapté à une utilisation à l'extérieur pour sa résistance aux rayons UV, aux champignons, aux bactéries et ses caractéristiques de souplesse et anti-boulochage. C'est un produit aux substances atoxiques et anallergiques qui a réussi des tests rigoureux pour ses qualités antibactériennes et antifongiques. Il a une très bonne résistance à la lumière solaire, au sel, au chlore, aux acides, aux crèmes solaires, à la sueur, aux taches et à l'usure. Il se lave à l'eau à 40°C, ne déteint pas et ne se repasse pas. Il est totalement recyclable et certifié selon Oeko-Tex® Standard 100 Class 1 (testé pour les substances nocives).

*: procédé de texturation par jet d'air (Taslan) qui donne un aspect similaire à celui des fibres naturelles.

FIBRA SINTETICA / SYNTHETIC FIBRE

La struttura in acciaio dei prodotti Fynn Outdoor è rivestita con una fibra sintetica intrecciata, Ø 5 mm, con effetto midollino. La fibra è completamente autoestinguente.

The steel structure of the Fynn Outdoor products is covered with a wicker-effect braided synthetic fibre, Ø 5 mm. The fibre is completely self-extinguishing.

Für die Stahlstruktur der Produkte Fynn Outdoor wurde ein Kunstfasergeflecht, Ø 5 mm, mit Rattan Effekt verwendet. Die Faser ist komplett selbstlöschend.

La structure en acier Ø 5 mm utilisée pour les produits Fynn Outdoor, est recouverte d'une fibre synthétique tressée, effet moelle de rotin. La fibre est entièrement autoextinguible.



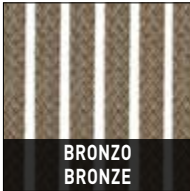
PIETRA DEL CARDOSO

La Pietra del Cardoso è di origine italiana ed è caratterizzata da una colorazione nei toni del grigio e dell'azzurro. Per la sua composizione mineralogica, la Pietra del Cardoso possiede un elevato grado di compattezza e presenta ottime caratteristiche di resistenza all'azione degli agenti atmosferici, nonché al logoramento. La finitura utilizzata è spazzolata a grana fine.

Pietra del Cardoso stone is sourced in Italy and displays characteristic colouring in shades of grey and blue. Its mineralogical composition makes Pietra del Cardoso a very compact stone that exhibits excellent properties of resistance to weather and wear. It has a fine-grain brushed finish.

Der Naturstein Pietra del Cardoso stammt aus Italien und zeichnet sich durch seine grauen und hellblauen Tönungen aus. Was seine mineralogische Zusammensetzung betrifft, so besitzt der Pietra del Cardoso hochgradige Kompaktheit und erweist sich damit als besonders widerstandsfähig gegen Witterungseinflüsse und Abnutzung. Er wird zur Endbearbeitung feinkörnig gebürstet.

La pierre Pietra del Cardoso est d'origine italienne et se caractérise par une coloration dans les tons de gris et de bleu. En raison de sa composition minéralogique, la pierre Pietra del Cardoso a un degré élevé de compacité et possède d'excellentes caractéristiques de résistance à l'usure ainsi qu'à l'action des agents atmosphériques. La finition utilisée est brossée grain fin.



CERAMICHE / CERAMICS

Composte da una miscela naturale di argille ceramiche selezionate e colori minerali, queste superfici sinterizzate uniscono l'aspetto della pietra naturale, dei cementi e dei metalli ossidati alle caratteristiche di inalterabilità nel tempo, antimacchia, resistenza alle alte temperature e stress atmosferici, antigraffio, impermeabilità, resistenza ai raggi UV, igienicità e facilità di pulizia tipiche del gres porcellanato.

These sintered surfaces are made of a natural mixture of high-quality ceramic clays and mineral colours. They combine the look of natural stone, concrete or oxidized metal with the main features of porcelain stoneware, which is hard-wearing, stain-, high temperature-, weather-, scratch-, water-, UV-resistant, hygienic and easy to clean.

Diese gesinterten Oberflächen sind aus einer natürlichen Mischung aus ausgewählten tönernen Keramiken und Mineralfarben zusammengesetzt. Sie verbinden die natürliche Ästhetik von Naturstein, Zement und oxidierten Metallen mit Eigenschaften, die für Feinsteinzeug typisch sind, wie dauerhafte Unveränderlichkeit, Beständigkeit gegen Flecken, Hitze und atmosphärische Belastung, Kratzfestigkeit, Wasserundurchlässigkeit, UV-Beständigkeit, Hygiene und Reinigungsfreundlichkeit.

Composées d'un mélange naturel d'argiles céramiques sélectionnées et de couleurs minérales, ces surfaces synthétisées allient l'aspect de la pierre naturelle, des ciments et des métaux oxydés avec les caractéristiques d'inaltérabilité dans le temps, de résistance aux taches, de résistance aux températures élevées et aux contraintes atmosphériques, de résistance aux rayures, d'imperméabilité, de résistance aux rayons UV, d'hygiène et de facilité d'entretien typiques du grès émaillé.



LACCATURE / LACQUERS

La laccatura per esterni è realizzata con vernici acriliche pigmentate, particolarmente resistenti ai raggi ultravioletti e segue i piccoli movimenti dilatatori che sono dovuti alle variazioni climatiche (caldo-freddo) evitando in questo modo la formazione di crepe e rotture della vernice. Il suo utilizzo ottimale è pensato per verande e terrazzi coperti e semi-coperti, evitando un'esposizione totale alla luce del sole e degli altri agenti atmosferici. Per la pulizia degli elementi laccati, si consiglia di utilizzare un panno morbido leggermente inumidito. Evitare l'utilizzo di detergenti aggressivi, liquidi corrosivi e spugne abrasive. Non esporre a fonti di calore diretto e non appoggiare corpi incandescenti.

A lacquered finish for outdoor is created using pigmented acrylic paints that are especially resistant to sunlight (UV stable) and tend to give with the minute expansion and contraction shifts that occur with variations in climate and/or temperature (heat-cold) thus preventing cracks and splits in the paint. Products with lacquered finish are best suited to use on covered or partially-covered verandas and terraces, avoiding total exposure to the sun and other atmospheric agents. To clean lacquered surfaces, we recommend using a slightly damp, soft cloth. Avoid strong detergents, corrosive chemicals or scrubbing sponges. Do not expose to direct heat sources and do not set red-hot objects on these products.

Die Lackierung für draußen wurde mit pigmentierten Acryllacken durchgeführt, die besonders UV-beständig sind und den kleineren, durch klimatische Veränderungen (kalt-warm) bewirkten Dehnungsbewegungen nachgeben; auf diese Weise werden Risse und Abblättern des Lacks vermieden. Der optimale Einsatz ist für Veranden, überdachte Terrassen und Balkone gedacht, wobei das volle Sonnen-licht und sonstige Witterungseinflüsse vermieden werden sollten. Zum Säubern der lackierten Teile wird empfohlen, ein weiches feuchtes Tuch zu benutzen. Aggressive Reinigungsmittel, ätzende Flüssigkeiten und harte Schwämme sind zu vermeiden. Nicht direkten Wärmequellen aussetzen und keine heißen Gegenstände darauf absetzen.

Le laquage pour extérieur est réalisé à l'aide de peintures acryliques pigmentées, particulièrement résistantes aux rayons ultraviolets et suit les petits mouvements dilatatoires qui sont dus aux variations climatiques (chaud-froid), évitant de cette manière la formation de crêpes et de ruptures de la peinture. Il trouve une utilisation optimale dans les vérandas et sur les terrasses couvertes et semi couvertes, évitant ainsi une exposition totale à la lumière du soleil et aux agents atmosphériques. Pour le nettoyage des éléments laqués, il est conseillé d'utiliser un chiffon doux légèrement humidifié. Éviter l'utilisation de détergents agressifs, de liquides corrosifs et d'éponges abrasives. Ne pas exposer à des sources de chaleur directe et ne pas appuyer contre des corps incandescents.



TESSUTI / FABRIC

Con la Lifescape Collection nasce una collezione tessile outdoor, pensata in assoluta continuità con lo stile e la qualità che da sempre contraddistinguono le collezioni tessili Minotti. Tessuti esclusivi dalle strutture raffinate, tinte in massa, disponibili in una gamma cromatica dai toni naturali. Coerentemente alla scelta di proporre unicamente prodotti Made in Italy, Minotti ha fatto un'accurata selezione di tessuti che utilizzano fibre prodotte in Italia, riciclabili al 100%, nel pieno rispetto dell'ambiente.

Inoltre i tessuti creati per la collezione Art Lifescape rispondono a requisiti specifici per la collocazione outdoor per prolungati periodi di tempo senza che ne venga compromesso l'aspetto, la mano e il colore.

In particolare sono resistenti alla luce del sole, alla salsedine, al cloro, agli acidi, alle creme solari, al sudore, alle macchie e all'usura.

Le strutture tessili dell'Art Lifescape superano i più rigorosi test anallergici ed antibatterici. Inoltre, essendo i tessuti dell'Art Lifescape manufatti tessili e non materiali plastici, la presenza di umidità residua è possibile senza che questo alteri la struttura tessile.

I tessuti sono lavabili in acqua a 30° C e si asciugano velocemente, compatibilmente con il tasso di umidità dell'ambiente e con le condizioni di ventilazione.

To complement the Lifescape Collection, a line of outdoor fabrics was also created, incorporating the impeccable style and quality that have always distinguished the Minotti fabric collections. Exclusive fabrics with refined construction, solution-dyed, are available in an array of natural colours. Consistent with the policy of offering products made entirely in Italy, Minotti carefully selected fabrics that use fibers produced in Italy, and can be 100% recycled, while fully respecting the environment. In addition, the fabrics created for the Art Lifescape Collection meet specific requirements for prolonged outdoor use without compromising their appearance, tactile qualities, or colour. They are specifically engineered to be resistant to sunlight, saltiness, chlorine, acids, sun creams, sweat, soil and wear. Structurally, the Art Lifescape fabrics pass the most stringent tests for nonallergenic and antibacterial properties. Furthermore, since the Art Lifescape fabrics are made of fabric, and not plastic material, it's possible for them to retain some moisture without altering their structural integrity. Fabrics can be washed in water (30°C - 86°F) and dry quickly, depending on the degree of ambient humidity and ventilation conditions.

Mit der Lifescape Collection entsteht auch eine Outdoor-Textilkollektion, die dem seit jeher charakteristischen Stil und der herkömmlichen Qualität der Stoffkollektionen von Minotti vollkommen entspricht. Exklusive Textilien mit raffinierter Webart, spinndüsengefärbt und in einer reichen Palette von Natur-tönen erhältlich. Im Einklang mit der Entscheidung, nur in Italien hergestellte Produkte zu verarbeiten, hat Minotti eine sorgfältige Selektion der Stoffe gemacht, die in Italien hergestellte, vollständig recyclebare Fasern verarbeiten, in vollem Respekt unserer Umwelt. Darüber hinaus besitzen die für die Art Lifescape Kollektion kreierten Stoffe spezifische Qualitäten, die sie für lange Perioden im Außenbereich geeignet machen, ohne das Aussehen, das Gefühl beim Anfassen oder die Farben zu beeinträchtigen. Sie sind besonders widerstandsfähig, was Sonneneinstrahlung, Salz, Chlor, Säuren, Sonnenschutzcremes, Schweiß, Flecken und Verschleiß betrifft. Die Textilien der Art Lifescape bestehen die strengsten Allergie- und Bakterientests. Da die Stoffe Art Lifescape weiterhin gewobene Textilien sind und keine Kunststoffe, ist auch eine gewisse Feuchtigkeit verträglich, ohne den Stoff zu beschädigen. Die Stoffe sind bei 30° C waschbar und trocknen schnell, je nach dem Feuchtigkeitsgehalt der Luft und der Windstärke.

Une nouvelle collection textile d'extérieur nait avec la Lifescape Collection, conçue dans la lignée du style et de la qualité qui distinguent depuis toujours les collections textiles Minotti. Des tissus exclusifs aux structures raffinées, teinté dans la masse, disponibles dans une gamme chromatique aux tons naturels. Cohérent avec le choix de ne proposer que des produits Made in Italy, Minotti a fait une sélection rigoureuse de tissus utilisant des fibres produites en Italie, 100% recyclables, dans le plein respect de l'environnement. De plus, les tissus créés pour la collection Art Lifescape répondent aux conditions spécifiques d'une situation en extérieur pendant de longues périodes sans que leur aspect, leur toucher et leur couleur ne soient compromis. Ils sont notamment résistants à la lumière du soleil, au sel, au chlore, aux acides, aux crèmes solaires, à la sueur, aux taches et à l'usure. Les structures textiles de l'Art Lifescape passent avec succès les tests anallergiques et anti-bactériens les plus rigoureux. En outre, les tissus de l'Art Lifescape étant des produits textiles et non des matières plastiques, la présence d'humidité résiduelle est possible sans pour autant en altérer la structure textile. Les tissus sont lavables à l'eau à 30° C et sèchent rapidement, compatiblement avec le taux d'humidité ambiant et les conditions de ventilation.

GOMMA E POLIPROPILENE / RUBBER AND POLYPROPYLENE

Le cinghie dei divani sono in gomma sintetica e polipropilene appositamente trattato per resistere ai raggi UV, in colore testa di moro. La struttura del divano conserva una sua naturale eleganza anche quando lasciata senza cuscini. Va accuratamente evitato il contatto con il cloro attivo libero, ovvero un cloro ancora vergine che possiede un elevato potere disinfettante e con gli olii insaturi ed i sali minerali come l'alluminio, il cromo e lo zinco che non devono rimanere in contatto con la superficie elastica, per non comprometterne la resistenza. L'elasticità delle cinghie utilizzate per questi prodotti è analoga a quelle utilizzate per i sistemi di sedute per interni, ma consente di collocare i divani e le poltrone in ambienti esterni senza problemi di sorta. In ogni caso, va sottolineato che, benché le cinghie abbiano una notevole resistenza, non devono essere sollecitate con un uso improprio (saltare, dondolare). La distribuzione delle cinghie è stata calibrata per evitare il ristagno dell'acqua piovana e favorirne il deflusso. Inoltre le maglie della rete cinghiata sono state studiate per evitare che si possa rimanere impigliati, ma bisogna evitare azioni quali per esempio salire con i piedi sopra la parte cinghiata. I ganci in acciaio inox non richiedono precauzioni particolari se non quella di evitare di bagnarli con prodotti corrosivi. Per la pulizia delle cinghie si consiglia l'utilizzo di un detergente neutro e l'asciugatura con un panno morbido. Non esporre a fonti di calore diretto e non appoggiare corpi incandescenti.

The straps on the sofas are in synthetic rubber and polypropylene specially treated for UV resistance, and finished in dark brown colour. The sofa structure retains its natural elegance even when used without the cushions. The straps are also resistant to aliphatic solvents (petroleum, gas, naphtha solvent) and to water-based acidic compounds. Contact with free active chlorine (that is: virgin chlorine that possesses extremely high disinfectant power), and with unsaturated oils and mineral salts like aluminium, chrome and zinc, should be prevented, to avoid compromising the strength of the webbing. The elasticity of the straps used for these products is similar to that used in the interior seating systems, but allows for outdoor placement of the sofas and armchairs without causing problems of any kind. In any case, it's important to note that even though the webbing is very strong, it should not be subjected to inappropriate use (jumping, rocking). The arrangement of the straps was calibrated to avoid pooling of rainwater and to promote drainage. In addition, the weave of the webbing is designed to prevent entanglement, within reason. Avoid standing on the webbing. The stainless steel hooks do not require special attention other than to avoid contact with corrosive products. Neutral detergent is recommended for cleaning the webbing, then wipe dry with a soft cloth. Do not expose to direct heat and do not rest any red-hot items on the products.

Die Riemen der Sofas sind aus synthetischem Kautschuk und Polypropylen mit der erforderlichen Behandlung, um gegen UV-Strahlen resistent zu sein, und zwar in Dunkelbraun. Die Struktur des Sofas besitzt auch ohne die Kissen eine natürliche Eleganz. Absolut zu vermeiden ist ein Kontakt mit freiem, aktivem Chlor, das heißt einem noch reinen Chlor, das besonders desinfizierend wirkt, sowie mit ungesättigten Ölen, Aluminium, Chrom und Zink, die nicht mit der elastischen Oberfläche in Berührung kommen dürfen, um deren Widerstandsfähigkeit nicht zu gefährden. Die Elastizität der Gurte ist der für Innensitzsysteme eingesetzten gleich, erlaubt es aber, die Sofas und Sessel ohne weitere Probleme nach draußen zu stellen. Auf jeden Fall muss darauf hingewiesen werden, dass die Gurte, auch wenn sie sehr widerstandsfähig sind, nicht durch unangebrachte Benutzung (Springen, Schaukeln) beansprucht werden dürfen. Die Riemen sind sehr ausgewogen verteilt, um eine Stauung von Regenwasser zu vermeiden und dessen Abfluss zu begünstigen. Außerdem sind die Maschen des Gurtenrosts so gearbeitet, dass man nicht darin hängen bleibt. Natürlich sollte vermieden werden, mit den Füßen auf den mit Gurten bezogenen Bereich zu steigen. Die Stahlhaken bedürfen keiner besonderen Vorsichtsmaßnahmen, sie sollten nur nicht mit ätzenden Mitteln in Berührung kommen. Um die Gurte zu säubern, sollte ein neutrales Reinigungsmittel benutzt werden, danach wird mit einem weichen Tuch trocken gerieben. Nicht direkten Wärmequellen aussetzen und keine heißen Gegenstände absetzen.

Les sangles des canapés sont en caoutchouc synthétique et propylène traité pour résister aux rayons UV, couleur marron foncé. La structure du canapé conserve sa naturelle élégance même sans coussins. Il faut soigneusement éviter le contact avec le chlore actif libre, c'est-à-dire un chlore encore vierge possédant un pouvoir désinfectant élevé et avec les huiles insaturées et les sels minéraux comme l'aluminium, le chrome et le zinc qui ne doivent pas rester en contact avec la surface élastique, afin de ne pas en compromettre la résistance. L'élasticité des sangles est analogue à celle des sangles utilisées pour les systèmes de sièges d'intérieur, mais permet de mettre les canapés et les fauteuils à l'extérieur sans problèmes. Il faut en tout cas souligner que, même si les courroies ont une résistance considérable, elles ne doivent pas être sollicitées par une utilisation impropre (sauter, se balancer). La distribution des sangles a été calibrée afin d'éviter que l'eau de pluie ne stagne et d'en favoriser l'écoulement. En outre, la trame de l'enchevêtrement des sangles a été étudiée afin d'éviter de se prendre dedans ; il faut toutefois éviter certaines actions telles que par exemple se mettre debout dessus. Les crochets en acier inox ne requièrent pas de précautions particulières sauf celle d'éviter de les mouiller avec des produits corrosifs. Pour le nettoyage des sangles, il est conseillé d'utiliser un détergent neutre et de les sécher avec un chiffon doux. Ne pas exposer à des sources de chaleur directe et ne pas appuyer contre des corps incandescents.

VERNICIATURA METALLI / METAL VARNISH

Ferro e acciaio. I tubi vengono passivati al loro interno con liquidi aventi una funzione protettiva. Le parti esterne delle strutture in metallo tubolare sono sgrassate, sabbiate e fosfatate con l'applicazione di un fondo zincante e successivamente verniciate con polvere poliestere specifica per esterni. Alcune parti piane vengono invece sottoposte a cataforesi prima di effettuare la verniciatura. Gli appoggi a terra sono realizzati con particolari in acciaio inox AISI 314 e isolanti in ABS.

Alluminio. Alcuni elementi in alluminio vengono trattati attraverso un processo di anodizzazione del colore, mentre altri prodotti verniciati vengono precedentemente sgrassati e sabbiati, prima di procedere all'applicazione di un fondo speciale per alluminio e alla successiva verniciatura con polvere per esterni.

Verniciatura. Il processo di verniciatura delle strutture in metallo è fatto con un primer epossidico. Il primer è una polvere termoindurente a base di resine epossidiche reticolata con specifici induritori e formulata con speciali pigmenti anticorrosivi. I pigmenti sono esenti da cromo e piombo. Le resine epossidiche hanno caratteristiche fisiche superiori e tempi di reazione più brevi rispetto alle vernici poliestere e alle vinilesteri e pertanto un costo più elevato. La verniciatura per esterni è a polvere e questa soluzione si presenta come la migliore per assolvere alle funzioni meccaniche, di distensione, di reattività agli agenti atmosferici e di stoccaggio a magazzino dei prodotti trattati. La pulizia deve essere effettuata con acqua e sapone neutro e si deve evitare di incidere o scalfire la superficie verniciata. Non si devono utilizzare inoltre prodotti corrosivi che potrebbero intaccare la vernice o alterarne il colore.

Cura e manutenzione. A prescindere da tutti i trattamenti effettuati dall'azienda per prevenire i processi di ossidazione, va comunque ricordato che qualsiasi materiale collocato all'aperto, è destinato a subire nel tempo delle alterazioni di tipo cromatico e molecolare, che sono dovute sia all'azione degli agenti atmosferici, sia alle particolari condizioni climatiche di ogni area geografica (grado di umidità dell'aria, salinità, esposizione ai raggi U.V. e sbalzi termici). Una corretta manutenzione del prodotto è fondamentale per rallentare in modo significativo i processi di alterazione dei vari prodotti. In particolare, i prodotti devono essere lavati senza fare ricorso a detergenti aggressivi e devono essere asciugati rapidamente e accuratamente. Devono essere evitati i ristagni di acqua in qualsiasi parte del prodotto e si deve altresì evitare di urtare il prodotto provocando abrasioni che potrebbero incidere il trattamento protettivo effettuato sulla superficie. È altamente consigliato l'utilizzo delle "cover" impermeabili, così come la collocazione dei prodotti in ambienti protetti nel periodo in cui non vengono utilizzati in esterni. Queste buone pratiche aumentano la resistenza dei prodotti ai naturali processi di corrosione. Eventuali graffi o danneggiamenti di modesta entità delle superfici verniciate, possono essere trattati con l'applicazione di un ferroconvertitore per bloccare il processo di ossidazione e successivamente ritoccati con l'apposita vernice da richiedere al Rivenditore Autorizzato.

Iron and steel. The tubular metal is passivated internally with protective liquids. The external parts of the structure in tubular metal are degreased, sandblasted and phosphated with a zinc primer coat, then finished with a polyester powder coat specifically designed for outdoor use. Some flat parts are instead given an E-coat prior to painting. The parts that rest on the ground are made of special AISI 314 stainless steel and fitted with ABS insulators.

Aluminium. Some parts in aluminium are anodized and coloured, while other painted products are degreased and sandblasted prior to application of a special primer for aluminium and then finished with a powder coat for outdoor use.

Powder coating. The powder coat painting process of the metal structures is carried out with an epoxy primer. The primer is a thermosetting powder coating based on specific cross-linked epoxy resin hardeners, formulated with special anticorrosion pigments. These pigments contain no chrome or lead. Epoxy resins offer superior physical characteristics and shorter reaction times than polyester and vinyl ester paints, and therefore command a higher price. Powder coating is for outdoor use and this solution is the best option in terms of the mechanical functions required, stretching, reaction to atmospheric agents (weathering), and warehousing of treated products. Cleaning should be done with water and neutral soap, taking care to avoid marring or scratching the painted surface. Nor should corrosive products be used that could corrode the paint or alter the colour.

Care and maintenance. Regardless of all the treatments the company applies to prevent oxidation damage, it is important to remember that any material used outdoors is eventually going to undergo some colour fading or molecular changes over time, due to the weather and to climatic conditions in certain geographic locations (degree of humidity, salt in the air, exposure to sunlight and drastic changes in temperature). Proper maintenance of the product is essential in order to significantly slow the processes of weathering. Specifically, the items should be washed with a mild detergent and should be quickly and thoroughly dried. Avoid allowing water or humidity to remain in any part of the product and also be careful to avoid any bumps or knocks that could cause scratches or abrasions, affecting the integrity of the protective treatment applied to the surface. We highly recommend use of our waterproof "covers", in addition to moving the products to protected areas for storage when they are not being used outdoors. These good product maintenance practices increase resistance to the natural processes of corrosion. Any small scratches or damage to the painted surfaces can be treated with the application of a rust converter to stop the oxidation process then retouched with the appropriate paint (check with your Authorized Dealer).

Eisen und Stahl. Die Metallrohre werden im Inneren mit einer schützenden Flüssigkeit passiviert. Die Außenflächen der Strukturen aus Metallrohr werden entfettet, sandgestrahlt und phosphatiert. Es wird eine Zinkgrundierung und dann der spezifische Polyester-Pulverlack für den Außenbereich aufgetragen. Einige Flachteile werden vor der Lackierung einer Kataphorese unterzogen. Details der Bodenauflagen werden aus Edelstahlrohr AISI 314 und Isolierbeschichtung ABS realisiert.

Aluminium. Einige Aluminiumelemente werden im Eloxalverfahren gefärbt, während andere erst entfettet und sandgestrahlt, dann mit einer spezifischen Grundierung für Aluminium beschichtet und später mit Pulverlack für den Außenbereich lackiert werden.

Lackierung. Die Metallstrukturen werden mit einer Epoxid-Grundierung lackiert. Der Primer aus einem wärmehärtenden Pulver auf Epoxidharzbasis wird mit besonderen Härtern vernetzt und enthält spezielle, korrosionshemmende Pigmente. Die Pigmente sind chrom- und bleifrei.

Die Epoxidharze haben bessere physikalische Merkmale und kürzere Reaktionszeiten als die Polyester- und Vinylesterlacke und deshalb auch einen höheren Kostenfaktor. Die Lackierung für den Außenbereich ist eine Pulver-lackierung. Diese Lösung ergab sich als die beste, um allen mechanischen Ansprüchen, Ausdehnungen, Reaktionen auf das Wetter und Lagerung der behandelten Produkte gerecht zu werden. Die Reinigung erfolgt mit Wasser und neutraler Seife, die lackierte Oberfläche sollte nicht angeritzt oder abgeschürft werden. Es dürfen keine ätzenden Produkte benutzt werden, die den Lack angreifen oder dessen Farbe verändern könnten.

Pflege und Instandhaltung. Abgesehen von allen, von der Firma angewendeten, oxidationshemmenden Behandlungen, muss daran erinnert werden, dass alle Materialien, die im Freien stehen, über die Zeit hin chromatischen und physikalischen Veränderungen unterliegen, die durch Witterungseinflüsse und die spezifischen klimatischen Bedingungen der jeweiligen geographischen Zonen bedingt sind (Luftfeuchtigkeitsgrad, Salinität der Luft, UV-Strahlen und Temperaturschwankungen). Eine korrekte Pflege und Wartung des Produkts ist absolut erforderlich, um die Veränderungsprozesse der einzelnen Produkte entscheidend zu verlangsamen. Besonders wichtig ist es, die Produkte nicht mit aggressiven Mitteln zu reinigen und sie schnell wieder sorgfältig zu trocknen.

Zu vermeiden sind Wasserrückstände in allen Teilen des Produkts und Stoßschäden, die die Oberflächenbeschichtung zerkratzen könnten. Es wird dringend empfohlen, die undurchlässigen "Rain Covers" zu benutzen und die Produkte in geschützten Räumlichkeiten unterzustellen, solange sie nicht im Freien benutzt werden. Eine sorgfältige Pflege erhöht die Resistenz der Produkte gegen naturgegebene Korrosionsprozesse. Eventuale Kratzer und kleine Beschädigungen der lackierten Oberfläche können mit Rostumwandlern behandelt werden, um den Oxidationsprozess zu blockieren, und später mit dem spezifischen Lack korrigiert werden, der bei unseren Vertragshändlern erhältlich ist.

Fer et acier. L'intérieur des tubes est soumis à un traitement de passivation à l'aide de liquides ayant une fonction protectrice. Les parties externes des structures en métal tubulaire sont dégraissées, sablées et phosphatées par l'application d'un fond zinguant, puis peintes avec des poudres polyester spécifiques pour extérieurs. Certaines surfaces planes sont en revanche soumises à cataphorèse avant d'effectuer la peinture. Les parties reposant sur le sol sont réalisées avec des aciers inox spéciaux AISI 314 et des isolants en ABS.

Aluminium. Certains éléments en aluminium sont traités selon un procédé d'anodisation de la peinture, tandis que d'autres sont préalablement dégraissés et sablés, avant de procéder à l'application d'une sous-couche spéciale pour aluminium puis à la peinture avec des poudres pour extérieurs.

Peinture. Le processus de peinture des structures en métal est fait avec un primer époxy. Le primer est une poudre thermodurcissable à base de résines époxy réticulées par des durcisseurs spécifiques et formulée avec des pigments spéciaux anticorrosifs. Les pigments sont exempts de chrome et de plomb. Les résines époxy ont des caractéristiques physiques supérieures et des temps de réaction plus courts par rapport aux peintures polyester et aux vinylester et, par conséquent, un coût plus élevé. La peinture pour extérieur est en poudre et cette solution se présente comme la meilleure pour remplir les fonctions mécaniques de détente, de réactivité aux agents atmosphériques et de stockage en magasin des produits traités.

Le nettoyage doit être effectué avec de l'eau et du savon neutre et il faut éviter de rayer ou d'attaquer la surface peinte. En outre, il ne faut pas utiliser de produits corrosifs qui pourraient attaquer la peinture ou en altérer la couleur.

Soin et entretien. Abstraction faite de tous les traitements effectués par l'entreprise pour prévenir les processus d'oxydation, il ne faut surtout pas oublier que tout matériau placé en plein air est destiné, au fil du temps, à subir des altérations chromatiques ou moléculaires, dues à l'action des agents atmosphériques et aux conditions climatiques spécifiques de l'endroit (degré d'humidité de l'air, salinité, exposition aux rayonnements U.V. et écarts de température). Un bon entretien du produit est fondamental pour ralentir considérablement les processus d'altération des différents produits. Ne pas utiliser de détergents agressifs pour laver les produits et les sécher rapidement et soigneusement. Éviter que l'eau ne stagne à un endroit quelconque du produit et éviter également les chocs qui pourraient provoquer des abrasions et rayer la couche protectrice déposée sur la surface lors du traitement.

Il est vivement conseillé d'utiliser des "covers" (housses de protection) imperméables, et de mettre les produits à l'abri pendant les périodes où ils ne sont pas utilisés à l'extérieur. Ces bonnes pratiques augmentent la résistance des produits aux processus naturels de corrosion. Des rayures ou des dégâts légers sur les surfaces peintes peuvent être traités par l'application d'un convertisseur de rouille afin de bloquer le processus d'oxydation, puis retouchés avec une peinture spéciale fournie par les Revendeurs Autorisés.



INDOOR TECHNICAL DATA

CONNERY

Rodolfo Dordoni design

UN SISTEMA DI SEDUTE CON UNA FORTE QUALITÀ ESTETICO-FORMALE A SEATING SYSTEM WITH AN EXQUISITE AESTHETIC CHARM

Contemporaneo, con un appeal architettonico che richiama lo spirito americano Mid-Century nella purezza delle linee, Connery è un sistema di sedute con una qualità estetico-formale immediatamente percepibile. Il gioco sapiente dei materiali e le lavorazioni ricercate aggiungono una nota *couture* al design del progetto. La base strutturale imbottita, oltre al rivestimento in tessuto, può essere caratterizzata anche da un rivestimento con fasce in pelle, lavorate con la stessa tecnica usata per la valigeria. Il concetto di pelletteria di alta gamma è ripreso anche nei poggiatesta e negli eleganti piani di appoggio Flap a "C". La base strutturale è sollevata da terra da sottili lastre in metallo verniciato lucido color Brandy, posizionate frontalmente, che donano al divano un aspetto aereo, oltre ad arricchirne l'estetica. Con il suo rigore geometrico, la base crea un contrasto originale con la morbidezza della seduta, concepita come una cuscinatura a materasso unico percorsa da leggere impunture, che scandiscono la larghezza di seduta - 83 cm o 68 cm - e con la struttura stessa dello schienale e dei braccioli, rivestiti in *duvet* di piuma. Lo schienale forma un volume unico con il bracciolo, con uno spacco a 45° nell'angolo. Sistema estremamente versatile, Connery ha una personalità distintiva espressa anche dalle originali Chaise-Longue quadrate e rotonde.

Contemporary, with architectural appeal and pure lines reminiscent of the Mid-Century American spirit, the Connery seating system sports an exquisite aesthetic charm and design that instantly catch the eye. The clever combination of fine materials and sophisticated details adds a hint of *couture* to the design. As well as the fabric covering, the padded structural base can also feature a covering with strips of leather, crafted with the same technique used in fine leather luggage-crafting. References to the concept of high-end leather goods are also found in the headrests and the elegant "C"-shaped Flap surfaces. The structural base sits off the ground on thin, shiny metal sheets in a Brandy varnished finish. They are positioned at the front, giving the sofa a more appealing, aerial look. With its geometric rigour, the base creates an original contrast with the softness of the seat, conceived as a single cushion punctuated by light stitching defining the width of each place - 83 or 68 cm - and with the frame of the seat backrest and armrests, covered in down cushioning. The backrest and armrest form a single volume, with a 45° split in the corner. An extremely versatile system, Connery has a distinctive personality also expressed in its original square and round Chaise-Longues.

Das Sitzprogramm Connery hat dank seines architektonischen Charmes, der mit seinen reinen Linien an den Geist des amerikanischen Mid-Century erinnert, eine ästhetisch-formale Qualität, die sofort spürbar ist. Das virtuose Spiel mit den Materialien und die erlesene Verarbeitung verleihen dem Design einen Hauch von *Couture*. Der gepolsterte Sockel des Sofas kann entweder mit einem Stoffbezug oder auch einem Bezug aus Lederstreifen verkleidet werden, die mit der aus der Herstellung hochwertiger Lederkoffer bekannten Technik verarbeitet werden. Das Konzept hochwertiger Lederwaren wird auch in den eleganten Kopfstützen und den edlen C-förmigen Abstellflächen Flap aufgegriffen. Der Sockel des Sofas ruht in einem Abstand vom Boden auf grazilen, frontal positionierten Metallplatten, die in der Farbe Brandy glänzend lackiert sind. Sie verleihen dem Sofa einen luftigen Reiz und verstärken seine ästhetische Wirkung. Der Sockel sorgt mit seiner geometrischen Strenge für einen originellen Kontrast zur Weichheit der Sitzfläche, einem durchgehenden Matratzenkissen, dessen zarte Steppnähte die Breite der einzelnen Sitzflächen (83 cm oder 68 cm) markieren, sowie zur Struktur der Rücken- und Armlehnen, die mit einer Daunenschicht verkleidet sind. Die Rückenlehne bildet eine Einheit mit der Armlehne, mit einem 45°-Spalt in der Ecke. Das System Connery ist äußerst vielseitig und hat einen kennzeichnenden Charakter, was unter anderem in den originellen Square und Round Chaise Longues zu finden ist.

Contemporain tout en se distinguant, dans la pureté de ses lignes, par un charme architectural rappelant le style Mid-Century Modern américain, Connery est un système de sièges dont on perçoit immédiatement la qualité esthétique et formelle. L'habileté du jeu de matières et le raffinement des finitions ajoutent une note haute couture à l'esprit du projet. La base structurelle rembourrée, tout comme le revêtement en tissu, peuvent être habillés de bandes de cuir réalisées selon une technique utilisée pour la confection de bagages. Cette notion de maroquinerie haut de gamme se retrouve également dans les appuis-tête ainsi que dans les élégantes tablettes Flap en « C ». Sur l'avant, de fines plaques de métal revêtues d'une peinture brillante couleur Brandy soulèvent la base structurelle au-dessus du sol, en plus de sublimer la beauté du canapé, elles lui confèrent un aspect aérien. La rigueur géométrique de la base crée un contraste original avec le moelleux de l'assise - conçue comme un coussin constitué d'un seul matelas agrémenté de légères surpiqûres ponctuant l'assise sur toute sa largeur (83 cm ou 68 cm) - ainsi qu'avec la structure même du dossier et des accoudoirs revêtus de *duvet*. Le dossier forme avec l'accoudoir un volume unique caractérisé par une fente à 45° dans le coin. Système extrêmement polyvalent, Connery fait preuve d'une personnalité unique que l'on retrouve également dans les Chaises Longues, très originales, de forme ronde ou carrée.

VERSIONE CON BASE IN PELLE | LEATHER BASE VERSION



VERSIONE COMPLETAMENTE IN TESSUTO | FULLY FABRIC VERSION



COMPOSIZIONE CON CHAISE-LONGUE ROUND | SETTING WITH CHAISE-LONGUE ROUND ELEMENT



IL CONCETTO DI PELLETTERIA DI ALTA GAMMA
THE CONCEPT OF HIGH-END LEATHER GOODS

La base strutturale imbottita, oltre al rivestimento in tessuto, può essere caratterizzata anche da un rivestimento con fasce in pelle, lavorate con la stessa tecnica usata per la valigeria. Le fasce in pelle sono cucite tra loro tramite fettucce e sono scandite da cuciture che danno ritmo alla base. Il concetto di pelletteria di alta gamma è ripreso anche nei poggiatesta e negli eleganti piani di appoggio Flap a “C”, armoniosamente integrati negli elementi seduta, conferendo un vivace ritmo alle composizioni.

As well as the fabric covering, the padded structural base can also feature a covering with strips of leather, crafted with the same technique used in fine leather luggage-making. The leather bands of the structural base are sewn together with straps and marked out by stitching that add rhythm to the design. References to the concept of high-end leather goods are also found in the headrests and the elegant “C”-shaped Flap surfaces, which seamlessly blend into the seating elements, animating the compositions with a vibrant rhythm.

Der gepolsterte Sockel des Sofas kann entweder mit einem Stoffbezug oder auch einem Bezug aus Lederstreifen verkleidet werden, die mit der aus der Herstellung hochwertiger Lederkoffer bekannten Technik verarbeitet werden. Die Verarbeitung der Lederstreifen des Sofasockels, die mit Bändern zusammengenäht und durch Nähte unterteilt sind, erzeugen einen bestimmten Rhythmus. Das Konzept hochwertiger Lederwaren wird auch in den eleganten Kopfstützen und den edlen C-förmigen Abstellflächen Flap aufgegriffen, die harmonisch in die Sitzelemente integriert sind und den Kompositionen einen lebendigen Rhythmus verleihen.

La base structurelle rembourrée, tout comme le revêtement en tissu, peuvent être habillés de bandes de cuir réalisées selon une technique utilisée pour la confection de bagages. Les bandes de cuir de la base structurelle sont cousues ensemble à l’aide de rubans et ponctuées de coutures conférant du rythme au canapé. Cette notion de maroquinerie haut de gamme se retrouve également dans les appuis-tête ainsi que dans les élégantes tablettes Flap en « C » harmonieusement intégrées dans les éléments d’assise qui confèrent un grand dynamisme aux compositions.

DETTAGLIO DELLA BASE IN PELLE | LEATHER BASE DETAIL



DETTAGLIO DEL POGGIATESTA | HEADREST DETAIL



MENSOLE FLAP
FLAP SHELVES

Le mensole Flap riprendono il disegno a fascia della base strutturale e attrezzano il sistema offrendo una raffinata soluzione di appoggio con possibilità di contenimento. Rivestite in pelle Aspen, caratterizzata da una grana marcata, o in legno frassino Moka, dialogano in armonia con le texture del rivestimento.

The Flap shelves reiterate the strip design of the structural base and make the system functional, offering stylish, enclosable surfaces on which to place objects. Covered in Aspen leather, characterised by a coarse grain, or in Moka ash wood, they dialogue harmoniously with the textures of the covering.

Die Ablageflächen Flap greifen das Streifendesign des Sofasockels auf und sind ein echtes Plus dieses Programms, da sie eine raffinierte Ablagelösung darstellen, die zudem wie ein Behälter Platz für Objekte bieten kann. Bezogen mit Leder Aspen mit seiner markanten Maserung, oder aus Eschenholz im Farbton Mokka, treten sie in einen harmonischen Dialog mit den Texturen des Bezugs.

Équipant le système d’une solution d’appui et de rangement très raffinée, les tablettes Flap adoptent elles aussi le motif en bandes de la base structurelle. Habillées de cuir Aspen, un cuir à gros grain, ou de bois de frêne Moka, les tablettes instaurent un harmonieux dialogue avec les textures du revêtement.

FLAP IN PELLE | LEATHER FLAP

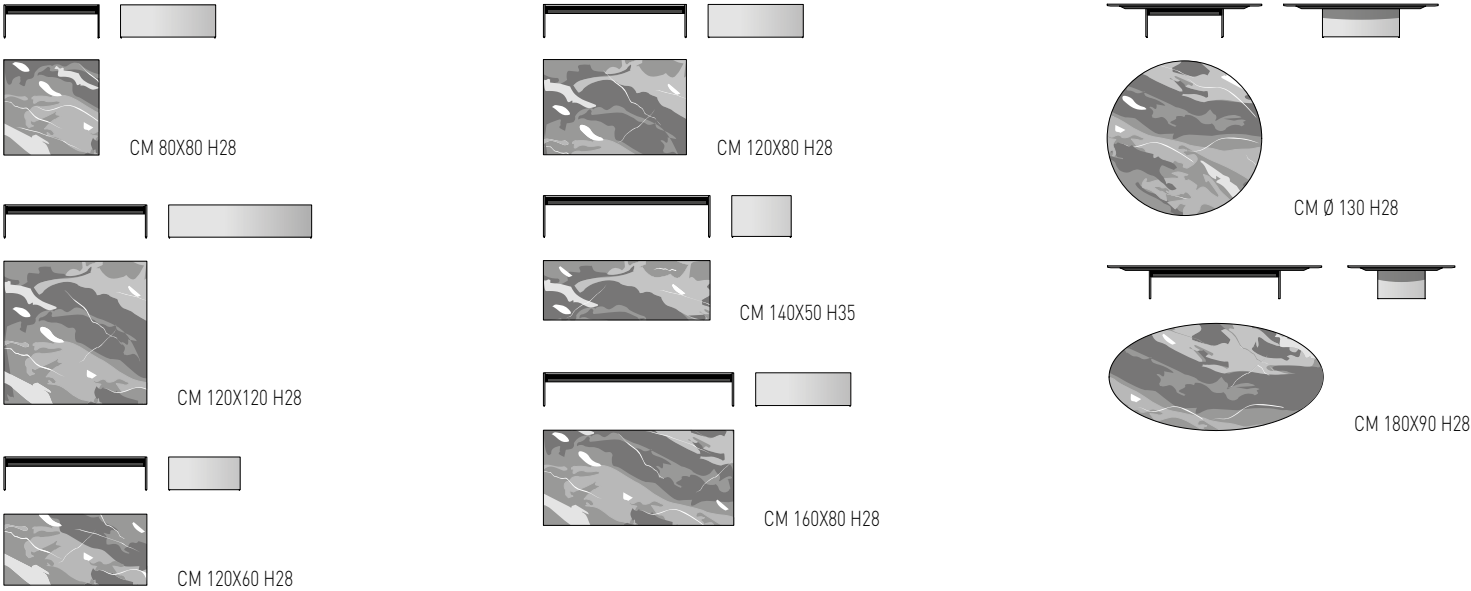


FLAP IN LEGNO | WOODEN FLAP

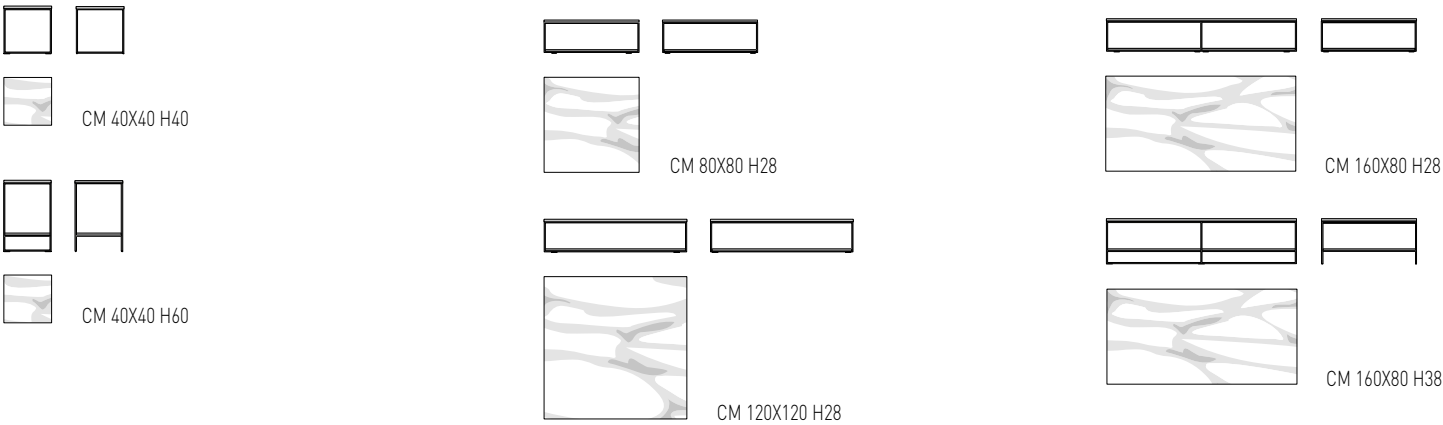


ELEMENTI ACCESSORI: TAVOLINI LINHA E LIAM, POUF QUINCY/QUINCY CHEVRON
ACCESSORIES: LINHA AND LIAM COFFEE TABLES, QUINCY/QUINCY CHEVRON OTTOMANS

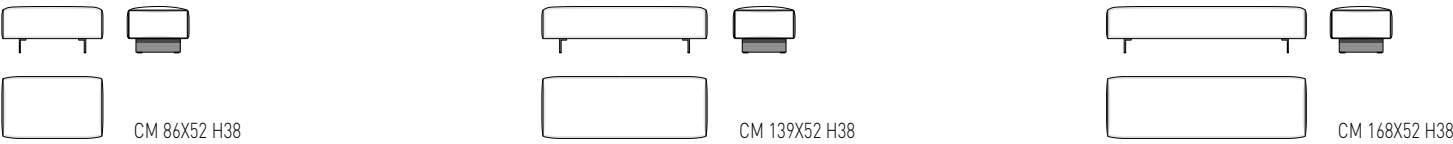
TAVOLINI **LINHA** | **LINHA** COFFEE TABLES



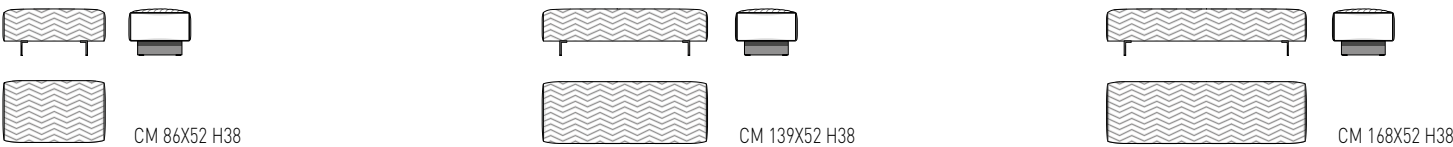
TAVOLINI **LIAM** | **LIAM** COFFEE TABLES



POUF **QUINCY** | **QUINCY** OTTOMANS



POUF **QUINCY CHEVRON** | **QUINCY CHEVRON** OTTOMANS



ESEMPI DI UTILIZZO DEGLI ELEMENTI ANGOLARI
HOW TO USE THE CORNER ELEMENTS

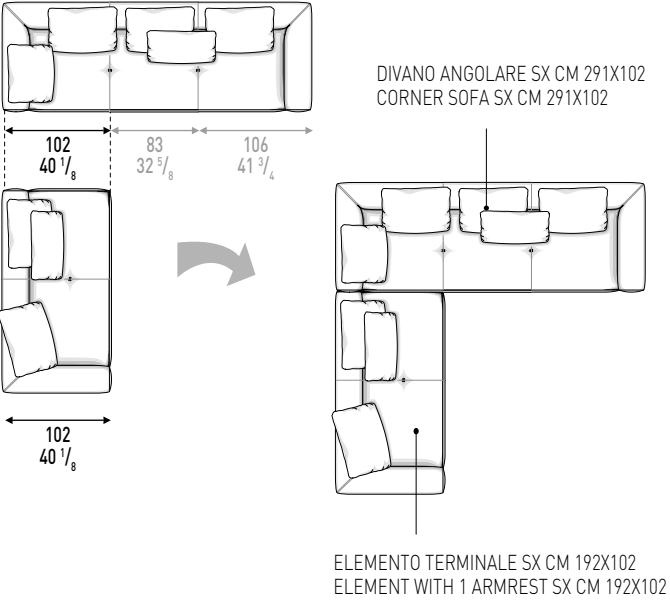
Gli elementi angolari sono studiati per essere utilizzati in composizione permettendo di avere una perfetta sincronia tra le varie profondità di seduta e tra le cuciture presenti sui cuscini sedile e la base strutturale imbottita.

Corner elements are designed to be used in configurations, ensuring perfect harmony between the various seat depths and among the stitching details on the seat cushions and the upholstered structural base.

Die Eckelemente wurden zur Verwendung in Kompositionen entworfen, so dass eine perfekte Übereinstimmung zwischen den verschiedenen Sitztiefen und den Nähten an den Sitzkissen und dem gepolsterten Unterbau erreicht wird.

Les éléments d'angle sont conçus pour être utilisés en composition ; ils permettent une parfaite synchronisation entre les différentes profondeurs d'assise et entre les coutures des coussins d'assise et du piètement structurel rembourré.

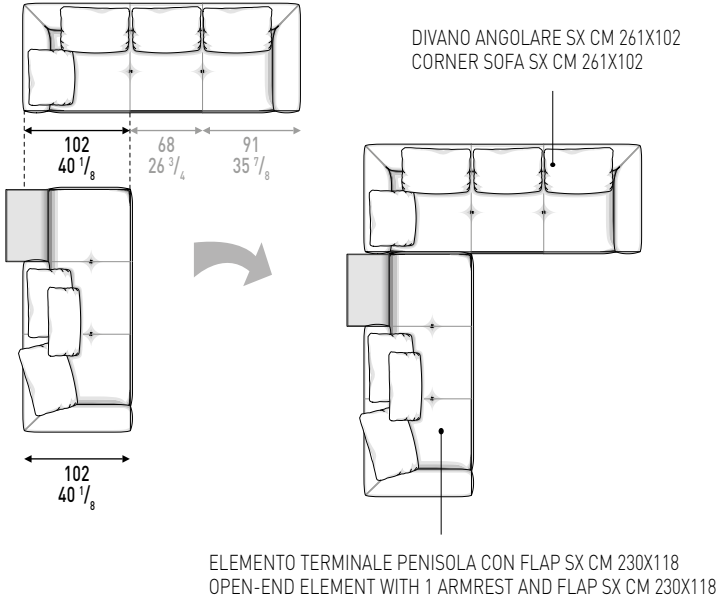
ESEMPIO DI UTILIZZO DI UN ELEMENTO ANGOLARE CON MODULO DI SEDUTA **CM 83**
HOW TO USE A CORNER ELEMENT WITH SEATING MODULE **CM 83**



Utilizzare solo il lato con misura indicata 102 cm (seduta + bracciolo) per accostare l'altro elemento della composizione.

Only the 102 cm side (seat + armrest) can be used to join the other element in the configurations.

ESEMPIO DI UTILIZZO DI UN ELEMENTO ANGOLARE CON MODULO DI SEDUTA **CM 68**
HOW TO USE A CORNER ELEMENT WITH SEATING MODULE **CM 68**

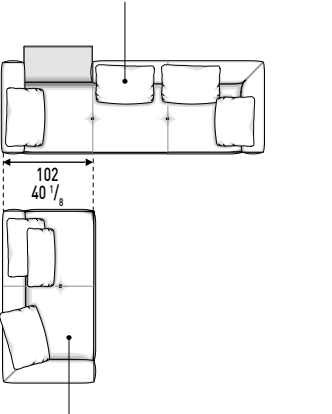


Nur die Seite mit der Maßangabe 102 cm benutzen (Sitz + Armlehne), um das nächste Element der Komposition daneben zu stellen.

Utiliser uniquement le côté avec la dimension indiquée 102 cm (assise + accoudoir) pour assembler l'autre élément de la composition.

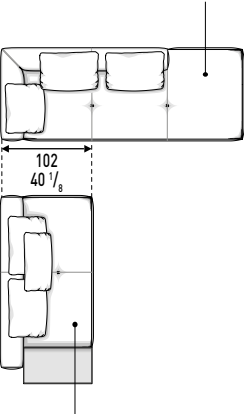
ESEMPI DI UTILIZZO DI ELEMENTI ANGOLARI | HOW TO USE CORNER ELEMENTS

DIVANO ANGOLARE-DAYBED CON FLAP SX CM 291X118 - SCHIENALE CM 189
CORNER SOFA-DAYBED WITH FLAP SX CM 291X118 - BACKREST CM 189



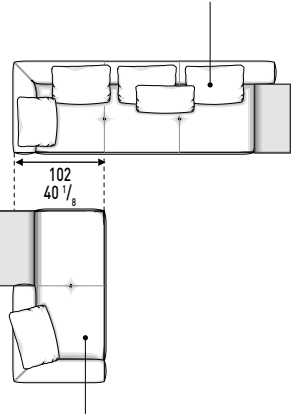
ELEMENTO TERMINALE SX CM 192X102
ELEMENT WITH 1 ARMREST SX CM 192X102

ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE PENISOLA SX CM 269X102
CORNER OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST SX CM 269X102



ELEMENTO TERMINALE CON FLAP SX CM 208X102
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP SX CM 208X102

DIVANO ANGOLARE CON FLAP SX CM 307X102
CORNER SOFA WITH FLAP SX CM 307X102



ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CON FLAP SX CM 192X118
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP SX CM 192X118

CONNERY

Rodolfo Dordoni design



Struttura: in legno multistrati con bordo perimetrale in metallo. Preparazione della struttura sedile in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità. Braccioli e schienali realizzati in legno multistrati di vari spessori, rivestiti con poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità. Braccioli e schienali rivestiti successivamente con trapuntino in piuma d'oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 (certificata Assopiuma, Etichetta Oro) che conferisce elevata morbidezza e soffici  .

Flap: il sistema di sedute Connery propone elementi con integrati dei piani di appoggio dal minimale impatto visivo, che conferiscono un vivace ritmo alle composizioni.

Si tratta di elementi ottenuti dalla piegatura di lastre di alluminio, spessore mm 8, rivestiti in pelle con concetto di pelletteria o impiallacciati in frassino laccato a poro aperto color Moka.

Cuscinatura: imbottitura cuscini schienale e sedile in piuma d'oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 (certificata Assopiuma, Etichetta Oro) con inserto in poliuretano a quote differenziate. La confezione del cuscino sedile e della sua fodera interna vengono realizzate con una leggera trapuntatura realizzata con un doppio ricamo e un'impuntura quilt, che enfatizza la forma lineare ma al contempo morbida della seduta.

Sfoderabilit  : struttura, cuscini sedile e schienale completamente sfoderabili in tutte le versioni (tessuto o pelle). Per facilitare la sfoderabilit  , gli elementi schienale/bracciolo e i Flap sono facilmente sfilabili dalle loro sedi agendo sulle apposite manopole poste nella parte sottostante i divani.

Basi: lame portanti in estruso di alluminio spazzolato e verniciato lucido color Brandy. Scivolanti in polietilene di colore nero. La verniciatura "Brandy", messa a punto da Minotti Studio e proposta in esclusiva,    ottenuta da una lavorazione manuale di estrema qualit   che risalta la spazzolatura lucida dell'alluminio includendo possibili naturali sfumature che rendono unico ogni pezzo.

AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE DELLA FODERA

A) Rivestimento tutto in tessuto; FLAP (ove previsto) realizzato in pelle Aspen o in frassino color Moka. Rivestimento tutto in pelle; FLAP (ove previsto) realizzato nella medesima pelle prevista per il rivestimento o in frassino color Moka.

B) Rivestimento della base in pelle Aspen, schienale, cuscini sedile e schienale in tessuto; FLAP (ove previsto) realizzato in pelle Aspen o in frassino color Moka.

N.B.: data la delicatezza delle pelli Nabuk e Lodge, si consiglia di non appoggiare bicchieri od oggetti direttamente sul Flap, ma di utilizzare il vassoio Connery optional.

Structure: in plywood with metal trim surround. The seat structure is coated in high-resilience variable-density polyurethane foam. Armrests and backrests in plywood of various thicknesses, coated in high-resilience variable-density polyurethane foam. Armrests and backrests are then encased in channeled goose down quilting [Assopiuma Gold Label certified] for added softness, and undergo routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009.

Flap: the Connery seating system includes pieces that incorporate low visual impact Flap table top surfaces that lend lively rhythm to the arrangements.

Made of bent 8 mm thick aluminium sheet, upholstered in leather in the style of fine leather goods, or in ash veneer with open-pore Moka colour lacquer finish.

Cushions: backrest and seat cushions in channeled goose down [Assopiuma Gold Label certified] undergo routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009, with variable-density polyurethane foam insert for added softness. The seat cushion and its internal casing are crafted with a subtle quilted pattern with double embroidery and quilt stitching that highlights the linear yet soft shape of the seat.

Covers: structure, seat and backrest cushion covers are completely removable in all versions [fabric and leather]. Coverings of the backrest/armrest elements can easily be removed by releasing the levers located underneath the sofas.

Bases: weight-bearing blades in extruded brushed aluminium with polished varnished Brandy colour finish.

Black polyethylene glides. The exclusive "Brandy" varnished finish, developed by Minotti Studio, is achieved through an exclusive high-quality hand-finishing process that emphasizes the polished brushed aluminium texture, including possible natural nuances that make each piece unique.

INFORMATION REGARDING UPHOLSTERY AND COVERS

A) All-fabric upholstery; FLAP (where included) in Aspen leather or in Moka colour ash.

All-leather upholstery; FLAP (where included) made of the same leather as the upholstery or in Moka colour ash.

B) Base upholstered in Aspen leather, backrest, seat and backrest cushions in fabric; FLAP (where included) in Aspen leather or in Moka colour ash.

N.B.: because Nabuk and Lodge are fairly delicate leathers, we recommend not setting drinking glasses or objects directly on the Flap, but instead use the optional Connery tray.

Gestell: Aus Sperrholz mit Metallkante. Polsterung des Gestells der Sitzfläche aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte. Armlehnen und Rückenlehnen aus Sperrholz mit unterschiedlicher Dichte und Polsterung aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte. Zusätzliche Polsterung der Armlehnen und Rückenlehnen mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 (zertifiziert Assopiuma, "Goldenes Etikett") für einen angenehm weichen Sitzkomfort.

Flap: Das Sofasystem Connery umfasst Elemente mit integrierten Ablageflächen in diskretem Design, mit denen sich die Kombination auflockern lässt. Diese Elemente bestehen aus einer 8 mm dicken, gebogenen Aluminiumplatte mit Lederbezug mit feinsten Lederwarenverarbeitung oder mit Eschenfurnier mit offener Lackierung in der Farbe Mokka.

Kissen: Rückenkissen und Sitzkissen mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 (zertifiziert Assopiuma, "Goldenes Etikett"), mit Kern aus PU-Schaum mit differenzierter Dichte. Das Sitzkissen und das Innenfutter werden mit einer leichten Steppung mit Doppelnah und Quiltstich ausgeführt, die die lineare und zugleich weiche Form der Sitzfläche hervorheben.

Abziehbarkeit: Gestell, Sitzkissen und Rückenkissen sind in allen Versionen (Stoff oder Leder) komplett abziehbar. Für ein einfaches Abziehen vom Bezug lassen sich die Rückenlehne/Armlehne und die Flap-Elemente einfach aus ihrem Sitz herausziehen. Dazu die entsprechenden Drehr  pfe betätigen, die sich unter dem Sofa befinden.

Grundgestell: Tragende Profile aus extrudiertem Aluminium, gebürstet und mit glänzender Lackierung in der Farbe Brandy. Gleiter aus Polyethylen in Schwarz.

Die Lackierung "Brandy", die von Minotti Studio entwickelt wurde und exklusiv für dieses Produkt erhältlich ist, wird in einer sehr hochwertigen Bearbeitung in Handarbeit ausgeführt und betont die glänzende geb  rstete Oberfläche des Aluminiums. Bei der Bearbeitung können sich natürliche Farbnuancen ergeben, die jedes Stück zu einem Einzelstück machen.

HINWEISE ZUR KONFEKTIONIERUNG DES BEZUGS

A) Bezug komplett aus Stoff. FLAP (falls vorgesehen) mit Bezug aus Aspen-Leder oder mit Eschenfurnier in der Farbe Mokka.

Bezug komplett aus Leder. FLAP (falls vorgesehen) mit Bezug aus dem gleichen Leder wie der Bezug oder mit Eschenfurnier in der Farbe Mokka.

B) Bezug vom Unterbau aus Aspen-Leder, Rückenlehne, Sitzkissen und Rückenkissen mit Stoffbezug. FLAP (falls vorgesehen) mit Bezug aus Aspen-Leder oder mit Eschenfurnier in der Farbe Mokka.

N.B.: Nubukleder und Lodge-Leder sind sehr empfindlich. Gläser oder Gegenstände sollten deshalb nicht direkt auf die FLAP gelegt werden. Es wird empfohlen, das Tablett Connery zu verwenden, das zusätzlich erhältlich ist.

Structure : en multiplis avec contour en métal. Pr  paration de la structure d'assise en polyuréthane expansé    densit   différenciée haute résilience. Accoudoirs et dossiers en multiplis de différentes épaisseurs, recouverts de polyuréthane expansé    densit   différenciée haute résilience. Accoudoirs et dossiers recouverts ensuite d'un édredon garni de plume d'oie cloisonnée, soumise à un traitement d'assainissement conformément au Règlement CE 1069/2009 (certifié Assopiuma, Label Or) qui apporte beaucoup de douceur et de moelleux.

Flap : le système de sièges Connery peut intégrer des éléments faisant office de tablettes dont l'impact visuel est minimal et qui rythment énergiquement les compositions.

Ces éléments sont obtenus par pliage de plaques d'aluminium de 8 mm d'épaisseur, recouvertes de cuir selon la technique maroquinier ou plaqu  es frêne laqué à pores ouverts de couleur Moka.

Coussins : rembourrage des coussins de dossier et d'assise en plume d'oie cloisonnée, soumise à un traitement d'assainissement conformément au Règlement CE 1069/2009 (certifié Assopiuma, Label Or) avec insert en polyuréthane    densit   différenciée. La confection du coussin d'assise et de sa housse intérieure est réalisée avec un matelassage léger consistant en une broderie double et une surpiqûre effet matelassé, qui souligne la forme à la fois linéaire et douce de l'assise.

Déhoussage : structure, coussins d'assise et de dossier entièrement déhoussables dans toutes les versions (tissu ou cuir). Pour faciliter le déhoussage, les éléments dossier/accoudoir et les Flap peuvent être facilement retirés de leur logement en tournant les poignées situées sous le canapé.

Bases : lames porteuses en aluminium extrudé brossé et peint brillant de couleur Brandy. Patins glisseurs en polyéthylène noir. La peinture « Brandy », mise au point par Minotti Studio et proposée en exclusivité, est le résultat d'un procédé manuel de très haute qualit   qui rehausse le brossage brillant de l'aluminium en incluant d'éventuelles nuances naturelles qui rendent chaque pièce unique.

NOTES SUR LA CONFECTION DE LA HOUSSE

A) Revêtement tout en tissu ; FLAP (le cas échéant) réalisé en cuir Aspen ou en frêne de couleur Moka. Revêtement tout en cuir ; FLAP (le cas échéant) réalisé dans le même cuir que le revêtement ou en frêne de couleur Moka.

B) Revêtement du pi  tement en cuir Aspen, dossier, coussins d'assise et de dossier en tissu ; FLAP (le cas échéant) réalisé en cuir Aspen ou en frêne de couleur Moka.

N.B. :   tant donné la délicatesse des cuirs Nubuck et Lodge, il est conseillé de ne pas poser de verres ni d'objets directement sur le Flap mais d'utiliser le plateau Connery en option.

AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE DELLA BASE

La base strutturale imbottita, oltre al rivestimento in tessuto, pu   essere caratterizzata anche da un rivestimento con fasce in pelle, lavorate con la stessa tecnica usata per la valigeria.

POGGIATESTA

Realizzato in multistrati rivestito in poliuretano espanso ad alta densit  , successivamente rivestito con fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca.

Per migliorare l'aderenza dell'elemento alla seduta, all'interno della fascia, in corrispondenza del cuscino sedile,    stato inserito un contrappeso. Completamente sfoderabile.

VASSOIO

In alluminio impiallacciato rovere laccato a poro aperto color Moka e cornice in metallo con finitura color Black-Nickel. Scivolante in feltro.

INFORMATION REGARDING BASE UPHOLSTERY

In addition to fabric upholstery, the upholstered structural base may also be sheathed in strips of leather, tailored using the same techniques used for fine luggage.

HEADREST

Made of plywood coated in high-resilience polyurethane foam, then sheathed in breathable, heat-bonded fiber laminated to white cotton canvas.

To improve adherence of the element to the seat, a counterweight is inserted inside the fabric strip where it meets the seat cushion. Cover completely removable.

TRAY

Aluminium with oak veneer, open-pore Moka lacquer finish and metal frame with Black-Nickel colour finish. Felt glides.

HINWEISE ZUR KONFEKTIONIERUNG DES UNTERBAUS

Der gepolsterte Unterbau kann entweder mit einem Stoffbezug oder mit einem Bezug aus Lederstreifen ausgeführt werden, die mit der gleichen Technik verarbeitet werden, die auch bei der Lederwarenherstellung eingesetzt wird.

KOPFSTÜTZE

Aus Sperrholz mit Beschichtung aus PU-Schaum mit hoher Dichte, Polsterung mit atmungsaktiver temperaturregulierter Faser und Bezug aus weißer Baumwolle. Damit die Kopfstütze perfekt an der Sitzfläche anliegt, befindet sich im Band auf Höhe des Sitzkissens ein Gegengewicht. Komplett abziehbar.

TABLETT

Aus Aluminium furniert mit Eiche mit offener Lackierung in der Farbe Mokka und Metallrahmen mit Oberfläche in der Farbe Black-Nickel. Filzgleiter.

NOTES SUR LA CONFECTION DU PI  TEMENT

Le revêtement du pi  tement rembourré peut être réalisé en tissu ou en bandes de cuir, confectionn  es selon la technique maroquinier.

APPUI-TÊTE

Fabriqué en multiplis recouvert de polyuréthane expansé haute densit  , puis de fibre thermocollée respirante doublée de toile de coton blanche.

Pour améliorer l'adhérence de l'élément à l'assise, un contrepoids a été inséré à l'intérieur de la bande, au niveau du coussin d'assise. Entièrement déhoussable.

PLATEAU

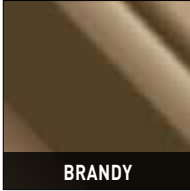
En aluminium plaqué chêne laqué à pores ouverts de couleur Moka et cadre en métal finition Black-Nickel. Patins glisseurs en feutre.

BASI

BASES

ALLUMINIO

ALUMINIUM



BRANDY

ELEMENTO FLAP

FLAP ELEMENT

PELLE

LEATHER



FRASSINO

ASH



MOKA

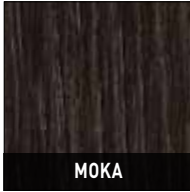
VASSOIO | TRAY

STRUTTURA

STRUCTURE

ROVERE

OAK



MOKA

CORNICE

FRAME

METALLO

METAL



BLACK-NICKEL

* IN CASO DI FLAP IN PELLE,    CONSIGLIATO L'UTILIZZO DEL VASSOIO OPTIONAL.

* IN CASE OF LEATHER FLAP, THE USE OF THE OPTIONAL TRAY IS RECOMMENDED.

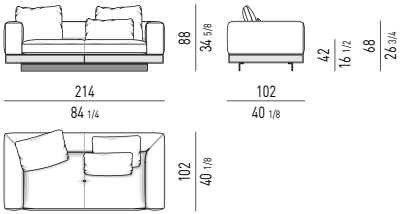
VASSOIO | TRAY *



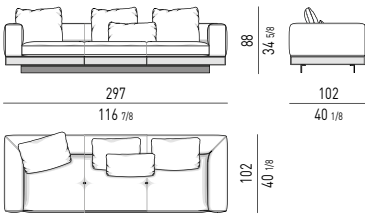
MODULO DI SEDUTA CM 83 | SEATING MODULE CM 83

DIVANI | SOFAS

DIVANO CM 214
SOFA CM 214

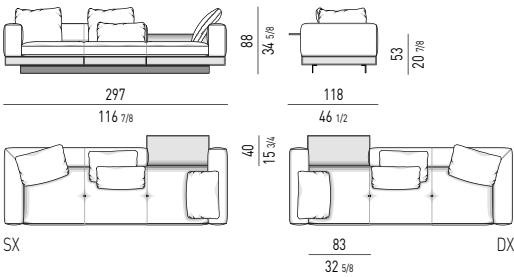


DIVANO CM 297
SOFA CM 297



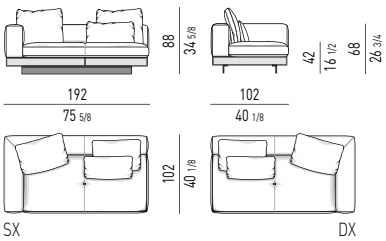
DIVANI-DAYBED | DAYBED-SOFAS

DIVANO-DAYBED CON FLAP CM 297
DAYBED-SOFA WITH FLAP CM 297

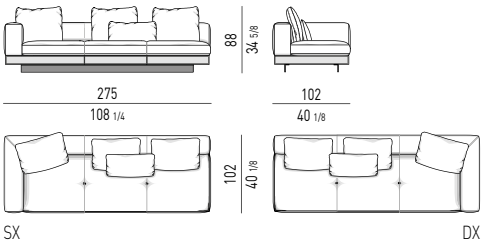


ELEMENTI TERMINALI | ELEMENTS WITH 1 ARMREST

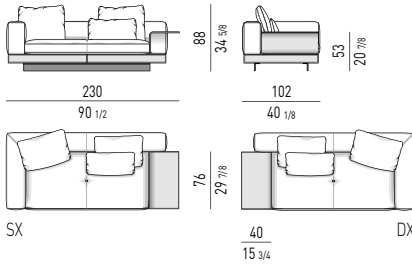
ELEMENTO TERMINALE CM 192
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 192



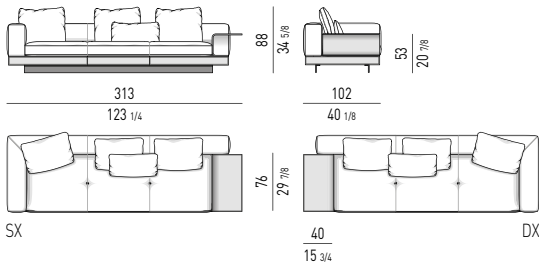
ELEMENTO TERMINALE CM 275
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 275



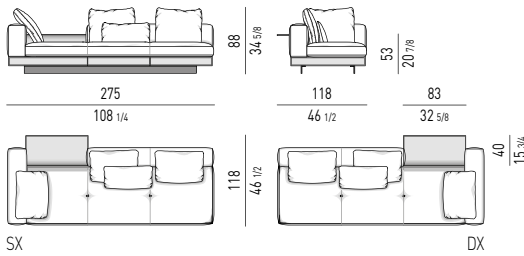
DIVANO CON FLAP CM 230
SOFA WITH FLAP CM 230



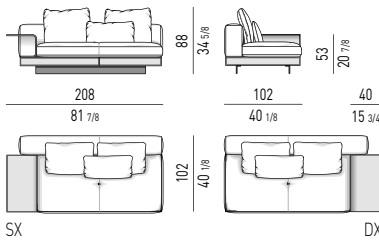
DIVANO CON FLAP CM 313
SOFA WITH FLAP CM 313



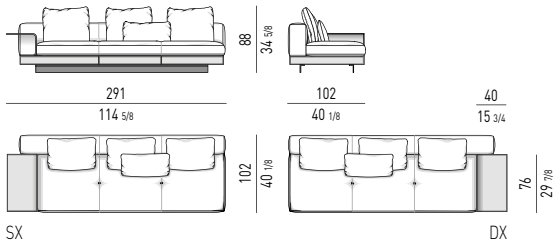
ELEMENTO DAYBED CON FLAP CM 275
DAYBED ELEMENT WITH FLAP CM 275



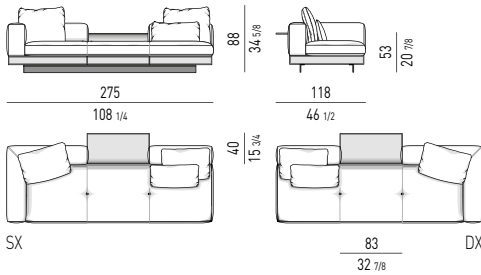
ELEMENTO TERMINALE CON FLAP CM 208
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP CM 208



ELEMENTO TERMINALE CON FLAP CM 291
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP CM 291

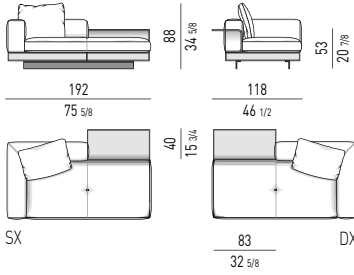


ELEMENTO TERMINALE OPEN CON FLAP CM 275
OPEN ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP CM 275



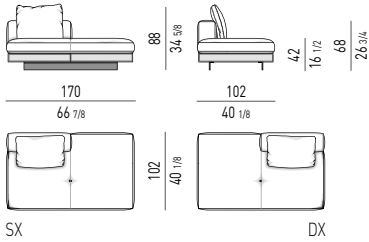
ELEMENTI TERMINALI PENISOLA | OPEN-END ELEMENTS WITH 1 ARMREST

ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CON FLAP CM 192
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP CM 192

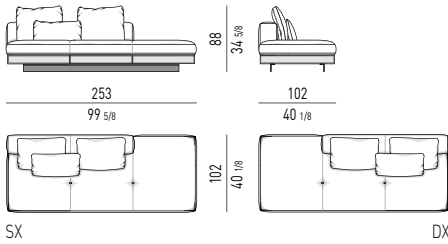


ELEMENTI PENISOLA | OPEN-END ELEMENTS

ELEMENTO PENISOLA CM 170
OPEN-END ELEMENT CM 170

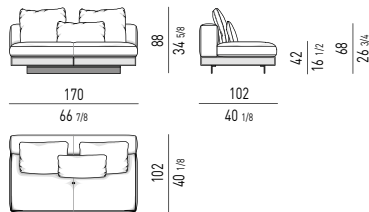


ELEMENTO PENISOLA CM 253
OPEN-END ELEMENT CM 253

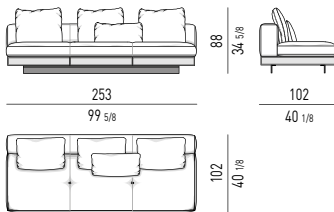


ELEMENTI CENTRALI | CENTRAL ELEMENTS

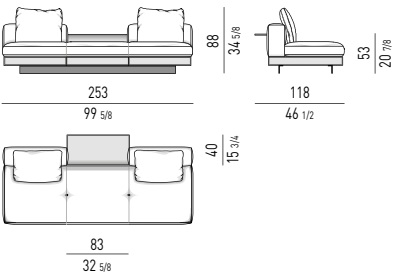
ELEMENTO CENTRALE CM 170
CENTRAL ELEMENT CM 170



ELEMENTO CENTRALE CM 253
CENTRAL ELEMENT CM 253

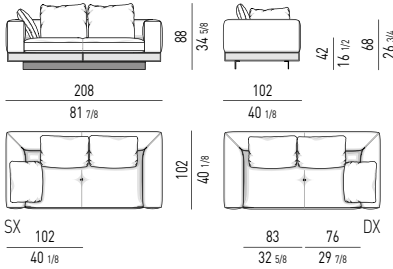


ELEMENTO CENTRALE OPEN CON FLAP CM 253
OPEN CENTRAL ELEMENT WITH FLAP CM 253

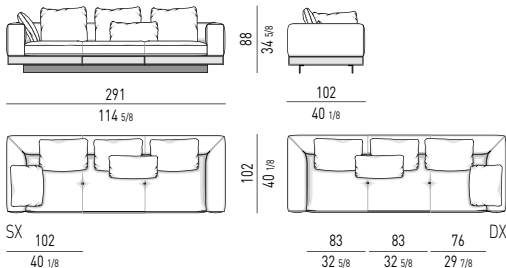


DIVANI ANGOLARI | CORNER SOFAS

DIVANO ANGOLARE CM **208X102**
CORNER SOFA CM **208X102**

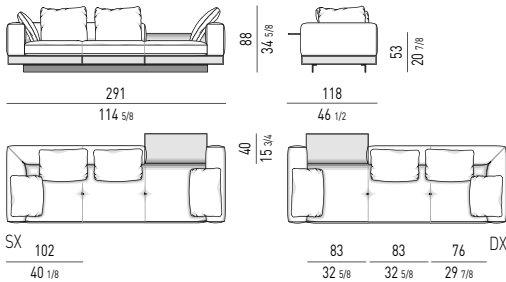


DIVANO ANGOLARE CM **291X102**
CORNER SOFA CM **291X102**



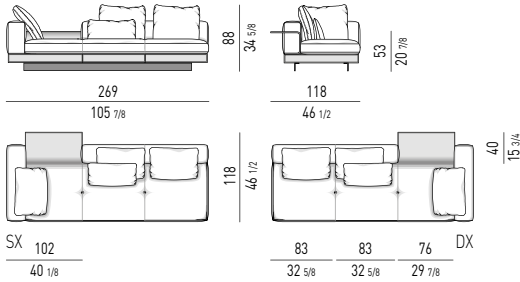
DIVANI ANGOLARI-DAYBED | CORNER SOFAS-DAYBED

DIVANO ANGOLARE-DAYBED CON **FLAP** CM **291X118** - SCHIENALE CM **182**
CORNER SOFA-DAYBED WITH **FLAP** CM **291X118** - BACKREST CM **182**

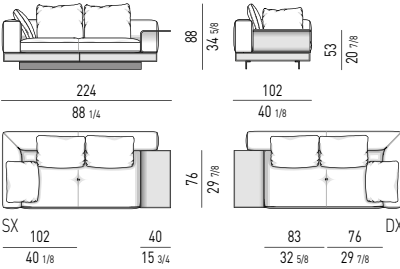


ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE-DAYBED | CORNER ELEMENT WITH 1 ARMREST-DAYBED

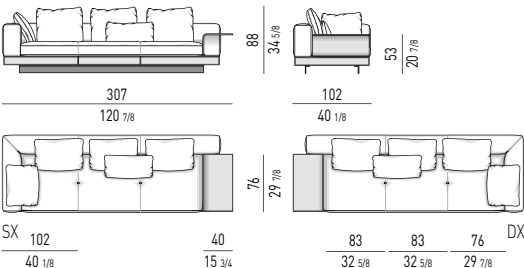
ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE-DAYBED CON **FLAP** CM **269X118**
CORNER ELEMENT WITH 1 ARMREST-DAYBED AND **FLAP** CM **269X118**



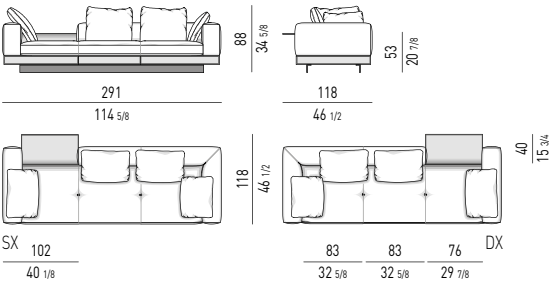
DIVANO ANGOLARE CON **FLAP** CM **224X102**
CORNER SOFA WITH **FLAP** CM **224X102**



DIVANO ANGOLARE CON **FLAP** CM **307X102**
CORNER SOFA WITH **FLAP** CM **307X102**

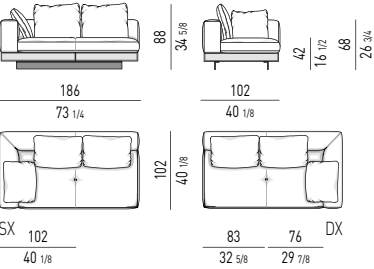


DIVANO ANGOLARE-DAYBED CON **FLAP** CM **291X118** - SCHIENALE CM **189**
CORNER SOFA-DAYBED WITH **FLAP** CM **291X118** - BACKREST CM **189**



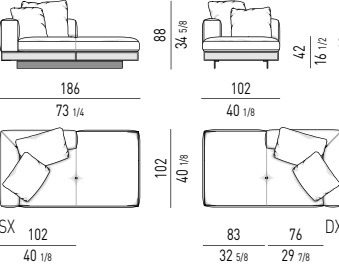
ELEMENTI ANGOLARI TERMINALI | CORNER ELEMENTS WITH 1 ARMREST

ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE CM **186X102**
CORNER ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **186X102**

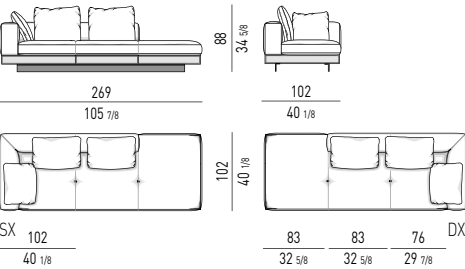


ELEMENTI ANGOLARI TERMINALI PENISOLA | CORNER OPEN-END ELEMENTS WITH 1 ARMREST

ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE PENISOLA CM **186X102**
CORNER OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **186X102**

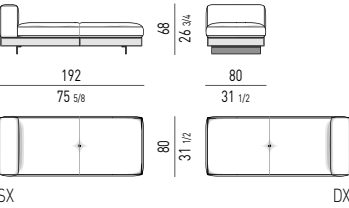


ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE PENISOLA CM **269X102**
CORNER OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **269X102**

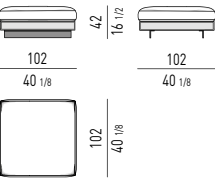


PANCHE | BENCHES

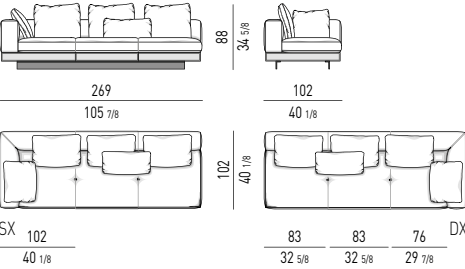
PANCA CON BRACCIOLO CM **192X80**
BENCH WITH ARMREST CM **192X80**



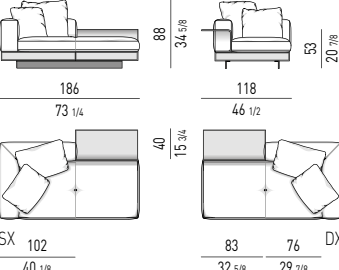
POUF | OTTOMAN



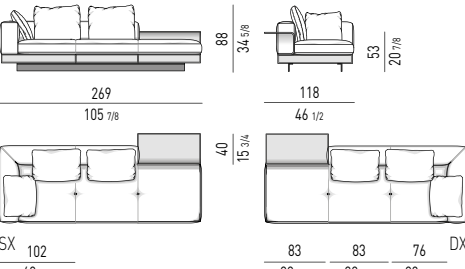
ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE CM **269X102**
CORNER ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **269X102**



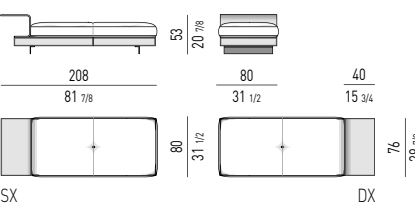
ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE PENISOLA CON **FLAP** CM **186X118**
CORNER OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST AND **FLAP** CM **186X118**



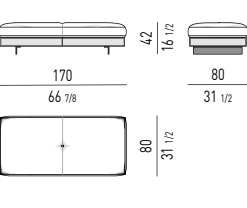
ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE PENISOLA CON **FLAP** CM **269X118**
CORNER OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST AND **FLAP** CM **269X118**



PANCA CON **FLAP** CM **208X80**
BENCH WITH **FLAP** CM **208X80**



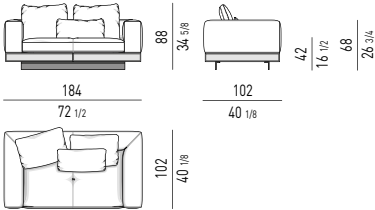
PANCA CM **170X80**
BENCH CM **170X80**



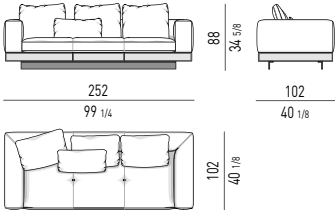
MODULO DI SEDUTA CM 68 | SEATING MODULE CM 68

DIVANI | SOFAS

DIVANO CM 184
SOFA CM 184

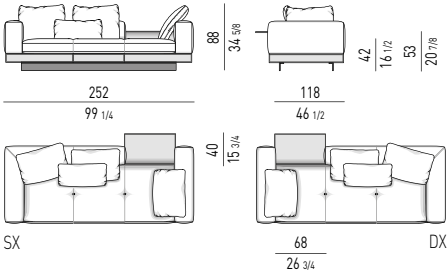


DIVANO CM 252
SOFA CM 252



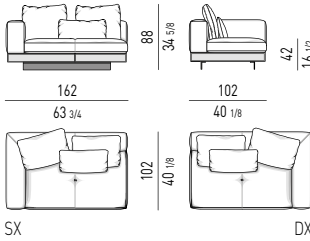
DIVANI-DAYBED | DAYBED-SOFAS

DIVANO-DAYBED CON FLAP CM 252
DAYBED-SOFA WITH FLAP CM 252

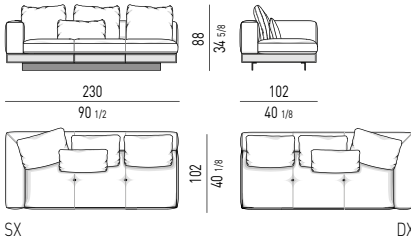


ELEMENTI TERMINALI | ELEMENTS WITH 1 ARMREST

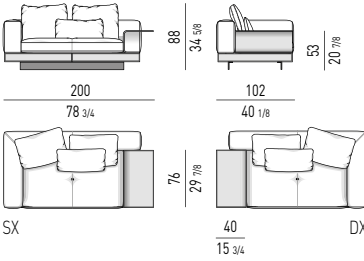
ELEMENTO TERMINALE CM 162
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 162



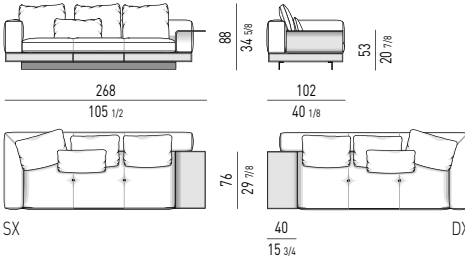
ELEMENTO TERMINALE CM 230
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 230



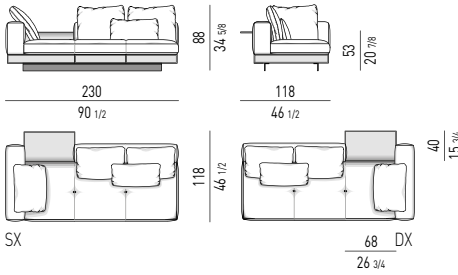
DIVANO CON FLAP CM 200
SOFA WITH FLAP CM 200



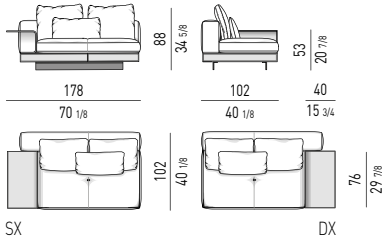
DIVANO CON FLAP CM 268
SOFA WITH FLAP CM 268



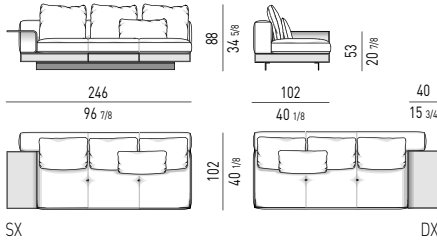
ELEMENTO DAYBED CON FLAP CM 230
DAYBED ELEMENT WITH FLAP CM 230



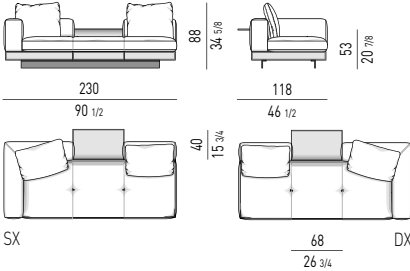
ELEMENTO TERMINALE CON FLAP CM 178
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP CM 178



ELEMENTO TERMINALE CON FLAP CM 246
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP CM 246

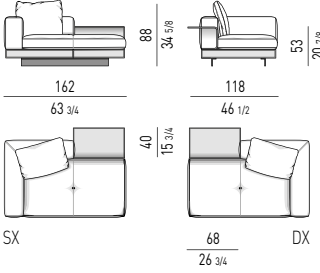


ELEMENTO TERMINALE OPEN CON FLAP CM 230
OPEN ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP CM 230

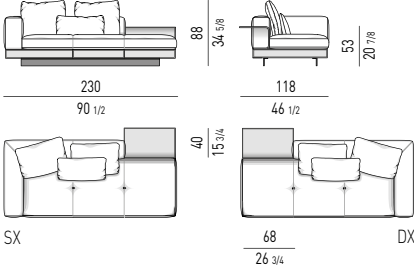


ELEMENTI TERMINALI PENISOLA | OPEN-END ELEMENTS WITH 1 ARMREST

ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CON FLAP CM 162
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP CM 162

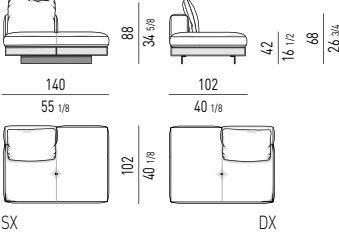


ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CON FLAP CM 230
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST AND FLAP CM 230

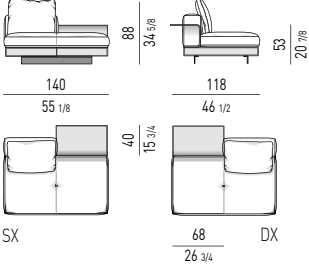


ELEMENTI PENISOLA | OPEN-END ELEMENTS

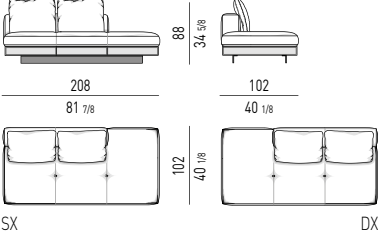
ELEMENTO PENISOLA CM 140
OPEN-END ELEMENT CM 140



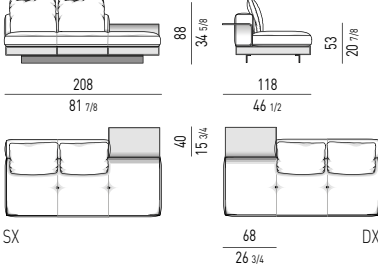
ELEMENTO PENISOLA CON FLAP CM 140
OPEN-END ELEMENT WITH FLAP CM 140



ELEMENTO PENISOLA CM 208
OPEN-END ELEMENT CM 208

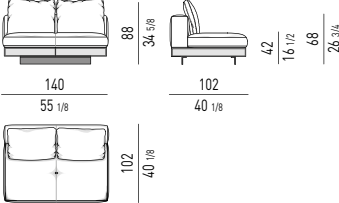


ELEMENTO PENISOLA CON FLAP CM 208
OPEN-END ELEMENT WITH FLAP CM 208

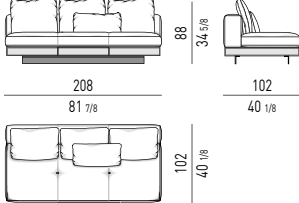


ELEMENTI CENTRALI | CENTRAL ELEMENTS

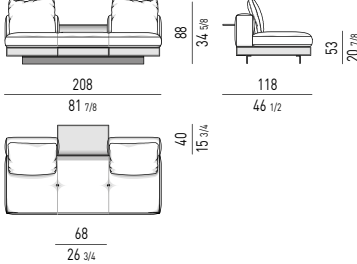
ELEMENTO CENTRALE CM 140
CENTRAL ELEMENT CM 140



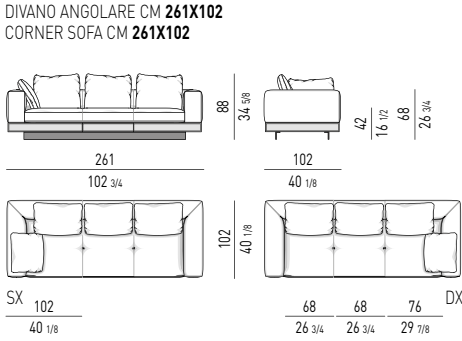
ELEMENTO CENTRALE CM 208
CENTRAL ELEMENT CM 208



ELEMENTO CENTRALE OPEN CON FLAP CM 208
OPEN CENTRAL ELEMENT WITH FLAP CM 208

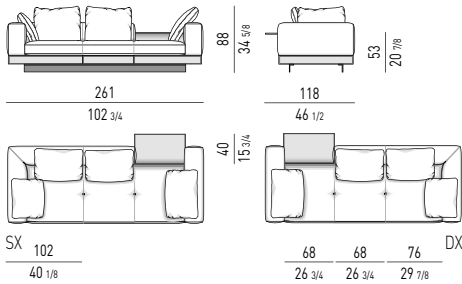


DIVANI ANGOLARI | CORNER SOFAS



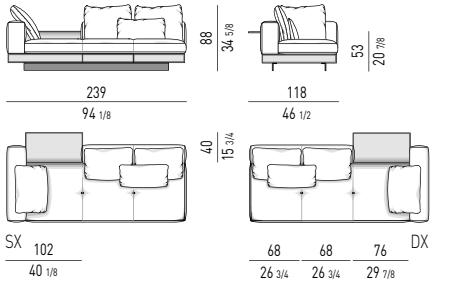
DIVANI ANGOLARI-DAYBED | CORNER SOFAS-DAYBED

DIVANO ANGOLARE-DAYBED CON **FLAP** CM **261X118** - SCHIENALE CM **167**
CORNER SOFA-DAYBED WITH **FLAP** CM **261X118** - BACKREST CM **167**



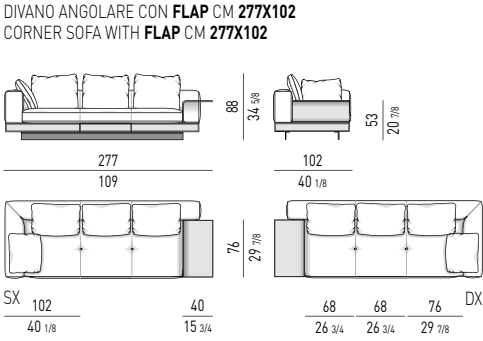
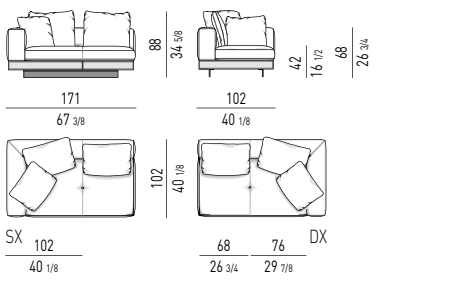
ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE-DAYBED | CORNER ELEMENT WITH 1 ARMREST-DAYBED

ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE-DAYBED CON **FLAP** CM **239X118**
CORNER ELEMENT WITH 1 ARMREST-DAYBED AND **FLAP** CM **239X118**

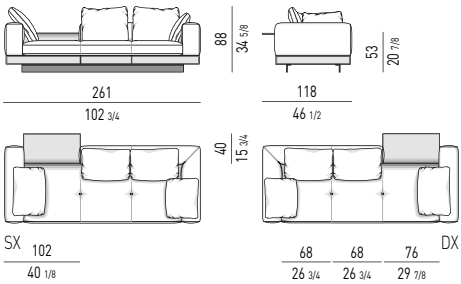


ELEMENTI ANGOLARI TERMINALI | CORNER ELEMENTS WITH 1 ARMREST

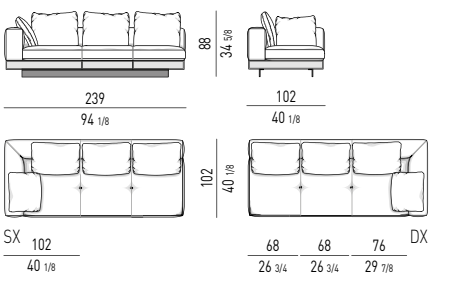
ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE CM **171X102**
CORNER ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **171X102**



DIVANO ANGOLARE-DAYBED CON **FLAP** CM **261X118** - SCHIENALE CM **159**
CORNER SOFA-DAYBED WITH **FLAP** CM **261X118** - BACKREST CM **159**

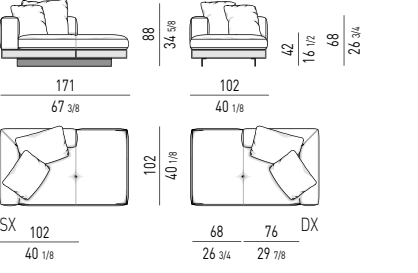


ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE CM **239X102**
CORNER ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **239X102**

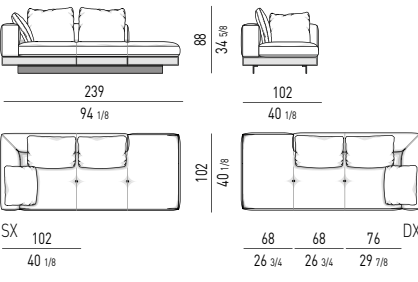


ELEMENTI ANGOLARI TERMINALI PENISOLA | CORNER OPEN-END ELEMENTS WITH 1 ARMREST

ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE PENISOLA CM **171X102**
CORNER OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **171X102**

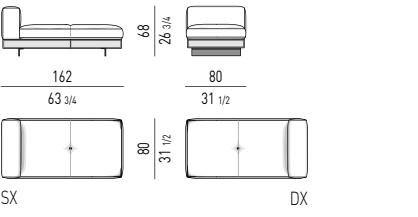


ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE PENISOLA CM **239X102**
CORNER OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **239X102**

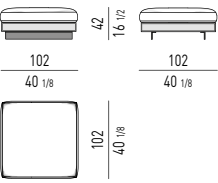


PANCHE | BENCHES

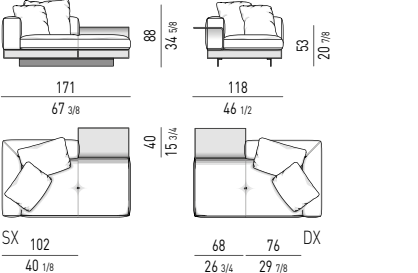
PANCA CON BRACCIOLO CM **162X80**
BENCH WITH ARMREST CM **162X80**



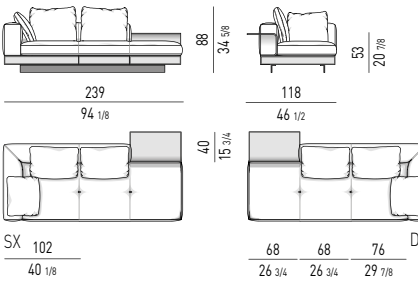
POUF | OTTOMAN



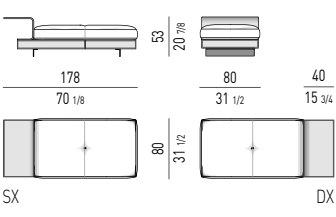
ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE PENISOLA CON **FLAP** CM **171X118**
CORNER OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST AND **FLAP** CM **171X118**



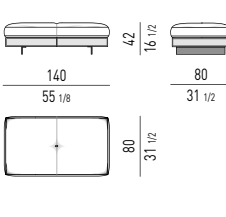
ELEMENTO ANGOLARE TERMINALE PENISOLA CON **FLAP** CM **239X118**
CORNER OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST AND **FLAP** CM **239X118**



PANCA CON **FLAP** CM **178X80**
BENCH WITH **FLAP** CM **178X80**



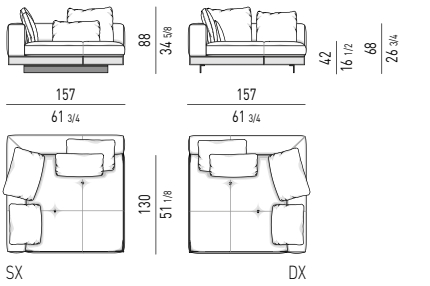
PANCA CM **140X80**
BENCH CM **140X80**



CHAISE-LONGUES

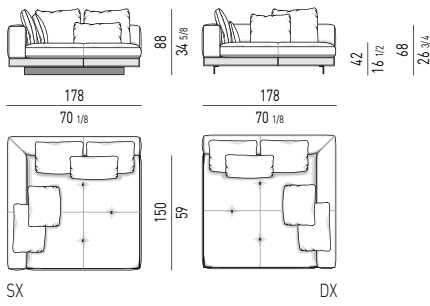
CHAISE-LONGUES SQUARE SMALL

CHAISE-LONGUE SQUARE **SMALL** CM 157X157
CHAISE-LONGUE SQUARE **SMALL** CM 157X157

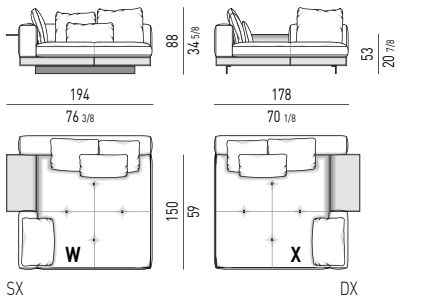


CHAISE-LONGUES SQUARE LARGE

CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** CM 178X178
CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** CM 178X178

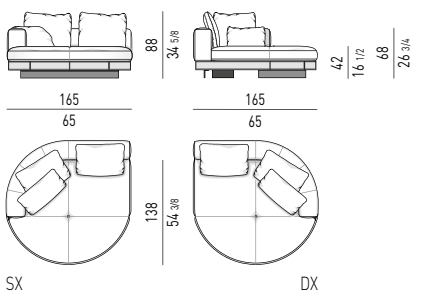


CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** CON **FLAP** CM 194X178
CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** WITH **FLAP** CM 194X178

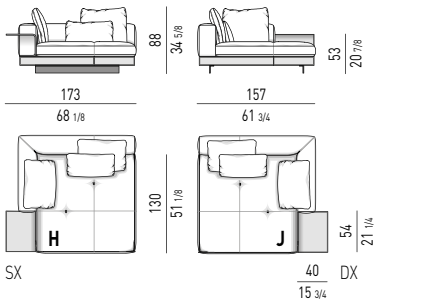


CHAISE-LONGUES ROUND

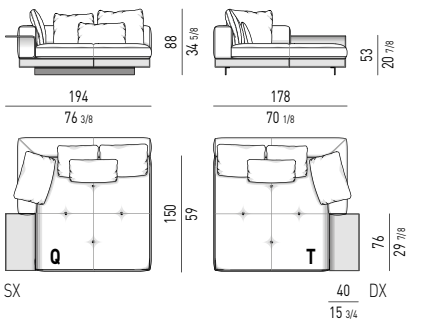
CHAISE-LONGUE ROUND **SMALL** CM 165X165
CHAISE-LONGUE ROUND **SMALL** CM 165X165



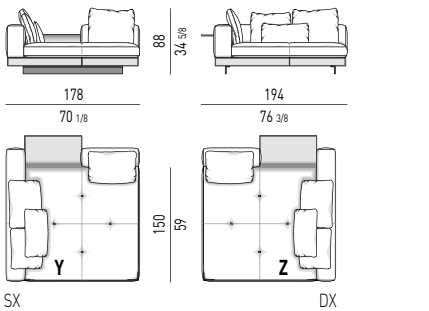
CHAISE-LONGUE SQUARE **SMALL** CON **FLAP** CM 173X157
CHAISE-LONGUE SQUARE **SMALL** WITH **FLAP** CM 173X157



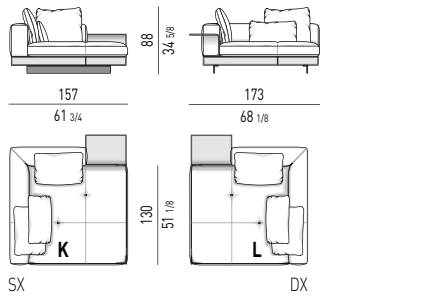
CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** CON **FLAP** CM 194X178
CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** WITH **FLAP** CM 194X178



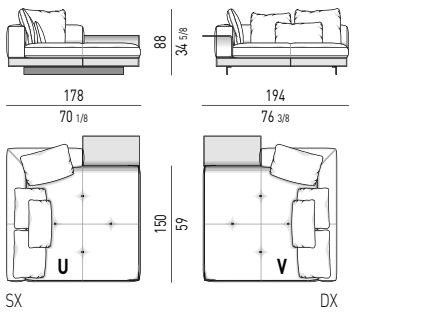
CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** CON **FLAP** CM 178X194
CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** WITH **FLAP** CM 178X194



CHAISE-LONGUE SQUARE **SMALL** CON **FLAP** CM 157X173
CHAISE-LONGUE SQUARE **SMALL** WITH **FLAP** CM 157X173

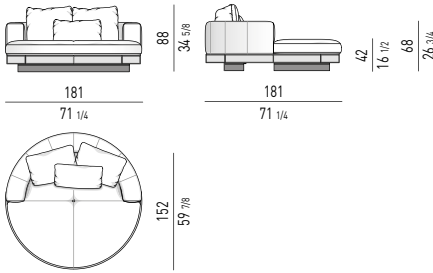


CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** CON **FLAP** CM 178X194
CHAISE-LONGUE SQUARE **LARGE** WITH **FLAP** CM 178X194

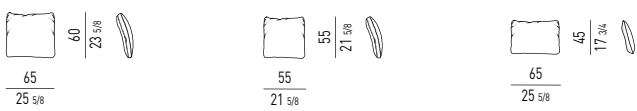


ISOLA CIRCLE | CIRCLE ISLAND

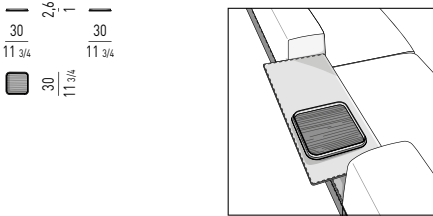
ISOLA **CIRCLE** CM 181X181
CIRCLE ISLAND CM 181X181



CUCCINI SCHIENALE OPTIONAL | OPTIONAL BACKREST CUSHIONS

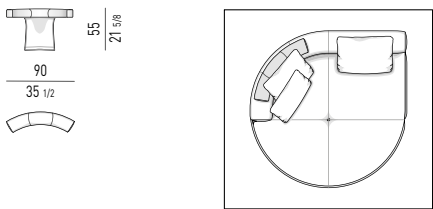


VASSOIO OPTIONAL | OPTIONAL TRAY



POGGIATESTA OPTIONAL | OPTIONAL HEADRESTS

POGGIATESTA OPTIONAL CM **90** (CHAISE-LONGUE ROUND SMALL/LARGE E CIRCLE, ISOLA CIRCLE)
OPTIONAL HEADREST CM **90** (CHAISE-LONGUE ROUND SMALL/LARGE AND CIRCLE, CIRCLE ISLAND)



CUCCINO OPTIONAL | OPTIONAL CUSHION



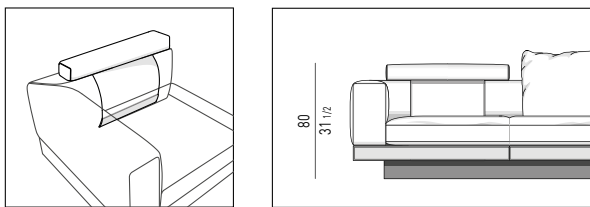
POGGIATESTA OPTIONAL CM **60** (SEDUTA CM 68)
OPTIONAL HEADREST CM **60** (SEAT CM 68)



POGGIATESTA OPTIONAL CM **70** (SEDUTA CM 83)
OPTIONAL HEADREST CM **70** (SEAT CM 83)



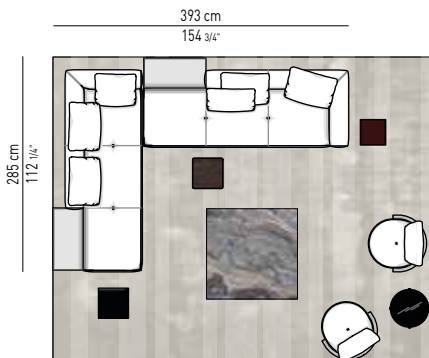
POSIZIONE POGGIATESTA | HEADREST POSITION





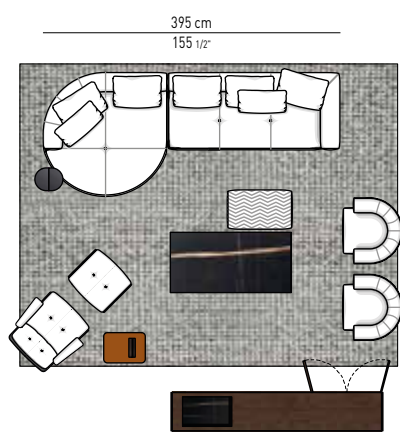
- A**
- 1 Chaise-Longue Square LARGE con FLAP sx cm 194x178 H88
 - 1 elemento angolare terminale dx cm 269x102 H88 modulo seduta cm 83
 - 1 elemento terminale penisola con FLAP dx cm 275x118 H88 - modulo seduta cm 83
 - 1 poltrona Torii MEDIUM girevole cm 88x88 H72
 - 1 pouf Torii SMALL Ø cm 64 H42
 - 1 tavolino Flirt cm 37x30 H52
 - 1 contenitore orizzontale Darren Living/Tv con 3 cassetteoni cm 277x56 H54,5 - versione LEGS
 - 1 tavolino Boteco cm 140x140 H22
 - 1 tavolino/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
 - 1 tappeto Dibbets Barcode cm 600x500
- 1 Chaise-Longue Square LARGE with FLAP sx cm 194x178 H88
- 1 corner element with 1 armrest dx cm 269x102 H88 seating module cm 83
 - 1 open-end element with 1 armrest and FLAP dx cm 275x118 H88 - seating module cm 83
 - 1 Torii MEDIUM swivel armchair cm 88x88 H72
 - 1 Torii SMALL ottoman Ø cm 64 H42
 - 1 Flirt coffee table cm 37x30 H52
 - 1 Darren Living/Tv horizontal sideboard with 3 drawers cm 277x56 H54,5 - LEGS version
 - 1 Boteco coffee table cm 140x140 H22
 - 1 Solid Saddle-hide coffee table/ottoman cm 35x35 H45
 - 1 Dibbets Barcode rug cm 600x500

- 1 Chaise-Longue Square LARGE mit FLAP sx cm 194x178 H88
 - 1 Ekelement mit 1 Armlehne dx cm 269x102 H88 Sitzkissen cm 83
 - 1 Halbinselement mit 1 Armlehne und FLAP dx cm 275x118 H88 - Sitzkissen cm 83
 - 1 Sessel Torii MEDIUM drehbar cm 88x88 H72
 - 1 Hocker Torii SMALL Ø cm 64 H42
 - 1 Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
 - 1 Horizontales Sideboard Darren Living/Tv mit 3 Schubladen cm 277x56 H54,5 - LEGS Ausführung
 - 1 Beistelltisch Boteco cm 140x140 H22
 - 1 Beistelltisch/Hocker Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
 - 1 Teppich Dibbets Barcode cm 600x500
- 1 Chaise-Longue Square LARGE avec FLAP sx cm 194x178 H88
- 1 élément d'angle avec 1 accoudoir dx cm 269x102 H88 coussin de siège cm 83
 - 1 élément îlot avec accoudoir et FLAP dx cm 275x118 H88 coussin de siège cm 83
 - 1 fauteuil Torii MEDIUM pivotant cm 88x88 H72
 - 1 pouf Torii SMALL Ø cm 64 H42
 - 1 petite table Flirt cm 37x30 H52
 - 1 bahut horizontal Darren Living/Tv avec 3 tiroirs cm 277x56 H54,5 - version LEGS
 - 1 petite table Boteco cm 140x140 H22
 - 1 petite table/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
 - 1 tapis Dibbets Barcode cm 600x500



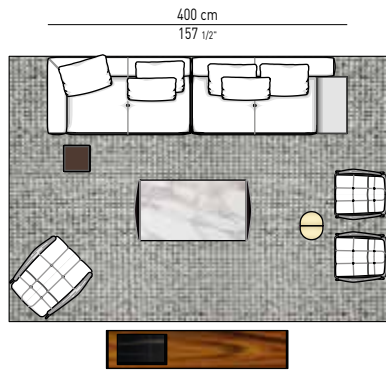
- B**
- 1 elemento angolare terminale penisola con FLAP dx cm 269x118 H88 - modulo seduta cm 83
 - 1 elemento terminale penisola con FLAP dx cm 275x118 H88 - modulo seduta cm 83
 - 2 poltrone Torii Nest girevoli cm 75x77 H77
 - 1 tavolino Torii Ø cm 50 H30
 - 1 tavolino Liam cm 40x40 H60
 - 1 tavolino Liam cm 120x120 H28
 - 1 tavolino Kyle cm 40x40 H45
 - 1 tavolino Solid cm 35x35 H45
 - 1 tappeto Dibbets Barcode cm 500x400
- 1 corner open-end element with 1 armrest and FLAP dx cm 269x118 H88 - seating module cm 83
- 1 open-end element with 1 armrest and FLAP dx cm 275x118 H88 - seating module cm 83
 - 2 Torii Nest swivel armchairs cm 75x77 H77
 - 1 Torii coffee table Ø cm 50 H30
 - 1 Liam coffee table cm 40x40 H60
 - 1 Liam coffee table cm 120x120 H28
 - 1 Kyle coffee table cm 40x40 H45
 - 1 Solid coffee table cm 35x35 H45
 - 1 Dibbets Barcode rug cm 500x400

- 1 Ekelement mit 1 Armlehne und FLAP-Halbinselement dx cm 269x118 H88 - Sitzkissen cm 83
 - 1 Halbinselement mit 1 Armlehne und FLAP dx cm 275x118 H88 - Sitzkissen cm 83
 - 2 Sessel Torii Nest drehbar cm 75x77 H77
 - 1 Beistelltisch Torii Ø cm 50 H30
 - 1 Beistelltisch Liam cm 40x40 H60
 - 1 Beistelltisch Liam cm 120x120 H28
 - 1 Beistelltisch Kyle cm 40x40 H45
 - 1 Beistelltisch Solid cm 35x35 H45
 - 1 Teppich Dibbets Barcode cm 500x400
- 1 élément îlot d'angle avec 1 accoudoir et FLAP dx cm 269x118 H88 - coussin de siège cm 83
- 1 élément îlot avec accoudoir et FLAP dx cm 275x118 H88 coussin de siège cm 83
 - 2 fauteuils Torii Nest pivotant cm 75x77 H77
 - 1 petite table Torii Ø cm 50 H30
 - 1 petite table Liam cm 40x40 H60
 - 1 petite table Liam cm 120x120 H28
 - 1 petite table Kyle cm 40x40 H45
 - 1 petite table Solid cm 35x35 H45
 - 1 tapis Dibbets Barcode cm 500x400



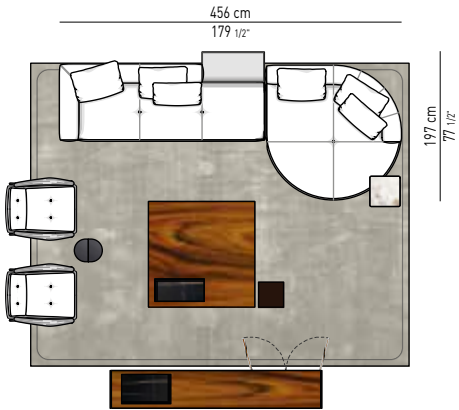
- C**
- 1 Chaise-Longue Round SMALL sx cm 165x165 H88
 - 1 elemento terminale dx cm 230x102 H88 modulo seduta cm 68
 - 1 poltrona Daiki cm 93x91 H69
 - 1 poggiapiedi Daiki cm 67x64 H40
 - 2 poltrone Mattia Lounge cm 87x79 H67
 - 1 contenitore Boteco orizzontale Living con 2 ante cm 280x50 H60
 - 1 tavolino Flirt cm 37x30 H52
 - 1 tavolino Block cm 55x40 H45
 - 1 tavolino Linha cm 160x80 H28
 - 1 pouf Quincy Chevron cm 86x52 H38
 - 1 tappeto Osaka cm 500x400
- 1 Chaise-Longue Round SMALL sx cm 165x165 H88
- 1 element with 1 armrest dx cm 230x102 H88 seating module cm 68
 - 1 Daiki armchair cm 93x91 H69
 - 1 Daiki footstool cm 67x64 H40
 - 2 Mattia Lounge armchairs cm 87x79 H67
 - 1 Boteco Living horizontal sideboard with 2 doors cm 280x50 H60
 - 1 Flirt coffee table cm 37x30 H52
 - 1 Block coffee table cm 55x40 H45
 - 1 Linha coffee table cm 160x80 H28
 - 1 Quincy Chevron ottoman cm 86x52 H38
 - 1 Osaka rug cm 500x400

- 1 Chaise-Longue Round SMALL sx cm 165x165 H88
 - 1 Endelement mit 1 Armlehne dx cm 230x102 H88 Sitzkissen cm 68
 - 1 Sessel Daiki cm 93x91 H69
 - 1 Hocker Daiki cm 67x64 H40
 - 2 Sessel Mattia Lounge cm 87x79 H67
 - 1 Horizontales Sideboard Boteco Living mit 2 Türen cm 280x50 H60
 - 1 Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
 - 1 Beistelltisch Block cm 55x40 H45
 - 1 Beistelltisch Linha cm 160x80 H28
 - 1 Hocker Quincy Chevron cm 86x52 H38
 - 1 Teppich Osaka cm 500x400
- 1 Chaise-Longue Round SMALL sx cm 165x165 H88
- 1 élément avec 1 accoudoir dx cm 230x102 H88 coussin de siège cm 68
 - 1 fauteuil Daiki cm 93x91 H69
 - 1 repose-pied Daiki cm 67x64 H40
 - 2 fauteuils Mattia Lounge cm 87x79 H67
 - 1 bahut horizontal Boteco Living avec 2 portes cm 280x50 H60
 - 1 petite table Flirt cm 37x30 H52
 - 1 petite table Block cm 55x40 H45
 - 1 petite table Linha cm 160x80 H28
 - 1 pouf Quincy Chevron cm 86x52 H38
 - 1 tapis Osaka cm 500x400



- D**
- 1 elemento terminale sx cm 192x102 H88 modulo seduta cm 83
 - 1 elemento terminale con FLAP dx cm 208x102 H88 modulo seduta cm 83
 - 1 poltrona Fynn cm 82x93 H76
 - 2 poltroncine Fynn Saddle-Hide Lounge cm 67x69 H75
 - 1 consolle Boteco Living/Tv cm 240x50 H55
 - 1 tavolino/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
 - 1 tavolino Fynn cm 155x80 H28
 - 1 tavolino Flirt cm 37x30 H52
 - 1 tappeto Osaka cm 500x350
- 1 element with 1 armrest sx cm 192x102 H88 seating module cm 83
- 1 element with 1 armrest and FLAP dx cm 208x102 H88 seating module cm 83
 - 1 Fynn armchair cm 82x93 H76
 - 2 Fynn Saddle-hide Lounge armchairs cm 67x69 H75
 - 1 Boteco Living/Tv console table cm 240x50 H55
 - 1 Solid Saddle-hide coffee table/ottoman cm 35x35 H45
 - 1 Fynn coffee table cm 155x80 H28
 - 1 Flirt coffee table cm 37x30 H52
 - 1 Osaka rug cm 500x350

- 1 Endelement mit 1 Armlehne sx cm 192x102 H88 Sitzkissen cm 83
 - 1 Endelement mit 1 Armlehne und FLAP dx cm 208x102 H88 Sitzkissen cm 83
 - 1 Sessel Fynn cm 82x93 H76
 - 2 Kleiner Armsessel Fynn Saddle-hide Lounge cm 67x69 H75
 - 1 Living/Tv Konsole Boteco cm 240x50 H55
 - 1 Beistelltisch/Hocker Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
 - 1 Beistelltisch Fynn cm 155x80 H28
 - 1 Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
 - 1 Teppich Osaka cm 500x350
- 1 élément avec 1 accoudoir sx cm 192x102 H88 coussin de siège cm 83
- 1 élément avec 1 accoudoir et FLAP dx cm 208x102 H88 coussin de siège cm 83
 - 1 fauteuil Fynn cm 82x93 H76
 - 2 petits fauteuils Fynn Saddle-Hide Lounge cm 67x69 H75
 - 1 console Boteco Living/Tv cm 240x50 H55
 - 1 petite table/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
 - 1 petite table Fynn cm 155x80 H28
 - 1 petite table Flirt cm 37x30 H52
 - 1 tapis Osaka cm 500x350



- E
- 1

elemento terminale penisola con FLAP sx
cm 275x118 H88 - modulo seduta cm 83
- 1

Chaise-Longue Round LARGE dx cm 181x181 H88
- 2

poltrone Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
- 1

tavolino Flirt cm 37x30 H52
- 1

contenitore Boteco orizzontale Living con 2 ante
cm 280x50 H60
- 1

tavolino Boteco cm 140x140 H22
- 1

tavolino Solid cm 35x35 H45
- 1

tavolino Kyle cm 40x40 H45
- 1

tappeto Outline cm 500x400
- 1

open-end element with 1 armrest and FLAP sx
cm 275x118 H88 - seating module cm 83
- 1

Chaise-Longue Round LARGE dx cm 181x181 H88
- 2

Fynn Saddle-hide armchairs cm 82x93 H76
- 1

Flirt coffee table cm 37x30 H52
- 1

Boteco Living horizontal sideboard with 2 doors
cm 280x50 H60
- 1

Boteco coffee table cm 140x140 H22
- 1

Solid coffee table cm 35x35 H45
- 1

Kyle coffee table cm 40x40 H45
- 1

Outline rug cm 500x400

- 1

Halbinselement mit 1 Armlehne und FLAP sx
cm 275x118 H88 - Sitzkissen cm 83
- 1

Chaise-Longue Round LARGE dx cm 181x181 H88
- 2

Sessel Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
- 1

Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
- 1

Living horizontales Sideboard Boteco mit 2 Türen
cm 280x50 H60
- 1

Beistelltisch Boteco 140x140 H22
- 1

Beistelltisch Solid cm 35x35 H45
- 1

Beistelltisch Kyle cm 40x40 H45
- 1

Teppich Outline cm 500x400
- 1

élément îlot avec accoudoir et FLAP sx cm 275x118 H88
coussin de siège cm 83
- 1

Chaise-Longue Round LARGE dx cm 181x181 H88
- 2

fauteuils Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
- 1

petite table Flirt cm 37x30 H52
- 1

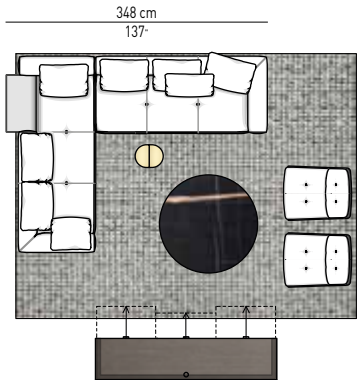
bahut horizontal Boteco Living avec 2 portes
cm 280x50 H60
- 1

petite table Boteco cm 140x140 H22
- 1

petite table Solid cm 35x35 H45
- 1

petite table Kyle cm 40x40 H45
- 1

tapis Outline cm 500x400



- G
- 1

divano angolare-Daybed con FLAP dx cm 261x118 H88
schienale cm 159 - modulo seduta cm 68
- 1

elemento terminale dx cm 230x102 H88
modulo seduta cm 68
- 2

poltrone Daiki senza braccioli cm 72x91 H69
- 1

contenitore orizzontale Darren Living/Tv con 3 cassettoni
cm 240x56 H54,5 - versione LEGS
- 1

tavolino Flirt cm 37x30 H52
- 1

tavolino Linha Ø cm 130 H28
- 1

tappeto Osaka cm 450x350
- 1

corner sofa-Daybed with FLAP dx cm 261x118 H88
backrest cm 159 - seating module cm 68
- 1

element with 1 armrest dx cm 230x102 H88
seating module cm 68
- 2

Daiki armchairs without armrests cm 72x91 H69
- 1

Darren Living/Tv horizontal sideboard with 3 drawers
cm 240x56 H54,5 - LEGS version
- 1

Flirt coffee table cm 37x30 H52
- 1

Linha coffee table Ø cm 130 H28
- 1

Osaka rug cm 450x350

- 1

Daybed-Ecksofa mit FLAP dx cm 261x118 H88
Armlehne cm 159 - Sitzkissen cm 68
- 1

Endelement mit 1 Armlehne dx cm 230x102 H88
Sitzkissen cm 68
- 2

Sessel Daiki ohne Armlehnen cm 72x91 H69
- 1

Living/Tv Horizontales Sideboard Darren mit 3 Schubladen
cm 240x56 H54,5 - LEGS Ausführung
- 1

Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
- 1

Beistelltisch Linha Ø cm 130 H28
- 1

Teppich Osaka cm 450x350
- 1

divan d'angle-Daybed avec FLAP dx cm 261x118 H88
dossier cm 159 - coussin de siège cm 68
- 1

élément avec 1 accoudoir dx cm 230x102 H88
coussin de siège cm 68
- 2

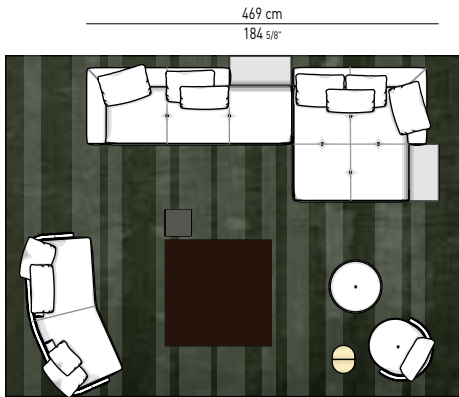
fauteuils Daiki sans accoudoirs cm 72x91 H69
- 1

bahut horizontal Darren Living/Tv avec 3 tiroirs
cm 240x56 H54,5 - version LEGS
- 1

petite table Flirt cm 37x30 H52
- 1

petite table Linha Ø cm 130 H28
- 1

tapis Osaka cm 450x350



- F
- 1

elemento terminale penisola con FLAP sx cm 275X118 H88
modulo di seduta cm 83
- 1

Chaise-Longue Square LARGE dx con FLAP
cm 194x178 H88
- 1

divano Torii curvo LOW cm 220x105 H87
- 1

poltrona Torii MEDIUM girevole cm 88x88 H72
- 1

pouf Torii MEDIUM Ø cm 70 H42
- 1

tavolino contenitore Solid con 2 cassetti cm 140x140 H30
- 1

tavolino/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
- 1

tavolino Flirt cm 37x30 H52
- 1

tappeto Dibbets Barcode cm 600x450
- 1

open-end element with 1 armrest and FLAP sx
cm 275X118 H88 - seating module cm 83
- 1

Chaise-Longue Square LARGE dx with FLAP
cm 194x178 H88
- 1

Torii LOW angled sofa cm 220x105 H87
- 1

Torii MEDIUM swivel armchair cm 88x88 H72
- 1

Torii MEDIUM ottoman Ø cm 70 H42
- 1

Solid storage coffee table with 2 drawers cm 140x140 H30
- 1

Solid Saddle-hide coffee table/ottoman cm 35x35 H45
- 1

Flirt coffee table cm 37x30 H52
- 1

Dibbets Barcode rug cm 600x450

- 1

Halbinselement mit 1 Amrlehne und FLAP sx
cm 275X118 H88 - Sitzkissen cm 83
- 1

Chaise-Longue Square LARGE dx mit FLAP
cm 194x178 H88
- 1

Rundes Sofa Torii LOW cm 220x105 H87
- 1

Sessel Torii MEDIUM drehbar cm 88x88 H72
- 1

Hocker Torii MEDIUM Ø cm 70 H42
- 1

Beistelltisch/Behälter Solid mit 2 Schubladen
cm 140x140 H30
- 1

Beistelltisch/Hocker Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
- 1

Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
- 1

Teppich Dibbets Barcode cm 600x450
- 1

élément îlot avec accoudoir et FLAP sx cm 275X118 H88
coussin de siège cm 83
- 1

Chaise-Longue Square LARGE dx avec FLAP
cm 194x178 H88
- 1

canapé Torii rond LOW cm 220x105 H87
- 1

fauteuil Torii MEDIUM pivotant cm 88x88 H72
- 1

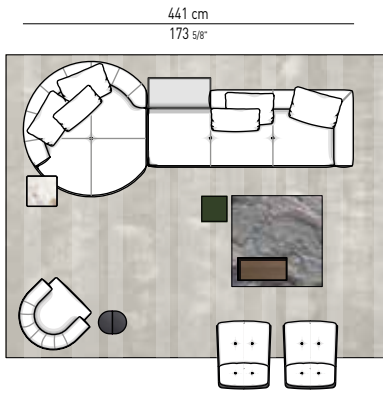
pouf Torii MEDIUM Ø cm 70 H42
- 1

petite table récipient Solid avec 2 tiroirs cm 140x140 H30
- 1

petite table/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
- 1

petite table Flirt cm 37x30 H52
- 1

tapis Dibbets Barcode cm 600x450



- H
- 1

Chaise-Longue Circle sx cm 166x181 H88
- 1

elemento terminale penisola con FLAP dx cm 275x118 H88
modulo seduta cm 83
- 1

poltrona Mattia cm 90x85 H67
- 2

poltrone Daiki senza braccioli cm 72x91 H69
- 1

tavolino Kyle cm 40x40 H45
- 1

tavolino Flirt cm 37x30 H52
- 1

tavolino Solid cm 35x35 H45
- 1

tavolino Boteco cm 120x120 H22
- 1

tappeto Dibbets Barcode cm 500x400
- 1

Chaise-Longue Circle sx cm 166x181 H88
- 1

open-end element with 1 armrest and FLAP dx
cm 275x118 H88 - seating module cm 83
- 1

Mattia armchair cm 90x85 H67
- 2

Daiki armchairs without armrests cm 72x91 H69
- 1

Kyle coffee table cm 40x40 H45
- 1

Flirt coffee table cm 37x30 H52
- 1

Solid coffee table cm 35x35 H45
- 1

Boteco coffee table cm 120x120 H22
- 1

Dibbets Barcode rug cm 500x400

- 1

Chaise-Longue Circle sx cm 166x181 H88
- 1

Halbinselement mit 1 Armlehne und FLAP dx
cm 275x118 H88 - Sitzkissen cm 83
- 1

Sessel Mattia cm 90x85 H67
- 2

Sessel Daiki ohne Armlehnen cm 72x91 H69
- 1

Beistelltisch Kyle cm 40x40 H45
- 1

Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
- 1

Beistelltisch Solid cm 35x35 H45
- 1

Beistelltisch Boteco cm 120x120 H22
- 1

Teppich Dibbets Barcode cm 500x400
- 1

Chaise-Longue Circle sx cm 166x181 H88
- 1

élément îlot avec accoudoir et FLAP dx
cm 275x118 H88 - coussin de siège cm 83
- 1

Mattia armchair cm 90x85 H67
- 2

fauteuil Daiki sans accoudoirs cm 72x91 H69
- 1

petite table Kyle cm 40x40 H45
- 1

petite table Flirt cm 37x30 H52
- 1

petite table Solid cm 35x35 H45
- 1

petite table Boteco cm 120x120 H22
- 1

tapis Dibbets Barcode cm 500x400

TORII nendo design

SEDUTE AEREE, VOLUMI STONDATI E LEGGEREZZA DEGLI SPESSORI
LIGHTWEIGHT SEATING, CURVED RECTANGULAR SHAPES AND AIRY THICKNESSES

Aeree, con dettagli costruttivi legati alla tradizione giapponese, le sedute aggregabili Torii giocano con la stonatura dei volumi, la leggerezza degli spessori e l'apparente semplicità formale di un progetto molto articolato. Nella costruzione della struttura in metallo delle gambe di sedute e tavolini, Nendo rimanda all'immagine del "torii", il portale d'accesso ai santuari shintoisti del Giappone. Con un gioco di incastri, gli elementi orizzontali sono appoggiati sui supporti verticali, garantendo una sofisticata leggerezza visiva per accogliere il volume imbottito caratterizzato dall'aspetto *couture* della confezione. La famiglia Torii include divani - con schienale alto o basso e andamento lineare e stonato in corrispondenza dei braccioli - divani inclinati con una combinazione di due diverse profondità, poltrone, poltroncine Lounge e Dining, pouf, tavolini e una snella consolle di forma ovale - disponibile in due altezze - da posizionare liberamente nel living. L'abaco articolato permette di disegnare un layout flessibile, che può prevedere anche l'aggregazione dei singoli elementi, creando una forte unità visiva.

Based on an aerial design, with constructive details linked to Japanese tradition, the modular Torii chairs and sofas play around with round edged volumes, thin profiles and the apparent formal simplicity of an extremely detailed design. The structure of the metal frame in the chair and table legs is Nendo's nod to the image of the "torii", the gate found at the entrance to Shinto shrines in Japan. With a playful series of interlocking moves, the horizontal elements are laid on the vertical supports, ensuring the sophisticated, minimal visual effect that accommodates the padded volume, characterised by *couture-style* craftsmanship. The Torii family includes sofas - with high or low backrest and a linear shape, rounded at the armrests - inclined sofas with a combination of two different depths, armchairs, Lounge and Dining little armchairs, ottomans, coffee tables and a slender, oval-shaped console table, available in two heights, ideal for placing anywhere in the living area. The varied range of products makes it possible to design a flexible layout, in which the individual elements can also be combined or matched to create a strong visual unity.

Die aggregierbaren Sitzmöbel Torii mit ihren konstruktiven Details, die mit der japanischen Tradition verbunden sind, spielen mit den abgerundeten Konturen, den leicht wirkenden Dicken und der scheinbaren formellen Einfachheit eines sehr vielschichtigen Projekts. Die Konstruktion der Metallstruktur der Beine der Stühle und Beistelltische Nendo erinnert an das Bild des „torii“, des Zugangsportals von Shinto-Tempeln in Japan. Wie bei einem Spiel mit Bausteinen ruhen die horizontalen Elemente auf den vertikalen Trägern und garantieren eine elegante visuelle Leichtigkeit. Sie tragen das gepolsterte Element, dessen kunstvolle Verarbeitung an die *Couture*-Welt erinnert. Die Serie Torii enthält Sofas – mit hoher oder niedriger Lehne und einer linearen, zu den Armlehnen hin abgerundeten Linienführung – geneigte Sofas, die zwei verschiedene Sitztiefen kombinieren, Sessel und kleine Armsessel Lounge und Dining, Polsterhocker, Beistelltische und eine schmale, ovale Konsole – erhältlich in zwei Höhen – die im Wohnraum frei stehen kann. Mit diesem breitgefächerten Programm lassen sich Layouts flexibel gestalten. Die einzelnen Elemente können auch zusammengefügt werden, um eine starke visuelle Einheit zu schaffen.



SCHIENALE ALTO | HIGH BACKREST



SCHIENALE BASSO | LOW BACKREST



PIPING, RIVESTIMENTI PELLE E TESSUTO E PORTARIVISTE
PIPING, FABRIC AND LEATHER COVERINGS AND MAGAZINE CADDY

Lo schienale, dallo spessore ridotto, è percorso da trapuntature a doghe verticali e da un piping lungo il perimetro dell’imbottitura, che sottolineano l’aspetto *couture* della confezione. I piping in ecopelle ed econabuk sono pensati in un colore leggermente a contrasto, ma nella stessa *nuance* del tessuto, se associati a un rivestimento tessile, mentre sono proposti in pelle nella stessa tonalità di colore in presenza di rivestimenti in pelle. Tutti gli elementi imbottiti del sistema sono personalizzabili con la scelta del rivestimento: completamente in tessuto o in pelle oppure in tessuto con la base in pelle. Le sedute possono essere accessoriate con portariviste in pelle, lavorato con tecniche da valigeria e arricchito da dettagli in metallo che richiamano la base.

The slim backrest features a vertical quilting effect and piping runs along the perimeter of the cushioning, underlining the *couture*-like quality of the craftsmanship. The eco-leather and eco-nubuck piping appear in a slightly contrasting colour, but in the same shade as the fabric, if used to accessorise a textile covering, whereas the leather versions come in the same shade when associated with leather upholstery. All the padded elements of the system can be customised by choosing the covering: fully fabric or leather, or in fabric with a leather base. The seats can be accessorised with leather magazine caddy, crafted with fine luggage-crafting techniques and enriched with the same metal details as the base.

Über die dünne Rückenlehne laufen vertikale lattenförmige Steppli-nien und am Polsterrand entlang läuft eine Paspelierung, die den *Couture*-Aspekt der Verarbeitung unterstreichen. Die Paspelierung aus Kunstleder und Nubuk-Kunstleder ist farblich leicht im Kontrast abgesetzt, hat aber die gleiche *Nuance* wie der Stoff – sofern sie mit einem Stoffbezug kombiniert wird – beziehungsweise aus Leder, wenn ein Lederbezug verwendet wird. Alle gepolsterten Elemente des Programms können dank der zur Auswahl stehenden Bezüge personalisiert werden: ganz aus Stoff oder Leder, oder Stoff mit dem Sockel aus Leder. Für die Sitzmöbel gibt es als Accessoire einen Zeitschriftenhalter aus Leder. Er wird mit Techniken aus der Lederwarenherstellung verarbeitet und ist mit metallenen Details verziert, die sich im Gestell wiederfinden.

Le dossier, peu épais, est traversé par un capitonnage à bandes verticales ainsi que par un passepoil sur le pourtour du rembourrage, des éléments qui soulignent l’esprit haute couture de Torii. Dans les revêtements textiles, les passepoils en éco-cuir et éco nubuck sont réalisés dans une couleur en léger contraste mais dans la même nuance que le tissu. Dans les revêtements en cuir, ils sont proposés en cuir déclinée dans la même tonalité de couleur. Il est possible de personnaliser le revêtement de tous les éléments rembourrés du système : complètement en tissu ou en cuir ou en tissu avec base en cuir. Les sièges peuvent être équipés d’un porte-revues en cuir travaillé selon une technique utilisée pour la confection de bagages et agrémenté de détails en métal rappelant la base.

POLTRONE, POLTRONCINE E TAVOLINI
ARMCHAIRS, LITTLE ARMCHAIRS AND COFFEE TABLES

Le poltrone fisse e girevoli sono state progettate per poter rispondere a svariate esigenze, sia in termini di funzionalità che di ergonomia, declinate nelle diverse tipologie. Le sedute - in versione Bergère, Large, Medium e Small - e le poltroncine Dining, Dining Large e Lounge sono il risultato di una grande ricerca per esprimere al meglio la semplicità sofisticata della confezione. La base è disponibile in pelle o tessuto. La poltrona Small è proposta anche nella versione Torii Nest con schienale a intreccio in pelle e disegno ispirato alla paglia di Vienna, inserito in una cornice in legno di frassino che poggia su una base nella medesima essenza. I tavolini Torii riprendono gli stilemi costruttivi delle sedute nella struttura in metallo con finitura verniciata color Bronzo e particolari in metallo Black-Nickel. Disponibili in dimensioni diverse, arrivando fino a un diametro importante di cm 120, e in diverse altezze, hanno il piano in marmo Calacatta o marmo Stone Grey con finitura poliestere opaco, in vetro Nero in pasta o in legno di frassino spazzolato color Liquirizia, chiuso da una cornice laccata color Liquirizia.

The armchairs and swivel armchairs were designed to meet a variety of requirements, both in terms of functionality and ergonomics, available in a range of different types. The seats - in the Bergère, Large, Medium and Small versions - and the Dining, Dining Large and Lounge little armchairs are the result of the in-depth research carried out to find the best way to express the sophisticated simplicity of the craftsmanship. The base is available in leather or fabric. The Small armchair is also available in the Torii Nest version with entwined leather backrest and a design inspired by Vienna straw, contained in an ash wood frame that sits on a base in the same material. The Torii coffee tables also feature the same structural style details as the seats, reflected in the metal frame with Bronze coloured varnished finish and details in Black-Nickel metal. Available in different sizes, ranging up to an impressive diameter of 120 cm, and different heights, they feature a top in Calacatta marble or Stone Grey marble with matt polyester finish, in Black pâte de verre glass or in Liquorice coloured brushed ash wood frame, enclosed by a Liquorice lacquered frame.

Die festen und drehbaren Sessel wurden entwickelt, um verschiedenen Anforderungen sowohl in Hinsicht auf Funktionalität als auch Ergonomie gerecht zu werden. Die Sessel - in den Versionen Bergère, Large, Medium und Small - und die Dining, Dining Large- und Lounge-Kleine Armsessel sind das Ergebnis einer umfassenden Forschung, deren Ziel es war, die elegante Schlichtheit der Verarbeitung optimal zur Geltung zu bringen. Der Sockel ist erhältlich aus Leder oder Stoff. Der Sessel Small wird auch in der Version Torii Nest mit einer Rückenlehne aus Lederflechtwerk angeboten, dessen Design an das Wiener Geflecht erinnert. Der Rahmen der Lehne ist aus Eschenholz und die Lehne ruht auf einer Basis aus dem gleichen Holz. Die Beistelltische Torii greifen die konstruktiven Stilelemente der Sitzmöbel im Metallgestell mit bronzefarbener Lackierung und den Details aus Metall mit Black-Nickel-Optik auf. Erhältlich in verschiedenen Größen, bis zu einem großen Durchmesser von 120 cm, und verschiedenen Höhen. Die Tischplatte ist aus Calacatta-Marmor oder Stone Grey mit matter Polyesterbeschichtung, aus schwarzer Glaspaste oder aus gebürstetem Eschenholz mit Anstrich im Farbton Lakritze, mit einem Rahmen, der in der Farbe Lakritze lackiert ist.

Les fauteuils fixes et pivotants ont été conçus pour pouvoir répondre à des exigences variées, dans leurs différentes catégories, autant en termes de fonctionnalité que d’ergonomie. Les sièges - disponibles en version Bergère, Large, Medium et Small - ainsi que les petits fauteuils Dining, Dining Large et Lounge sont le fruit d’une recherche approfondie pour exprimer au mieux la simplicité sophistiquée de la collection. La base est disponible en cuir ou tissu. Le fauteuil Small est également proposé en version Torii Nest à dossier en cuir tressée et motif rappelant le cannage inséré dans un cadre en bois de frêne reposant sur une base réalisée dans le même bois. Les petites tables Torii reprennent les éléments stylistiques des sièges dans leur structure en métal finition laquée couleur Bronze et détails en métal Black-Nickel. Disponibles dans plusieurs tailles et plusieurs dimensions (pouvant atteindre jusqu’à 120 cm de diamètre), elles disposent d’un plateau en marbre Calacatta ou marbre Stone Grey finition polyester mat, en pâte de verre Noire ou en bois de frêne brossé couleur Réglisse agrémenté d’un cadre laqué lui aussi de couleur Réglisse.

DETTAGLIO BASE IN PELLE | LEATHER BASE DETAIL



PORTARIVISTE | MAGAZINE CADDY



POLTRONE | ARMCHAIRS



BERGÈRE



LARGE



MEDIUM



SMALL



NEST

POLTRONCINE | LITTLE ARMCHAIRS



LOUNGE



DINING



DINING LARGE

TAVOLINI E CONSOLLE | COFFEE TABLES AND CONSOLE TABLES



TORII nendo design



DIVANI

Struttura: sedile in legno multistrati con rinforzi in metallo. Preparazione della struttura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità e cinghie elastiche ad alta componente di caucciù, per garantire un maggiore comfort alla seduta.

Schienale in metallo rivestito in poliuretano espanso ad alta densità e fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca anallergica che conferisce morbidezza.

La confezione della struttura schienale/bracciolo e della sua fodera interna è caratterizzata da una trapuntatura a doghe verticali segnata da doppie cuciture e da un profilo lungo il perimetro dell'imbottitura.

Il profilo viene realizzato in ecopelle e/o econabuk (materiale lavabile a secco) ed è disponibile nei seguenti colori:

- Eco-Leather: Bianco, Nuvola, Sabbia, Avana, Ghiaccio, Castagno, Torba, Baltic, Borgogna, Fumo, Ghisa, Nero, Senape, Cognac, Corten; - Eco-Nabuk: Nuvola, Visone, Ghiaccio, Moka, Baltic, Borgogna, Muschio, Carbone, Verde, Cognac, Corten, Granito, Curry.

Cuscinatura: imbottitura cuscini schienale e sedile in piuma d'oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 [certificata Assopiuma, Etichetta Oro] con inserto in poliuretano a quote differenziate ad alta resilienza.

Il cuscino poggiatesta ha un imbottitura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità, successivamente rivestito con fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca ed è caratterizzato da un profilo. **Sfoderabilità:** struttura, cuscini sedile e schienale completamente sfoderabili in tutte le versioni (tessuto o pelle).

Piedi: realizzati con barre piene di metallo, Ø mm 25, verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch con puntale ed elemento decorativo in ottone finitura Black-Nickel. Gommino protettivo in SEBS di colore nero.

N.B.: il divano inclinato con TOP cm 250, versione HIGH e LOW e la panca con TOP cm 180 hanno un piano in marmo Calacatta o Stone Grey verniciato poliester opaco, spessore mm 20, supportato da un piano in alveolare di alluminio.

AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE DELLA FODERA

A) rivestimento tutto in pelle o tutto in tessuto; B) rivestimento della base in pelle cat. Nature, schienale, cuscini sedile e schienale in tessuto.

PORTARIVISTE

Le sedute LOW (schienale basso) possono essere accessoriate con un portariviste in pelle, lavorato con tecniche da valigeria, e arricchito da dettagli in ottone con finitura Black-Nickel che richiamano la base.

AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE DEL PORTARIVISTE

- quando l'elemento imbottito è rivestito tutto in tessuto, la pelle prevista per il portariviste è a scelta tra le tre categorie di pelle disponibili: Pelle, Pelle Extra e Pelle Nature;

- quando l'elemento imbottito è rivestito tutto in pelle, la pelle prevista per il portariviste è la medesima scelta per il rivestimento dell'imbottito;

- quando l'elemento imbottito ha la base in pelle cat. Nature, la pelle prevista per il portariviste è la medesima scelta per la base.

N.B.: il portariviste non può essere utilizzato per le sedute HIGH ma esclusivamente per le sedute LOW.

SOFAS

Structure: seat in metal-reinforced plywood. The seat structure is padded with high-resilience, variable-density polyurethane foam with high-rubber-content elastic webbing to maximize comfort. Metal backrest coated in high-resilience polyurethane foam, covered in breathable heat-bonded fiber laminated to white, hypoallergenic cotton fabric to lend softness.

The backrest/armrest structure and its internal casing feature a quilted vertical slat pattern finished with double stitching and piping around the perimeter.

The piping is made of eco-leather and/or eco-nubuck [a dry-cleanable material] and comes in the following colours:

- Eco-Leather: White, Cloud, Sand, Havana, Ice, Chestnut, Peat, Baltic, Burgundy, Smoke, Cast-Iron, Black, Mustard, Cognac, Corten; - Eco-Nabuk: Cloud, Mink, Ice, Moka, Baltic, Burgundy, Moss, Charcoal, Green, Cognac, Corten, Granite, Curry.

Cushions: backrest and seat cushions in channelled goose down [Assopiuma Gold Label certified] undergo routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009, with core insert in high-resilience, variable-density polyurethane foam.

The lumbar cushion is padded with high-resilience, variable-density polyurethane foam, then covered with breathable, heat-bonded fiber laminated to white cotton canvas and finished with piping.

Covers: structure, seat and backrest cushion covers are completely removable in all versions (fabric and leather).

Feet: made of 25 mm Ø solid metal rods, varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish; tip and decorative element in brass, Black-Nickel finish.

Black protective SEBS glides.

N.B.: the inclined sofa with 250 cm TOP, HIGH and LOW versions and bench with 180 cm TOP, have the top in 20 mm thick Calacatta or Stone Grey marble with matt polyester coating, supported by an aluminium honeycomb panel.

INFORMATION REGARDING UPHOLSTERY AND COVERS

A) all-fabric or all-leather upholstery; B) base upholstered in Cat. Nature Leather; backrest, seat and backrest cushions in fabric.

MAGAZINE CADDY

The LOW seating elements (low backrest) can be accessorized with a leather magazine caddy, tailored using the same techniques used for luggage, and enhanced with brass details, Black-Nickel finish that tie in with the base.

INFORMATION REGARDING THE MAGAZINE CADDY

- when the upholstered piece is upholstered entirely in fabric, the leather for the magazine caddy may be chosen from among the three available categories of leather: Leather, Extra leather and Nature leather;

- when the upholstered piece is upholstered entirely in leather, the leather for the magazine caddy is the same as that chosen for the upholstered piece;

- when the upholstered piece has a base in Cat. Nature leather, the leather for the magazine caddy will be the same as that chosen for the base.

N.B.: the magazine caddy cannot be paired with the HIGH seating; it is available only for the LOW seating.

SOFAS

Gestell: Sitzfläche aus Sperrholz mit Metallverstärkungen. Polsterung des Gestells aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte und mit Federung durch elastische Riemen mit hohem Kautschukanteil für mehr Komfort. Rückenlehne aus Metall mit Polsterung aus PU-Schaum mit hoher Dichte und aus atmungsaktiver, temperaturregulierender Faser mit Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle für einen angenehmen weichen Sitzkomfort.

Konfektionierung des Gestells von Rückenlehne/ Armlehne und Innenfutter mit Steppung mit vertikalen Streifen, Doppelnähten und einem umlaufenden Profil am Rand der Polsterung. Das Profil wird aus Kunstleder u/o Nubuk-Kunstleder (geeignet für die chemische Reinigung) ausgeführt und ist in folgenden Farben erhältlich:

- Eco-Leather: Weiß, Wolke, Sand, Havanna, Eis, Kastanie, Torf, Baltisches Blau, Burgunderrot, Rauchgrau, Gusseisen, Schwarz, Senfgrün, Cognac, Cortenstahl;

- Eco-Nabuk: Wolke, Nerz, Eis, Mokka, Baltisches Blau, Burgunderrot, Moosgrün, Carbon, Grün, Cognac, Cortenstahl, Granit, Curry.

Kissen: Rückenkissen und Sitzkissen mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 [Zertifizierung Assopiuma, Gold Label], mit Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum mit differenzierter Dichte.

Die Lendenwirbelstütze hat eine Polsterung aus PU-Schaum mit hoher, differenzierter Dichte und atmungsaktiver, temperaturregulierender Faser mit Bezug aus weißer Baumwolle und ist mit einem Profil verziert.

Abziehbarkeit: Gestell, Sitzkissen und Rückenkissen sind in allen Versionen (Stoff oder Leder) komplett abziehbar.

Füße: Aus Metallprofil mit Ø 25 mm und Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzendem Anti-Touch-Finish.

Gleiter und Dekorelement aus Messing in Black-Nickel Ausführung. Schutzgummi aus SEBS in Schwarz.

N.B.: Für das geeignete Sofa mit TOP 250 cm in der Version HIGH und LOW und die Sitzbank mit TOP 180 cm gibt es eine Ablage aus Calacatta-Marmor oder Stone Grey Marmor matt polyesterlackiert und einer Stärke von 20 mm, die auf einer Aluminiumplatte mit Wabenkern aufliegt.

HINWEISE ZUR KONFEKTIONIERUNG DES BEZUGS

A) Bezug komplett aus Leder oder komplett aus Stoff.

B) Bezug des Unterbaus aus Leder der Kategorie Leder Nature, Rückenlehne, Sitzkissen und Rückenkissen mit Stoffbezug.

ZEITSCHRIFTENHALTER

Die Zeitelemente LOW (niedrige Rückenlehne) können mit einem Zeitschriftenhalter aus Leder ausgestattet werden.

Der Zeitschriftenhalter wird mit der Technik der Lederwarenherstellung ausgeführt und mit Dekorelemente aus Messing mit Oberfläche in Black-Nickel versehen, die die Elemente des Unterbaus aufgreifen.

HINWEISE ZUR KONFEKTIONIERUNG DES ZEITSCHRIFTENHALTER

- Wenn das gepolsterte Element komplett mit Stoff bezogen ist, wird für den Zeitschriftenhalter ein Leder aus einer der drei verfügbaren Kategorien verwendet: Leder, Leder Extra, Leder Nature.

- Wenn das gepolsterte Element komplett mit Leder bezogen ist, wird für den Zeitschriftenhalter das gleiche Leder verwendet wie für den Unterbau.

- Wenn das gepolsterte Element einen Unterbau mit Leder der Kategorie Leder Nature hat, wird für den Zeitschriftenhalter das gleiche Leder verwendet wie für den Unterbau.

N.B.: Der Zeitschriftenhalter kann nicht für die Sofaelemente HIGH verwendet werden, sondern nur für die Sofaelemente LOW.

CANAPÉ

Structure : assise en multiplis avec renforts métalliques. Préparation de la structure en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience et sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc, afin de garantir un plus grand confort d'assise. Dossier en métal recouvert de polyuréthane expansé haute densité et de fibre thermocollée respirante doublée de toile de coton blanche hypoallergénique qui lui donne de la douceur.

La confection de la structure dossier/accoudoir et de sa housse intérieure est caractérisée par un matelassage en bandes verticales, marqué par des doubles coutures et par un cordon sur tout le pourtour du rembourrage.

Le cordon est réalisé en simili cuir et/ou simili nubuck (matière nettoyable à sec) et disponible dans les couleurs suivantes :

- Eco-Leather : Blanc, Nuage, Sable, Havane, Glace, Châtain, Tourbe, Baltique, Bourgogne, Fumée, Fonte, Noir, Moutarde, Cognac, Corten; - Eco-Nabuk : Nuage, Vison, Glace, Moka, Baltique, Bourgogne, Mousse, Charbon, Vert, Cognac, Corten, Granit, Curry.

Coussins : rembourrage des coussins de dossier et d'assise en plume d'oie cloisonnée, soumise à un traitement d'assainissement conformément au Règlement CE 1069/2009 [certifiée Assopiuma, Etiquette Or] avec insert en polyuréthane à densité différenciée haute résilience.

Le rembourrage du coussin cale-reins est en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience, recouvert ensuite de fibre thermocollée respirante doublée de toile de coton blanche, et caractérisé par un cordon.

Déhoussage : structure, coussins d'assise et de dossier entièrement déhoussables dans toutes les versions (tissu ou cuir).

Pieds : réalisés avec des barres pleines en métal, Ø 25 mm, peint de couleur Bronze finition brillante anti-traces de doigt avec embout et élément décoratif en laiton finition Black-Nickel.

N.B.: : le canapé incliné avec TOP 250 cm, version HIGH et LOW et le banc avec TOP 180 cm ont un plateau en marbre Calacatta ou Stone Grey laqué polyester mat, 20 mm d'épaisseur, soutenu par un panneau en nid d'abeille d'aluminium.

NOTES SUR LA CONFECTION DE LA HOUSSE

A) revêtement tout en cuir ou tout en tissu ; B) revêtement du piétement en Cat. Cuir Nature; dossier, coussins d'assise et de dossier en tissu.

PORTE-REVUES

Les sièges LOW (accoudoir bas) peuvent être accessorisés avec un porte-revues en cuir, confectionné selon la technique maroquinier et orné de détails en laiton finition Black-Nickel qui rappellent le piétement.

NOTES SUR LA CONFECTION DU PORTE-REVUES

- lorsque le revêtement de l'élément rembourré est tout en tissu, le cuir du porte-revues peut être choisi parmi les trois catégories disponibles : Cuir, Cuir Extra et Cuir Nature ;

- lorsque le revêtement de l'élément rembourré est tout en cuir, le cuir du porte-revues est le même que celui du revêtement ;

- lorsque le piétement de l'élément rembourré est en cuir de la Cat. Cuir Nature, le cuir du porte-revues est le même que celui du piétement.

N.B.: : le porte-revues ne peut être utilisé pour les sièges HIGH mais exclusivement pour les sièges LOW.

POLTRONE

Struttura: sedile in legno multistrati. Preparazione della struttura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità e cinghie elastiche ad alta componente di caucciù, per garantire un maggiore comfort alla seduta.

Schienale in metallo annegato in schiuma poliuretantica ignifuga e successivamente rivestito con fibra accoppiata traspirante e anallergica che conferisce morbidezza.

La confezione della struttura schienale/bracciolo e della sua fodera interna è caratterizzata da una trapuntatura a doghe verticali segnata da doppie cuciture e da un profilo lungo il perimetro dell'imbottitura.

La confezione del cuscino sedile e della sua fodera interna sono caratterizzate da un impuntura posta al centro della seduta.

Cuscinatura: imbottitura cuscini schienale e sedile in piuma d'oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 [certificata Assopiuma, Etichetta Oro] con inserto centrale in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta resilienza.

Sfoderabilità: struttura, cuscini sedile e schienale completamente sfoderabili in tutte le versioni (tessuto o pelle).

Piedi: realizzati con barre piene di metallo, Ø mm 25, verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch con puntale ed elemento decorativo in ottone finitura Black-Nickel.

Gommino protettivo in SEBS di colore nero.

Base girevole: in metallo, verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch, con movimento girevole a 360° con ritorno.

POLTRONCINE LOUNGE E DINING

Struttura: sedile in legno multistrati. Preparazione della struttura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità.

Schienale in alluminio annegato in schiuma poliuretantica ignifuga e successivamente rivestito con fibra accoppiata traspirante e anallergica che conferisce morbidezza.

La confezione della struttura schienale/bracciolo e della sua fodera interna è caratterizzata da una trapuntatura a doghe verticali segnata da doppie cuciture e da un profilo lungo il perimetro dell'imbottitura.

La confezione del cuscino sedile e della sua fodera interna sono caratterizzate da un impuntura posta al centro della seduta.

Cuscinatura: imbottitura cuscini schienale e sedile in piuma d'oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 [certificata Assopiuma, Etichetta Oro] con inserto centrale in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta resilienza.

Sfoderabilità: struttura, cuscini sedile e schienale completamente sfoderabili in tutte le versioni (tessuto o pelle).

Piedi: realizzati con barre piene di metallo, Ø mm 25, verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch con puntale ed elemento decorativo in ottone finitura Black-Nickel.

Gommino protettivo in SEBS di colore nero.

Base girevole: in alluminio pressofuso con gambe in metallo, verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch.

Movimento girevole a 360° con ritorno.

POLTRONE / POLTRONCINE - PIPING

Il profilo viene realizzato in ecopelle e/o econabuk (materiale lavabile a secco) ed è disponibile nei seguenti colori:

- Eco-Leather: Bianco, Nuvola, Sabbia, Avana, Ghiaccio, Castagno, Torba, Baltic, Borgogna, Fumo, Ghisa, Nero, Senape, Cognac, Corten; - Eco-Nabuk: Nuvola, Visone, Ghiaccio, Moka, Baltic, Borgogna, Muschio, Carbone, Verde, Cognac, Corten, Granito, Curry.

POLTRONE / POLTRONCINE - AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE DELLA FODERA

A) rivestimento tutto in pelle o tutto in tessuto; B) rivestimento della base in pelle cat. Nature, schienale, cuscini sedile e schienale in tessuto.

ARMCHAIRS

Structure: plywood seat. The seat structure is padded with high-resilience, variable-density polyurethane foam with high-rubber-content elastic webbing to maximize seat comfort. Metal backrest coated in flame-resistant polyurethane foam, and then covered in breathable, hypoallergenic heat-bonded fiber for added softness.

The backrest/armrest structure and its internal casing feature a quilted vertical slat pattern finished with double stitching and piping around the perimeter.

The seat cushion and its internal casing feature a stitching detail at the center of the seat.

Cushions: backrest and seat cushions in channelled goose down [Assopiuma Gold Label certified] undergo routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009, with core insert in high-resilience, variable-density polyurethane foam.

Covers: structure, seat and backrest cushion covers are completely removable in all versions (fabric and leather).

Feet: made of 25 mm Ø solid metal rods, varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish; tip and decorative element in brass, Black-Nickel finish.

Black protective SEBS glides.

Swivel base: metal, varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish, 360° swivel with return.

LOUNGE AND DINING LITTLE ARMCHAIRS

Structure: plywood seat. The structure is coated in high-resilience variable-density polyurethane foam. Aluminium backrest coated in flame-resistant polyurethane foam, and then covered in breathable, hypoallergenic heat-bonded fiber for added softness.

The backrest/armrest structure and its internal casing feature a quilted vertical slat pattern finished with double stitching and piping around the perimeter.

The seat cushion and its internal casing feature a stitching detail at the center of the seat.

Cushions: backrest and seat cushions in channelled goose down [Assopiuma Gold Label certified] undergo routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009, with core insert in high-resilience, variable-density polyurethane foam.

Covers: structure, seat and backrest cushion covers are completely removable in all versions (fabric and leather).

Feet: made of 25 mm Ø solid metal rods, varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish; tip and decorative element in brass, Black-Nickel finish.

Black protective SEBS glides.

Swivel base: in cast aluminium with metal legs, varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish. 360° swivel with return.

ARMCHAIRS / LITTLE ARMCHAIRS - PIPING

The piping is made of eco-leather and/or eco-nubuck [a dry-cleanable material] and comes in the following colours:

- Eco-Leather: White, Cloud, Sand, Havana, Ice, Chestnut, Peat, Baltic, Burgundy, Smoke, Cast-Iron, Black, Mustard, Cognac, Corten; - Eco-Nabuk: Cloud, Mink, Ice, Moka, Baltic, Burgundy, Moss, Charcoal, Green, Cognac, Corten, Granite, Curry.

ARMCHAIRS / LITTLE ARMCHAIRS - INFORMATION REGARDING UPHOLSTERY AND COVERS

A) all-fabric or all-leather upholstery; B) base upholstered in Cat. Nature leather; backrest, seat and backrest cushions in fabric.

SESSEL

Gestell: Sitzfläche aus Sperrholz. Polsterung des Gestells aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte und mit Federung durch elastische Riemen mit hohem Kautschukanteil für mehr Komfort. Rückenlehne aus Metall mit Beschichtung aus feuerbeständigem PU-Schaum und Polsterung aus atmungsaktiver, temperaturregulierender Faser für einen angenehmen weichen Sitzkomfort.

Konfektionierung des Gestells von Rückenlehne/ Armlehne und Innenfutter mit Steppung mit vertikalen Streifen, Doppelnähten und einem umlaufenden Profil am Rand der Polsterung.

Die Konfektionierung von Sitzkissen und Innenfutter des Sitzkissens werden mit einer Steppnaht in der Mitte der Sitzfläche ausgeführt.

Kissen: Rückenkissen und Sitzkissen mit gesteppter Gänsedaunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 [Zertifizierung Assopiuma, Gold Label], mit Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum mit differenzierter Dichte.

Abziehbarkeit: Gestell, Sitzkissen und Rückenkissen sind in allen Versionen (Stoff oder Leder) komplett abziehbar.

Füße: Aus Metallprofil mit Ø 25 mm und Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzendem Anti-Touch-Finish.

Gleiter und Dekorelement aus Messing mit Oberfläche in Black-Nickel.

Schutzgummi aus SEBS in Schwarz.

Drehbares Gestell: Aus Metall mit Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzendem Anti-Touch-Finish.

Drehbar um 360° mit Rückholmechanismus.

LOUNGE UND DINING KLEINE ARMSESSEL

Gestell: Sitzfläche aus Sperrholz. Polsterung des Gestells aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte. Rückenlehne aus Metall mit Beschichtung aus feuerbeständigem PU-Schaum und Polsterung aus atmungsaktiver, temperaturregulierender Faser für einen angenehmen weichen Sitzkomfort.

Konfektionierung des Gestells von Rückenlehne/ Armlehne und Innenfutter mit Steppung mit vertikalen Streifen, Doppelnähten und einem umlaufenden Profil am Rand der Polsterung.

Kissen: Rückenkissen und Sitzkissen mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 [Zertifizierung Assopiuma, Gold Label], mit Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum mit differenzierter Dichte.

Abziehbarkeit: Gestell, Sitzkissen und Rückenkissen sind in allen Versionen (Stoff oder Leder) komplett abziehbar.

Füße: Aus Metallprofil mit Ø 25 mm und Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzendem Anti-Touch-Finish.

Gleiter und Dekorelement aus Messing mit Oberfläche in Black-Nickel.

Schutzgummi aus SEBS in Schwarz.

Drehbares Gestell: Aus Aluminiumpressteil mit Metallbeinen und Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzendem Anti-Touch Finish.

Drehbar um 360° mit Rückholmechanismus.

SESSEL / KLEINE ARMSESSEL - PIPING

Das Profil wird aus Kunstleder u/o Nubuk-Kunstleder (geeignet für die chemische Reinigung) ausgeführt und ist in folgenden Farben erhältlich:

- Eco-Leather: Weiß, Wolke, Sand, Havanna, Eis, Kastanie, Torf, Baltisches Blau, Burgunderrot, Rauchgrau, Gusseisen, Schwarz, Senfgrün, Cognac, Cortenstahl; - Eco-Nabuk: Wolke, Nerz, Eis, Mokka, Baltisches Blau, Burgunderrot, Moosgrün, Carbon, Grün, Cognac, Cortenstahl, Granit, Curry.

SESSEL / KLEINE ARMSESSEL - HINWEISE ZUR KONFEKTIONIERUNG DES BEZUGS

A) Bezug komplett aus Leder oder komplett aus Stoff.

B) Bezug des Unterbaus aus Leder der Kategorie Leder Nature, Rückenlehne, Sitzkissen und Rückenkissen mit Stoffbezug.

FAUTEUILS

Structure : siège en multiplis. Préparation de la structure en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience et sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc, afin de garantir un plus grand confort d'assise. Dossier en métal noyé dans de la mousse polyuréthane ignifuge, puis recouvert de fibre couplée respirante et hypoallergénique qui apporte de la douceur.

La confection de la structure dossier/accoudoir et de sa housse intérieure est caractérisée par un matelassage en bandes verticales, marqué par des doubles coutures et un cordon sur tout le pourtour du rembourrage.

La confection du coussin d'assise et de sa housse intérieure est caractérisée par une surpiqure située au centre de l'assise.

TORII NEST

Struttura: sedile in legno multistrati.
Preparazione della struttura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità e cinghie elastiche ad alta componente di caucciù, per garantire un maggiore comfort alla seduta. Schienale realizzato sempre in pelle intrecciata color Testa di Moro, che forma una trama ispirata al motivo paglia di Vienna, inserito in una cornice in massello di frassino tinto a poro aperto color Liquirizia che poggia su una base nella medesima essenza e finitura.
Lavorazione eseguita su macchine a controllo numerico, assemblaggio a 45° con incastri a pettine e bloccaggio tramite spinature. La confezione del cuscino sedile e della sua fodera interna sono caratterizzate da un impuntura posta al centro della seduta.
Cuscinatura: imbottitura cuscini schienale e sedile in piuma d’oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 (certificata Assopiuma, Etichetta Oro) con inserto centrale in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta resilienza.
Sfoderabilità: cuscini sedile e schienale completamente sfoderabili in tutte le versioni (tessuto o pelle).
Piedi: realizzati con barre piene di metallo, Ø mm 25, verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch con puntale ed elemento decorativo in ottone finitura Black-Nickel. Gommino protettivo in SEBS di colore nero.
Base girevole: in metallo, verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch. Movimento girevole a 360°con ritorno.

TAVOLINI
Finiture piano:
- marmo Calacatta, spessore 16 mm;
- marmo Stone Grey, spessore 16 mm, verniciato poliestere opaco;
- vetro Nero in pasta, spessore 15 mm;
- MDF, spessore 16 mm, impiallacciato frassino spazzolato laccato a poro aperto color Liquirizia. Il piano è sagomato e parzialmente incassato (5 mm a vista).
Sottopiano in MDF, spessore mm 35, laccato opaco color Liquirizia.
Base formata da barre piene di alluminio, verniciate color Bronzo e assemblate per mezzo di piccoli giunti, che permettono l’eventuale sostituzione della singola barra in caso di danneggiamento.
Alle estremità di ciascuna barra sono presenti dei bottoni decorativi di metallo con finitura Black-Nickel.
Piedini regolabili in alluminio con scivolante protettivo in ABS.

TORII NEST

Structure: plywood seat.
The seat structure is padded with high-resilience, variable-density polyurethane foam with high-rubber-content elastic webbing to ensure maximum comfort.
Backrest always in Dark Brown leather woven to form a pattern reminiscent of Viennese cane, set into an open pore Licorice colour stained solid ash frame, rests on a base in the same wood and finish.
Crafted on CNC machines, assembled at 45° with finger joints reinforced with dowel pins. The seat cushion and its internal casing feature a stitching detail at the center of the seat.
Cushions: backrest and seat cushions in channeled goose down (Assopiuma Gold Label certified) undergo routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009, with core insert in high-resilience, variable-density polyurethane foam.
Covers: seat and backrest cushion covers are completely removable in all versions (fabric and leather).
Feet: made of 25 mm Ø solid metal rods, varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish; tip and decorative element in brass, Black-Nickel finish.
Black protective SEBS glides.
Swivel base: metal, varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish, 360° swivel with return.

COFFEE TABLES

Top finishes:
- Calacatta marble, 16 mm thick;
- Stone Grey marble, 16 mm thick, matt polyester finish;
- Black pâte de verre glass, 15 mm thick;
- MDF, 16 mm thick, with brushed ash veneer, open-pore Licorice colour lacquer finish.
The top is contoured and partially recessed (5 mm exposed).
MDF underpanel, 35 mm thick, Licorice colour matt lacquer finish.
Base formed by solid aluminium bars, varnished Bronze colour and joined by small fittings that allow the single bar to be replaced in case of damage.
Decorative metal buttons with Black-Nickel finish are added at the ends of each bar.
Adjustable aluminium feet with protective ABS glides.

TORII NEST

Gestell: Sitzfläche aus Sperrholz. Polsterung des Gestells aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte und mit Federung durch elastische Riemen mit hohem Kautschukanteil für mehr Komfort.
Rückenlehne immer aus geflochtenem Leder in der Farbe Dunkelbraun mit einer Optik, die sich am Wiener Geflecht inspiriert. Mit Rahmen aus Eschenmassivholz mit offener Lackierung in der Farbe Lakritze. Die Rückenlehne liegt auf einem Gestell aus der gleichen Holzart in gleicher Ausführung auf.
Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau im 45°-Winkel mit Fingerzinken und Blockierung über Dübelverbindungen.
Die Konfektionierung von Sitzkissen und Innenfutter des Sitzkissens werden mit einer Steppnaht in der Mitte der Sitzfläche ausgeführt.
Kissen: Rückenkissen und Sitzkissen mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 (Zertifizierung Assopiuma, Gold Label), mit Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum mit differenzierter Dichte.
Abziehbarkeit: Sitzkissen und Rückenkissen sind in allen Versionen (Stoff oder Leder) komplett abziehbar.
Füße: Aus Metallprofil mit Ø 25 mm und Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzendem Anti-Touch-Finish.
Gleiter und Dekorelement aus Messing in Black-Nickel Ausführung.
Schutzgummi aus SEBS in Schwarz.
Drehbares Gestell: Aus Metall mit Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzendem Anti-Touch-Finish.
Drehbar um 360° mit Rückholmechanismus.

BEISTELLTISCHE

Tischplatten:
- Calacatta Marmor, Stärke 16 mm;
- Stone Grey Marmor, Stärke 16 mm, matte Polyesterlackierung;
- Schwarze Glaspaste, Stärke 15 mm;
- MDF, Stärke 16 mm, furniert mit gebürsteter Esche mit offener Lackierung in der Farbe Lakritze.
Die Tischplatte ist abgerundet und teilweise eingelegt (5 mm in Sicht).
Auflageplatte in MDF, Stärke mm 35, matte Lackierung in der Farbe Lakritze.
Tischfuß aus Aluminiumstangen mit Lackierung in der Farbe Bronze, montiert mit kleinen Verbindungselementen, die das Auswechseln der einzelnen Stangen bei Beschädigung ermöglichen.
An den Enden der einzelnen Stangen befinden sich Dekorelemente aus Metall mit Oberfläche in Black-Nickel.
Höhenverstellbare Füße aus Aluminium mit Schutzgleiter aus ABS.

TORII NEST

Structure : siège en multiplis. Préparation de la structure en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience et sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc, afin de garantir un plus grand confort d’assise.
Dossier toujours réalisé en cuir tressé de couleur Marron Foncé, qui forme une texture inspirée du motif paille de Vienne, inséré dans un cadre en frêne massif teinté à pores ouverts de couleur Réglisse, reposant sur un piètement dans la même essence de bois et la même finition.
Usinage réalisé sur des machines à commande numérique, assemblage à 45° à queues droites et fixation par tourillons.
La confection du coussin d’assise et de sa housse intérieure est caractérisée par une surpiqure située au centre de l’assise.
Coussins : rembourrage des coussins de dossier et d’assise en plume d’oie cloisonnée, soumise à un traitement d’assainissement conformément au Règlement CE 1069/2009 (certifiée Assopiuma, Etiquette Or) avec insert central en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience.
Déhoussage : coussins d’assise et de dossier entièrement déhoussables dans toutes les versions (tissu ou cuir).
Pieds : réalisés avec des barres pleines en métal, Ø 25 mm, peint de couleur Bronze finition brillante anti-traces de doigt avec embout et élément décoratif en laiton finition Black-Nickel.
Base pivotante : en métal, peint de couleur Bronze finition brillante anti-traces de doigt, doté d’un mouvement pivotant à 360° avec retour.

PETITES TABLES
Finitions plateau :
- marbre Calacatta, 16 mm d’épaisseur ;
- marbre Stone Grey, 16 mm d’épaisseur, verni polyester mat ;
- pâte de verre Noir, 15 mm d’épaisseur ;
- MDF, 16 mm d’épaisseur, plaqué frêne brossé laqué à pores ouverts de couleur Réglisse.
Le plateau est arrondi et partiellement encastré (saillie 5 mm).
Sous-plateau en MDF, 35 mm d’épaisseur, laqué mat de couleur Réglisse.
Piètement en barres aluminium pleines, peintes de couleur Bronze et assemblées au moyen de petits joints qui permettent de remplacer une barre en cas de besoin.
Chaque barre est terminée à chaque extrémité par un bouton décoratif en métal finition Black-Nickel.
Verins réglables en aluminium avec patins glisseurs en ABS.

PIPING

ECO-LEATHER

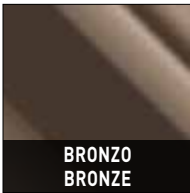


ECO-NABUK



PIEDI E BASE GIREVOLE
FEET AND SWIVEL BASE

METALLO
METAL



BRONZO
BRONZE

ELEMENTO DECORATIVO
DECORATIVE ELEMENT

OTTONE
BRASS



BLACK-NICKEL

ELEMENTO TOP
TOP ELEMENT

MARMO
MARBLE



CALACATTA



STONE GREY

PORTARIVISTE | MAGAZINE CADDY

STRUTTURA
STRUCTURE

PELLE
LEATHER



DETTAGLI
DETAILS

OTTONE
BRASS



BLACK-NICKEL

TORII NEST

STRUTTURA
STRUCTURE

FRASSINO
ASH



LIQUIRIZIA
LICORICE

TAVOLINI | COFFEE TABLES

PIANO
TOP

MARMO
MARBLE



CALACATTA



STONE GREY

VETRO
GLASS



NERO IN PASTA
BLACK PÂTE DE VERRE

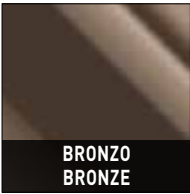
FRASSINO
ASH



LIQUIRIZIA
LICORICE

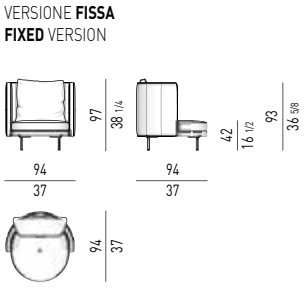
BASE
BASE

ALLUMINIO
ALUMINIUM

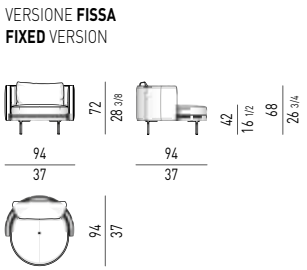


BRONZO
BRONZE

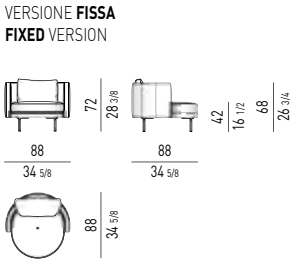
BERGÈRE



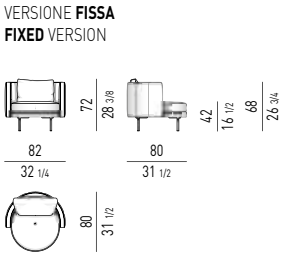
POLTRONA LARGE | LARGE ARMCHAIR



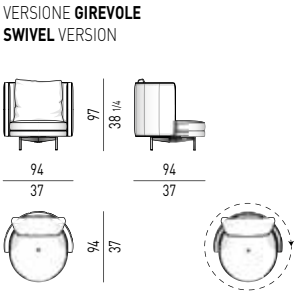
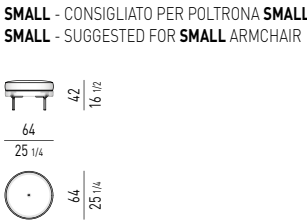
POLTRONA MEDIUM | MEDIUM ARMCHAIR



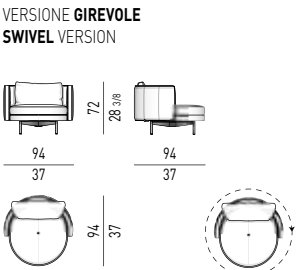
POLTRONA SMALL | SMALL ARMCHAIR



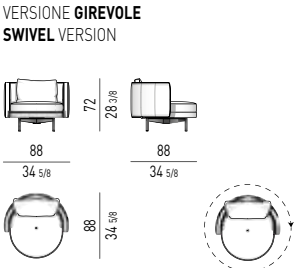
POUF | OTTOMANS



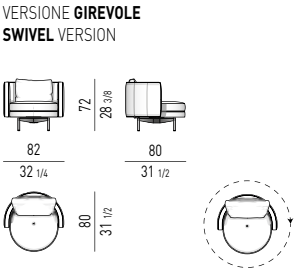
MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN



MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN

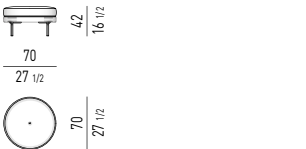


MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN

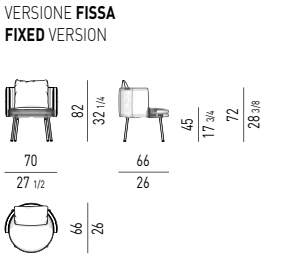


MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN

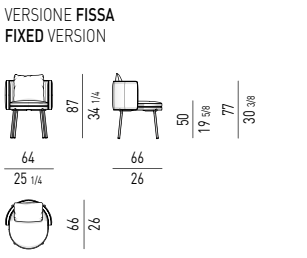
MEDIUM - CONSIGLIATO PER POLTRONA **MEDIUM**
MEDIUM - SUGGESTED FOR **MEDIUM** ARMCHAIR



POLTRONCINA LOUNGE | LOUNGE LITTLE ARMCHAIR

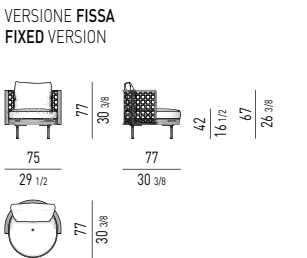


POLTRONCINA DINING | DINING LITTLE ARMCHAIR

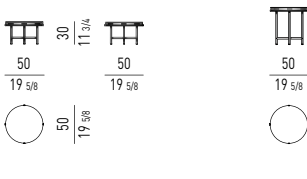


TORII NEST

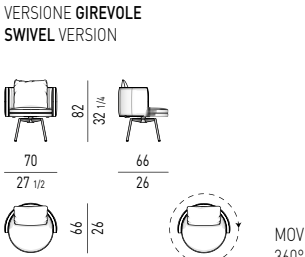
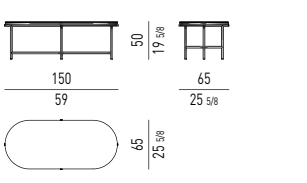
POLTRONA | ARMCHAIR



TAVOLINI | COFFEE TABLES

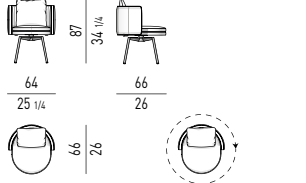


CONSOLE | CONSOLE TABLES



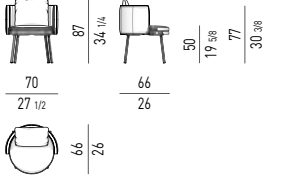
MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN

VERSIONE **GIREVOLE**
SWIVEL VERSION



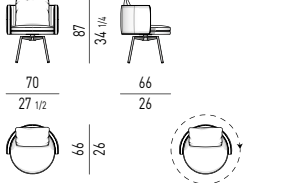
MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN

VERSIONE **FISSA**
FIXED VERSION

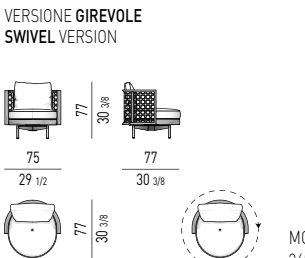


MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN

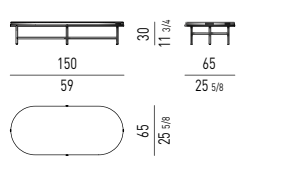
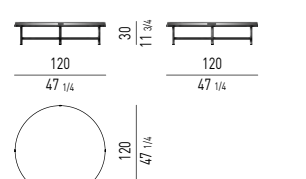
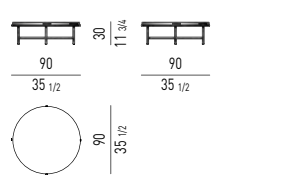
VERSIONE **GIREVOLE**
SWIVEL VERSION

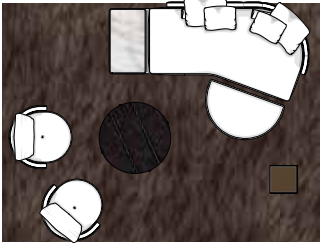


MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN



MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN





- A

1

divano inclinato con Top LOW dx cm 252x125 H87

1

pouf semicircolare cm 100x60 H43

2

poltrone SMALL girevoli cm 82x80 H72

1

tavolino Ø cm 90 H30

1

tavolino/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45

1

tappeto Alps cm 400x300

1

inclined sofa with Top LOW dx cm 252x125 H87

1

semi-round ottoman cm 100x60 H43

2

SMALL swivel armchairs cm 82x80 H72

1

coffee table Ø cm 90 H30

1

Solid Saddle-hide coffee table/ottoman cm 35x35 H45

1

Alps rug cm 400x300

- 1

Schräges Sofa mit Top LOW dx cm 252x125 H87

1

Halbrunder Hocker cm 100x60 H43

2

Sessel SMALL drehbar cm 82x80 H72

1

Beistelltisch Ø cm 90 H30

1

Beistelltisch/Hocker Solid Saddle-hide cm 35x35 H45

1

Teppich Alps cm 400x300
- 1

canapé incliné avec Top LOW dx cm 252x125 H87

1

pouf semi rond cm 100x60 H43

2

fauteuils SMALL pivotant cm 82x80 H72

1

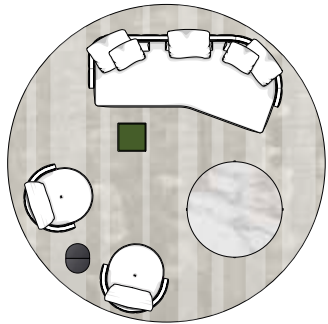
petite table Ø cm 90 H30

1

petite table/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45

1

tapis Alps cm 400x300



- C

1

divano inclinato LOW dx cm 247x125 H87

2

poltrone MEDIUM girevoli cm 88x88 H72

1

tavolino Ø cm 120 H30

1

tavolino Flirt cm 37x30 H52

1

tavolino Solid cm 35x35 H45

1

tappeto Dibbets Barcode Ø cm 400

1

LOW inclined sofa dx cm 247x125 H87

2

MEDIUM swivel armchairs cm 88x88 H72

1

coffee table Ø cm 120 H30

1

Flirt coffee table cm 37x30 H52

1

Solid coffee table cm 35x35 H45

1

Dibbets Barcode rug Ø cm 400
- 1

Schräges Sofa LOW dx cm 247x125 H87

2

Sessel MEDIUM drehbar cm 88x88 H72

1

Beistelltisch Ø cm 120 H30

1

Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52

1

Beistelltisch Solid cm 35x35 H45

1

Teppich Dibbets Barcode Ø cm 400
- 1

canapé incliné LOW dx cm 247x125 H87

2

fauteuils MEDIUM pivotant cm 88x88 H72

1

petite table Ø cm 120 H30

1

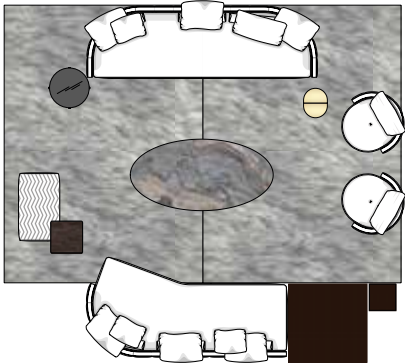
petite table Flirt cm 37x30 H52

1

petite table Solid cm 35x35 H45

1

tapis Dibbets Barcode Ø cm 400



- B

1

divano LOW cm 292x92 H87

2

poltrone SMALL girevoli cm 82x80 H72

1

divano inclinato terminale LOW dx cm 252x125 H87

1

tavolino Ø cm 50 H50

1

pouf Quincy Chevron cm 86x52 H38

1

tavolino Kyle cm 40x40 H45

1

tavolino Linha cm 180x90 H28

1

tavolino Flirt cm 37x30 H52

1

tavolino contenitore Solid con 1 cassetto cm 100x100 H30

1

tavolino Solid cm 35x35 H45

2

tappeti Alps cm 350x250

1

LOW sofa cm 292x92 H87

2

SMALL swivel armchairs cm 82x80 H72

1

LOW inclined sofa with 1 armrest dx cm 252x125 H87

1

coffee table Ø cm 50 H50

1

Quincy Chevron ottoman cm 86x52 H38

1

Kyle coffee table cm 40x40 H45

1

Linha coffee table cm 180x90 H28

1

Flirt coffee table cm 37x30 H52

1

Solid storage coffee table with 1 drawer cm 100x100 H30

1

Solid coffee table cm 35x35 H45

2

Alps rugs cm 350x250

- 1

Sofa LOW cm 292x92 H87

2

Sessel SMALL drehbar cm 82x80 H72

1

Schräges Sofa mit 1 Armlehne LOW dx cm 252x125 H87

1

Beistelltisch Ø cm 50 H50

1

Hocker Quincy Chevron cm 86x52 H38

1

Beistelltisch Kyle cm 40x40 H45

1

Beistelltisch Linha cm 180x90 H28

1

Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52

1

Beistelltisch/Behälter Solid mit 1 Schublade cm 100x100 H30

1

Beistelltisch Solid cm 35x35 H45

2

Teppiche Alps cm 350x250
- 1

canapé LOW cm 292x92 H87

2

fauteuils SMALL pivotant cm 82x80 H72

1

canapé incliné avec 1 accoudoir LOW dx cm 252x125 H87

1

petite table Ø cm 50 H50

1

pouf Quincy Chevron cm 86x52 H38

1

petite table Kyle cm 40x40 H45

1

petite table Linha cm 180x90 H28

1

petite table Flirt cm 37x30 H52

1

petite table récipient avec 1 tiroir cm 100x100 H30

1

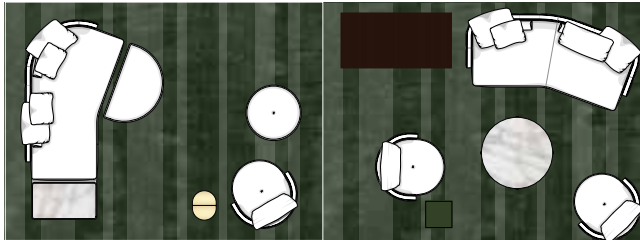
petite table Solid cm 35x35 H45

2

tapis Alps cm 350x250

COMPOSIZIONE 1

COMPOSIZIONE 2



- D

COMPOSIZIONE 1

1

divano inclinato con Top LOW dx cm 252x125 H87

1

pouf semicircolare cm 100x60 H43

1

bergère girevole cm 94x94 H97

1

pouf MEDIUM Ø cm 70 H42

1

tavolino Flirt cm 37x30 H52

1

tappeto Dibbets Barcode cm 400x300

COMPOSIZIONE 2

1

divano curvo LOW cm 220x105 H87

2

poltrone MEDIUM girevoli cm 88x88 H72

1

tavolino Ø cm 90 H30

1

tavolino Solid cm 35x35 H45

1

tavolino contenitore Solid con 1 cassetto cm 140x70 H30

1

tappeto Dibbets Barcode cm 400x300

COMPOSITION 1

1

LOW inclined sofa with Top dx cm 252x125 H87

1

semi-round ottoman cm 100x60 H43

1

swivel bergère cm 94x94 H97

1

MEDIUM ottoman Ø cm 70 H42

1

Flirt coffee table cm 37x30 H52

1

Dibbets Barcode rug cm 400x300

COMPOSITION 2

1

LOW angled sofa cm 220x105 H87

2

MEDIUM swivel armchairs cm 88x88 H72

1

coffee table Ø cm 90 H30

1

Solid coffee table cm 35x35 H45

1

Solid storage coffee table with 1 drawer cm 140x70 H30

1

Dibbets Barcode rug cm 400x300

1

Schräges Sofa mit Top LOW dx cm 252x125 H87

1

Halbrunder Hocker cm 100x60 H43

1

Bergère drehbar cm 94x94 H97

1

Hocker MEDIUM Ø cm 70 H42

1

Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52

1

Teppich Dibbets Barcode cm 400x300

1

Rundes Sofa LOW cm 220x105 H87

2

Sessel MEDIUM drehbar cm 88x88 H72

1

Beistelltisch Ø cm 90 H30

1

Beistelltisch Solid cm 35x35 H45

1

Beistelltisch/Behälter Solid mit 1 Schublade cm 140x70 H30

1

Teppich Dibbets Barcode cm 400x300

KOMPOSITION 1

1

canapé incliné avec Top LOW dx cm 252x125 H87

1

pouf semi rond cm 100x60 H43

1

bergère pivotant cm 94x94 H97

1

pouf MEDIUM Ø cm 70 H42

1

petite table Flirt cm 37x30 H52

1

tapis Dibbets Barcode cm 400x300

KOMPOSITION 2

1

canapé rond LOW cm 252x125 H87

2

fauteuils MEDIUM pivotant cm 88x88 H72

1

petite table Ø cm 90 H30

1

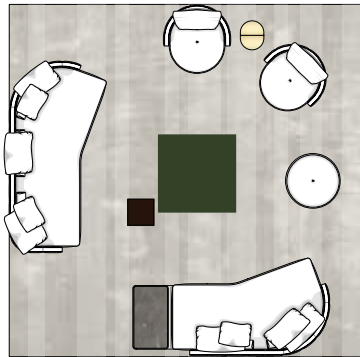
petite table Solid cm 35x35 H45

1

petite table récipient Solid avec 1 tiroir cm 140x70 H30

1

tapis Dibbets Barcode cm 400x300



- E
- 1 divano inclinato con Top HIGH sx cm 252x125 H96

1 divano inclinato LOW dx cm 247x125 H87

2 poltrone MEDIUM girevoli cm 88x88 H72

1 pouf MEDIUM Ø cm 70 H42

1 tavolino Solid cm 35x35 H45

1 tavolino Solid cm 100x100 H30

1 tavolino Flirt cm 37x30 H52

1 tappeto Dibbets Barcode cm 450X450
- 1 HIGH inclined sofa with Top sx cm 252x125 H96

1 LOW inclined sofa dx cm 247x125 H87

2 MEDIUM swivel armchairs cm 88x88 H72

1 MEDIUM ottoman Ø cm 70 H42

1 Solid coffee table cm 35x35 H45

1 Solid coffee table cm 100x100 H30

1 Flirt coffee table cm 37x30 H52

1 Dibbets Barcode rug cm 450X450

- 1 Schräges Sofa mit Top HIGH sx cm 252x125 H96

1 Schräges Sofa LOW dx cm 247x125 H87

2 Sessel MEDIUM drehbar cm 88x88 H72

1 Hocker MEDIUM Ø cm 70 H42

1 Beistelltisch Solid cm 35x35 H45

1 Beistelltisch Solid cm 100x100 H30

1 Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52

1 Teppich Dibbets Barcode cm 450X450
- 1 canapé incliné avec Top HIGH sx cm 252x125 H96

1 canapé incliné LOW dx cm 247x125 H87

2 fauteuils MEDIUM pivotant cm 88x88 H72

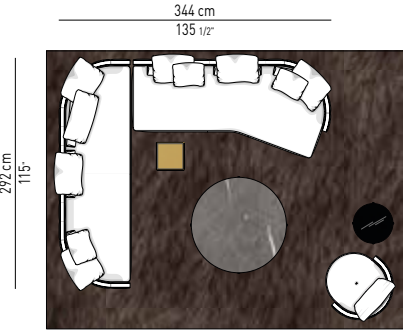
1 pouf MEDIUM Ø cm 70 H42

1 petite table Solid cm 35x35 H45

1 petite table Solid cm 100x100 H30

1 petite table Flirt cm 37x30 H52

1 tapis Dibbets Barcode cm 450X450



- G
- 1 divano LOW cm 292x92 H87

1 divano inclinato terminale LOW dx cm 252x125 H87

1 poltrona MEDIUM girevole cm 88x88 H72

1 tavolino Ø cm 50 H30

1 tavolino Ø cm 120 H30

1 tavolino/pouf Solid saddle-hide cm 35X35 H45

1 tappeto Alps cm 450x350
- 1 LOW sofa cm 292x92 H87

1 LOW inclined sofa with 1 armrest dx cm 252x125 H87

1 MEDIUM swivel armchair cm 88x88 H72

1 coffee table Ø cm 50 H30

1 coffee table Ø cm 120 H30

1 Solid Saddle-hide coffee table/ottoman cm 35X35 H45

1 Alps rug cm 450x350

- 1 Sofa LOW cm 292x92 H87

1 Schräges Sofa mit 1 Armlehne LOW dx cm 252x125 H87

1 Sessel MEDIUM drehbar cm 88x88 H72

1 Beistelltisch Ø cm 50 H30

1 Beistelltisch Ø cm 120 H30

1 Beistelltisch/Hocker Solid Saddle-hide cm 35X35 H45

1 Teppich Alps cm 450x350
- 1 canapé LOW cm 292x92 H87

1 canapé incliné avec 1 accoudoir LOW dx cm 252x125 H87

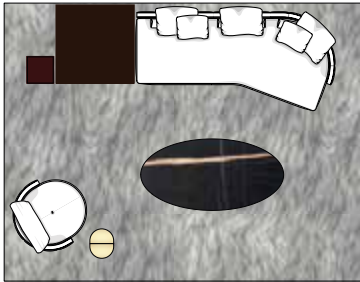
1 fauteuil MEDIUM pivotant cm 88x88 H72

1 petite table Ø cm 50 H30

1 petite table Ø cm 120 H30

1 petite table/pouf Solid Saddle-hide cm 35X35 H45

1 tapis Alps cm 450x350



- F
- 1 divano inclinato terminale LOW dx cm 252x125 H87

1 poltrona LARGE girevole cm 94x94 H72

1 tavolino Solid cm 35x35 H45

1 tavolino contenitore Solid con 1 cassetto cm 100x100 H30

1 tavolino Flirt cm 37x30 H52

1 tavolino Linha cm 180x90 H28

1 tappeto Alps cm 450x350
- 1 LOW inclined sofa with 1 armrest dx cm 252x125 H87

1 LARGE swivel armchair cm 94x94 H72

1 Solid coffee table cm 35x35 H45

1 Solid storage coffee table with 1 drawer cm 100x100 H30

1 Flirt coffee table cm 37x30 H52

1 Linha coffee table cm 180x90 H28

1 Alps rug cm 450x350

- 1 Schräges Sofa mit 1 Armlehne LOW dx cm 252x125 H87

1 Sessel LARGE drehbar cm 94x94 H72

1 Beistelltisch Solid cm 35x35 H45

1 Beistelltisch/Behälter Solid mit 1 Schublade cm 100x100 H30

1 Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52

1 Beistelltisch Linha cm 180x90 H28

1 Teppich Alps cm 450x350
- 1 canapé incliné avec 1 accoudoir LOW dx cm 252x125 H87

1 fauteuil LARGE pivotant cm 94x94 H72

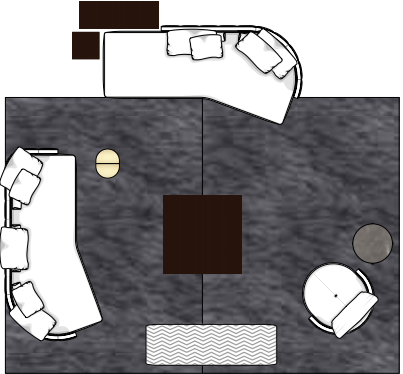
1 petite table Solid cm 35x35 H45

1 petite table récipient Solid avec 1 tiroir cm 100x100 H30

1 petite table Flirt cm 37x30 H52

1 petite table Linha cm 180x90 H28

1 tapis Alps cm 450x350



- H
- 1 divano inclinato LOW sx cm 247x125 H87

1 divano inclinato penisola HIGH dx cm 252x125 H96

1 poltrona MEDIUM girevole cm 88x88 H72

1 tavolino Ø cm 50 H30

1 pouf Quincy Chevron cm 168x52 H38

1 tavolino Solid cm 100x100 H30

1 tavolino Flirt cm 37x30 H52

1 tavolino Solid cm 35x35 H45

1 tavolino Solid cm 100x35 H45

2 tappeti Alps cm 350x250
- 1 LOW inclined sofa sx cm 247x125 H87

1 HIGH inclined open-end sofa dx cm 252x125 H96

1 MEDIUM swivel amchair cm 88x88 H72

1 coffee table Ø cm 50 H30

1 Quincy Chevron ottoman cm 168x52 H38

1 Solid coffee table cm 100x100 H30

1 Flirt coffee table cm 37x30 H52

1 Solid coffee table cm 35x35 H45

1 Solid coffee table cm 100x35 H45

2 Alps rugs cm 350x250

- 1 Schräges Sofa LOW sx cm 247x125 H87

1 Schräges Halbinsetsofa HIGH dx cm 252x125 H96

1 Sessel MEDIUM drehbar cm 88x88 H72

1 Beistelltisch Ø cm 50 H30

1 Hocker Quincy Chevron cm 168x52 H38

1 Beistelltisch Solid cm 100x100 H30

1 Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52

1 Beistelltisch Solid cm 35x35 H45

1 Beistelltisch Solid cm 100x35 H45

2 Teppiche Alps cm 350x250
- 1 canapé incliné LOW sx cm 247x125 H87

1 canapé îlot incliné HIGH dx cm 252x125 H96

1 fauteuil MEDIUM pivotant cm 88x88 H72

1 petite table Ø cm 50 H30

1 pouf Quincy Chevron cm 168x52 H38

1 petite table Solid cm 100x100 H30

1 petite table Flirt cm 37x30 H52

1 petite table Solid cm 35x35 H45

1 petite table Solid cm 100x35 H45

2 tapis Alps cm 350x250

BLAZER

Rodolfo Dordoni design

DESIGN E HAUTE COUTURE DESIGN AND HAUTE COUTURE

Felice connubio tra l’*appeal* del design, evidente nella geometria rigorosa dei suoi volumi, e l’approccio *haute couture* nella confezione sartoriale precisa e meticolosa, Blazer è una tra le creazioni che esprime al meglio l’anima della 2020 Collection. Il sistema è articolato in sedute con profondità cm 108 ed elementi Chaise-Longue con profondità cm 143 con schienali e braccioli alti e bassi. A corredo del sistema, una serie di cuscini di diverse dimensioni e poggiatesta, da posizionare liberamente, vestono le sedute per offrire la massima comodità. L’ampio abaco permette di ottenere configurazioni originali, liberamente posizionabili grazie alla scelta di elementi e rivestimenti esclusivi. Le composizioni entrano in dialogo con i complementi d’arredo della 2020 Collection - tavolini, consolle, panche e poltrone - che ne interrompono piacevolmente la simmetria e concorrono a disegnare living di forte personalità.

A virtuous combination of the appeal of design, visible in the rigorous geometry of its volumes, and the *haute couture* approach exemplified by its precise, meticulous sartorial craftsmanship, Blazer is one of the creations that best expresses the soul of the 2020 Collection. The system comprises seats that are 108 cm deep and Chaise-Longue elements that are 143 cm deep with high and low backrests and armrests. The system is complemented by a series of cushions in different sizes and headrests, which can be freely positioned to decorate the composition and offer maximum comfort. The wide range of components in the range makes it possible to create original configurations, freely customisable thanks to the extensive choice of elements and exclusive coverings available. The compositions can be mixed and matched with the furnishing accessories of the 2020 Collection - coffee tables, console tables, benches and armchairs - that pleasantly interrupt the symmetry and help design living areas with a bold personality.

Die sich in den strengen geometrischen Konturen zeigende Ausstrahlung des Designs und der Haute-Couture-Ansatz mit Blick auf eine präzise und sorgfältige Schneiderkunst verschmelzen auf ansprechende Weise in Blazer, einer der Kreationen, die den Geist der 2020 Collection am besten verkörpern. Das Programm enthält Sitze mit einer Tiefe von 108 cm, und 143 cm tiefe Chaiselongues mit hohen oder niedrigen Rücken- und Armlehnen. Aufgelockert wird das System durch verschiedene unterschiedlich große Zierkissen und Kopfstützen, die frei positioniert werden und für höchsten Komfort sorgen. Mit dem umfassenden Programm lassen sich originelle Konfigurationen kreieren, die dank der zur Auswahl stehenden exklusiven Elemente und Bezüge nach Wunsch individuell gestaltet werden können. Die Kompositionen gehen einen Dialog mit den Kleinmöbeln der 2020 Collection [Beistell-tische, Konsolen, Bänke und Sessel] ein, welche die Symmetrie auf wohlthuende Weise unterbrechen und dazu beitragen, ein Wohnambiente mit starker Persönlichkeit zu schaffen.

Heureux mariage entre forme séduisante - évidente dans la géométrie rigoureuse des volumes - et approche haute couture d’une confection sur mesure précise et méticuleuse, Blazer est l’une des créations qui exprime le mieux l’essence de la 2020 Collection. Le système comprend des sièges de 108 cm de profondeur et des éléments Chaise-Longue de 143 cm de profondeur avec dossiers et accoudoirs hauts et bas. Le système est complété par un ensemble de coussins de plusieurs tailles ainsi que d’appuis-tête, librement positionnables, qui habillent les sièges pour offrir un confort maximum. Le riche éventail disponible permet d’obtenir des configurations originales et personnalisables à loisir au vu de la grande variété d’éléments et de revêtements haut de gamme. Les compositions instaurent un dialogue avec les compléments d’ameublement de la 2020 Collection - petites tables, consoles, banquettes et fauteuils - qui en interrompent agréablement la symétrie et contribuent à donner naissance à un living à forte personnalité.



CONFEZIONE SARTORIALE SARTORIAL CRAFTING

Blazer esprime un nuovo linguaggio, mixando la confezione altamente sartoriale ad effetto *matelassé*, che lo ascrive a un’area di prodotto esclusivo, sofisticato e riconoscibile per la sua qualità, con un’estetica contemporanea di linee pulite ed essenziali. Le impunture corrono su tutte le superfici degli elementi, disegnando con fasce regolari il rivestimento della base, della cuscinatura, dei braccioli e dello schienale, creando un effetto di trapuntatura che ne identifica l’estetica e conferisce un’immediata idea di *comfort*.

Blazer expresses a brand new style, mixing the high sartorial *matelassé* effect crafting technique, which qualifies it as an exclusive, sophisticated product, distinguishable due its exceptional quality, with a contemporary look characterised by clean, minimal lines. Stitching runs round all the surfaces of the elements, creating regularly-spaced bands that map out the covering of the base, cushioning, armrests and backrest, creating a quilting effect that identifies its look and instantly provides a sensation of comfort.

Blazer bedient sich einer neuen Sprache, welche die exklusive Schneiderkunst mit *Matelassé*-Effekt, Chiffre für exklusive, anspruchsvolle und qualitativ hochwertige Erzeugnisse, mit einer modernen Ästhetik aus klaren und schnörkellosen Linien zusammenführt. Steppnähte zieren alle Oberflächen der Elemente und zeichnen auf der Verkleidung der Basis, der Kissen, der Armlehnen und der Rückenlehne gleichmäßige Streifen. Der dadurch entstehende Steppungseffekt ist charakteristisch für die Ästhetik dieses Sitzprogramms, das alleine beim Betrachten erahnen lässt, wie komfortabel es ist.

Blazer exprime un nouveau langage en conjuguant la confection haute couture de son effet capitonné - qui en fait un produit luxueux, sophistiqué et distinctif en termes de qualité - avec une beauté contemporaine fruit de lignes pures et essentielles. Il se distingue par ses surpiqûres qui agrémentent toute les surfaces des éléments et donnent forme, à travers des bandes régulières, au revêtement de la base, des coussins, des accoudoirs ainsi que du dossier pour créer un effet capitonné indissociable de son esthétique et immédiatement synonyme de confort.



SCHIENALE CON ANGOLI INTERNI ARROTONDATI
BACKREST WITH ROUNDED INTERNAL CORNERS

Punto chiave del progetto è la soluzione dello schienale con angoli interni arrotondati, che crea una nicchia avvolgente, di grande *comfort*, trasformando l'elemento Chaise-Longue con schienale e bracciolo alto in un'alcova particolarmente accogliente.

The key feature of the design is the backrest solution with rounded internal corners, which creates an ultra-comfy, enveloping niche, transforming the Chaise-Longue element with tall backrest and armrest into a particularly welcoming alcove.

Das Kernstück des Projekts ist die Lösung der Rückenlehne mit abgerundeten inneren Ecken. So entsteht eine einladende Nische von hohem Komfort, und das Chaiselongue-Element mit Rückenlehne und hoher Armlehne wird zu einem besonders behaglichen „Nest“.

Le dossier à angles intérieurs arrondis créant une niche douillette et très confortable constitue un élément clé du projet qui transforme les Chaise-Longues à dossiers et accoudoirs hauts en alcôves particulièrement accueillantes.



SCHIENALI/BRACCIOLI ALTI E BASSI E SEDUTE CON PROFONDITÀ DIVERSE
HIGH AND LOW BACKRESTS/ARMRESTS AND SEATING WITH DIFFERENT DEPTHS

L'ampio abaco permette di ottenere configurazioni originali, liberamente personalizzabili, grazie all'utilizzo di elementi con altezza schienale/bracciolo e profondità differenti.
Le Chaise-Longue, i divani Chaise-Longue e i divani Chaise-Longue Open sono disponibili con la doppia altezza schienale/bracciolo, cm 66 e 82. Mentre i divani Chaise-Longue e i divani Chaise-Longue Open hanno una profondità di cm 143 al fine di avere composizioni con una seduta particolarmente accogliente e di massimo relax. Questi elementi possono essere combinati sia con elementi che hanno la medesima profondità oppure con elementi che hanno profondità cm 108.

This broad range of combinations encourages freely customizable, unique configurations through the use of elements with different backrest and armrest heights and seat depths.
The Chaise-Longues, sofa Chaise-Longues and Open sofa Chaise-Longues are available with double height backrest/armrest, 66 and 82 cm.
Designed to provide arrangements with exceptionally comfortable and relaxing seating, the sofa Chaise-Longues and the Open sofa Chaise-Longues have a 143 cm seat depth. These elements can be combined with elements of the same depth or with those 108 cm deep.

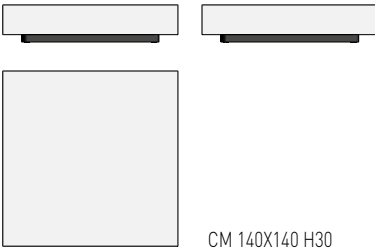
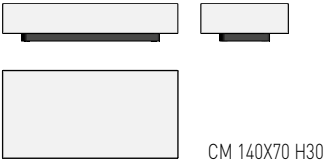
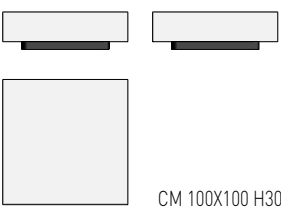
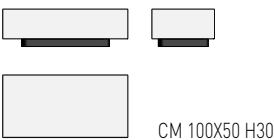
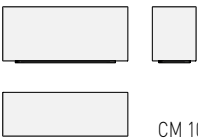
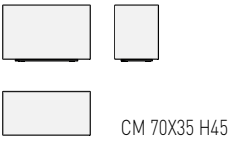
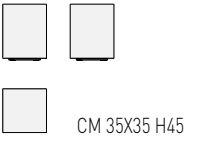
Die reiche Palette erlaubt, mit der Verwendung von Elementen mit verschiedener Höhe von Rücken- und Armlehnen und unterschiedlicher Sitztiefe, originelle Kompositionen mit persönlicher Note.
Die Chaise-Longues, die Sofa Chaise-Longues und die Open Sofa Chaise-Longues mit offener Seite sind in zwei verschiedenen Höhen der Rücken-/Armlehnen von 66 und 82 cm erhältlich.
Dabei haben die Sofa Chaise-Longues und Open Sofa Chaise-Longues, eine Sitztiefe von 143 cm, so dass schließlich Kompositionen mit besonders einladender und optimal entspannender Sitzfläche entstehen. Diese Elemente können ebenso gut mit anderen Elementen mit gleicher Tiefe, wie auch mit Elementen mit einer Sitztiefe von 108 cm kombiniert werden.

Cet ample éventail permet d'obtenir des configurations originales, librement personnalisables, grâce à l'utilisation d'éléments de différentes hauteurs de dossier/accoudoir et profondeurs.
Les Chaises-Longues, les canapés Chaises-Longues et les canapés Chaises-Longues Open sont disponibles en deux hauteurs, 66 et 82 cm, de dossier/accoudoir.
Les canapés Chaises-Longues et les canapés Chaises-Longues Open ont, en revanche, une profondeur de 143 cm afin d'obtenir des compositions dont l'assise particulièrement accueillante permet une détente absolue. Ces éléments peuvent être combinés avec des éléments de la même profondeur ou avec des éléments de 108 cm de profondeur.

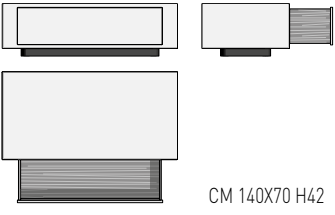
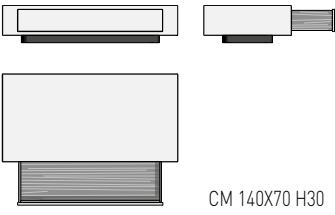
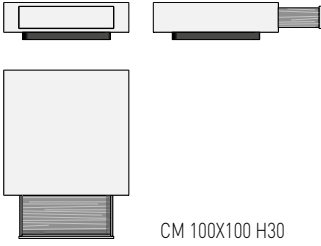
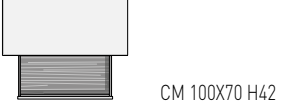
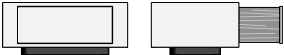
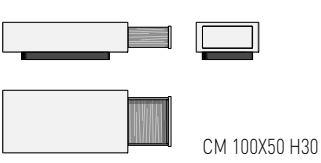


ELEMENTI ACCESSORI: SISTEMA SOLID
ACCESSORIES: **SOLID** RANGE

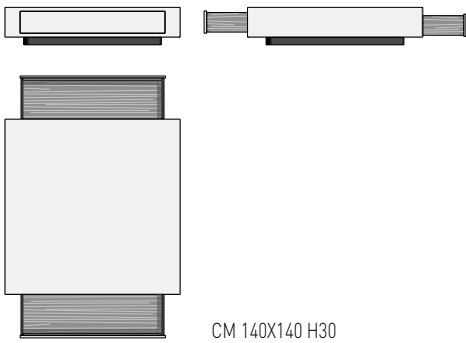
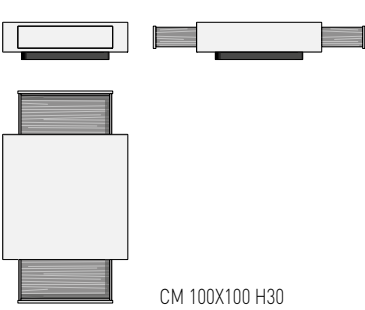
TAVOLINI
COFFEE TABLES



TAVOLINI CONTENITORE CON 1 CASSETTO
STORAGE COFFEE TABLES WITH 1 DRAWER



TAVOLINI CONTENITORE CON 2 CASSETTI
STORAGE COFFEE TABLES WITH 2 DRAWERS



BLAZER

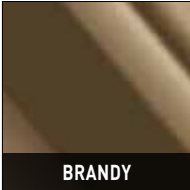
Rodolfo Dordoni design

Struttura: monoscocca, in legno multistrati con molleggio garantito da cinghie elastiche ad alta componente di caucciù. Preparazione della struttura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità, realizzata con sede concava studiata per accogliere il cuscino sedile, al fine di mantenere la stabilità del cuscino e la sua corretta posizione nel tempo. Braccioli e schienali rivestiti con trapuntino di fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca anallergica che conferisce morbidezza e sofficià. Le confezioni della struttura schienale/bracciolo e del cuscino sedile sono caratterizzate da impunture quilt e doppi ricami che creano un effetto matelassé conferendo un'immediata idea di comfort. La base imbottita viene confezionata con doppi ricami. **Cuscinata:** cuscini schienale e sedile, in piuma d'oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 (certificata Assopiuma, Etichetta Oro) con inserto centrale in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta resilienza. **Sfoderabilità:** struttura, cuscini sedile e schienale completamente sfoderabili in tutte le versioni (tessuto o pelle). **Piedi:** in estruso d'alluminio verniciato lucido anti-touch color Brandy. Scivolanti in polietilene di colore nero.

POGGIATESTA
Realizzato in multistrati rivestito in poliuretano espanso ad alta densità, successivamente rivestito con fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca. Per migliorare l'aderenza dell'elemento alla seduta, all'interno della fascia, in corrispondenza del cuscino sedile, è stato inserito un contrappeso. Completamente sfoderabile.

PIEDI
FEET

ALLUMINIO
ALUMINIUM



Structure: one-piece, plywood with high-rubber-content elastic webbing to ensure springy suspension. The seat structure is made of high-resilience, variable-density polyurethane foam, with a concave contour that cradles the seat cushion to hold it firmly in place over time. The armrests and backrests are encased in a breathable heat-bonded quilted fiber casing laminated to a white hypoallergenic cotton fabric for added softness and comfort. The artistic craftsmanship employed in the backrest/armrest structure and the seat cushion combines quilt stitching and double embroidery for a matelassé effect that immediately conveys a sense of comfort. The upholstered base is tailored with double embroidery stitching. **Cushions:** backrest and seat cushions in channeled goose down (Assopiuma Gold Label certified) undergo routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009, with core insert in high-resilience, variable-density polyurethane foam. **Covers:** structure, seat and backrest cushion covers are completely removable in all versions (fabric and leather). **Feet:** in extruded aluminium with varnished polished Brandy colour anti-fingerprint finish. Black polyethylene glides.

HEADREST
Made of plywood coated in high-resilience polyurethane foam, then covered with breathable, heat-bonded fiber laminated to white cotton canvas. To improve adherence of the element to the seat, a counterweight is inserted inside the fabric strip where it meets the seat cushion. Cover completely removable.

Gestell: Einteiliges Gestell aus Sperrholz mit Federung durch elastische Riemen mit hohem Kautschukanteil. Polsterung des Gestells der Sitzfläche aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte, ausgeführt mit vertieftem Sitz zur Aufnahme des Sitzkissens, der dafür sorgt, dass das Sitzkissen nicht verrutscht und in seiner Position bleibt. Armlehnen und Rückenlehnen mit gesteppter Polsterung aus atmungsaktiver, temperaturregulierender Faser mit Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle für einen angenehm weichen Sitzkomfort. Die Konfektionierung des Gestells von Rückenlehne/Armlehne und Sitzkissen ist mit Quiltstichen und Doppelnähten ausgeführt, für einen Matelassé-Effekt, der ein direktes Gefühl von Komfort und Behaglichkeit vermittelt. Der gepolsterte Unterbau wird mit Doppelnaht konfektioniert. **Kissen:** Rückenkissen und Sitzkissen mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 (zertifiziert Assopiuma, "Goldenes Etikett"), mit Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum mit differenzierter Dichte. **Abziehbarkeit:** Gestell, Sitzkissen und Rückenkissen sind in allen Versionen (Stoff oder Leder) komplett abziehbar. **Füße:** Aus extrudiertem Aluminium mit glänzender Anti-Touch-Lackierung in der Farbe Brandy. Gleiter aus Polyethylen in Schwarz.

KOPFSTÜTZE
Aus Sperrholz mit Beschichtung aus PU-Schaum mit hoher Dichte, Polsterung mit atmungsaktiver temperaturregulierter Faser und Bezug aus weißer Baumwolle. Damit die Kopfstütze perfekt an der Sitzfläche anliegt, befindet sich im Band auf Höhe des Sitzkissens ein Gegengewicht. Komplett abziehbar.

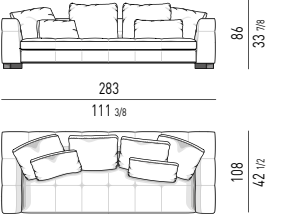
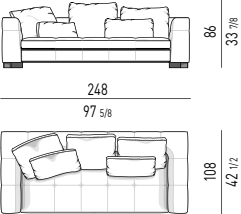
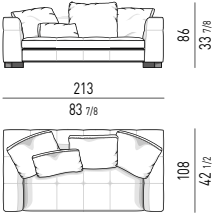
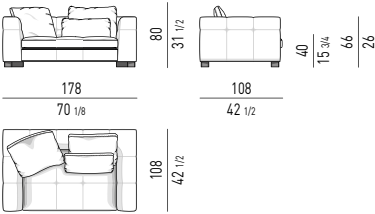
Structure : monocoque, en multiplis avec suspension assurée par des sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc. Préparation de la structure en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience, réalisée avec une assise concave conçue pour accueillir le coussin d'assise, afin de maintenir la stabilité et la bonne position du coussin au fil du temps. Accoudoirs et dossiers recouverts d'un édredon en fibre thermocollée respirante doublée de toile de coton blanche hypoallergénique qui apporte de la douceur et du moelleux. La confection de la structure dossier/accoudoir et du coussin d'assise est caractérisée par des surpiques et des broderies doubles qui créent un effet matelassé, procurant une sensation immédiate de confort. Le piètement rembourré est confectionné avec des broderies doubles. **Coussins :** coussins de dossier et d'assise en plume d'oie cloisonnée, soumise à un traitement d'assainissement conformément au Règlement CE 1069/2009 (certifié Assopiuma, Label Or) avec insert central en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience. **Déhoussage :** structure, coussins d'assise et de dossier entièrement déhoussables dans toutes les versions (tissu ou cuir). **Pieds :** en aluminium extrudé peint brillant anti-traces de couleur Brandy. Patins glisseurs en polyéthylène noir.

APPUI-TÊTE
Fabriqué en multiplis recouvert de polyuréthane expansé haute densité, puis de fibre thermocollée respirante doublée de toile de coton blanche. Pour améliorer l'adhérence de l'élément à l'assise, un contrepoids a été inséré à l'intérieur de la bande, au niveau du coussin d'assise. Entièrement déhoussable.

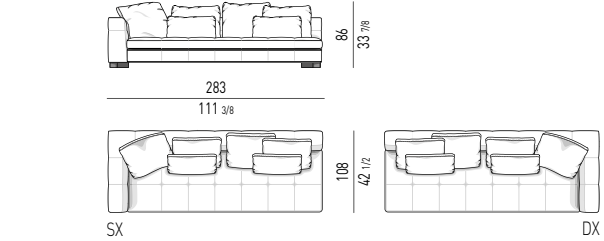
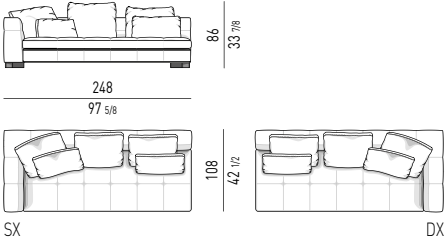
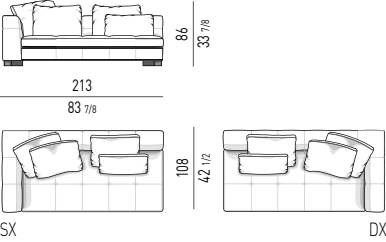
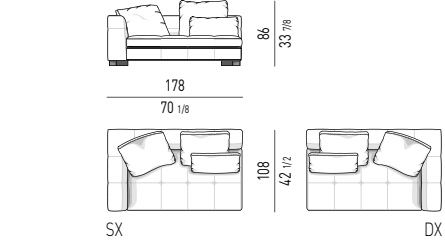
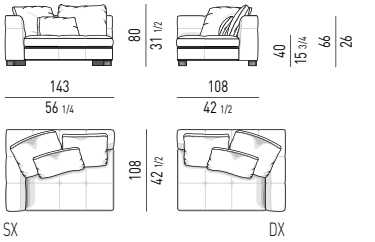
POGGIATESTA | HEADREST



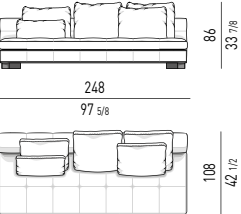
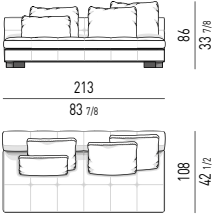
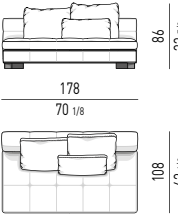
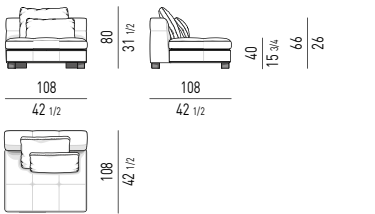
DIVANI | SOFAS



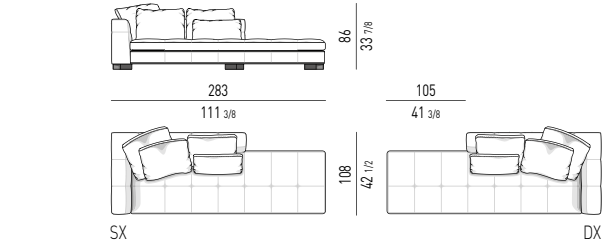
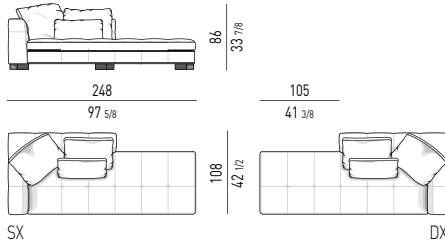
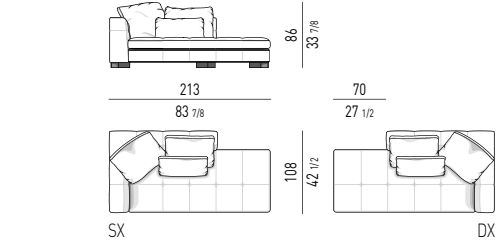
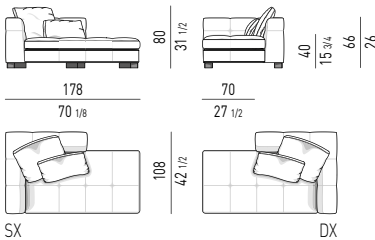
ELEMENTI TERMINALI | ELEMENTS WITH 1 ARMREST



ELEMENTI CENTRALI | CENTRAL ELEMENTS

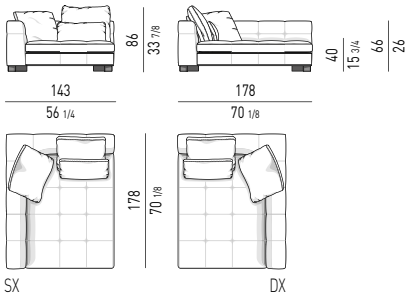


ELEMENTI TERMINALI PENISOLA | OPEN-END ELEMENTS WITH 1 ARMREST

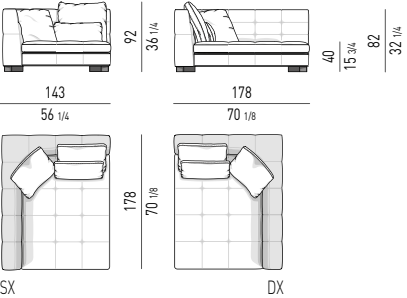


CHAISE-LONGUES

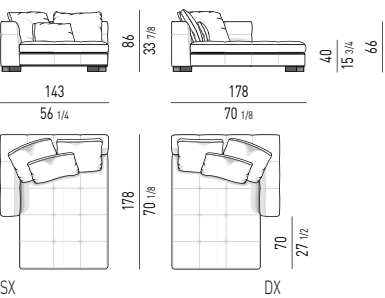
CHAISE-LONGUE CM **143X178**
CHAISE-LONGUE CM **143X178**



CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **143X178**
CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **143X178**

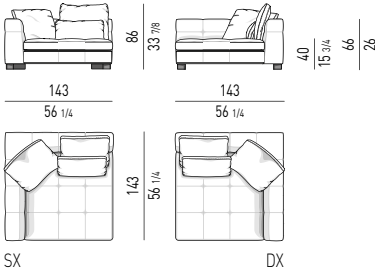


CHAISE-LONGUE OPEN CM **143X178**
OPEN CHAISE-LONGUE CM **143X178**

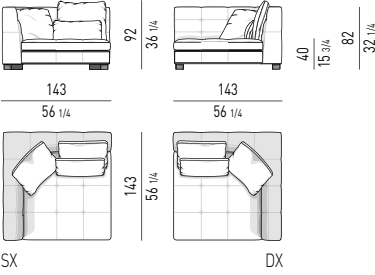


DIVANI CHAISE-LONGUE | SOFA CHAISE-LONGUES

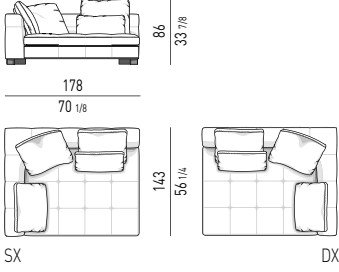
DIVANO CHAISE-LONGUE CM **143X143**
SOFA CHAISE-LONGUE CM **143X143**



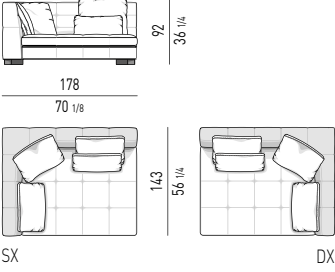
DIVANO CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **143X143**
SOFA CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **143X143**



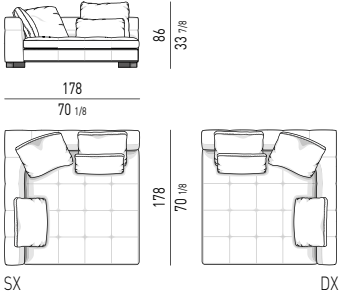
DIVANO CHAISE-LONGUE CM **178X143**
SOFA CHAISE-LONGUE CM **178X143**



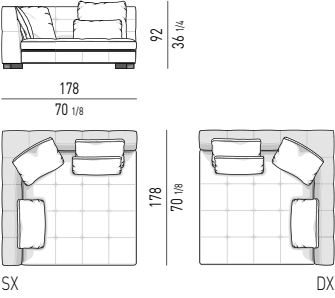
DIVANO CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **178X143**
SOFA CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **178X143**



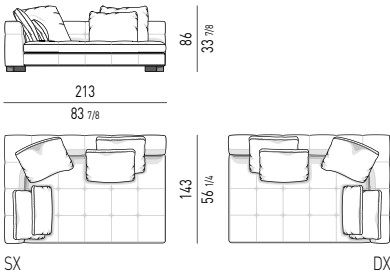
DIVANO CHAISE-LONGUE CM **178X178**
SOFA CHAISE-LONGUE CM **178X178**



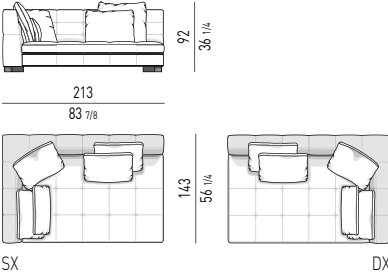
DIVANO CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **178X178**
SOFA CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **178X178**



DIVANO CHAISE-LONGUE CM **213X143**
SOFA CHAISE-LONGUE CM **213X143**

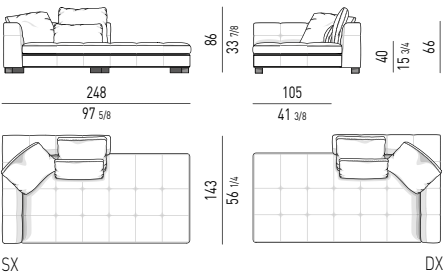


DIVANO CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **213X143**
SOFA CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **213X143**

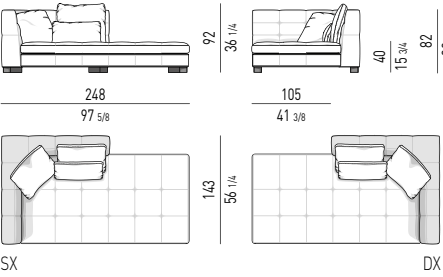


DIVANI CHAISE-LONGUE OPEN | OPEN SOFA CHAISE-LONGUES

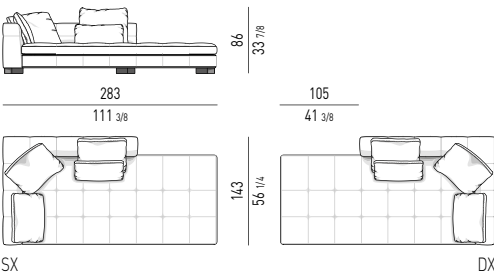
DIVANO CHAISE-LONGUE OPEN CM **248X143**
OPEN SOFA CHAISE-LONGUE CM **248X143**



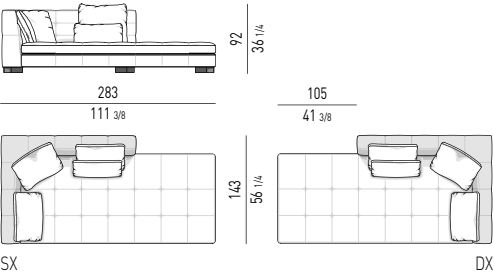
DIVANO CHAISE-LONGUE OPEN **HIGH** CM **248X143**
OPEN SOFA CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **248X143**



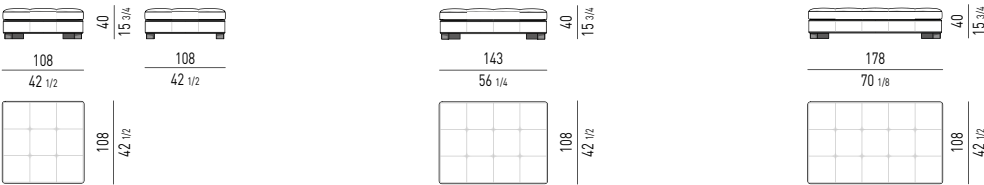
DIVANO CHAISE-LONGUE OPEN CM **283X143**
OPEN SOFA CHAISE-LONGUE CM **283X143**



DIVANO CHAISE-LONGUE OPEN **HIGH** CM **283X143**
OPEN SOFA CHAISE-LONGUE **HIGH** CM **283X143**



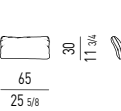
POUF | OTTOMANS



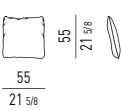
CUSCINI SCHIENALE OPTIONAL | OPTIONAL BACKREST CUSHIONS



CUSCINO POGGIARENI OPTIONAL | OPTIONAL LUMBAR CUSHION



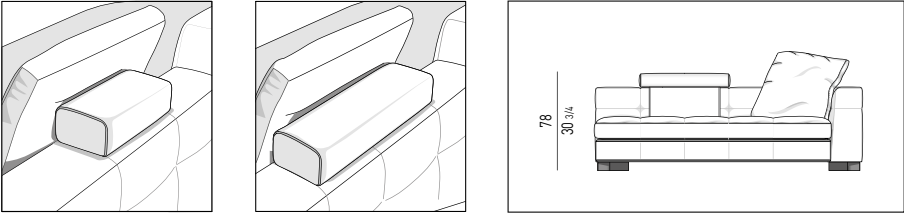
CUSCINO OPTIONAL | OPTIONAL CUSHION



POGGIATESTA OPTIONAL | OPTIONAL HEADRESTS

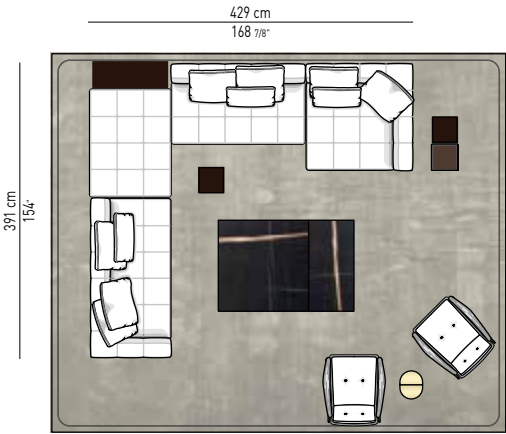


POSIZIONE POGGIATESTA | HEADRESTS POSITION



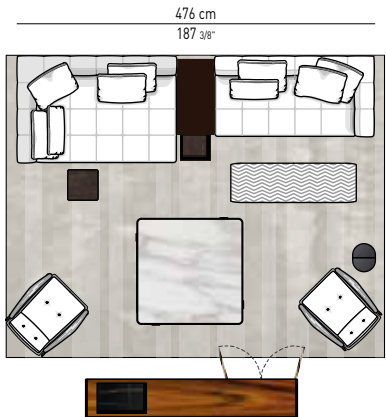
POGGIATESTA CM 35 H55
HEADREST CM 35 H55

POGGIATESTA CM 70 H55
HEADREST CM 70 H55



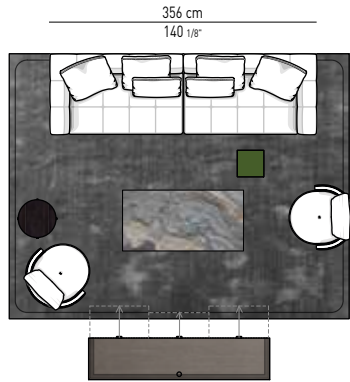
- A**
 - 1 elemento terminale sx cm 213x108 H86
 - 1 pouf cm 143x108 H40
 - 1 elemento centrale cm 178x108 H86
 - 1 divano Chaise-Longue dx cm 143x143 H86
 - 2 poltrone Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
 - 1 tavolino Solid cm 100x35 H45
 - 2 tavolini Solid cm 35x35 H45
 - 1 tavolino/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
 - 1 tavolino Linha cm 120x120 H28
 - 1 tavolino Linha cm 120x60 H28
 - 1 tavolino Flirt cm 37x30 H52
 - 1 tappeto Outline cm 600x500
- 1 element with 1 armrest sx cm 213x108 H86
 - 1 ottoman cm 143x108 H40
 - 1 central element cm 178x108 H86
 - 1 sofa Chaise-Longue dx cm 143x143 H86
 - 2 Fynn Saddle-hide armchairs cm 82x93 H76
 - 1 Solid coffee table cm 100x35 H45
 - 2 Solid coffee tables cm 35x35 H45
 - 1 Solid Saddle-hide coffee table/ottoman cm 35x35 H45
 - 1 Linha coffee table cm 120x120 H28
 - 1 Linha coffee table cm 120x60 H28
 - 1 Flirt coffee table cm 37x30 H52
 - 1 Outline rug cm 600x500

- 1 Endelement mit 1 Armlehne sx cm 213x108 H86
 - 1 Hocker cm 143x108 H40
 - 1 Mittelelement cm 178x108 H86
 - 1 Sofa Chaise-Longue dx cm 143x143 H86
 - 2 Sessel Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
 - 1 Beistelltisch Solid cm 100x35 H45
 - 2 Beistelltische Solid cm 35x35 H45
 - 1 Beistelltisch/Hocker Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
 - 1 Beistelltisch Linha cm 120x120 H28
 - 1 Beistelltisch Linha cm 120x60 H28
 - 1 Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
 - 1 Teppich Outline cm 600x500
- 1 élément avec 1 accoudoir sx cm 213x108 H86
 - 1 pouf cm 143x108 H40
 - 1 élément central cm 178x108 H86
 - 1 canapé Chaise-Longue dx cm 143x143 H86
 - 2 fauteuils Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
 - 1 petite table Solid cm 100x35 H45
 - 2 petites tables Solid cm 35x35 H45
 - 1 petite table/pouf Solid Saddle-hide cm 35x35 H45
 - 1 petite table Linha cm 120x120 H28
 - 1 petite table Linha cm 120x60 H28
 - 1 petite table Flirt cm 37x30 H52
 - 1 tapis Outline cm 600x500



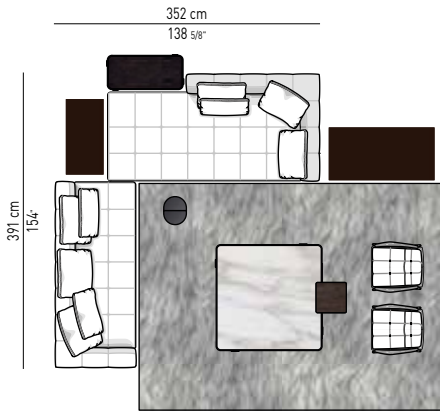
- B**
 - 1 divano Chaise-Longue HIGH sx cm 213x143 H92
 - 1 tavolino contenitore Solid con 1 cassetto cm 100x50 H30
 - 1 elemento terminale dx cm 213x108 H86
 - 2 poltrone Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
 - 1 contenitore Boteco orizzontale Living con 2 ante cm 280x50 H60
 - 1 tavolino Mattia cm 140x140 H28
 - 1 tavolino Kyle cm 40x40 H38
 - 1 pouf Quincy Chevron cm 168x52 H38
 - 1 tavolino Flirt cm 37x30 H52
 - 1 tappeto Dibbets Barcode cm 500x400
- 1 HIGH sofa Chaise-Longue sx cm 213x143 H92
 - 1 Solid storage coffee table with 1 drawer cm 100x50 H30
 - 1 element with 1 armrest dx cm 213x108 H86
 - 2 Fynn Saddle-hide armchairs cm 82x93 H76
 - 1 Boteco Living horizontal sideboard with 2 doors cm 280x50 H60
 - 1 Mattia coffee table cm 140x140 H28
 - 1 Kyle coffee table cm 40x40 H38
 - 1 Quincy Chevron ottoman cm 168x52 H38
 - 1 Flirt coffee table cm 37x30 H52
 - 1 Dibbets Barcode rug cm 500x400

- 1 Sofa Chaise-Longue HIGH sx cm 213x143 H92
 - 1 Beistelltisch/Behälter Solid mit 1 Schublade cm 100x50 H30
 - 1 Endelement mit 1 Armlehne dx cm 213x108 H86
 - 2 Sessel Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
 - 1 horizontales Sideboard Boteco Living mit 2 Türen cm 280x50 H60
 - 1 Beistelltisch Mattia cm 140x140 H28
 - 1 Beistelltisch Kyle cm 40x40 H38
 - 1 Hocker Quincy Chevron cm 168x52 H38
 - 1 Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
 - 1 Teppich Dibbets Barcode cm 500x400
- 1 canapé Chaise-Longue HIGH sx cm 213x143 H92
 - 1 petite table récipient Solid avec 1 tiroir cm 100x50 H30
 - 1 élément avec 1 accoudoir dx cm 213x108 H86
 - 2 fauteuils Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
 - 1 bahut horizontal Boteco Living avec 2 portes cm 280x50 H60
 - 1 petite table Mattia cm 140x140 H28
 - 1 petite table Kyle cm 40x40 H38
 - 1 pouf Quincy Chevron cm 168x52 H38
 - 1 petite table Flirt cm 37x30 H52
 - 1 tapis Dibbets Barcode cm 500x400



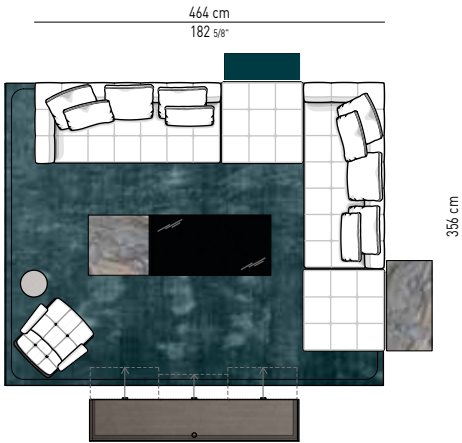
- C**
 - 1 elemento terminale sx cm 178x108 H86
 - 1 elemento terminale dx cm 178x108 H86
 - 2 poltrone Torii MEDIUM girevoli cm 88x88 H72
 - 1 tavolino Torii Ø cm 50 H30
 - 1 contenitore Darren orizzontale Living/Tv con 3 cassetteoni cm 240x56 H54,5 - versione LEGS
 - 1 tavolino Linha cm 160x80 H28
 - 1 tavolino Solid cm 35x35 H45
 - 1 tappeto Outline cm 450x350
- 1 element with 1 armrest sx cm 178x108 H86
 - 1 element with 1 armrest dx cm 178x108 H86
 - 2 Torii MEDIUM swivel armchairs cm 88x88 H72
 - 1 Torii coffee table Ø cm 50 H30
 - 1 Darren Living/Tv horizontal sideboard with 3 drawers cm 240x56 H54,5 - LEGS version
 - 1 Linha coffee table cm 160x80 H28
 - 1 Solid coffee table cm 35x35 H45
 - 1 Outline rug cm 450x350

- 1 Endelement mit 1 Armlehne sx cm 178x108 H86
 - 1 Endelement mit 1 Armlehne dx cm 178x108 H86
 - 2 Sessel Torii MEDIUM drehbar cm 88x88 H72
 - 1 Beistelltisch Torii Ø cm 50 H30
 - 1 horizontales Sideboard Darren Living/Tv mit 3 Schubladen cm 240x56 H54,5 - LEGS Ausführung
 - 1 Beistelltisch Linha cm 160x80 H28
 - 1 Beistelltisch Solid cm 35x35 H45
 - 1 Teppich Outline cm 450x350
- 1 élément avec 1 accoudoir sx cm 178x108 H86
 - 1 élément avec 1 accoudoir dx cm 178x108 H86
 - 2 fauteuils Torii MEDIUM pivotant cm 88x88 H72
 - 1 petite table Torii Ø cm 50 H30
 - 1 bahut horizontal Darren Living/Tv avec 3 tiroirs cm 240x56 H54,5 - version LEGS
 - 1 petite table Linha cm 160x80 H28
 - 1 petite table Solid cm 35x35 H45
 - 1 Tapis Outline cm 450x350



- D**
 - 1 elemento terminale sx cm 248x108 H86
 - 1 divano Chaise-Longue Open HIGH dx cm 283x143 H92
 - 2 poltroncine Fynn Saddle-Hide Lounge cm 67x69 H75
 - 1 tavolino Solid cm 100x50 H30
 - 1 tavolino Mattia cm 100x45 H45
 - 1 tavolino Flirt cm 37x30 H52
 - 1 tavolino Mattia cm 140x140 H28
 - 1 tavolino Kyle cm 40x40 H38
 - 1 tavolino contenitore Solid con 1 cassetto cm 140x70 H30
 - 1 tappeto Alps cm 400x300
- 1 element with 1 armrest sx cm 248x108 H86
 - 1 open sofa Chaise-Longue HIGH dx cm 283x143 H92
 - 2 Fynn Saddle-hide Lounge armchairs cm 67x69 H75
 - 1 Solid coffee table cm 100x50 H30
 - 1 Mattia coffee table cm 100x45 H45
 - 1 Flirt coffee table cm 37x30 H52
 - 1 Mattia coffee table cm 140x140 H28
 - 1 Kyle coffee table cm 40x40 H38
 - 1 Solid storage coffee table with 1 drawer cm 140x70 H30
 - 1 Alps rug cm 400x300

- 1 Endelement mit 1 Armlehne sx cm 248x108 H86
 - 1 Open Sofa Chaise-Longue HIGH dx cm 283x143 H92
 - 2 Kleiner Armsessel Fynn Saddle-hide Lounge cm 67x69 H75
 - 1 Beistelltisch Solid cm 100x50 H30
 - 1 Beistelltisch Mattia cm 100x45 H45
 - 1 Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
 - 1 Beistelltisch Mattia cm 140x140 H28
 - 1 Beistelltisch Kyle cm 40x40 H38
 - 1 Beistelltisch/Behälter Solid mit 1 Schublade cm 140x70 H30
 - 1 Teppich Alps cm 400x300
- 1 élément avec 1 accoudoir sx cm 248x108 H86
 - 1 canapé Chaise-Longue Open HIGH dx cm 283x143 H92
 - 2 petits fauteuils Fynn Saddle-Hide Lounge cm 67x69 H75
 - 1 petite table Solid cm 100x50 H30
 - 1 petite table Mattia cm 100x45 H45
 - 1 petite table Flirt cm 37x30 H52
 - 1 petite table Mattia cm 140x140 H28
 - 1 petite table Kyle cm 40x40 H38
 - 1 petite table récipient Solid avec 1 tiroir cm 140x70 H30
 - 1 tapis Alps cm 400x300



- E
- 1

elemento terminale sx cm 248x108 H86
- 1

pouf cm 108x108 H40
- 1

elemento terminale sx cm 248x108 H86
- 1

pouf cm 108x108 H40
- 1

poltrona Daiki cm 93x91 H69
- 1

contenitore Darren orizzontale Living/Tv con 3 cassetteoni cm 277x56 H54,5 - versione LEGS
- 1

tavolino/pouf Cesar versione B Ø cm 36 H45
- 1

tavolino Liam cm 80x80 H28
- 1

tavolino Liam cm 160x80 H27,5
- 1

tavolino Solid cm 100x35 H45
- 1

tavolino Linha cm 120x60 H28
- 1

tappeto Outline cm 500x400
- 1

element with 1 armrest sx cm 248x108 H86
- 1

ottoman cm 108x108 H40
- 1

element with 1 armrest sx cm 248x108 H86
- 1

ottoman cm 108x108 H40
- 1

Daiki armchair cm 93x91 H69
- 1

Darren Living/Tv horizontal sideboard with 3 drawers cm 277x56 H54,5 - LEGS version
- 1

Cesar coffee table/stool version B Ø cm 36 H45
- 1

Liam coffee table cm 80x80 H28
- 1

Liam coffee table cm 160x80 H27,5
- 1

Solid coffee table cm 100x35 H45
- 1

Linha coffee table cm 120x60 H28
- 1

Outline rug cm 500x400

- 1

Endelement mit 1 Armlehne sx cm 248x108 H86
- 1

Hocker cm 108x108 H40
- 1

Endelement mit 1 Armlehne sx cm 248x108 H86
- 1

Hocker cm 108x108 H40
- 1

Sessel Daiki cm 93x91 H69
- 1

horizontales Sideboard Darren Living/Tv mit 3 Schubladen cm 277x56 H54,5 - LEGS Ausführung
- 1

Beistelltisch/Hocker Cesar B Ausführung Ø cm 36 H45
- 1

Beistelltisch Liam cm 80x80 H28
- 1

Beistelltisch Liam cm 160x80 H27,5
- 1

Beistelltisch Solid cm 100x35 H45
- 1

Beistelltisch Linha cm 120x60 H28
- 1

Teppich Outline cm 500x400
- 1

élément avec 1 accoudoir sx cm 248x108 H86
- 1

pouf cm 108x108 H40
- 1

élément avec 1 accoudoir sx cm 248x108 H86
- 1

pouf cm 108x108 H40
- 1

fauteuil Daiki cm 93x91 H69
- 1

bahut horizontal Darren Living/Tv avec 3 tiroirs cm 277x56 H54,5 - version LEGS
- 1

petite table/pouf Cesar version B Ø cm 36 H45
- 1

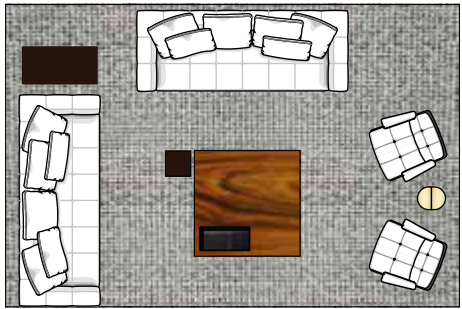
petite table Liam cm 80x80 H28
- 1

petite table Liam cm 160x80 H27,5
- 1

petite table Solid cm 100x35 H45
- 1

petite table Linha cm 120x60 H28
- 1

tapis Outline cm 500x400



- F
- 2

divani cm 283x108 H86
- 2

poltrone Daiki cm 93x91 H69
- 1

tavolino Solid cm 100x50 H30
- 1

tavolino Solid cm 35x35 H45
- 1

tavolino Boteco cm 140x140 H22
- 1

tavolino Flirt cm 37x30 H52
- 1

tappeto Osaka cm 600x400
- 2

sofas cm 283x108 H86
- 2

Daiki armchairs cm 93x91 H69
- 1

Solid coffee table cm 100x50 H30
- 1

Solid coffee table cm 35x35 H45
- 1

Boteco coffee table cm 140x140 H22
- 1

Flirt coffee table cm 37x30 H52
- 1

Osaka rug cm 600x400

- 2

Sofas cm 283x108 H86
- 2

Sessel Daiki cm 93x91 H69
- 1

Beistelltisch Solid cm 100x50 H30
- 1

Beistelltisch Solid cm 35x35 H45
- 1

Beistelltisch Boteco cm 140x140 H22
- 1

Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
- 1

Teppich Osaka cm 600x400
- 2

canapés cm 283x108 H86
- 2

fauteuils Daiki cm 93x91 H69
- 1

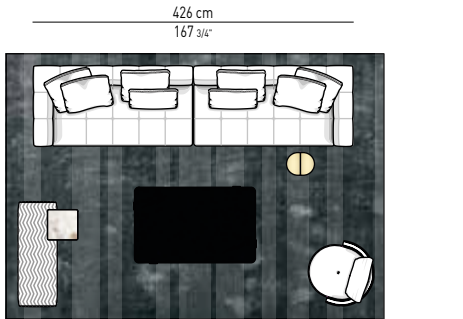
petite table Solid cm 100x50 H30
- 1

petite table Solid cm 35x35 H45
- 1

petite table Boteco cm 140x140 H22
- 1

petite table Flirt cm 37x30 H52
- 1

tapis Osaka cm 600x400



- G
- 1

elemento terminale sx cm 213x108 H86
- 1

elemento terminale dx cm 213x108 H86
- 1

poltrona Torii MEDIUM girevole cm 88x88 H72
- 1

pouf Quincy Chevron cm 139x52 H38
- 1

tavolino Kyle cm 40x40 H45
- 1

tavolino Mattia cm 160x100 H28
- 1

tavolino Flirt cm 37x30 H52
- 1

tappeto Dibbets Barcode cm 500x350
- 1

element with 1 armrest sx cm 213x108 H86
- 1

element with 1 armrest dx cm 213x108 H86
- 1

Torii MEDIUM swivel armchair cm 88x88 H72
- 1

Quincy Chevron ottoman cm 139x52 H38
- 1

Kyle coffee table cm 40x40 H45
- 1

Mattia coffee table cm 160x100 H28
- 1

Flirt coffee table cm 37x30 H52
- 1

Dibbets Barcode rug cm 500x350

- 1

Endelement mit 1 Armlehne sx cm 213x108 H86
- 1

Endelement mit 1 Armlehne dx cm 213x108 H86
- 1

Sessel Torii MEDIUM drehbar cm 88x88 H72
- 1

Hocker Quincy Chevron cm 139x52 H38
- 1

Beistelltisch Kyle cm 40x40 H45
- 1

Beistelltisch Mattia cm 160x100 H28
- 1

Beistelltisch Flirt cm 37x30 H52
- 1

Teppich Dibbets Barcode cm 500x350

- 1

élément avec 1 accoudoir sx cm 213x108 H86
- 1

élément avec 1 accoudoir dx cm 213x108 H86
- 1

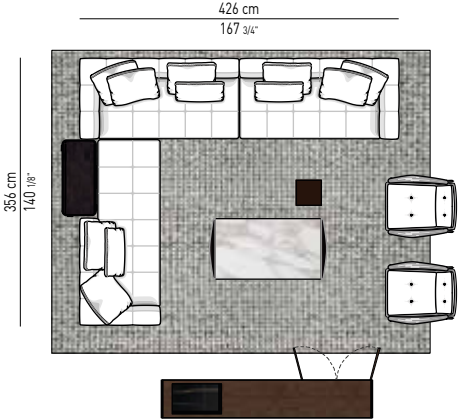
fauteuil Torii MEDIUM pivotant cm 88x88 H72
- 1

petite table Kyle cm 40x40 H45
- 1

petite table Mattia cm 160x100 H28
- 1

petite table Flirt cm 37x30 H52
- 1

tapis Dibbets Barcode cm 500x350



- H
- 1

elemento terminale penisola sx cm 248x108 H86
- 1

elemento terminale sx cm 213x108 H86
- 1

elemento terminale dx cm 213x108 H86
- 2

poltrone Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
- 1

contenitore Boteco orizzontale Living con 2 ante cm 280x50 H60
- 1

tavolino Mattia cm 100x45 H45
- 1

tavolino Fynn cm 155x80 H28
- 1

tavolino Solid cm 35x35 H45
- 1

tappeto Osaka cm 500x400
- 1

open-end element with 1 armrest sx cm 248x108 H86
- 1

element with 1 armrest sx cm 213x108 H86
- 1

element with 1 armrest dx cm 213x108 H86
- 2

Fynn Saddle-hide armchairs cm 82x93 H76
- 1

Boteco Living horizontal sideboard with 2 doors cm 280x50 H60
- 1

Mattia coffee table cm 100x45 H45
- 1

Fynn coffee table cm 155x80 H28
- 1

Solid coffee table cm 35x35 H45
- 1

Osaka rug cm 500x400

- 1

Halbinselement mit 1 Armlehne sx cm 248x108 H86
- 1

Endelement mit 1 Armlehne sx cm 213x108 H86
- 1

Endelement mit 1 Armlehne dx cm 213x108 H86
- 2

sessel Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
- 1

horizontales Sideboard Boteco Living mit 2 Türen cm 280x50 H60
- 1

Beistelltisch Mattia cm 100x45 H45
- 1

Beistelltisch Fynn cm 155x80 H28
- 1

Beistelltisch Solid cm 35x35 H45
- 1

Teppich Osaka cm 500x400

- 1

élément îlot avec 1 accoudoir sx cm 248x108 H86
- 1

élément avec 1 accoudoir sx cm 213x108 H86
- 1

élément avec 1 accoudoir dx cm 213x108 H86
- 2

fauteuils Fynn Saddle-hide cm 82x93 H76
- 1

bahut horizontal Boteco Living avec 2 portes cm 280x50 H60
- 1

petite table Mattia cm 100x45 H45
- 1

petite table Fynn cm 155x80 H28
- 1

petite table Solid cm 35x35 H45
- 1

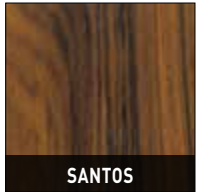
tapis Osaka cm 500x400

Struttura: in multistrato di faggio impiallacciato in frassino fiammato tinto a poro aperto color Liquirizia oppure in palissandro Santos* laccato poliestere opaco.
Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature.
Braccioli in lamiera di alluminio annegato in poliuretano integrale e rivestito in tessuto oppure in pelle.
Cuscinataura: imbottitura cuscino sedile e schienale in piuma d’oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 (certificata Assopiuma, Etichetta Oro) con inserto centrale in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta resilienza.
Nella versione con rivestimento in tessuto la confezione della fodera è caratterizzata da impunture; con rivestimento in pelle la fodera presenta una leggera trapuntatura unita a delle impunture.
I cuscini seduta e schienale sono uniti tra loro mezzo cerniera.
Sfoderabilità: braccioli, cuscini sedile e schienale completamente sfoderabili, sia in tessuto che in pelle. I braccioli sono sfoderabili svitandoli dalla struttura.
Gambe: realizzate con piatto d’acciaio da mm 35x10, finitura Black-Nickel. Scivolanti protettivi in SEBS di colore nero.
*** Il palissandro Santos deriva da foreste correttamente gestite.**

POLTRONA - AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE DI CUSCINI E BRACCIOLI
A) scocca esterna in palissandro Santos, rivestimento cuscini e braccioli completamente in pelle o tessuto;
B) scocca esterna in palissandro Santos rivestimento cuscini in tessuto e braccioli in pelle Aspen (Cat. Pelle Nature) color Carbone;
C) scocca esterna in frassino fiammato tinto color Liquirizia, rivestimento cuscini e braccioli completamente in pelle o tessuto;
D) scocca esterna in frassino fiammato tinto color Liquirizia, cuscini in tessuto e braccioli in pelle Aspen (Cat. Pelle Nature) color Carbone.
POLTRONA SENZA BRACCIOLI - AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE DEI CUSCINI
A) scocca esterna in palissandro Santos, rivestimento cuscini schienale e sedile completamente in pelle o tessuto;
B) scocca esterna in frassino fiammato tinto color Liquirizia, rivestimento cuscini schienale e sedile in pelle o tessuto.

STRUTTURA
STRUCTURE

PALISSANDRO
PALISANDER



SANTOS

FRASSINO FIAMMATO
FLAMED ASH



LIQUIRIZIA
LICORICE

Structure: beech plywood and flamed ash veneer with open-pore Licorice colour stain, or in Palisander Santos* with matt lacquered polyester finish.
Crafted on CNC machines and assembled with dowel joinery.
Armrests in aluminium sheet coated in integral skin polyurethane and covered in fabric or leather.
Cushions: seat cushion and backrest in channeled goose down (Assopiuma certified, Gold Label) undergo routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009, with core insert in high-resilience, variable-density polyurethane foam.
In the fabric upholstery version, the upholstery features a top-stitching detail; in the leather version, the upholstery is lightly quilted with top-stitched detail.
The seat and backrest cushions are joined by a zipper.
Covers: armrest, seat and backrest cushion covers are completely removable in both the fabric and leather versions.
To remove armrest covers, unscrew armrests from the structure.
Legs: made of 35x10 mm steel plate, Black-Nickel finish.
Black protective SEBS glides.
*** Santos Palisander comes from properly managed forests.**

ARMCHAIR - INFORMATION REGARDING CUSHIONS AND ARMRESTS
A) external shell in palisander Santos, cushions and armrests upholstered entirely in leather or fabric;
B) external shell in palisander Santos, cushions upholstered in fabric and armrests in Aspen leather (Cat. Nature leather) Charcoal colour;
C) external shell in flamed ash stained Licorice colour; cushions and armrests upholstery entirely in leather or fabric;
D) external shell in flamed ash stained Licorice colour; cushions in fabric and armrests in Aspen leather (Cat. Nature leather) Charcoal colour;
ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS - INFORMATION REGARDING CUSHIONS
A) external shell in palisander Santos, backrest and seat cushions upholstered entirely in leather or fabric;
B) external shell in flamed ash stained Licorice colour; backrest and seat cushions upholstered in leather or fabric.

GAMBE
LEGS

ACCIAIO
STEEL



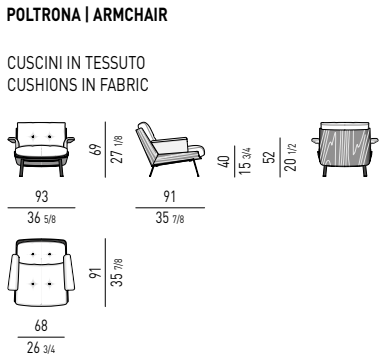
BLACK-NICKEL

Gestell: aus Buchensperrholz mit Furnier aus geflammter Esche, offenporig Lakritzefarbig gebeizt oder aus Santos-Palisander* mit matter Polyesterlackierung.
Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau über Dübelverbindungen.
Armlehnen aus Aluminiumblech mit Beschichtung aus PU-Hartschaum und Stoffbezug oder Lederbezug.
Kissen: Rückenkissen und Sitzkissen mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 (zertifiziert Assopiuma, "Goldenes Etikett"), mit Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum mit differenzierter Dichte.
In der Version mit Stoffbezug wird die Konfektionierung des Bezugs mit Steppnähten ausgeführt. In der Version mit Lederbezug wird der Bezug mit einer leichten Steppung in Kombination mit Steppnähten ausgeführt.
Das Sitzkissen und das Rückenkissen sind mit einem Reißverschluss verbunden.
Abziehbarkeit: Armlehnen, Sitzkissen und Rückenkissen sind komplett abziehbar, sowohl in der Version mit Stoffbezug als auch mit Lederbezug. Um den Bezug der Armlehnen abzuziehen, müssen die Armlehnen vom Gestell abgeschraubt werden.
Beine: Ausgeführt mit einer 35x10 mm Stahlplatte mit Oberfläche in Black-Nickel.
Schutzgleiter aus SEBS in Schwarz.
*** Santos Palisander stammt aus korrekt bewirtschafteten Wäldern.**

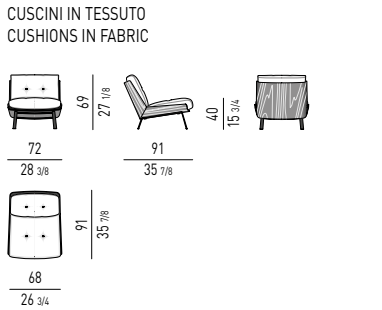
SESSL - HINWEISE ZUR KONFEKTIONIERUNG DER KISSEN UND ARMLEHNEN
A) Sitzschale außen aus Santos Palisander, Bezug der Kissen und Armlehnen komplett aus Leder oder Stoff.
B) Sitzschale außen aus Santos Palisander, Bezug der Kissen aus Stoff und der Armlehnen aus Aspen-Leder (Kategorie Leder Nature) in der Farbe Carbon.
C) Sitzschale außen aus geflammter Esche mit Lackierung in der Farbe Lakritze, Bezug der Kissen und Armlehnen komplett aus Leder oder Stoff.
D) Sitzschale außen aus geflammter Esche mit Lackierung in der Farbe Lakritze, Bezug der Kissen aus Stoff und der Armlehnen aus Aspen-Leder (Kategorie Leder Nature) in der Farbe Carbon.
SESSL OHNE ARMLEHNEN - HINWEISE ZUR KONFEKTIONIERUNG DER KISSEN
A) Sitzschale außen aus Santos Palisander, Bezug von Rückenkissen und Sitzkissen komplett aus Leder oder Stoff.
B) Sitzschale außen aus geflammter Esche mit Lackierung in der Farbe Lakritze, Bezug von Rückenkissen und Sitzkissen komplett aus Leder oder Stoff.

Structure: en multiplis de hêtre plaqué frêne flammé teinté à pores ouverts de couleur Réglistze ou palissandre de Santos*, verni polyester mat.
Usinage effectué sur machine à commande numérique et assemblage par tourillons.
Accoudoirs en tôle d’aluminium noyé dans du polyuréthane intégral et recouvert de tissu ou de cuir.
Coussins : rembourrage du coussin d’assise et de dossier en plume d’oie cloisonnée, soumise à un traitement d’assainissement conformément au Règlement CE 1069/2009 (certifié Assopiuma, Étiquette Or) avec insert central en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience.
Dans la version avec revêtement en tissu, la confection de la housse est caractérisée par des surpiqûres, avec revêtement en cuir, la housse présente un matelassage léger combiné à des surpiqûres.
Les coussins d’assise et de dossier sont unis par une fermeture à glissière.
Déhoussage: accoudoirs, coussins d’assise et de dossier entièrement déhoussables, en tissu comme en cuir.
Dévisser les accoudoirs de la structure pour les déhousser.
Pieds : réalisés avec un plateau d’acier de 35x10 mm, finition Black-Nickel.
Patins glisseurs en SEBS noir.
*** Le Palissandre Santos provient de forêts bien gérées.**

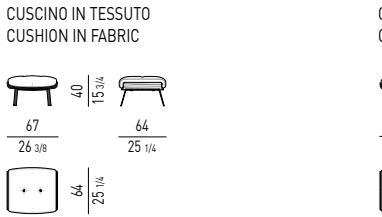
FAUTEUIL - NOTES SUR LA CONFECTION DE COUSSINS ET ACCOUDOIRS
A) coque extérieure en palissandre de Santos, revêtement des coussins et accoudoirs entièrement en cuir ou tissu ;
B) coque extérieure en palissandre de Santos, revêtement des coussins en tissu et des accoudoirs en cuir Aspen (Cat. Cuir Nature) de couleur Charbon ;
C) coque extérieure en frêne flammé teinté de couleur Réglistze, revêtement des coussins et accoudoirs entièrement en cuir ou tissu ;
D) coque extérieure en frêne flammé teinté de couleur Réglistze, revêtement des coussins en tissu et accoudoirs en cuir Aspen (Cat. Cuir Nature) de couleur Charbon.
FAUTEUIL SANS ACCOUDOIRS - NOTES SUR LA CONFECTION DE COUSSINS
A) coque extérieure en palissandre de Santos, revêtement des coussins de dossier et d’assise entièrement en cuir ou tissu ;
B) coque extérieure en frêne flammé teinté de couleur Réglistze, revêtement des coussins dossier et d’assise entièrement en cuir ou tissu.



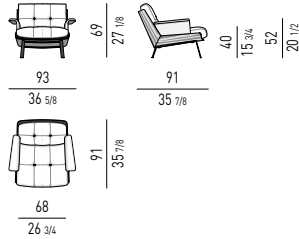
POLTRONA SENZA BRACCIOLI | ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS



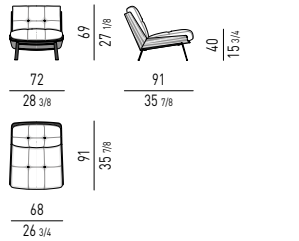
POGGIAPIEDI | FOOTSTOOL



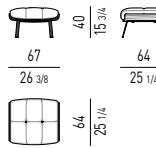
**CUSCINI IN PELLE
CUSHIONS IN LEATHER**



**CUSCINI IN PELLE
CUSHIONS IN LEATHER**



**CUSCINO IN PELLE
CUSHION IN LEATHER**



FYNN / FYNN SADDLE-HIDE

GamFratesi design



Struttura: portante in massello di frassino tinto a poro aperto color Liquirizia, stabilizzato in forni di essicazione. Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature. La scocca di seduta è unita alla struttura in legno attraverso un elemento strutturale in pressofusione di alluminio, verniciato nero opaco. Nella parte posteriore della struttura vi è un dettaglio decorativo in metallo con finitura Black-Nickel.

Scocca di seduta in acciaio - per poltrona – e in alluminio - per le sedute Lounge/Dining - annegata in schiuma poliuretana ignifuga con molleggio garantito da cinghie elastiche ad alta componente di caucciù. Successivamente rivestita con fibra termolegata traspirante. La confezione della fodera è caratterizzata sempre da una leggera trapuntatura unita a delle impunture.

Sfoderabilità: rivestimento della scocca di seduta in tessuto o pelle sfoderabile, rimuovendo il telaio di legno. Scivolanti protettivi in SEBS di colore nero.

PANCHE / POGGIAPIEDI

Struttura: in legno multistrati. Preparazione della struttura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità, successivamente rivestita con trapuntino di fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca anallergica che conferisce morbidezza. La confezione della fodera è caratterizzata sempre da una leggera trapuntatura unita a delle impunture.

Sfoderabilità: il rivestimento in tessuto o pelle è completamente sfoderabile.

Base: in frassino tinto a poro aperto color Liquirizia; lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature. Scivolanti protettivi in SEBS di colore nero.

TAVOLINI

Finitura piano: - marmo Calacatta, spessore mm 20.

Base: in frassino tinto a poro aperto color Liquirizia; lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature. Scivolanti protettivi in SEBS di colore nero.

Structure: loadbearing, in solid ash with open-pore Licorice colour stained finish; kiln-dried. Crafted on CNC machines and assembled with dowel joinery. The seat shell is joined to the wood structure by a structural piece of die-cast aluminium, with varnished matt black finish. There is a decorative metal detail with Black-Nickel finish on the back of the structure.

Seat shell in steel - for the armchair - and in aluminium - for the Lounge/Dining little armchairs – coated with fire-resistant polyurethane foam; with high-natural-rubber-content elastic strap webbing for suspension. Then encased in a breathable heat-bonded fiber casing. The upholstery features light quilting and top-stitched detail.

Covers: upholstery of the seat shell in fabric or leather can be removed by removing the wood frame. Black protective SEBS glides.

BENCHES / FOOTSTOOL

Structure: plywood, coated in variable density high-resilience polyurethane foam, then encased in breathable heat-bonded fiber quilting laminated to hypoallergenic white cotton canvas for extra softness. The upholstery features light quilting and top-stitched detail.

Covers: upholstery in fabric and leather is completely removable.

Base: in solid ash with open-pore Licorice colour stained finish; crafted on CNC machines and assembled with dowel joinery. Black protective SEBS glides.

COFFEE TABLES

Top finish: - Calacatta marble, 20 mm thick.

Base: in solid ash with open-pore Licorice colour stained finish; crafted on CNC machines and assembled with dowel joinery. Black protective SEBS glides.

Gestell: Tragendes Gestell aus Eschenmassivholz mit offenporiger Lackierung in der Farbe Lakritze und Stabilisierung im Trocknungsafen. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau über Dübelverbindungen. Die Sitzschale ist mit einem Strukturelement aus Aluminiumpressteil mit Lackierung in Mattschwarz mit dem Gestell verbunden. An der Rückseite des Gestells befindet sich ein Dekorelement aus Metall mit Oberfläche in Black-Nickel. Sitzschale aus Stahl (Sessel) und Aluminium (Lounge/Dining Armsessel) mit Beschichtung aus feuerbeständigem PU-Schaum und Federung mit elastischen Riemen mit hohem Kautschukanteil. Zusätzliche Polsterung aus atmungsaktiver, temperaturregulierender Faser. Die Konfektionierung des Bezugs wird immer mit einer leichten Steppung in Kombination mit Steppnähten ausgeführt.

Abziehbarkeit: Der Stoffbezug oder Lederbezug der Sitzschale ist abziehbar. Dazu muss der Holzrahmen abgenommen werden. Schutzgleiter aus SEBS in Schwarz.

BÄNKE / HOCKER

Gestell: Aus Sperrholz. Polsterung des Gestells aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte. Zusätzliche Polsterung aus atmungsaktiver, temperaturregulierender Faser mit Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle für einen angenehm weichen Sitzkomfort Die Konfektionierung des Bezugs wird immer mit einer leichten Steppung in Kombination mit Steppnähten ausgeführt.

Abziehbarkeit: Der Stoffbezug oder Lederbezug ist komplett abziehbar.

Gestell: Aus Eschenholz mit offenporiger Lackierung in der Farbe Lakritze. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau über Dübelverbindungen. Schutzgleiter aus SEBS in Schwarz.

Structure : portante en frêne massif teinté à pores ouverts de couleur Régisse, stabilisé dans des fours de séchage. Usinage effectué sur machine à commande numérique et assemblage par tourillons. La coque d'assise est reliée à la structure en bois par un élément structuel en aluminium moulé sous pression, peint en noir mat. L'arrière de la structure présente un détail décoratif en métal finition Black-Nickel.

Coque d'assise en acier – pour le fauteuil – et en aluminium – pour les sièges Lounge/Dining – noyée dans de la mousse polyuréthane ignifuge avec suspension assurée par des sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc. Recouverte ensuite de fibre thermocollée respirante. La confection de la housse est toujours caractérisée par un léger matelassage combiné à des surpiqûres.

Déhoussage : revêtement de la coque d'assise en tissu ou en cuir déhoussable, en retirant le cadre en bois.

Patins glisseurs en SEBS noir.

BANCS / REPOSE-PIED

Structure : en multiplis. Préparation de la structure en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience, recouverte ensuite d'un édredon en fibre thermocollée respirante doublée de toile de coton blanche hypoallergénique qui apporte de la douceur.

La confection de la housse est toujours caractérisée par un léger matelassage combiné à des surpiqûres.

Déhoussage : le revêtement en tissu ou en cuir est entièrement déhoussable.

Piètement : en frêne teinté à pores ouverts de couleur Régisse ; usinage effectué sur machine à commande numérique et assemblage par tourillons. Patins glisseurs en SEBS noir.

PETITES TABLES

Finition plateau : - marbre Calacatta, épaisseur 20 mm.

Piètement : en frêne teinté à pores ouverts de couleur Régisse ; usinage effectué sur machine à commande numérique et assemblage par tourillons. Patins glisseurs en SEBS noir.

TAVOLINI | COFFEE TABLES

PIANO TOP BASE

MARMO MARBLE FRASSINO ASH



LIQUIRIZIA LICORICE

STRUTTURA STRUCTURE DETTAGLIO DECORATIVO DECORATIVE DETAIL

FRASSINO ASH METALLO METAL



BLACK-NICKEL

FYNN SADDLE-HIDE

Struttura: portante in frassino tinto a poro aperto color Liquirizia; lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature. Nella parte posteriore della struttura vi è un dettaglio decorativo in metallo con finitura Black-Nickel.

Scocca di seduta in acciaio - per poltrona – e in alluminio - per le sedute Lounge/Dining - annegata in schiuma poliuretana ignifuga con molleggio garantito da cinghie elastiche ad alta componente di caucciù, rivestita interamente in cuoio, con particolari lavorazioni rigorosamente eseguite a mano. La scocca in cuoio è realizzata nei colori: Muschio, Verde, Peltro, Cognac, Corten, Bordeaux, Ash, Dove Grey, Sage, Mud, Moka, Black, Fango, Moka, Nero, Rosso Bulgaro, Bianco e Grigio.

Cuscinataura: imbottitura cuscino di seduta e schienale in fibra termolegata con inserto centrale in poliuretano espanso ad alta resilienza.

La confezione della fodera della poltrona è caratterizzata sempre da impunture. La confezione della fodera delle poltroncine Lounge e Dining è caratterizzata sempre da una leggera trapuntatura unita a delle impunture. I cuscini seduta e schienale della poltrona sono uniti tra loro mezzo cerniera, mentre i cuscini seduta e schienale delle poltroncine Lounge e Dining sono uniti tra loro mezzo cucitura.

Sfoderabilità: il rivestimento in tessuto è completamente sfoderabile. Scivolanti protettivi in SEBS di colore nero.

PANCHE / POGGIAPIEDI

Struttura: in legno multistrati, rivestito in cuoio nei seguenti colori: Muschio, Verde, Peltro, Cognac, Corten, Bordeaux, Cenere, Tortora, Salvia, Fango, Moka, Nero, Rosso Bulgaro, Bianco e Grigio.

Cuscinataura: imbottitura cuscino poggiapiedi in fibra termolegata con inserto centrale in poliuretano espanso ad alta resilienza.

Sfoderabilità: il rivestimento in tessuto del cuscino poggiapiedi è completamente sfoderabile.

Base: in frassino tinto a poro aperto color Liquirizia; lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature. Scivolanti protettivi in SEBS di colore nero.

FYNN SADDLE-HIDE

SCocca SHELL

CUOIO SADDLE-HIDE



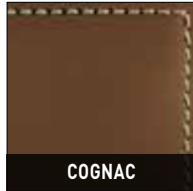
MUSCHIO MOSS



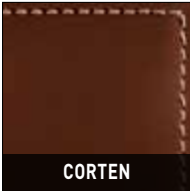
VERDE GREEN



PELTRO PEWTER



COGNAC



CORTEN



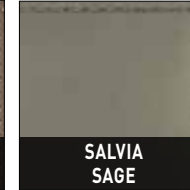
BORDEAUX



CENERE ASH



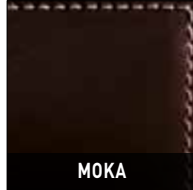
TORTORA DOVE GREY



SALVIA SAGE



FANGO MUD



MOKA



NERO BLACK



ROSSO BULGARO BULGARIAN RED



BIANCO WHITE



GRIGIO GREY

FYNN SADDLE-HIDE

Gestell: Tragendes Gestell aus Eschenholz mit offenporiger Lackierung in der Farbe Lakritze. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau über Dübelverbindungen. An der Rückseite des Gestells befindet sich ein Dekorelement aus Metall mit Oberfläche in Black-Nickel.

Sitzschale aus Stahl (Sessel) und Aluminium (Lounge/Dining Armsessel) mit Beschichtung aus feuerbeständigem PU-Schaum und Federung mit elastischen Riemen mit hohem Kautschukanteil. Komplett mit besonderen Verarbeitungen in reiner Handarbeit mit Kernleder bezogen.

Die Sitzschale aus Kernleder ist in folgenden Farben erhältlich: Moosgrün, Grün, Zinn, Cognac, Cortenstahl, Bordeaux, Aschgrau, Beigegrau, Salbei, Schlamm Braun, Mokka, Schwarz, Weinrot, Weiß und Grau.

Kissen: Füllung von Sitzkissen und Rückenkissen aus temperaturregulierter Faser mit Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum. Die Konfektionierung des Sesselbezugs wird immer mit Steppnähten ausgeführt. Die Konfektionierung der Armsessel Dining und Lounge wird immer mit einer leichten Steppung in Kombination mit Steppnähten ausgeführt.

Das Sitzkissen und das Rückenkissen des Sessels sind mit einem Reißverschluss verbunden. Das Sitzkissen und das Rückenkissen der Armsessel Dining und Lounge sind mit einer Naht verbunden.

Abziehbarkeit: Der Stoffbezug ist komplett abziehbar. Schutzgleiter aus SEBS in Schwarz.

BÄNKE / HOCKER

Strucktur: aus Sperrholz mit Lederbezug in folgenden Farben: Moosgrün, Grün, Zinn, Cognac, Cortenstahl, Bordeaux, Aschgrau, Beigegrau, Salbei, Schlamm Braun, Mokka, Schwarz, Weinrot, Weiß und Grau.

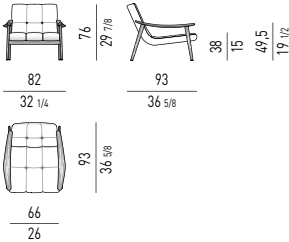
Kissen: Polsterung der Fußstütze aus atmungsaktiver, temperaturregulierender Faser mit zentraler Einlage aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum.

Abziehbarkeit: Der Stoffbezug vom Kissen der Fußstütze ist vollkommen abziehbar.

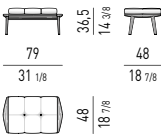
Gestell: Aus Eschenholz mit offenporiger Lackierung in der Farbe Lakritze. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau über Dübelverbindungen. Schutzgleiter aus SEBS in Schwarz.

FYNN

POLTRONA | ARMCHAIR



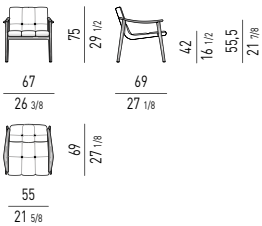
POGGIAPIEDI | FOOTSTOOL



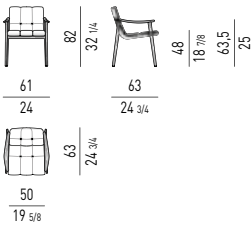
PANCHE | BENCHES



POLTRONCINA LOUNGE | LOUNGE LITTLE ARMCHAIR

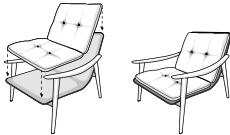
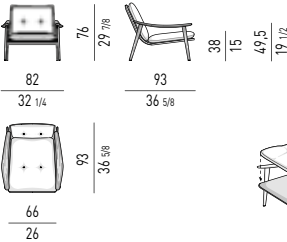


POLTRONCINA DINING | DINING LITTLE ARMCHAIR



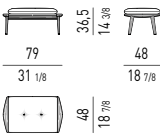
FYNN SADDLE-HIDE

POLTRONA | ARMCHAIR



CUSCINO IMBOTTITO INCLUSO
PADDED CUSHION INCLUDED

POGGIAPIEDI | FOOTSTOOL

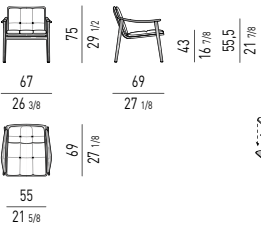


CUSCINO IMBOTTITO INCLUSO
PADDED CUSHION INCLUDED

PANCHE | BENCHES



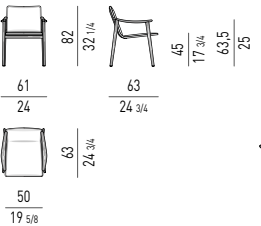
POLTRONCINA LOUNGE | LOUNGE LITTLE ARMCHAIR



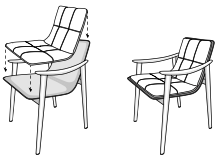
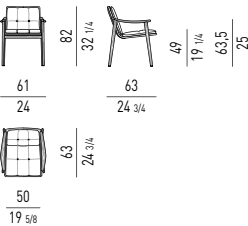
CUSCINO IMBOTTITO INCLUSO
PADDED CUSHION INCLUDED

POLTRONCINA DINING | DINING LITTLE ARMCHAIR

VERSIONE SENZA CUSCINO IMBOTTITO
VERSION WITHOUT PADDED CUSHION



VERSIONE CON CUSCINO IMBOTTITO
VERSION WITH PADDED CUSHION



CUSCINO IMBOTTITO INCLUSO
PADDED CUSHION INCLUDED

TAVOLINI | COFFEE TABLES



MATTIA

Rodolfo Dordoni design



Struttura: scocca portante schienale in Baydur® espanso strutturale, rivestita in tessuto o pelle.

La struttura della seduta è in legno multistrato con molleggio garantito da cinghie elastiche ad alta componente di caucciù. Preparazione della struttura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità. Ulteriore rivestimento in fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca analergica che conferisce morbidezza.

Cuscinatura: imbottitura cuscino sedile in piuma d’oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 (certificata Assopiuma, Etichetta Oro) con inserto centrale in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta resilienza. Imbottitura schienale con inserto in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta resilienza.

Sfoderabilità: il rivestimento della struttura, dei cuscini sedile e schienale è completamente sfoderabile, sia in tessuto che pelle.

Gambe: in acciaio finitura Black-Nickel. La poltrona Lounge è dotata di base girevole a 360° con meccanismo di ritorno.

Scivolanti protettivi in SEBS di colore nero.

AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE DELLA FODERA

A) rivestimento tutto in pelle o tutto in tessuto;

B) rivestimento della scocca in pelle Aspen, Nabuk o Lodge (Cat. Pelle Nature) base e schienale strutturali imbottiti e cuscino sedile in tessuto.

N.B.: non è possibile utilizzare il tessuto Alcantara e i tessuti Outdoor per rivestire gli elementi della famiglia Mattia.

TAVOLINI

Cornice e sottopiano in tamburato di MDF, impiallacciato in frassino spazzolato laccato a poro aperto color Liquirizia.

Piano: incassato, disponibile nelle seguenti finiture:

- _ marmo Calacatta, spessore mm 16;
- _ vetro Nero in pasta, spessore mm 15;
- _ in MDF, spessore mm 60, impiallacciato in frassino spazzolato laccato a poro aperto color Liquirizia.

Nella versione con piano in legno, tutta la struttura del piano è completamente in legno, non è quindi presente la cornice.

Gambe: in metallo, finitura Black-Nickel, con scivolante protettivo in Hytrel®.

Structure: backrest shell made of expanded structural Baydur®, upholstered in fabric or leather. Seat structure is in plywood with suspension ensured by high-rubber-content elastic webbing. The structure is coated in high-resilience variable-density polyurethane foam. An additional casing in breathable heat-bonded fiber laminated to white hypoallergenic cotton fabric lends extra softness.

Cushions: seat cushion in channeled goose down (Assopiuma certified, Gold Label) undergoes routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009, with core insert in high-resilience, variable-density polyurethane foam. Backrest padded with insert in high-resilience, variable-density polyurethane foam.

Covers: structure, seat cushion and backrest covers are completely removable, in both fabric and leather.

Legs: steel, Black-Nickel finish. Lounge chair comes with a 360° swivel base with return.

Black protective SEBS glides.

INFORMATION REGARDING UPHOLSTERY AND COVERS

A) all-fabric or all-leather upholstery;

B) shell upholstery in Aspen, Nabuk or Lodge leather (Cat. Nature leather); upholstered structural base, backrest and seat cushion in fabric.

N.B.: neither the Alcantara fabric nor the Outdoor fabrics may be used to upholster the elements in the Mattia family.

COFFEE TABLES

Frame and underpanel in honeycomb MDF, with brushed ash veneer and open-pore Licorice colour lacquer finish. Recessed top, available in the following finishes:

- _ Calacatta marble, 16 mm thick;
- _ Black pâte de verre glass, 15 mm thick;
- _ in MDF, 60 mm thick, with ash veneer, open-pore Licorice colour lacquer finish. In the version with wood top, the entire structure of the top is in wood so there is no frame.

Legs: in metal, Black-Nickel finish, and protective Hytrel® glides.

Gestell: Sitzschale mit Rückenlehne aus Baydur®-Formteil mit Stoffbezug oder Lederbezug.

Gestell der Sitzfläche aus Sperrholz mit Federung mit elastischen Riemen mit hohem Kautschukanteil. Polsterung des Gestells aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte. Zusätzliche Polsterung aus atmungsaktiver, temperaturregulierender Faser mit Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle für einen angenehm weichen Sitzkomfort.

Kissen: Sitzkissen mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 (Gold Label, zertifiziert von Assopiuma), mit Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum mit differenzierter Dichte. Polsterung der Rückenlehne mit Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum mit differenzierter Dichte.

Abziehbarkeit: Gestell, Sitzkissen und Rückenkissen sind sowohl in der Version mit Stoffbezug als auch mit Lederbezug komplett abziehbar.

Beine: Aus Stahl mit Oberfläche in Black-Nickel. Der Sessel Lounge verfügt über ein Gestell, das um 360° drehbar ist, mit Rückholmechanismus.

Schutzgleiter aus SEBS in Schwarz.

ANMERKUNGEN ZUR KONFEKTION DES BEZUGES

A) Bezug komplett aus Leder oder komplett aus Stoff.

B) Bezug der Außenschale aus Aspen-Leder, Nabuk oder Lodge Leder (Kategorie Leder Nature), gepolsterte Unterbau und Rückenlehne und Sitzkissen aus Stoff.

N.B.: Der Stoff Alcantara und die Outdoor-Stoffe sind nicht für die Bezüge der Elemente der Kollektion Mattia verfügbar.

BEISTELLTISCHE

Rahmen und Auflageplatte aus MDF-Wabenplatte, furniert mit gebürsteter Esche mit offenporiger Lackierung in der Farbe Lakritze. Eingelassene Tischplatte, erhältlich in folgenden Oberflächen:

- _ Calacatta Marmor, Stärke 16 mm;
- _ Schwarze Glaspaste, Stärke 15 mm;
- _ MDF, Stärke 60 mm, furniert mit gebürsteter Esche mit offenporiger Lackierung in der Farbe Lakritze. Bei der Version mit Tischplatte aus Holz besteht der Aufbau der Tischplatte komplett aus Holz und weist daher keinen Rahmen auf.

Beine: Metallbeine mit Oberfläche in Black-Nickel und Schutzgleitern aus Hytrel®.

Structure : coque porteuse dossier en Baydur® expansé structurel, recouverte de tissu ou de cuir.

La structure de l'assise est en multiplis avec suspension assurée par des sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc. Préparation de la structure en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience. Revêtement supplémentaire en fibre thermocollée respirante doublée de toile de coton blanche hypoallergénique qui apporte de la douceur.

Coussins : rembourrage du coussin d'assise en plume d'oie cloisonnée, soumise à un traitement d'assainissement conformément au Règlement CE 1069/2009 (certifié Assopiuma, Étiquette Or) avec insert central en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience. Rembourrage du dossier avec insert en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience.

Déhoussage : le revêtement de la structure, des coussins d'assise et de dossier est entièrement déhoussable, en tissu comme en cuir.

Pieds: en acier finition Black-Nickel. Le fauteuil Lounge est doté d'une base pivotante à 360° avec mécanisme de retour.

Patins glisseurs en SEBS noir.

NOTES SUR LA CONFECTION DE LA HOUSSE

A) revêtement tout en cuir ou tout en tissu ; B) revêtement de la coque en cuir Aspen, Nabuk ou Lodge (Cat. Cuir Nature), piétement et dossier structurels rembourrés et coussin d'assise en tissu.

N.B. : Le tissu Alcantara et les tissus Outdoor ne peuvent être utilisés pour recouvrir les éléments de la famille Mattia.

PETITES TABLES

Cadre et sous-plateau en nid d'abeilles de MDF, plaqué frêne brossé laqué à pores ouverts de couleur Régliste.

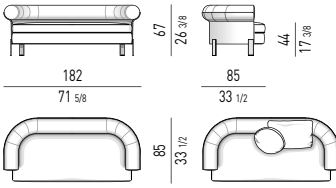
Plateau encastré, disponible dans les finitions suivantes :

- _ marbre Calacatta, 16 mm d'épaisseur ;
- _ pâte de verre Noir, 15 mm d'épaisseur ;
- _ en MDF, 60 mm d'épaisseur, plaqué en frêne brossé laqué à pores ouverts de couleur Régliste.

Dans la version avec plateau en bois, toute la structure du plateau est entièrement en bois, il n'y donc pas de cadre.

Pieds : en métal, finition Black-Nickel, avec patins glisseurs en Hytrel®.

DIVANO LOUNGE | LOUNGE SOFA

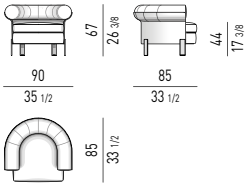


SET CUSCINI CONSIGLIATI
SUGGESTED SET OF CUSHIONS

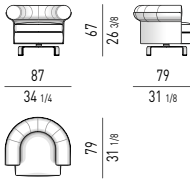
CUSCINI OPTIONAL | OPTIONAL CUSHIONS



POLTRONA | ARMCHAIR

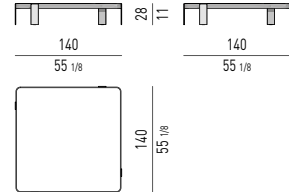
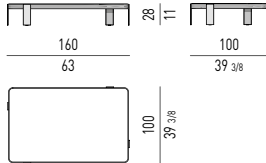
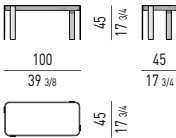
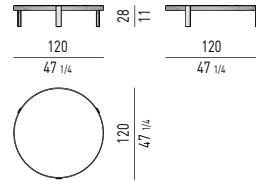
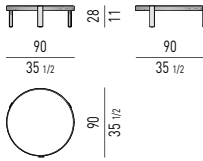
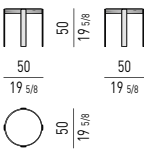


POLTRONA LOUNGE | LOUNGE ARMCHAIR



MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN

TAVOLINI | COFFEE TABLES



TAVOLINI COFFEE TABLES					
GAMBE E BASE GIREVOLE LEGS AND SWIVEL BASE	CORNICE FRAME	PIANO TOP			
ACCIAIO STEEL	FRASSINO ASH	MARMO MARBLE	VETRO GLASS	FRASSINO ASH	METALLO METAL
					
BLACK-NICKEL	LIQUIRIZIA LICORICE	CALACATTA	NERO IN PASTA BLACK PÂTE DE VERRE	LIQUIRIZIA LICORICE	BLACK-NICKEL

BOTECO

Marcio Kogan / studio mk27 design



TAVOLINI

Struttura piano legno: scatolato di MDF con lavorazione a folding, supportato da un pannello in MDF nero di spessore mm 5.

Sottopiano strutturale in stratificato di MDF e truciolare, spessore mm 50, placcato con laminato di colore nero.

Struttura piano marmo: scatolato di marmo con lavorazione a folding, supportato da un pannello in alveolare di alluminio, spessore mm 5.

Sottopiano strutturale in stratificato di MDF e truciolare, spessore mm 50, placcato con laminato di colore nero.

Finiture piano:

_ marmo Grigio Orobico, spessore mm 16;
_ MDF, impiallacciato palissandro Santos*, spessore mm 16, laccato poliestere opaco;

_ MDF, impiallacciato eucalipto, spessore mm 16, laccato opaco.

Nella versione con piano in marmo il vano porta oggetti è in metallo, verniciato color Golden Brown (il vano misura cm 64x29 H4,5 e sporge dal piano di mm 15).

Nella versione con piano in legno, il vano porta oggetti misura cm 65x30 H4,5 è completamente incassato e presenta sul fondo una lastra in marmo Sahara Noir, verniciato poliestere opaco.

Gambe: alluminio, spessore mm 12, verniciato color Golden Brown.
Piedini regolabili in metallo con scivolante in ABS.

*** Il palissandro Santos deriva da foreste correttamente gestite.**

INFORMAZIONI TECNICHE SUL MARMO GRIGIO OROBICO

Le venature e le tonalità cromatiche del marmo Grigio Orobico possono presentare delle notevoli differenze che devono essere imputate unicamente alla naturalezza del materiale e non devono essere considerate difetti, bensì pregi del materiale stesso, caratteristiche inimitabili della sua unicità.

A causa della diversa porosità del materiale, la lucidatura del piano può presentare delle parti più opache in corrispondenza delle venature.

COFFEE TABLES

Wood top structure: miter-fold boxed MDF, supported by a 5 mm thick black MDF panel.

Structural underpanel in laminated MDF and fiberboard, 50 mm thick, clad in black colour laminate.

Marble top structure: miter-fold boxed marble with miter folding, supported by a 5 mm thick aluminium honeycomb panel. Structural underpanel in 50 mm thick laminated MDF and fiberboard, clad in black colour laminate.

Top finishes:

_ Grigio Orobico marble, 16 mm thick;
_ MDF, with 16 mm thick palisander Santos* veneer, matt polyester lacquer finish;
_ MDF, with 16 mm thick eucalyptus veneer, matt lacquer finish.

In the marble top version, the tray insert is in metal, varnished Golden brown colour (the tray measures 64x29 H4,5 cm and projects 15 mm above the top).

In the wood top version, the tray insert measures 65x30 H4,5 cm and is set completely flush; the bottom is clad in a sheet of Sahara Noir marble, matt polyester finish.

Legs: in aluminium, 12 mm thick, varnished Golden Brown colour. Adjustable metal feet with protective ABS glides.

*** Santos Palisander comes from properly managed forests.**

TECHNICAL INFORMATION ABOUT GRIGIO OROBICO MARBLE

The veining and chromatic shades of Grigio Orobico marble can show significant differences which should be attributed only to the fact that it's a natural material and should not be considered flaws, rather strong points of the material itself, inimitable and unique features.

Due to the different material porosity, the top polishing could present some matter sections by the veins.

BEISTELLTISCHE

Aufbau Tischplatte aus Holz: MDF-Platte, innen hohl, im Folding-Verfahren hergestellt, aufliegend auf einer schwarzen MDF-Platte mit Stärke 5 mm.

Unterplatte aus MDF-Schichtholz und Spanplatte, Stärke 50 mm, beschichtet mit Laminat in Schwarz.

Aufbau Tischplatte aus Marmor:

Marmorplatte, innen hohl, im Folding-Verfahren hergestellt, aufliegend auf einer Aluminiumplatte mit Wabenkern, Stärke 5 mm.

Unterplatte aus MDF-Schichtholz und Spanplatte, Stärke 50 mm, beschichtet mit Laminat in Schwarz.

Oberflächen Tischplatte:

_ Grigio Orobico Marmor, Stärke 16 mm;
_ MDF, furniert mit Santos Palisander*, Stärke 16 mm, mit matt Polyesterlackierung;
_ MDF, furniert mit Eukalyptus, Stärke 16 mm, matt lackiert.

In der Version mit Tischplatte aus Marmor ist das eingesetzte Fach aus Metall mit Lackierung in der Farbe Golden Brown (das Fach hat die Abmessungen 64x29 H4,5 cm und steht 15 mm über die Tischplatte über).

In der Version mit Tischplatte aus Holz hat das Fach die Abmessungen 65x30 H4,5 cm, ist komplett eingelassen und hat eine Bodenplatte aus Sahara Noir mit matter Polyesterlackierung.

Beine: Aluminium, Stärke 12 mm, lackiert in der Farbe Golden Brown. Höhenverstellbare Metallfüße mit Gleitern aus ABS.

*** Santos Palisander stammt aus korrekt bewirtschafteten Wäldern.**

TECHNISCHE INFORMATIONEN ÜBER GRIGIO OROBICO MARMOR

Aderungen und Farbtöne des Grigio Orobico Marmors können erhebliche Unterschiede aufweisen, die einzig und allein der natürlichen Herkunft des Materials zuzuschreiben sind und keineswegs als Fehler angesehen werden dürfen, sondern als wertvolle Qualitätszeichen des Materials selbst, die seine unnachahmliche Einzigartigkeit bezeugen.

Aufgrund der unterschiedlichen Steinporosität kann die polierte Platte mattere Stellen bei den Äderungen aufweisen.

PETITES TABLES

Structure plateau en bois : caisson de MDF assemblé par folding, soutenu par un panneau de MDF noir de 5 mm d'épaisseur.

Sous-plateau structurel en MDF stratifié et aggloméré, 50 mm d'épaisseur, laminé noir.

Structure plateau en marbre : caisson de marbre assemblé par folding, soutenu par un panneau en nid d'abeilles d'aluminium de 5 mm d'épaisseur.

Sous-plateau structurel en MDF stratifié et aggloméré, 50 mm d'épaisseur, laminé noir.

Finitions plateau :

_ marbre Grigio Orobico, 16 mm d'épaisseur ;
_ MDF, plaqué palissandre de Santos*, 16 mm d'épaisseur, laqué polyester mat ;
_ MDF, plaqué eucalyptus, 16 mm d'épaisseur, laqué mat.

Dans la version avec plateau en marbre, le compartiment vide-poches est en métal, peint de couleur Golden Brown (le compartiment mesure 64x29 H4,5 cm et dépasse du plateau de 15 mm).

Dans la version avec plateau en bois, le compartiment vide-poches mesure 65x30 H4,5 cm, il est totalement encastré et présente sur le fond une plaque de marbre Sahara Noir, verni polyester mat.

Pieds: en aluminium, 12 mm d'épaisseur, peint de couleur Golden Brown. Vérins réglables en métal avec patins glisseurs en ABS.

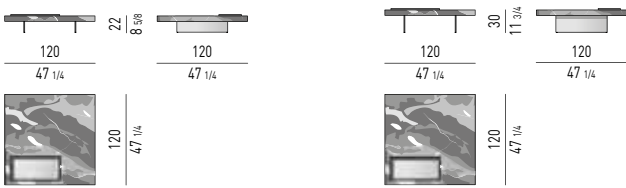
*** Le Palissandre Santos provient de forêts bien gérées.**

INFORMATIONS TECHNIQUES SUR LE MARBRE GRIGIO OROBICO

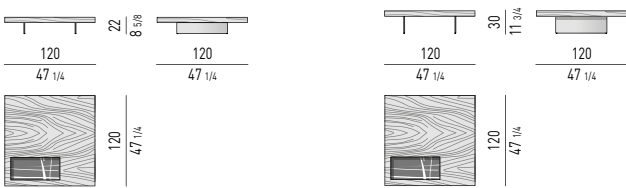
Les veines et les couleurs du marbre Grigio Orobico peuvent présenter des différences considérables qui ne sont imputables qu'au fait d'utiliser un matériau naturel et ne doivent pas être considérées comme des défauts mais plutôt comme des qualités inimitables du matériau qui mettent en exergue son caractère unique.

À cause de la porosité différent du matériau, le polissage du plateau peut présenter des sections plus mat en correspondance des veines.

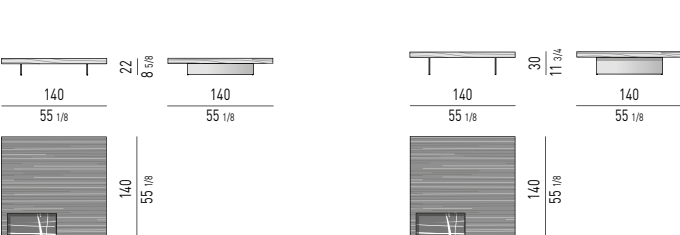
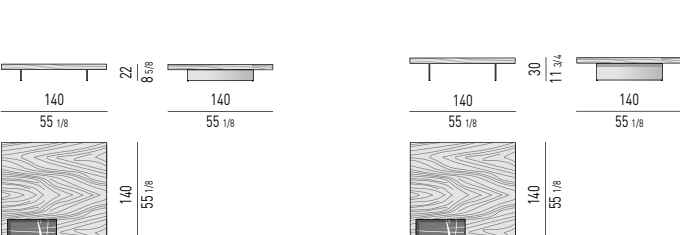
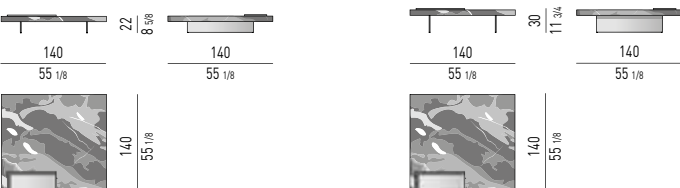
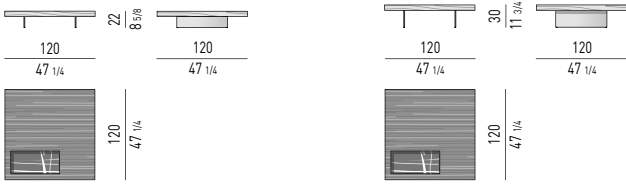
PIANO MARMO GRIGIO OROBICO | GRIGIO OROBICO MARBLE TOP



PIANO PALISSANDRO SANTOS | PALISANDER SANTOS TOP



PIANO EUCALIPTO | EUCALYPTUS TOP



STRUTTURA STRUCTURE

VANO PORTA OGGETTI TRAY INSERT

MARMO MARBLE



GRIGIO OROBICO

METALLO METAL



GOLDEN BROWN

STRUTTURA STRUCTURE

PALISSANDRO PALISANDER



SANTOS

EUCALIPTO EUCALYPTUS



EUCALIPTO EUCALYPTUS

VANO PORTA OGGETTI TRAY INSERT

MARMO MARBLE



SAHARA NOIR

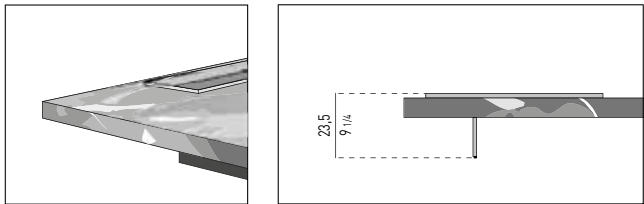
GAMBE LEGS

ALLUMINIO ALUMINIUM

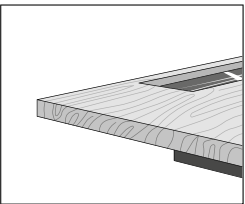


GOLDEN BROWN

PIANO IN MARMO | MARBLE TOP



PIANO IN ESSENZA | WOODEN TOP



LINHA

Marcio Kogan / studio mk27 design



TAVOLINI

Piano: scatolato di MDF, placcato con laminato e laccato nero opaco.

Finiture piano:
_ marmo Sahara Noir, spessore mm 16, verniciato poliestere opaco, sagomato;
_ marmo Grigio Orobico, spessore mm 16, sagomato.

Fianchi: alluminio, spessore mm 12, verniciato color Golden Brown. Piedini regolabili in metallo colore Golden Brown con scivolante protettivo in ABS.

INFORMAZIONI TECNICHE SUL MARMO GRIGIO OROBICO

Le venature e le tonalità cromatiche del marmo Grigio Orobico possono presentare delle notevoli differenze che devono essere imputate unicamente alla naturalezza del materiale e non devono essere considerate difetti, bensì pregi del materiale stesso, caratteristiche inimitabili della sua unicità. A causa della diversa porosità del materiale, la lucidatura del piano può presentare delle parti più opache in corrispondenza delle venature.

COFFEE TABLES

Top: boxed MDF, clad in laminate with matt black lacquer finish.

Top finishes:
_ Sahara Noir marble, 16 mm thick, matt polyester finish, contoured;
_ Grigio Orobico marble, 16 mm thick, contoured.

Sides: aluminium, 12 mm thick, varnished Golden Brown colour. Adjustable metal feet in Golden Brown colour, with protective ABS glides.

TECHNICAL INFORMATION ABOUT GRIGIO OROBICO MARBLE

The veining and chromatic shades of Grigio Orobico marble can show significant differences which should be attributed only to the fact that it's a natural material and should not be considered flaws, rather strong points of the material itself, inimitable and unique features. Due to the different material porosity, the top polishing could present some matter sections by the veins.

BEISTELLTISCHE

Tischplatte: aus MDF-Platte, innen hohl, beschichtet mit Laminat und lackiert in Mattschwarz.

Oberflächen Tischplatte:
_ Sahara Noir Marmor, Stärke 16 mm, mit matter Polyesterlackierung, abgerundet;
_ Grigio Orobico Marmor, Stärke 16 mm, abgerundet.

Seitenteile: aus Aluminium, Stärke 12 mm, lackiert in der Farbe Golden Brown. Höhenverstellbare Metallfüße in der Farbe Golden Brown mit Schutzgleitern aus ABS.

TECHNISCHE INFORMATIONEN ÜBER GRIGIO OROBICO MARMOR

Aderungen und Farbtöne des Grigio Orobico Marmors können erhebliche Unterschiede aufweisen, die einzig und allein der natürlichen Herkunft des Materials zuzuschreiben sind und keineswegs als Fehler angesehen werden dürfen, sondern als wertvolle Qualitätszeichen des Materials selbst, die seine unnachahmliche Einzigartigkeit bezeugen. Aufgrund der unterschiedlichen Steinporosität kann die polierte Platte mattere Stellen bei den Äderungen aufweisen.

PETITES TABLES

Plateau: en caisson de MDF, laminé et laqué noir mat.

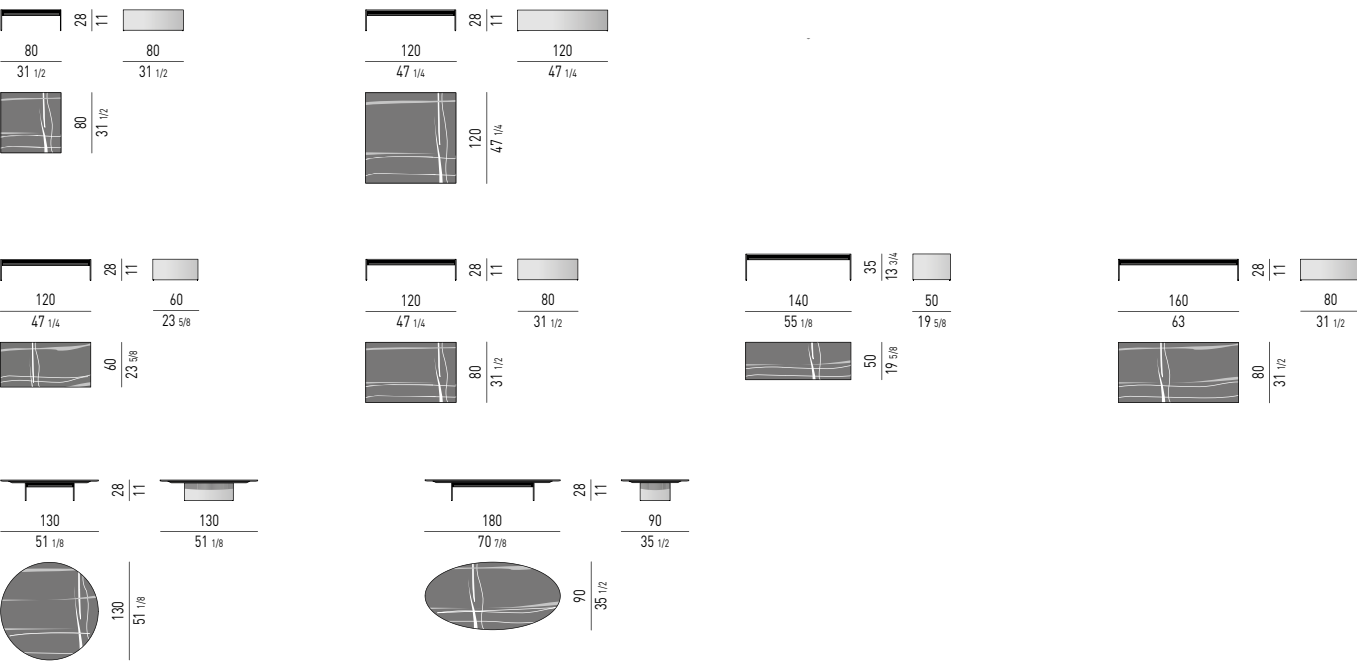
Finitions plateau :
_ Marbre Sahara Noir, 16 mm d'épaisseur, verni polyester mat, arrondi ;
_ marbre Grigio Orobico, 16 mm d'épaisseur, arrondi.

Côtés: en aluminium, 12 mm d'épaisseur, peint de couleur Golden Brown. Vérins réglables en métal de couleur Golden Brown avec patins glisseurs en ABS.

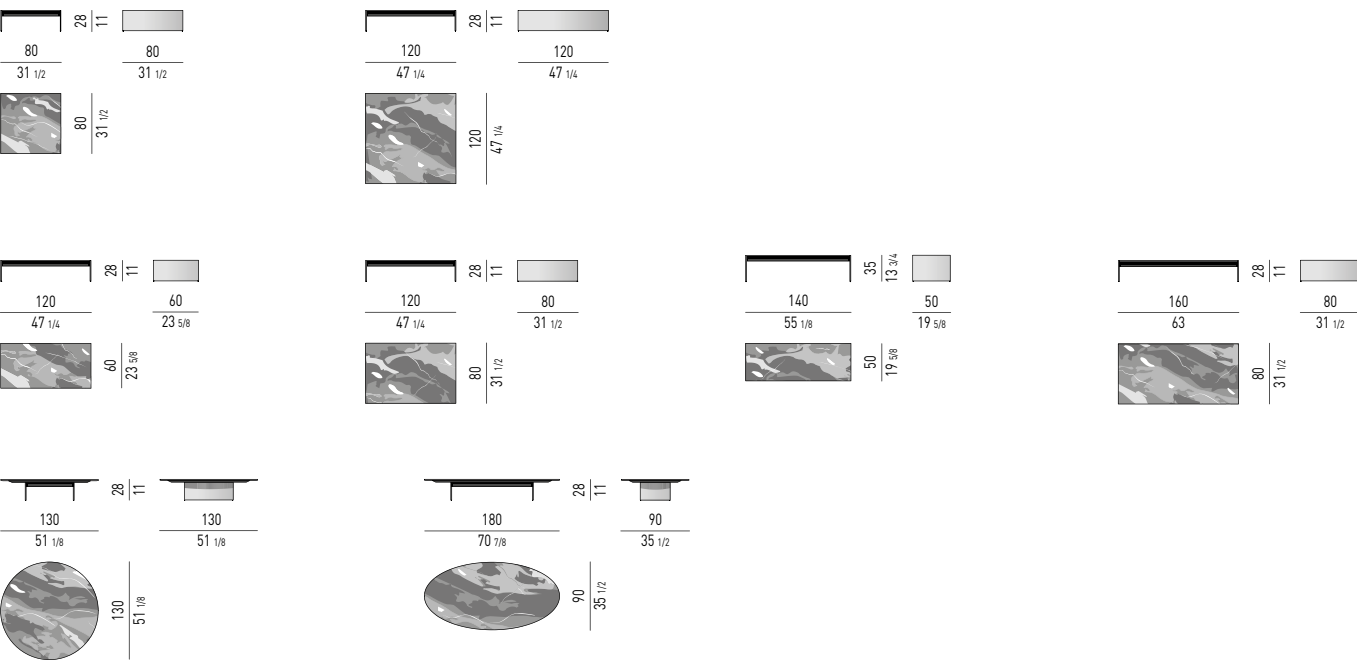
INFORMATIONS TECHNIQUES SUR LE MARBRE GRIGIO OROBICO

Les veines et les couleurs du marbre Grigio Orobico peuvent présenter des différences considérables qui ne sont imputables qu'au fait d'utiliser un matériau naturel et ne doivent pas être considérées comme des défauts mais plutôt comme des qualités inimitables du matériau qui mettent en exergue son caractère unique. À cause de la porosité différent du matériau, le polissage du plateau peut présenter des sections plus mat en correspondance des veines.

PIANO MARMO SAHARA NOIR | SAHARA NOIR MARBLE TOP



PIANO MARMO GRIGIO OROBICO | GRIGIO OROBICO MARBLE TOP



PIANO
TOP

MARMO
MARBLE



FIANCHI
SIDES

ALLUMINIO
ALUMINIUM



SOLID / SOLID SADDLE-HIDE

Rodolfo Dordoni design



TAVOLINI

Struttura: scatolato di MDF, laccato lucido nei colori: Corten, Muschio, Petrolio e Moka.

N.B.: il colore Petrolio è disponibile solamente per le misure: cm 35x35 H45, 70x35 H45 e 100x35 H45.

Finitura interna cassetto in rovere laccato a poro aperto colore Moka, apertura cassetto tramite sistema push and pull.

Base: in MDF laccato Nero opaco con piedini livellatori in ABS.

CONSOLE

Gambe: lame di metallo, spessore mm 15, con finitura Black-Nickel e piedini regolabili in metallo con scivolante in ABS.

SOLID SADDLE-HIDE

Struttura: in legno multistrati e poliuretano espanso ad alta densità, rivestito in cuoio disponibile nei colori previsti a campionario.

Base: in metallo verniciato Nero opaco con scivolante protettivo in polietilene di colore nero.

COFFEE TABLES

Structure: boxed MDF, with glossy lacquer finish in these colours: Corten, Moss, Petroleum and Moka.

N.B.: Petroleum colour is available only in the following sizes: 35x35 H45 cm, 70x35 H45 cm and 100x35 H45 cm.

Drawer interior finish in oak, open-pore Moka lacquer finish, push and pull drawer opening system.

Base: in MDF with matt Black lacquer finish and levelling feet in ABS.

CONSOLE TABLE

Legs: metal blades, 15 mm thick, with Black-Nickel finish and adjustable metal feet with ABS glides.

SOLID SADDLE-HIDE

Structure: plywood and high-resilience polyurethane foam, upholstered in saddle-hide, available in the colours on the sample board.

Base: in metal with matt Black varnished finish, with black protective polyethylene glides.

BEISTELLTISCHE

Gestell: MDF, innen hohl, glänzend lackiert in den Farben: Cortenstahl, Moosgrün, Petrol und Mokka.

N.B.: die Farbe Petrol ist nur für folgende Abmessungen erhältlich: 35x35 H45 cm, 70x35 H45 cm und 100x35 H45 cm.

Interne Oberfläche der Schublade aus Eiche mit offenporiger Lackierung in der Farbe Mokka, Öffnen der Schublade mit Push-Pull System.

Sockel: MDF matt lackiert in Schwarz mit höhenverstellbaren Füßen aus ABS.

KONSOLE

Beine: Metallblechen, Stärke 15 mm, mit Oberfläche in Black-Nickel und höhenverstellbaren Metallfüßen mit Gleitern aus ABS.

SOLID SADDLE-HIDE

Gestell: aus Sperrholz mit hochdichtem PU-Schaum, mit Lederbezug in den Farben der Musterkollektion.

Sockel: Aus Metall mit Lackierung in Mattschwarz mit Schutzgleitern aus Polyethylen in Schwarz.

PETITES TABLES

Structure : caisson de MDF, laqué brillant dans les couleurs suivantes : Corten, Mousse, Pétrole et Moka.

N.B.: la couleur Pétrole n'est disponible que pour les tailles suivantes: 35x35 H45, 70x35 H45 et 100x35 H45 cm.

Finition intérieure du tiroir en chêne laqué à pores ouverts de couleur Moka, ouverture du tiroir par système push and pull.

Piètement : en MDF laqué noir mat avec vérins niveleurs en abs.

CONSOLE

Pieds: constitués de lames de métal de 15 mm d'épaisseur, finition Black-Nickel et de vérins réglables en métal avec patins glisseurs en ABS.

SOLID SADDLE-HIDE

Structure: en multiplis et polyuréthane expansé haute densité, recouvert de cuir sellier disponible dans les couleurs du nuancier.

Piètement : en métal peint en Noir mat avec patins glisseurs en polyéthylène noir.

SOLID

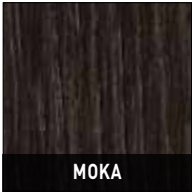
STRUTTURA STRUCTURE

LACCATO LUCIDO GLOSSY LACQUERED



INTERNO CASSETTI INTERNAL DRAWERS

ROVERE OAK



BASE BASE

LACCATO OPACO MATT LACQUERED



* SOLO PER TAVOLINI CM 35X35 H45, CM 70X35 H45, CM 100X35 H45
ONLY FOR CM 35X35 H45, CM 70X35 H45, CM 100X35 H45 COFFEE TABLES

CONSOLE | CONSOLE TABLE

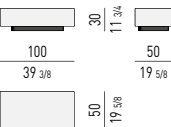
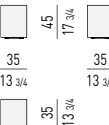
GAMBE LEGS

METALLO METAL

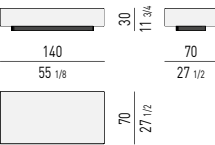


SOLID

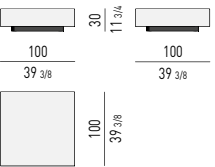
TAVOLINI COFFEE TABLES



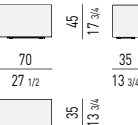
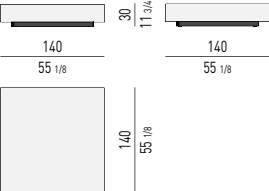
TAVOLINO COFFEE TABLE



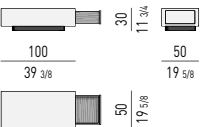
TAVOLINO COFFEE TABLE



TAVOLINO COFFEE TABLE

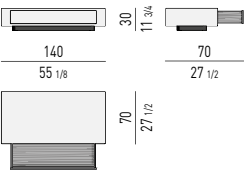


TAVOLINI CONTENITORE CON CASSETTO STORAGE COFFEE TABLES WITH DRAWER



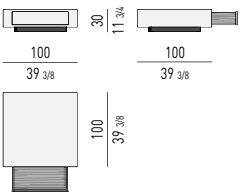
SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTO: CM 36X47 H11,5
DRAWER INTERNAL DIMENSION: CM 36X47 H11,5

TAVOLINI CONTENITORE CON CASSETTO STORAGE COFFEE TABLES WITH DRAWER



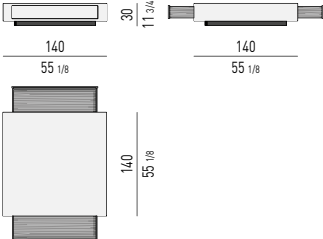
SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTO: CM 111,5X47 H11,5
DRAWER INTERNAL DIMENSION: CM 111,5X47 H11,5

TAVOLINO CONTENITORE CON CASSETTO STORAGE COFFEE TABLE WITH DRAWER

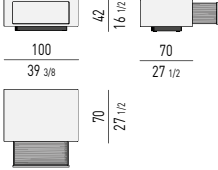
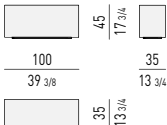


SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTO: CM 71,5X47 H11,5
DRAWER INTERNAL DIMENSION: CM 71,5X47 H11,5

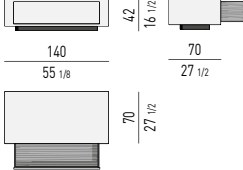
TAVOLINO CONTENITORE CON 2 CASSETTI STORAGE COFFEE TABLE WITH 2 DRAWERS



SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTI: CM 111,5X47 H11,5
DRAWERS INTERNAL DIMENSION: CM 111,5X47 H11,5

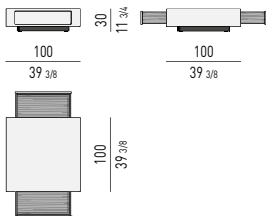


SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTO: CM 71,5X47 H23,5
DRAWER INTERNAL DIMENSION: CM 71,5X47 H23,5



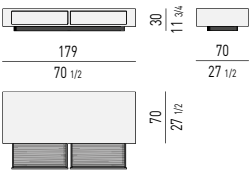
SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTO: CM 111,5X47 H23,5
DRAWER INTERNAL DIMENSION: CM 111,5X47 H23,5

TAVOLINO CONTENITORE CON 2 CASSETTI STORAGE COFFEE TABLE WITH 2 DRAWERS



SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTI: CM 71,5X42 H11,5
DRAWERS INTERNAL DIMENSION: CM 71,5X42 H11,5

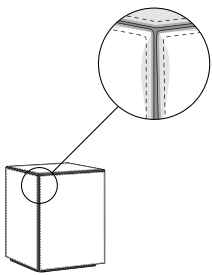
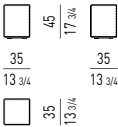
CONTENITORE ORIZZONTALE CON 2 CASSETTI
HORIZONTAL SIDEBORD WITH 2 DRAWERS



SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTI: CM 71,5X47 H11,5
DRAWERS INTERNAL DIMENSION: CM 71,5X47 H11,5

SOLID SADDLE-HIDE

TAVOLINO / POUF
COFFEE TABLE / OTTOMAN



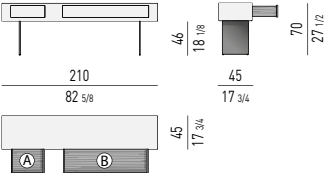
SOLID SADDLE-HIDE

STRUTTURA
STRUCTURE

CUOIO
SADDLE-HIDE



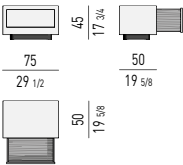
CONSOLE
CONSOLE TABLE



SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTO **(A)**: CM 41,5X32 H15
DRAWER **(A)** INTERNAL DIMENSION: CM 41,5X32 H15

SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTO **(B)**: CM 111,5X32,5 H15
DRAWER **(B)** INTERNAL DIMENSION: CM 111,5X32,5 H15

COMODINO
NIGHTSTAND



SPAZIO UTILE INTERNO CASSETTO: CM 61,5X37 H11,5
DRAWER INTERNAL DIMENSION: CM 61,5X37 H11,5

QUINCY / QUINCY CHEVRON

Rodolfo Dordoni design



Struttura: in legno multistrato con molleggio garantito da cinghie elastiche ad alta componente di caucciù. Preparazione della struttura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità. Ulteriore rivestimento con trapuntino in piuma d’oca canalizzata, sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito dal Regolamento CE 1069/2009 (certificata Assopiuma, Etichetta Oro) che conferisce elevata morbidezza e sofficità.

Il pouf è proposto in due versioni:
_ **Quincy:** con rivestimento in solo tessuto o pelle;

_ **Quincy Chevron:** con rivestimento esclusivamente in pelle e caratterizzato da impunture che disegnano un motivo decorativo composto da una successione di “V”.

Sfoderabilità: rivestimento sfoderabile, sia in tessuto che in pelle.
Basi: lame portanti in estruso di alluminio spazzolato e verniciato lucido color Brandy.

La verniciatura “Brandy”, messa a punto da Minotti Studio e proposta in esclusiva, è ottenuta da una lavorazione manuale di estrema qualità che risalta la spazzolatura lucida dell’alluminio includendo possibili naturali sfumature che rendono unico ogni pezzo.
Scivolante protettivo in polietilene di colore nero.

Structure: plywood with suspension ensured by high-rubber-content elastic webbing. The structure is coated in high-resilience variable-density polyurethane foam. Additional covering in lightweight channeled goose down quilting (Assopiuma certified, Gold Label) for added softness, undergoes routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009. Ottoman comes in two versions:
_ **Quincy:** with upholstery in fabric only or leather only;

_ **Quincy Chevron:** upholstered exclusively in leather, featuring decorative stitching made up of a series of “V”s.

Covers: fabric and leather upholstery covers are removable.

Bases: weight-bearing blades in extruded brushed aluminium with polished varnished Brandy colour finish. The “Brandy” finish, developed by Minotti Studio and distributed exclusively, is obtained from an extremely high quality craftsmanship that highlights the polished brushing of the aluminium including possible natural shades that make each piece unique.
Black protective polyethylene glides.

Gestell: Aus Sperrholz mit Federung mit elastischen Riemen mit hohem Kautschukanteil. Polsterung des Gestells der Sitzfläche aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte. Zusätzliche Polsterung mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen und Sterilisierung der Füllung nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 (zertifiziert Assopiuma, “Goldenes Etikett”) für einen angenehm weichen Sitzkomfort. Der Hocker ist in zwei Versionen erhältlich:

_ **Quincy:** Mit Bezug nur aus Stoff oder nur aus Leder.

_ **Quincy Chevron:** Ausschließlich mit Lederbezug und mit charakteristischen Steppnähten mit Dekorelement aus aneinander gereihten “V”.

Abziehbarkeit: Der Bezug ist komplett abziehbar, sowohl in der Version mit Stoffbezug als auch mit Lederbezug.
Basis: Tragende Profile aus extrudiertem Aluminium, gebürstet und mit glänzender Lackierung in der Farbe Brandy. Die von Minotti Studio entwickelte und exklusiv angebotene Ausführung “Brandy” wird durch eine äußerst hochwertige manuelle Verarbeitung hergestellt, das polierte gebürstete Aluminium, einschließlich möglicher natürlicher Farbnuancen, macht jedes Stück einzigartig.
Schutzgleiter aus Polyethylen in Schwarz.

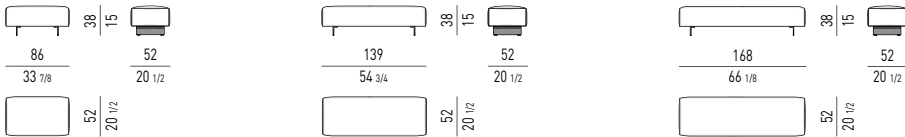
Structure : en multiplis avec suspension assurée par des sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc. Préparation de la structure en polyuréthane expansé à densité différenciée haute résilience. Revêtement supplémentaire en édredon garni de plume d’oie cloisonnée, soumise à un traitement d’assainissement conformément au Règlement CE 1069/2009 (certifié Assopiuma, Étiquette Or) qui apporte beaucoup de douceur et de moelleux.

Le pouf est disponible en deux versions :
_ **Quincy :** avec revêtement tout en tissu ou en cuir ;

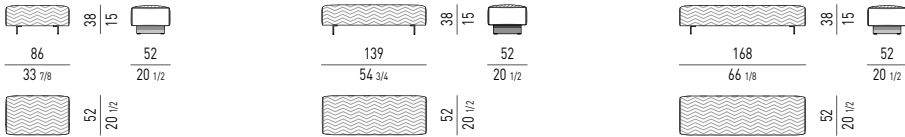
_ **Quincy Chevron :** avec revêtement exclusivement en cuir et caractérisé par des surpiqûres qui dessinent un motif décoratif composé d’une succession de « V ».

Déhoussage : revêtement entièrement déhoussable en tissu comme en cuir.
Bases : lames porteuses en aluminium extrudé brossé et peint brillant de couleur Brandy. La finition “Brandy”, étudié par le Minotti Studio et proposé en exclusif, il est obtenue avec une travaille manuelle de qualité extrême, à exaltation du brossage de l’aluminium inclus des nuances naturelles, qui rendrons unique chaque pièce fabriquée.
Patins glisseurs en polyéthylène noir.

QUINCY

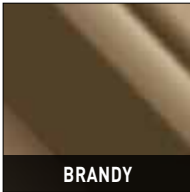


QUINCY CHEVRON



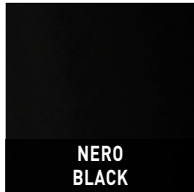
BASI
BASES

ALLUMINIO
ALUMINIUM



BASE
BASE

METALLO OPACO
MATT METAL



BLOCK

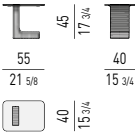
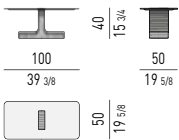
Rodolfo Dordoni design

Piano: in HPL, spessore mm 12, laccato lucido Bianco, Ruggine o Moka.
Il piano è supportato da un ulteriore piano strutturale, sempre in HPL, di colore nero.
Struttura: massello di rovere laccato a poro aperto colore Moka.
Il rovere viene stabilizzato in forni di essiccazione. Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico, assemblaggio a 45° con incastri a pettine e bloccaggio tramite spinature.
Piedini regolabili e scivolante protettivo in feltro.

Top: in HPL, 12 mm thick, with White, Rust or Moka colour glossy lacquer finish.
The top is supported by a second structural HPL panel in black.
Structure: solid oak, open-pore Moka lacquer finish.
The oak is kiln-dried. Worked on CNC machines, assembled at 45° with finger joints reinforced with dowel pins.
Adjustable feet and protective felt glides.

Tischplatte: aus HPL, Stärke 12 mm, glänzend lackiert in der Farbe Weiß, Rostbraun oder Mokka.
Die Tischplatte liegt auf einer Unterplatte aus HPL in Schwarz auf.
Gestell: Eichenmassivholz mit offenporiger Lackierung in der Farbe Mokka.
Die Eiche wird im Trocknungssofen stabilisiert. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau im 45°-Winkel mit Fingerzinken und Blockierung über Dübelverbindungen.
Höhenverstellbare Füße mit Schutzgleitern aus Filz.

Plateau: en HPL de 12 mm d'épaisseur, laqué brillant Blanc, Rouille ou Moka.
Le plateau est soutenu par un autre plateau structurel, toujours en HPL, de couleur noire.
Structure : chêne massif laqué à pores ouverts de couleur Moka.
Le chêne est stabilisé dans des fours de séchage. Usinage réalisé sur machine à commande numérique, assemblage à 45° à queues droites et fixation par tourillons.
Vérins réglables en Hytrel® et patins glisseurs en feutre.



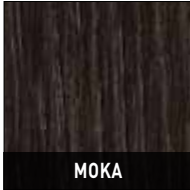
PIANO TOP

LACCATO LUCIDO GLOSSY LACQUERED



STRUTTURA STRUCTURE

ROVERE OAK



FLIRT

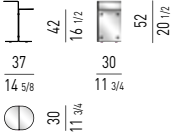
Rodolfo Dordoni design

Struttura: formata da due lastre di acciaio inox lucido, spessore mm 6, piegate e verniciate nei colori:
- Oro;
- Black-Nickel.
Gli elementi di giunzione delle due lastre sono nella medesima finitura della struttura.
Piedini regolabili in Delrin.

Structure: made of two 6 mm thick polished stainless-steel sheets, bent and varnished in the following colours:
- Gold;
- Black-Nickel.
The fasteners for the two sheets have the same finish as the structure.
Adjustable feet in Delrin.

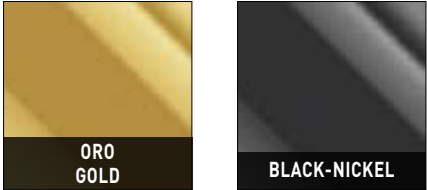
Gestell: aus zwei gebogenen Metallplatten aus glänzend poliertem, rostfreiem Stahl, Stärke 6 mm, lackiert in folgenden Farben:
- Gold;
- Black-Nickel.
Die Verbindungselemente der beiden Platten sind mit der gleichen Oberfläche ausgeführt wie das Gestell.
Höhenverstellbare Füße aus Delrin.

Structure: formée de deux plaques en acier inox brillant, 6 mm d'épaisseur, pliées et laquées dans les couleurs suivantes :
- Or ;
- Black-Nickel.
Les éléments de jonction des deux plaques sont dans la même finition que la structure.
Vérins réglables en Delrin.



STRUTTURA STRUCTURE

ACCIAIO STEEL



LIAM

Rodolfo Dordoni design



Finiture piano:
_ marmo Calacatta, spessore mm 20;
_ marmo Grigio Orobico, spessore mm 20;
_ vetro Nero in pasta, spessore mm 15;
_ MDF, spessore mm 15, impiallacciato rovere spazzolato laccato a poro aperto color Moka.
Il piano inferiore è sempre in rovere spazzolato laccato a poro aperto color Moka, ad esclusione della misura cm 40x40 H40, in quanto non è presente il piano inferiore.
Struttura: in metallo, sezione quadrata mm 10x10, verniciato color Peltro lucido. I tavolini cm 40x40 H40/60 hanno uno scivolante protettivo in Hytrel®, tutte le altre misure dispongono di piedini regolabili in metallo con scivolante in ABS.

INFORMAZIONI TECNICHE SUL MARMO GRIGIO OROBICO
Le venature e le tonalità cromatiche del marmo Grigio Orobico possono presentare delle notevoli differenze che devono essere imputate unicamente alla naturalezza del materiale e non devono essere considerate difetti, bensì pregi del materiale stesso, caratteristiche inimitabili della sua unicità. A causa della diversa porosità del materiale, la lucidatura del piano può presentare delle parti più opache in corrispondenza delle venature.

Top finishes:
_ Calacatta marble, 20 mm thick;
_ Grigio Orobico marble, 20 mm thick;
_ Black pâte de verre glass, 15 mm thick;
_ MDF, 15 mm thick, with brushed oak veneer, open-pore Moka lacquer finish. The lower shelf is also in brushed oak with open-pore Moka lacquer finish, except in the version measuring 40x40 H40 cm which does not have a lower shelf.
Structure: in 10x10 mm square tubular metal, varnished polished Pewter colour. The 40x40 H40/60 cm coffee tables have Hytrel® protective slides, all the other sizes have adjustable metal feet with ABS glides.

TECHNICAL INFORMATION ABOUT GRIGIO OROBICO MARBLE
The veining and chromatic shades of Grigio Orobico marble can show significant differences which should be attributed only to the fact that it's a natural material and should not be considered flaws, rather strong points of the material itself, inimitable and unique features. Due to the different material porosity, the top polishing could present some matter sections by the veins.

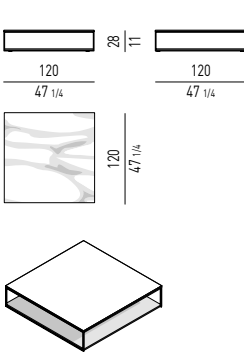
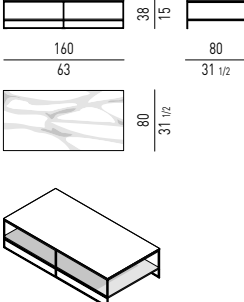
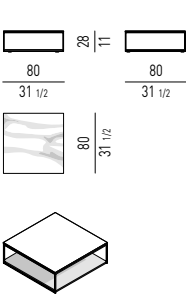
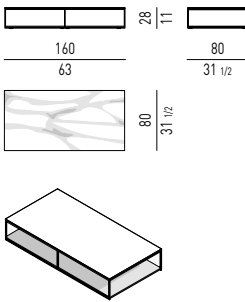
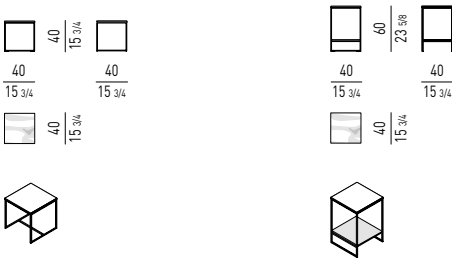
Oberflächen Tischplatte:
_ Calacatta Marmor, Stärke 20 mm;
_ Grigio Orobico Marmor, Stärke 20 mm;
_ Schwarze Glaspaste, Stärke 15 mm;
_ MDF, Stärke 15 mm, furniert mit gebürsteter Eiche mit offener Lackierung in der Farbe Mokka. Die Ablageplatte ist ebenfalls aus gebürsteter Eiche mit offener Lackierung in der Farbe Mokka, mit Ausnahme der Abmessung 40x40 H40 cm, bei der die Ablageplatte fehlt.
Gestell: Vierkantprofil 10x10 mm aus Metall mit glänzender Lackierung in der Farbe Zinn. Die Beistelltische mit 40x40 H40/60 cm haben Schutzgleiter aus Hytrel®, alle anderen Abmessungen sind mit höhenverstellbaren Metallfüßen mit Gleitern aus ABS ausgestattet.

TECHNISCHE INFORMATIONEN ÜBER GRIGIO OROBICO MARMOR
Aderungen und Farbtöne des Grigio Orobico Marmors können erhebliche Unterschiede aufweisen, die einzig und allein der natürlichen Herkunft des Materials zuzuschreiben sind und keineswegs als Fehler angesehen werden dürfen, sondern als wertvolle Qualitätszeichen des Materials selbst, die seine unnachahmliche Einzigartigkeit bezeugen. Aufgrund der unterschiedlichen Steinporosität kann die polierte Platte mattere Stellen bei den Äderungen aufweisen.

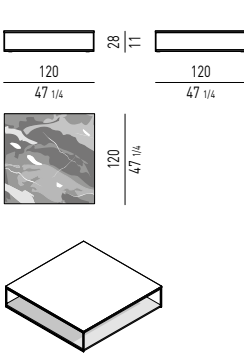
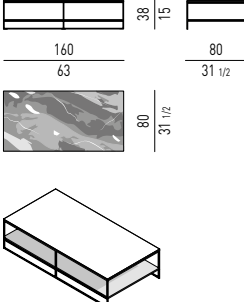
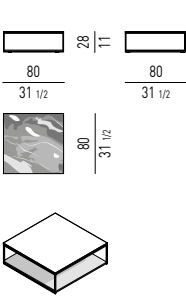
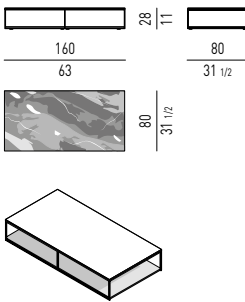
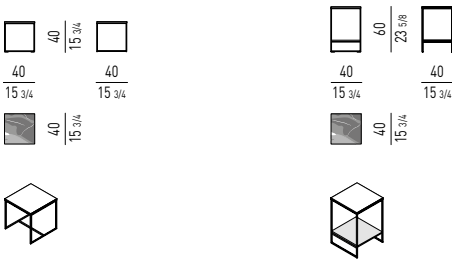
Finitions plateau :
_ marbre Calacatta, 20 mm d'épaisseur ;
_ marbre Grigio Orobico, 20 mm d'épaisseur ;
_ pâte de verre Noir, 15 mm d'épaisseur ;
_ MDF, 15 mm d'épaisseur, plaqué chêne brossé laqué à pores ouverts de couleur Moka.
L'étagère est toujours en chêne brossé laqué à pores ouverts de couleur Moka, à l'exception de la taille 40x40 H40 cm qui n'a pas d'étagère.
Structure : en métal, section carrée 10x10 mm, peint de couleur Étain brillant. Les petites tables 40x40 H40/60 cm sont dotées de patins glisseurs en Hytrel®, toutes les autres tailles disposent de vérins réglables en métal avec patins glisseurs en ABS.

INFORMATIONS TECHNIQUES SUR LE MARBRE GRIGIO OROBICO
Les veines et les couleurs du marbre Grigio Orobico peuvent présenter des différences considérables qui ne sont imputables qu'au fait d'utiliser un matériau naturel et ne doivent pas être considérées comme des défauts mais plutôt comme des qualités inimitables du matériau qui mettent en exergue son caractère unique. À cause de la porosité différent du matériau, le polissage du plateau peut présenter des sections plus mat en correspondance des veines.

PIANO MARMO CALACATTA | CALACATTA MARBLE TOP



PIANO MARMO GRIGIO OROBICO | GRIGIO OROBICO MARBLE TOP



PIANO TOP

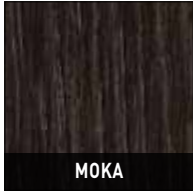
MARMO MARBLE



VETRO GLASS

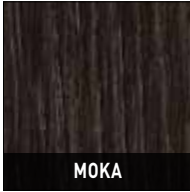


ROVERE OAK



PIANO INFERIORE LOWER SHELF

ROVERE OAK

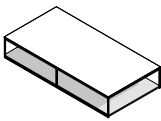
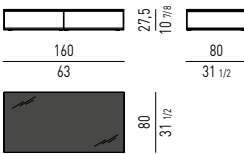
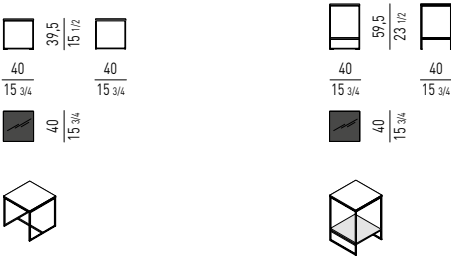


STRUTTURA STRUCTURE

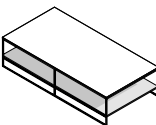
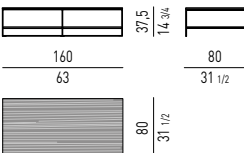
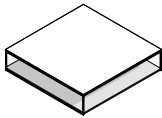
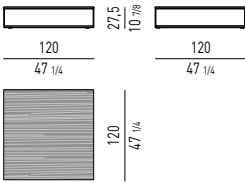
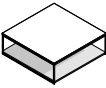
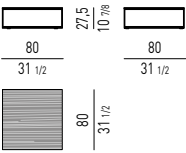
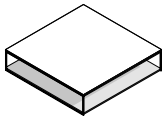
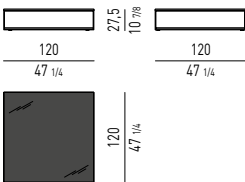
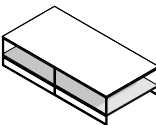
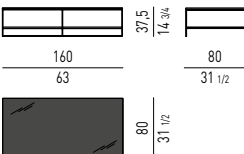
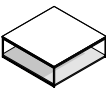
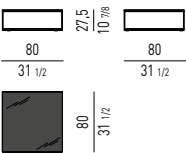
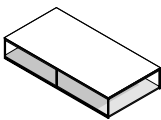
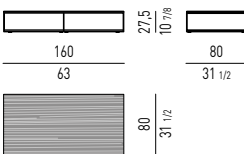
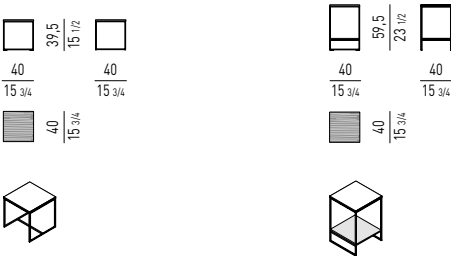
METALLO METAL



PIANO VETRO NERO IN PASTA | BLACK PÂTE DE VERRE TOP



PIANO ROVERE | OAK TOP



KYLE Rodolfo Dordoni design



Finiture piano:

_ marmo Calacatta, spessore mm 12;
_ massello di rovere spazzolato laccato a
poro aperto color Moka, spessore mm 12.
Struttura: in metallo finitura Cromo
lucido.
Piedini regolabili in Delrin.

Top finishes:

_ Calacatta marble, 12 mm thick;
_ solid brushed oak, 12 mm thick,
open-pore Moka lacquer finish.
Structure: in metal with polished Chrome
finish.
Adjustable feet in Delrin.

Oberflächen Tischplatte:

_ Calacatta Marmor, Stärke 12 mm;
_ Gebürstetes Eichenmassivholz mit
offenporiger Lackierung in der Farbe
Mokka, Stärke 12 mm.
Gestell: Metall mit Oberfläche in
glänzendem Chrom.
Höhenverstellbare Füße aus Delrin.

Finitions plateau :

_ marbre Calacatta, 12 mm d'épaisseur ;
_ chêne massif brossé laqué à pores
ouverts de couleur Moka, 12 mm
d'épaisseur.
Structure : en métal finition Chromé
brillant.
Vérins réglables en Delrin.

PIANO MARMO CALACATTA | CALACATTA MARBLE TOP



PIANO ROVERE | OAK TOP

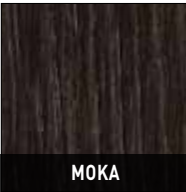


PIANO
TOP

MARMO
MARBLE



ROVERE
OAK



STRUTTURA
STRUCTURE

METALLO
METAL



HOPE

Rodolfo Dordoni design

Finiture piano:
- marmo Zebrino, spessore 20 mm, sagomato;
- marmo Stone Grey, spessore 20 mm, verniciato poliestere opaco, sagomato;
- marmo Nero Marquina, spessore 20 mm, sagomato.
Struttura: esterna in metallo, spessore 3 mm, accoppiata ad una struttura interna in MDF, spessore 6 mm, impiallacciata rovere laccato poro aperto color Moka. Piano incassato a filo.
Struttura esterna in metallo, verniciato nei colori:
- Warm Grey lucido in abbinamento al piano in marmo Zebrino;
- Argilla lucido in abbinamento al piano in marmo Stone Grey;
- Liquirizia opaco in abbinamento al piano in marmo Nero Marquina.
Base: in MDF, altezza 80 mm, laccato Nero opaco, regolabile.

Top finishes:
- Zebrino marble, 20 mm thick, contoured;
- Stone Grey marble matt polyester finish, 20 mm thick, contoured;
- Nero Marquina marble, 20 mm thick, contoured.
Structure: external structure in metal, 3 mm thick, paired with an interior structure in MDF, 6 mm thick, with oak veneer, open-pore Moka lacquer finish. Top is set flush.
External metal structure, varnished in the following colours:
- polished Warm Grey, paired with Zebrino marble top;
- polished Clay, paired with Stone Grey marble top;
- matt Licorice, paired with Nero Marquina marble top.
Base: in MDF, 80 mm high, matt Black lacquer, adjustable.

Ausführungen der Tischplatte:
- Zebrino Marmor, Stärke 20 mm, abgerundet;
- Stone Grey Marmor, Stärke 20 mm, matt Polyesterlackierung, abgerundet;
- Nero Marquina Marmor, Stärke 20 mm, abgerundet.
Struktur: Außenstruktur aus Metall, Stärke 3 mm, kombiniert mit einer Innenstruktur aus MDF, Stärke 6 mm, furniert mit Eiche mit offener Lackierung in der Farbe Mokka. Bündig eingelassene Tischplatte.
Ausführungen der Außenstruktur mit Lackierung in den Farben:
- Warm Grey glänzend bei Tischplatte aus Zebrino Marmor;
- Tonfarbig glänzend bei Tischplatte aus Stone Grey Marmor;
- Lakritze matt bei Tischplatte aus Nero Marquina Marmor.
Grundgestell: MDF, Höhe 80 mm, Mattschwarz lackiert, höhenverstellbar.

Finitions plateau :
- marbre Zebrino, 20 mm d'épaisseur, arrondi ;
- marbre Stone Grey, 20 mm d'épaisseur, verni polyester mat, arrondi ;
- marbre Nero Marquina, 20 mm d'épaisseur, arrondi.
Structure : externe en métal, 3 mm d'épaisseur, couplée avec une structure interne en MDF, 6 mm d'épaisseur, plaqué chêne laqué à pores ouverts de couleur Moka.
Structure externe en métal, peint dans les couleurs suivantes :
- Warm Grey brillant en combinaison avec le plateau en marbre Zebrino ;
- Argile brillant en combinaison avec le plateau en marbre Stone Grey ;
- Réglisse mat en combinaison avec le plateau en marbre Nero Marquina.
Base : en MDF, hauteur 80 mm, laqué Noir mat, réglable.

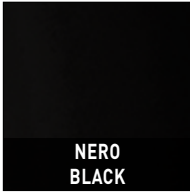
STRUTTURA INTERNA INTERNAL STRUCTURE

ROVERE OAK



BASE BASE

LACCATO OPACO MATT LACQUERED



PIANO TOP

MARMO MARBLE



STRUTTURA ESTERNA EXTERNAL STRUCTURE

METALLO LUCIDO POLISHED METAL



PIANO TOP

MARMO MARBLE



STRUTTURA ESTERNA EXTERNAL STRUCTURE

METALLO LUCIDO POLISHED METAL



PIANO TOP

MARMO MARBLE

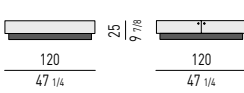
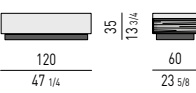
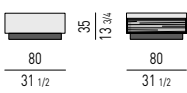
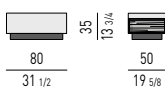
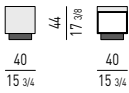


STRUTTURA ESTERNA EXTERNAL STRUCTURE

METALLO OPACO MATT METAL



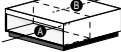
PIANO MARMO ZEBRINO | ZEBRINO MARBLE TOP



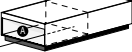
VANO PASSANTE
OPEN ON BOTH SIDES



N. 1 VANO A GIORNO **(A)**
N. 1 OPEN CONTAINER **(A)**

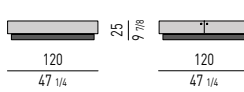
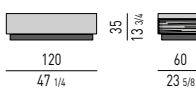
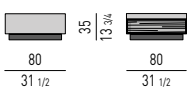
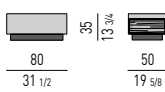
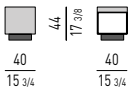


N. 2 VANI A GIORNO **(A/B)**
N. 2 OPEN CONTAINERS **(A/B)**



N. 1 VANO A GIORNO **(A)**
N. 1 OPEN CONTAINER **(A)**

PIANO MARMO STONE GREY | STONE GREY MARBLE TOP



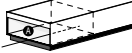
VANO PASSANTE
OPEN ON BOTH SIDES



N. 1 VANO A GIORNO **(A)**
N. 1 OPEN CONTAINER **(A)**

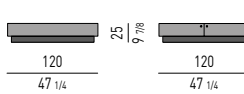
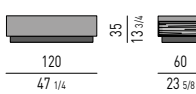
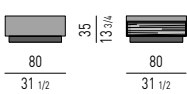
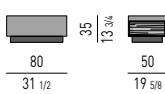
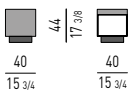


N. 2 VANI A GIORNO **(A/B)**
N. 2 OPEN CONTAINERS **(A/B)**



N. 1 VANO A GIORNO **(A)**
N. 1 OPEN CONTAINER **(A)**

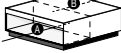
PIANO MARMO NERO MARQUINA | NERO MARQUINA MARBLE TOP



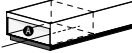
VANO PASSANTE
OPEN ON BOTH SIDES



N. 1 VANO A GIORNO **(A)**
N. 1 OPEN CONTAINER **(A)**



N. 2 VANI A GIORNO **(A/B)**
N. 2 OPEN CONTAINERS **(A/B)**



N. 1 VANO A GIORNO **(A)**
N. 1 OPEN CONTAINER **(A)**

LINHA DINING

Marcio Kogan / studio mk27 design



TAVOLO RETTANGOLARE CM 330

Finiture piano:

- marmo Grigio Orobico, spessore mm 16, sagomato;
- MDF, spessore mm 16, impiallacciato in palissandro Santos*, verniciato poliestere opaco;
- MDF, spessore mm 16, impiallacciato rovere fiammato tinto a poro aperto color Tabacco.

Il piano in marmo è supportato da una lastra alveolare di alluminio, spessore mm 5, mentre il piano in essenza è supportato da un pannello di MDF, spessore mm 5.

Il piano superiore poggia su una struttura portante in scatolato di MDF, placcata con laminato e laccata nero opaco con all'interno tubolari di alluminio strutturali. Completano la struttura due profili orizzontali in metallo, sezione mm 15x15, verniciati color Golden Brown.

Il piano superiore in marmo e in palissandro è diviso in due parti.

Fianchi: alluminio, spessore mm 15, verniciati color Golden Brown.

Piedini regolabili in metallo color Golden Brown con scivolante protettivo in ABS.

TAVOLO RETTANGOLARE

CM 260/280/300/400

Finiture piano:

- marmo Grigio Orobico, spessore mm 16, sagomato.
- listellare di abete, spessore mm 40, impiallacciato in palissandro Santos*, verniciato poliestere opaco;
- listellare di abete, spessore mm 40, impiallacciato rovere fiammato tinto a poro aperto color Tabacco.

Il piano in marmo è supportato da una lastra alveolare di alluminio, spessore mm 5, e poggia su una struttura portante in scatolato di MDF, laccata nero opaco.

Il tavolo cm 400x115 è disponibile solo con il piano in marmo. Il piano superiore in marmo è diviso in due parti, la struttura portante è sempre un pezzo unico.

Gambe: in MDF con struttura interna in metallo, placcate con laminato e laccate Golden Brown.

Piedini regolabili in metallo color Golden Brown con scivolante protettivo in ABS.

TAVOLO ROTONDO Ø CM 160/180/200/218

Finiture piano:

- marmo Grigio Orobico, spessore mm 20, sagomato [ad esclusione della misura Ø cm 160];
- MDF, spessore mm 40, impiallacciato in palissandro Santos*, verniciato poliestere opaco;
- MDF, spessore mm 40, impiallacciato rovere fiammato tinto a poro aperto color Tabacco.

Il piano è supportato da una lastra di MDF, placcata alluminio, verniciata nero opaco. Il piano in marmo è diviso in due parti.

Gambe: in MDF con struttura interna in metallo, placcate con laminato e laccate Golden Brown.

Piedini regolabili in metallo color Golden Brown con scivolante protettivo in ABS.

*** Il palissandro Santos deriva da foreste correttamente gestite.**

RECTANGULAR TABLE CM 330

Top finishes:

- Grigio Orobico marble, 16 mm thick, contoured;
- MDF, 16 mm thick, palisander Santos* veneer, matt polyester lacquer finish;
- MDF, 16 mm thick, flamed oak veneer, open-pore Tobacco colour stained finish. The marble top is supported by a 5 mm thick aluminium honeycomb panel, while the wood top is supported by a 5 mm thick MDF panel.

The top rests on a loadbearing structure in boxed MDF, clad in laminate with matt black lacquer finish, and internal structural tubular aluminium support. Two horizontal 15x15 mm square tubular metal profiles complete the structure, varnished Golden Brown colour.

The upper top in marble and palisander is divided into two pieces.

Sides: in aluminium, 15 mm thick, varnished Golden Brown colour. Adjustable metal feet in Golden Brown colour, with protective ABS glides.

RECTANGULAR TABLE

CM 260/280/300/400

Top finishes:

- Grigio Orobico marble, 16 mm thick, contoured;
- fir blockboard, 40 mm thick, palisander Santos* veneer, matt polyester lacquer finish;
- fir blockboard, 40 mm thick, flamed oak veneer, open-pore Tobacco colour stained finish.

The marble top is supported by a 5 mm thick aluminium honeycomb panel and rests on a loadbearing structure in boxed MDF, with matt black lacquer finish.

The 400x115 cm table is only available with marble top. The upper top in marble is divided into two pieces, the loadbearing structure is always a single piece.

Legs: in MDF with internal metal structure, clad in laminate and with Golden Brown lacquer finish. Adjustable metal feet in Golden Brown colour, with protective ABS glides.

ROUND TABLE Ø CM 160/180/200/218

Top finishes:

- Grigio Orobico marble, 20 mm thick; contoured (except for the Ø cm 160 size);
- MDF, 40 mm thick, palisander Santos* veneer, matt polyester lacquer finish;
- MDF, 40 mm thick, flamed oak veneer, open-pore Tobacco colour stained finish. The top is supported by an MDF panel, clad in aluminium and varnished matt black. The marble top is divided into two pieces.

Legs: in MDF with internal metal structure, clad in laminate and with Golden Brown lacquer finish.

Adjustable metal feet in Golden Brown colour, with protective ABS glides.

*** Santos Palisander comes from properly managed forests.**

RECHTECKIGER TISCH CM 330

Oberfläche Tischplatte:

- Grigio Orobico Marmor, Stärke 16 mm, formgeschnitten,;
- MDF, Stärke 16 mm, furniert mit Santos Palisander*, matt Polyester lackiert;
- MDF, Stärke 16 mm, furniert mit geflammt Eiche, offenporiger Lackierung in der Farbe Tabak.

Die Tischplatte aus Marmor liegt auf einer Unterplatte aus Aluminium mit Wabenkern, Dicke 5 mm auf, während die Holzplatte von einer Unterplatte aus MDF, Dicke 5 mm, getragen wird.

Die Oberplatte liegt auf einer tragenden Struktur aus innen hohlem MDF auf, mit Beschichtung aus Laminat und Lackierung in Mattschwarz, mit interner Verstärkung durch Aluminiumrundprofile im Hohlraum.

Ergänzt wird der Tischfuß durch zwei horizontale Metallprofile mit Querschnitt 15x15 mm und Lackierung in der Farbe Golden Brown.

Die Tischplatte aus Marmor und Palisander ist zweigeteilt.

Seitenteile: aus Aluminium, Stärke 15 mm, mit Lackierung in der Farbe Golden Brown.

Höhenverstellbare Metallfüße in der Farbe Golden Brown mit Schutzgleitern aus ABS.

RECHTECKIGER TISCH

CM 260/280/300/400

Oberflächen Tischplatte:

- Grigio Orobico Marmor, Stärke 16 mm, formgeschnitten.
- Tischlerplatte aus Fichte, Stärke 40 mm, furniert mit Santos Palisander*, matt Polyester lackiert;
- Tischlerplatte aus Fichte, Stärke 40 mm, furniert mit geflammt Eiche, offenporiger Lackierung in der Farbe Tabak.

Die Tischplatte aus Marmor liegt auf einer Unterplatte aus Aluminium mit Wabenkern, Dicke 5 mm auf, und stützt sich auf eine tragende Struktur aus innen hohlem MDF mit Lackierung in Mattschwarz.

Der Tisch in den Maßen 400x115 cm ist nur mit Marmorplatte erhältlich. Die Tischplatte aus Marmor ist zweigeteilt, die tragende Struktur ist immer ein Einzelteil.

Beine: MDF mit interner Verstärkung aus Metall, beschichtet mit Laminat mit Lackierung in der Farbe Golden Brown. Höhenverstellbare Metallfüße in der Farbe Golden Brown mit Schutzgleitern aus ABS.

RUNDER TISCH Ø CM 160/180/200/218

Oberflächen Tischplatte:

- Grigio Orobico Marmor, Stärke 20 mm, formgeschnitten (außer bei Abmessung Ø cm 160);
- MDF, Stärke 40 mm, furniert mit Santos Palisander*, matt Polyester lackiert;
- MDF, Stärke 40 mm, furniert mit geflammt Eiche, offenporiger Lackierung in der Farbe Tabak.

Die Tischplatte liegt auf einer MDF-Platte mit Aluminiumbeschichtung und Lackierung in Mattschwarz auf. Die Tischplatte aus Marmor ist zweigeteilt.

Beine: MDF mit interner Verstärkung aus Metall, beschichtet mit Laminat mit Lackierung in der Farbe Golden Brown. Höhenverstellbare Metallfüße in der Farbe Golden Brown mit Schutzgleitern aus ABS.

*** Santos Palisander stammt aus korrekt bewirtschafteten Wäldern.**

TABLE RECTANGULAIRE CM 330

Finitions plateau :

- marbre Grigio Orobico, 16 mm d'épaisseur, façonné ;
- MDF, 16 mm d'épaisseur, plaqué palissandre de Santos*, laqué polyester mat ;
- MDF, 16 mm d'épaisseur, plaqué chêne flammé teinté à pores ouverts de couleur Tabac.

Le plateau en marbre est soutenu par un panneau en nid d'abeilles d'aluminium de 5 mm d'épaisseur, tandis que le plateau en essence de bois est soutenu par un panneau de MDF de 5 mm d'épaisseur.

Le plateau supérieur repose sur une structure portante contenant des tubes structurels en aluminium, réalisée en caisson de MDF, plaqué stratifié et laqué noir mat.

La structure est complétée par deux profilés horizontaux en métal, 15x15 mm de section, peints de couleur Golden Brown.

Le plateau supérieur en marbre et palissandre est divisé en deux parties.

Côtés: en aluminium, 15 mm d'épaisseur, peint de couleur Golden Brown.

Vérins réglables en métal de couleur Golden Brown avec patins glisseurs en ABS.

TABLE RECTANGULAIRE

CM 260/280/300/400

Finitions plateau :

- marbre Grigio Orobico, 16 mm d'épaisseur, façonné ;
- panneau latté en sapin, 40 mm d'épaisseur, plaqué palissandre de Santos*, laqué polyester mat ;
- panneau latté en sapin, 40 mm d'épaisseur, plaqué chêne flammé teinté à pores ouverts de couleur Tabac.

Le plateau en marbre est soutenu par un panneau en nid d'abeilles d'aluminium de 5 mm d'épaisseur et repose sur une structure portante en caisson de MDF, laqué noir mat.

La table 400x115 cm est disponible uniquement avec le plateau en marbre.

Le plateau supérieur en marbre est divisé en deux parties, la structure portante est toujours une pièce unique.

Pieds : en MDF avec structure interne en métal, laminé et laqué de couleur Golden Brown.

Vérins réglables en métal de couleur Golden Brown avec patins glisseurs en ABS.

TABLE RONDE Ø CM 160/180/200/218

Finitions plateau :

- marbre Grigio Orobico, 20 mm d'épaisseur, façonné (sauf Ø cm 160) ;
- MDF, 40 mm d'épaisseur, plaqué palissandre de Santos*, laqué polyester mat ;
- MDF, 40 mm d'épaisseur, plaqué chêne flammé teinté à pores ouverts de couleur Tabac.

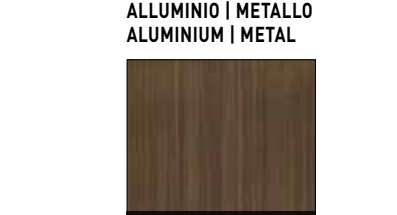
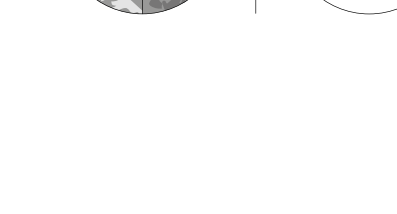
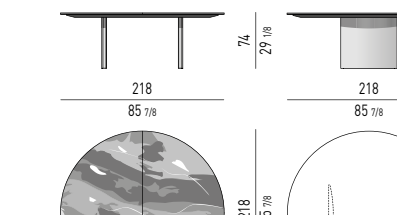
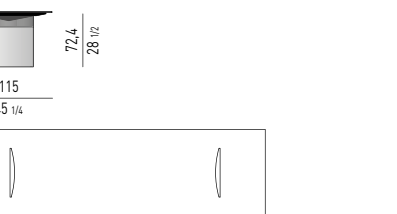
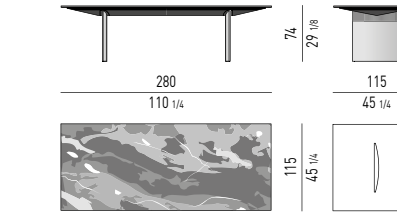
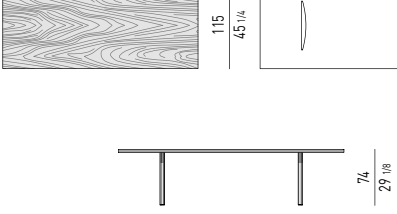
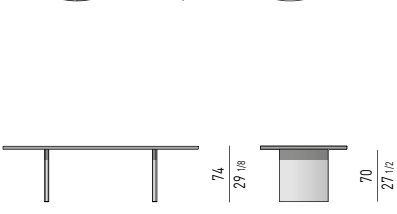
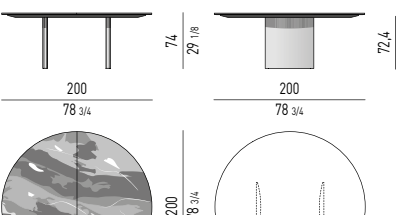
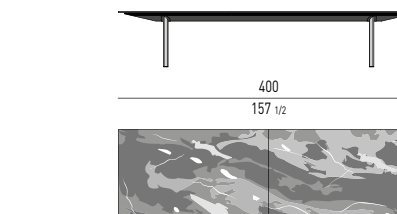
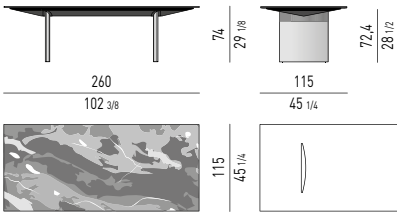
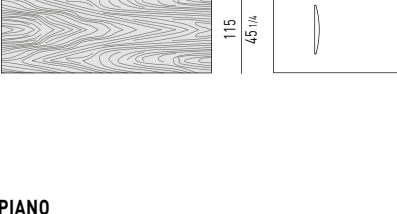
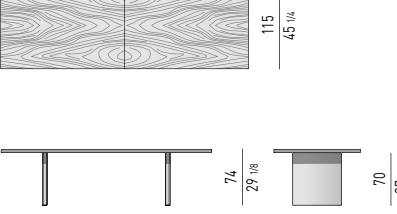
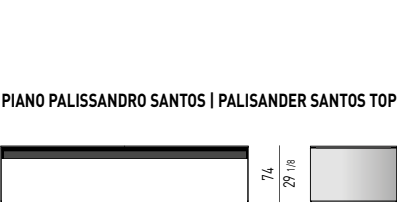
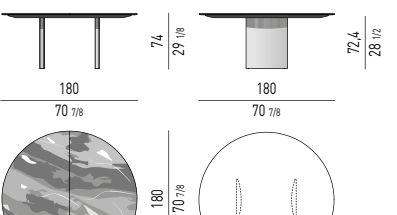
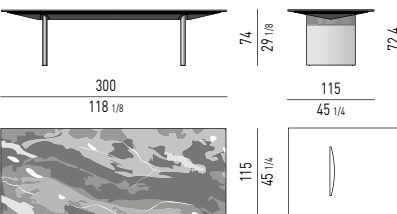
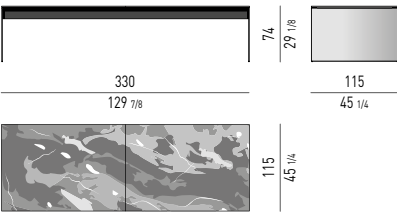
Le plateau est soutenu par un panneau de MDF, plaqué aluminium, peint en noir mat. Le plateau en marbre est divisé en deux parties.

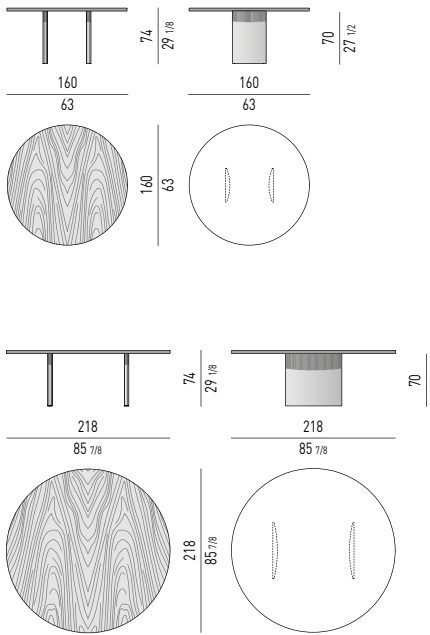
Pieds : en MDF avec structure interne en métal, laminé et laqué de couleur Golden Brown.

Vérins réglables en métal de couleur Golden Brown avec patins glisseurs en ABS.

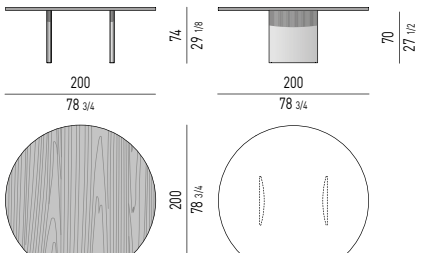
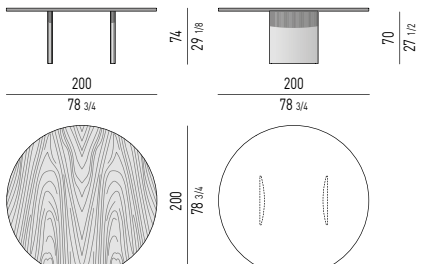
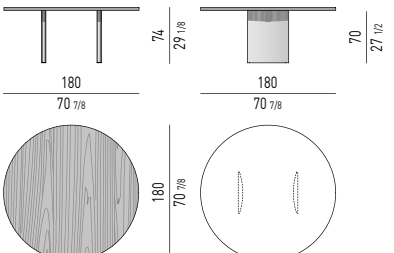
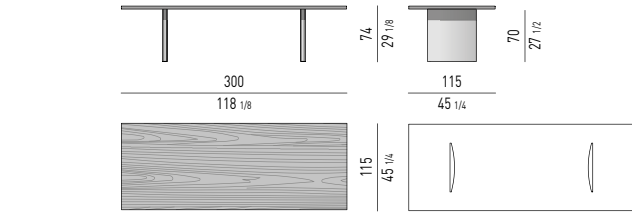
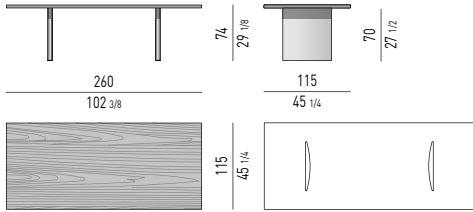
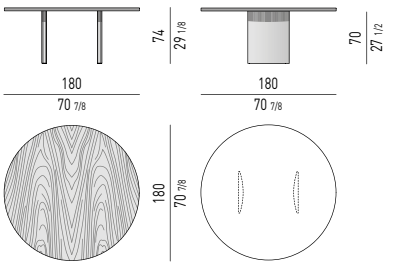
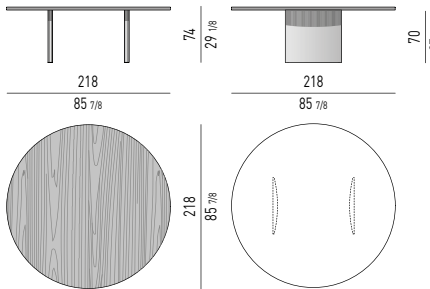
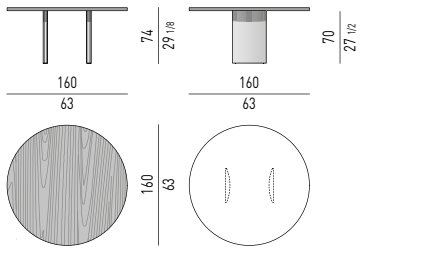
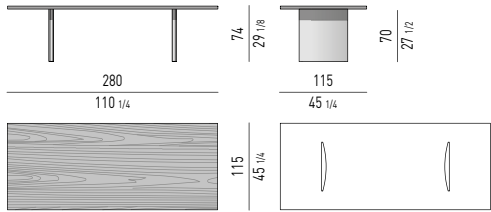
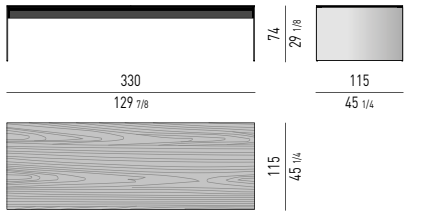
*** Le Palissandre Santos provient de forêts bien gérées.**

PIANO MARMO GRIGIO OROBICO | GRIGIO OROBICO MARBLE TOP





PIANO ROVERE FIAMMATO | FLAMED OAK TOP



PENTHOUSE

Rodolfo Dordoni design

Finitura piano:

- MDF, impiallacciato eucalipto, spessore mm 12, laccato opaco.
Sottopiano strutturale in HPL nero, spessore 12 mm, unito ad un telaio strutturale in trafia di alluminio color Peltro.
Gambe: gambe e giunti di innesto nel piano, in fusione di alluminio, verniciati lucido color Peltro.
Piedino regolabile in alluminio con scivolante in ABS.

Top finish:

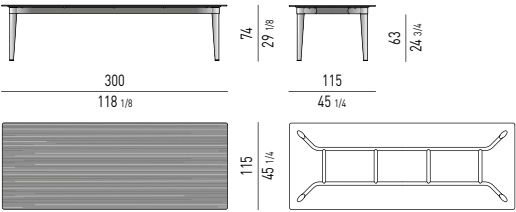
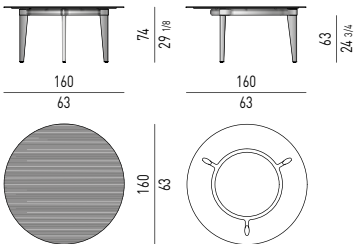
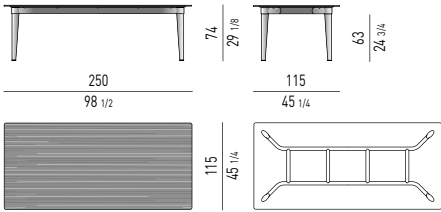
- MDF, with 12 mm thick eucalyptus veneer, matt lacquer finish.
Structural underpanel in black HPL, 12 mm thick, joined to a Pewter colour drawn aluminium structural frame.
Legs: aluminium alloy legs and fittings inserted in the top, varnished polished Pewter colour.
Adjustable aluminium feet with protective ABS glides.

Oberfläche Tischplatte:

- MDF, mit Eukalyptus furniert, Stärke 12 mm, matt lackiert.
Tragende Unterplatte aus schwarzem HPL, Stärke 12 mm, mit Rahmen aus zinnfarbigem Aluminiumprofil.
Beine: Beine und Verbindungselemente mit der Platte aus Aluminiumguss, zinnfarbig glänzend lackiert.
Höhenverstellbare Füße aus Aluminium mit Gleiter aus ABS.

Finition plateau :

- MDF, plaqué eucalyptus, 12 mm d'épaisseur, laqué mat.
Sous-plateau structurel en HPL noir, 12 mm d'épaisseur, combiné avec un châssis structurel en aluminium extrudé de couleur Étain.
Pieds : pieds et raccords au plateau en fonte d'aluminium, laqué brillant de couleur Étain.
Vérins réglables en aluminium avec patins glisseurs en ABS.



PIANO TOP

LEGNO WOOD



GAMBE E TELAIO STRUTTURALE LEGS AND STRUCTURAL FRAME

ALLUMINIO ALUMINIUM



BOTECO

Marcio Kogan / studio mk27 design

CONTENITORI

Struttura: piano di forte spessore in scatolato di MDF ottenuto con lavorazione folding al cui interno vi è un telaio strutturale in metallo (ad esclusione del contenitore cm 280 con 4 ante). Fianchi esterni in stratificato di alluminio successivamente impiallacciati, ante in MDF con maniglia ricavata in massello e fondo della maniglia in metallo verniciato color Golden Brown.

Finiture struttura:

- _ impiallacciato palissandro Santos*, laccato poliestere opaco;
- _ impiallacciato rovere tinto a poro aperto color Tabacco.

La finitura interna della struttura e dei cassetti è in tinta con la finitura esterna. I contenitori orizzontali DINING cm 240/280x50 H70 con 2 ante, hanno 1 cassetto portaposate.

Il contenitore orizzontale DINING cm 280x50 H70 con 4 ante, ha un ripiano interno in vetro extra chiaro temperato sagomato, spessore mm 8, e un cassetto portaposate.

I contenitori orizzontali LIVING cm 240/280x50 H60 con 2 ante, hanno 1 ripiano interno in vetro extra chiaro temperato, spessore mm 8.

Il contenitore orizzontale LIVING cm 280x50 H60 con 4 ante, ha 2 ripiani interni in vetro extra chiaro temperato, spessore mm 8, di cui uno sagomato.

I cassetti interni scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion. La parte vano a giorno di ciascun contenitore e il fondo del vano porta oggetti ricavato nel piano sono rivestiti in marmo Sahara Noir verniciato poliestere opaco, spessore mm 12. Base strutturale in scatolato di MDF placcato con laminato e rinforzato all'interno.

Gambe: lame di alluminio, spessore mm 15, verniciate color Golden Brown. Piedini regolabili in metallo color Golden Brown con scivolante protettivo in ABS.

CASSETTO PORTAPOSATE

Realizzato in MDF, impiallacciato palissandro Santos* verniciato poliestere opaco oppure impiallacciato rovere tinto a poro aperto color Tabacco, in tinta con la finitura della struttura.

Il fondo del vassoio è rivestito in cuoio Nero.

Sulla parte superiore del portaposate sono presenti dei dettagli in metallo verniciato color Golden Brown. Il cassetto portaposate è presente nei contenitori cm 240x50 H70 e 280x50 H70 con 2 e 4 ante.

*** Il palissandro Santos deriva da foreste correttamente gestite.**

SIDEBOARDS

Structure: very thick top in miter-fold boxed MDF; inside, it houses a structural metal frame (except for the 280 cm size with 4 doors). Exterior side pieces in laminated aluminium, which is then veneered, doors in MDF with solid wood handle and metal handle plate varnished Golden Brown colour.

Finishes:

- _ palisander Santos* veneer, matt polyester lacquer finish;
- _ oak veneer with open-pore Tabacco colour stain finish.

Interior finish of the structure and the drawers matches the exterior finish. The 240/280x50 H70 cm horizontal DINING sideboards with 2 doors have 1 cutlery drawer.

The 280x50 H70 cm horizontal DINING sideboard with 4 doors, has an 8 mm thick internal extra-clear tempered contoured glass shelf and a cutlery tray.

The 240/280x50 H60 cm horizontal LIVING cabinets with 2 doors have 1 internal shelf in 8 mm extra-clear tempered glass.

The 280x50 H60 cm horizontal LIVING cabinet with 4 doors, has two 8 mm thick internal extra-clear tempered glass shelves, one of which is contoured.

The internal drawers glide on full-extension runners with Blumotion closure.

The open compartment in each cabinet and the bottom of the tray insert in the top are clad in 12 mm thick Sahara Noir marble, matt polyester finish. Structural base in boxed MDF clad in laminate and reinforced inside.

Legs: 15 mm thick aluminium blades, varnished Golden Brown colour. Adjustable metal feet in Golden Brown colour, with protective ABS glides.

CUTLERY DRAWER

Cutlery drawer in MDF, palisander Santos* veneer, matt polyester lacquer finish or with oak veneer and open-pore Tabacco colour stain, matching with the structure finish. The bottom of the tray is lined in Black saddle-hide.

The upper part of the cutlery tray is enhanced with metal details varnished Golden Brown colour.

The cutlery drawer comes with the 240x50 H70 cm and the 280x50 H70 cabinets with 2 and 4 doors.

*** Santos Palisander comes from properly managed forests.**

SCHRÄNKE

Struktur: Sehr dicke Ablageplatte aus innen hohler MDF-Platte, hergestellt im Folding-Verfahren, mit Metallrahmen im Hohlraum (außer beim Schrank mit 280 cm und 4 Türen). Seitenteile außen aus furnierten Aluminiumschichtplatten, Türen aus MDF mit Muschelgriff aus Massivholz und Griffboden aus Metall mit Lackierung in der Farbe Golden Brown.

Oberflächen:

- furniert mit Santos-Palisander*, matte Polyesterlackierung;
- furniert mit Eiche mit offener Lackierung in der Farbe Tabak.

Die Oberfläche im Strukt und in den Schubladen ist farblich mit der Oberfläche der Außenseite abgestimmt.

Die horizontalen Schränke DINING mit 240/280x50 H70 cm und 2 Türen verfügen über eine Schublade mit Besteckkasten.

Der horizontale Schrank DINING mit 280x50 H70 cm und 4 Türen verfügt über 1 formgeschnittenen Einlegeboden aus extrahellem Sicherheitsglas, Stärke 8 mm, und eine Schublade mit Besteckkasten.

Die horizontalen Schränke LIVING mit 240/280x50 H60 cm und 2 Türen verfügen über 1 Einlegeboden aus extrahellem Sicherheitsglas, Stärke 8 mm.

Der horizontale Schrank LIVING mit 280x50 H60 cm und 4 Türen verfügt über 2 Einlegeböden aus extrahellem Sicherheitsglas, Stärke 8 mm, davon einer formgeschnitten.

Die Schubladen laufen auf Führungen mit Vollauszug und Blumotion-Softclose.

Das offene Fach von jedem Schrank und der Boden vom eingesetzten Fach in der Ablageplatte sind mit Verkleidung in Marmor Sahara Noir matt Polyester lackiert, Stärke 12 mm. Unterbau aus innen hohler MDF-Platte, beschichtet mit Laminat und mit Verstärkung im Hohlraum.

Beine: Aluminiumbleche, Stärke 15 mm, lackiert in der Farbe Golden Brown.

Höhenverstellbare Metallfüße in der Farbe Golden Brown mit Schutzgleitern aus ABS.

SCHUBLADE MIT BESTECKKASTEN

Schublade mit besteckkasten aus MDF, furniert mit Santos-Palisander*, matte Polyesterlackierung oder furniert mit Eiche mit offener Lackierung in der Farbe Tabak, passend zur Strukturausführung.

Kastenboden mit Beschichtung aus schwarzem Kernleder.

Oben am Besteckkasten befinden sich Dekorelemente aus Metall mit Lackierung in der Farbe Golden Brown.

Die Schublade mit besteckkasten gehört zur Ausstattung der Schränke 240x50 H70 cm und 280x50 H70 cm mit 2 und 4 Türen.

*** Santos Palisander stammt aus korrekt bewirtschafteten Wäldern.**

MEUBLES

Structure : plateau de forte épaisseur en caisson de MDF assemblé par folding, contenant un cadre structurel en métal (sauf meuble 4 portes de 280 cm). Côtés extérieurs en stratifié aluminium successivement plaqués, portes en MDF avec poignée en bois massif et extrémité de la poignée en métal peint de couleur Golden Brown.

Finitions :

- _ plaqué palissandre de Santos*, laqué polyester mat ;
- _ plaqué chêne teinté à pores ouverts de couleur Tabac.

La finition intérieure de la structure et des tiroirs est de la même couleur que la finition extérieure.

Les meubles horizontaux DINING 2 portes, 240/280x50 H70 cm, disposent d'un tiroir équipé d'un plateau range-couverts.

Le meuble horizontal DINING 4 portes, 280x50 H70 cm, dispose d'une étagère interne en verre trempé extra clair façonnée, 8 mm d'épaisseur, et d'un tiroir équipé d'un plateau range-couverts.

Les meubles horizontaux LIVING 2 portes, 240/280x50 H60 cm, disposent d'une étagère interne en verre trempé extra clair, 8 mm d'épaisseur.

Le meuble horizontal LIVING 4 portes, 280x50 H60 cm, dispose de 2 étagères internes en verre trempé extra clair, 8 mm d'épaisseur, dont l'une est façonnée.

Les tiroirs internes coulissent sur des glissières à extraction totale avec fermeture Blumotion.

Le compartiment ouvert de chaque meuble et le fond du compartiment vide-poches du plateau sont recouverts de marbre Sahara Noir de 12 mm d'épaisseur, verni polyester mat.

Base structurelle en caisson de MDF laminé et renforcé à l'intérieur.

Pieds : lames en aluminium de 15 mm d'épaisseur, peint de couleur Golden Brown.

Vérins réglables en métal de couleur Golden Brown avec patins glisseurs en ABS.

TIROIR RANGE-COUVERTS

Tiroir range-couverts en MDF, plaqué palissandre de Santos*, laqué polyester mat ou plaqué chêne teinté à pores ouverts de couleur Tabac, en teinte avec la finition de la structure.

Le fond du plateau est recouvert de cuir sellier Noir.

Le dessus du range-couverts présente des détails en métal peint de couleur Golden Brown.

Les meubles 2 et 4 portes, 240x50 H70 et 280x50 H70 cm, disposent d'un tiroir range-couverts.

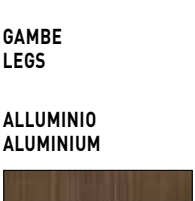
*** Le Palissandre Santos provient de forêts bien gérées.**

STRUTTURA ESTERNA EXTERNAL STRUCTURE

PALISSANDRO PALISANDER



ROVERE OAK

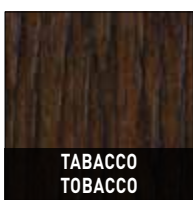


STRUTTURA INTERNA, CASSETTI E STRUTTURA CASSETTO PORTAPOSATE INTERNAL STRUCTURE, DRAWERS AND CUTLERY DRAWER STRUCTURE

PALISSANDRO PALISANDER



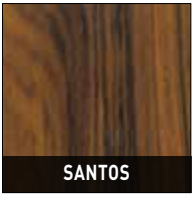
ROVERE OAK



CASSETTO PORTAPOSATE | CUTLERY DRAWER

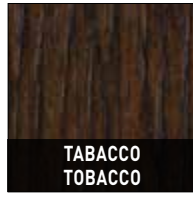
STRUTTURA STRUCTURE

PALISSANDRO PALISANDER



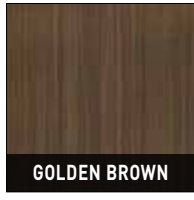
FONDO BOTTOM

CUOIO SADDLE-HIDE



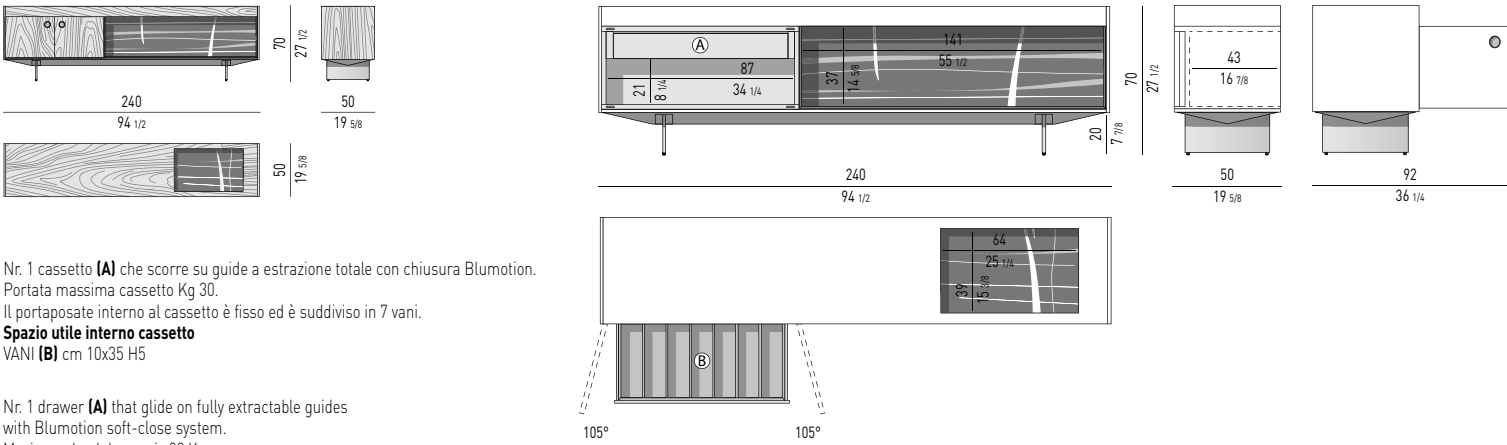
DETTAGLI DETAILS

METALLO METAL



CONTENITORI DINING | DINING SIDEBOARDS

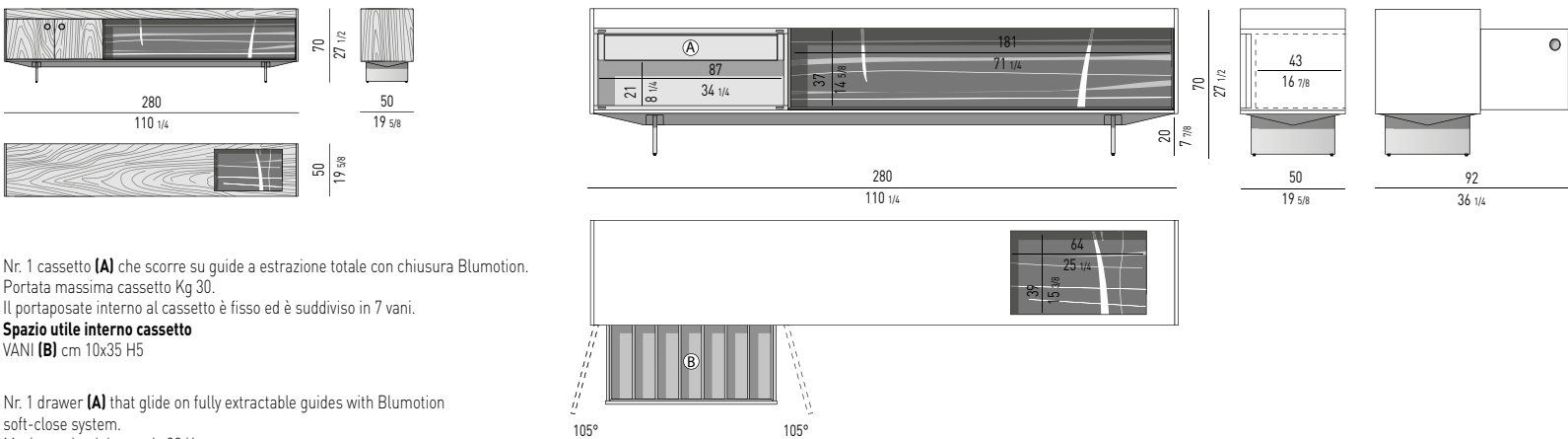
CONTENITORE ORIZZONTALE DINING CON 2 ANTE | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 2 DOORS



Nr. 1 cassetto **(A)** che scorre su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion. Portata massima cassetto Kg 30. Il portaposate interno al cassetto è fisso ed è suddiviso in 7 vani. **Spazio utile interno cassetto** VANI **(B)** cm 10x35 H5

Nr. 1 drawer **(A)** that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system. Maximum load drawer is 30 Kg. The cutlery tray in the drawer is permanently attached and is divided into 7 compartments. **Drawer internal dimension** COMPARTMENTS **(B)** 10x35 H5 cm

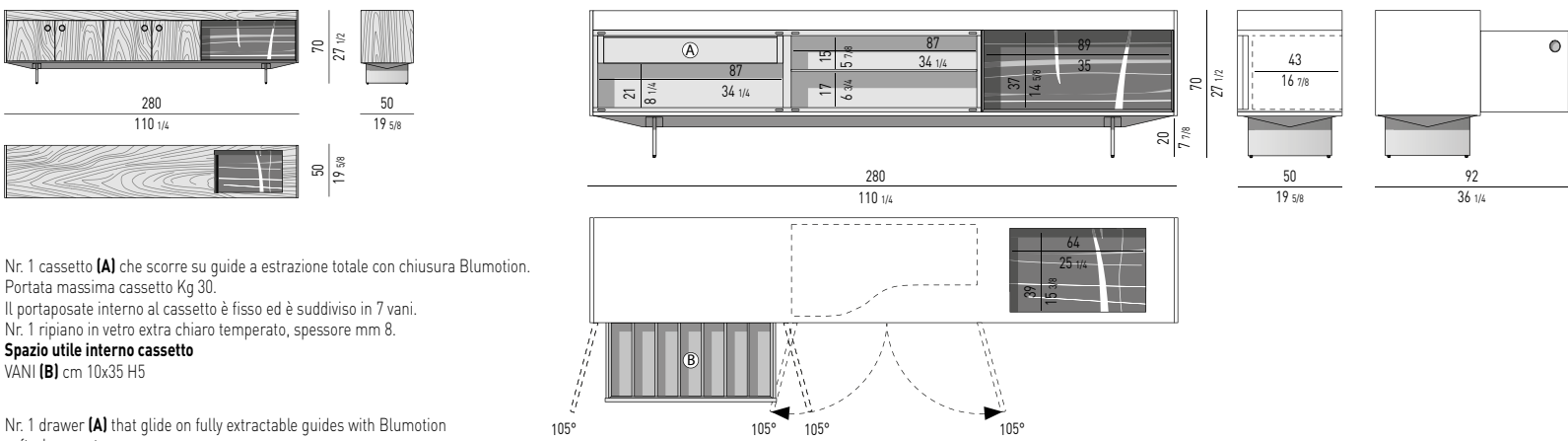
CONTENITORE ORIZZONTALE DINING CON 2 ANTE | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 2 DOORS



Nr. 1 cassetto **(A)** che scorre su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion. Portata massima cassetto Kg 30. Il portaposate interno al cassetto è fisso ed è suddiviso in 7 vani. **Spazio utile interno cassetto** VANI **(B)** cm 10x35 H5

Nr. 1 drawer **(A)** that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system. Maximum load drawer is 30 Kg. The cutlery tray in the drawer is permanently attached and is divided into 7 compartments. **Drawer internal dimension** COMPARTMENTS **(B)** cm 10x35 H5 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE DINING CON 4 ANTE | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 4 DOORS

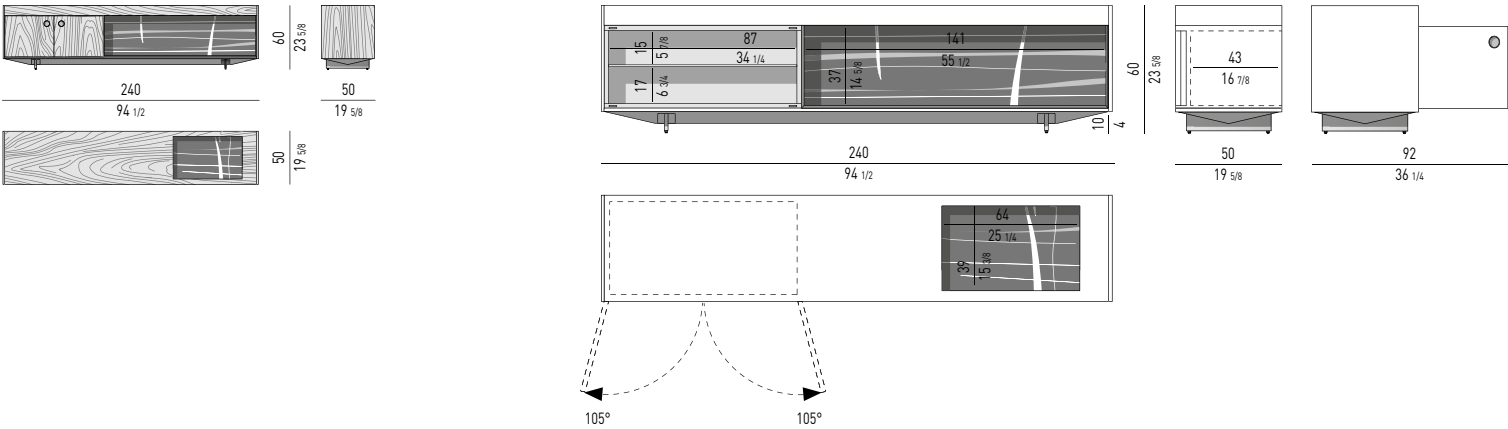


Nr. 1 cassetto **(A)** che scorre su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion. Portata massima cassetto Kg 30. Il portaposate interno al cassetto è fisso ed è suddiviso in 7 vani. Nr. 1 ripiano in vetro extra chiaro temperato, spessore mm 8. **Spazio utile interno cassetto** VANI **(B)** cm 10x35 H5

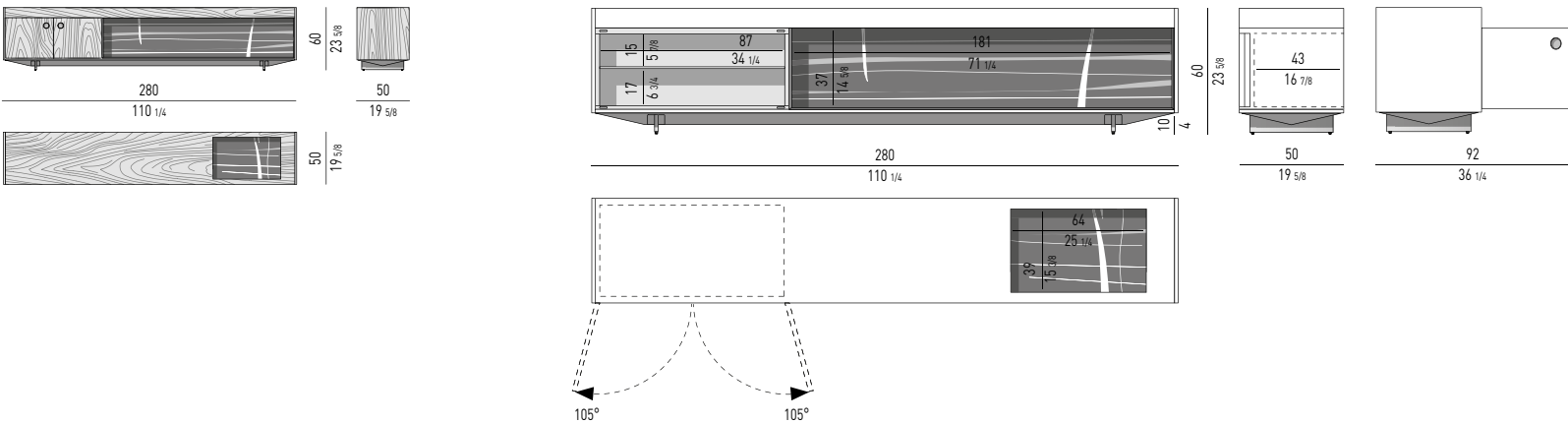
Nr. 1 drawer **(A)** that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system. Maximum load drawer is 30 Kg. The cutlery tray in the drawer is permanently attached and is divided into 7 compartments. N.1 extra clear tempered glass shelf, 8 mm thick. **Drawer internal dimension** COMPARTMENTS **(B)** cm 10x35 H5 cm

CONTENITORI LIVING | LIVING SIDEBOARDS

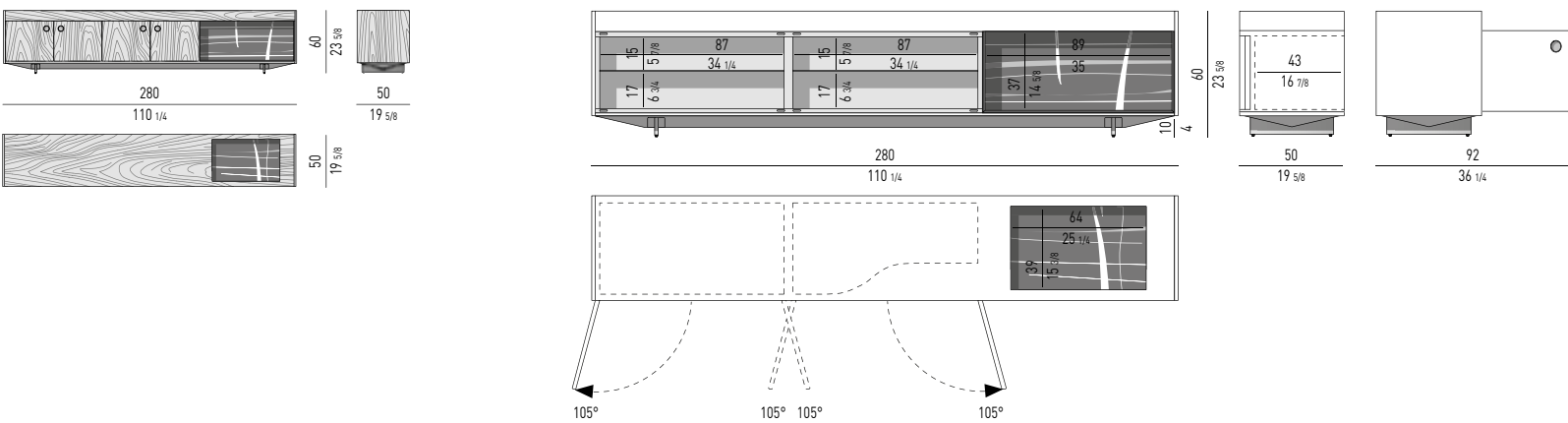
CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING CON 2 ANTE | LIVING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 2 DOORS



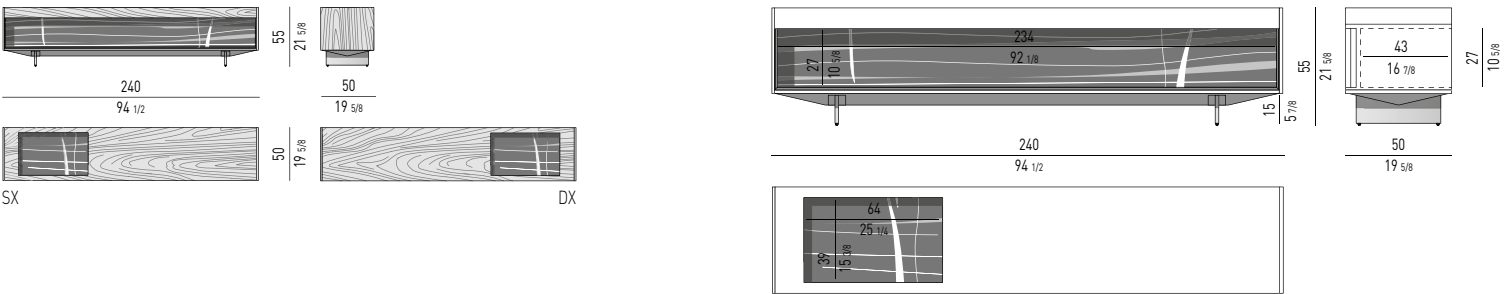
CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING CON 2 ANTE | LIVING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 2 DOORS



CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING CON 4 ANTE | LIVING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 4 DOORS



CONSOLE LIVING/TV | LIVING/TV CONSOLE TABLE



DARREN (UPDATE)

Rodolfo Dordoni design



Struttura: interna ed esterna in MDF, impiallacciato in frassino, laccato a poro aperto color Moka.
Piano/Vassoio: in alluminio satinato, verniciato color Malto.
Cassetti/Anta a ribalta: in MDF, con frontale esterno laccato lucido color Argilla, Sand o Corten e finitura interna uguale alla struttura (Sand e Corten nuovi colori 2020).
Solo i cassetti interni hanno il frontale in metallo satinato, verniciato color Malto.
Cassetti superiori ed anta a ribalta con maniglia ricavata dalla fascia che rifinisce il loro bordo, in metallo satinato, verniciato color Malto.
I contenitori DINING/LIVING/BAR/NIGHT hanno i cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion. Tutti i contenitori DINING sono provvisti di un vassoio portaposate in cuoio color Moka, ad esclusione di quello da cm 186x56 H66 con 3 cassetti.
I contenitori LIVING/TV cm 186/240/277x56 H54,5 con piedini H 13 (Versione Legs), dispongono di un foro passacavi per il passaggio dei cavi elettrici.
Il contenitore BAR cm 120x56 H120 ha tre cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion, un ripiano in vetro bronzato, spessore mm 10, collocato all'interno dell'anta a ribalta e un vassoio portaposate in cuoio color Moka, riposto all'interno di uno dei due cassetti interni.
Il contenitore DINING verticale cm 90x56 H120 ha due cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion. All'interno dell'anta a ribalta è presente un ripiano in vetro bronzato, spessore mm 10, sagomato, uno specchio Grigio Fumé applicato allo schienale e una barra luminosa a led, con sensore di movimento, collocata nel piano superiore (alimentazione tramite batterie ricaricabili).
Nel cassetto interno è collocato un vassoio portaposate in cuoio color Moka.
BASE A TERRA: in MDF, rivestito in metallo satinato, verniciato color Malto con piedini regolabili incassati.
VERSIONE LEGS: telaio in metallo strutturale tubolare sezione mm 50x25 H13/23, verniciato color Malto e piedini in metallo a sezione conica Ø mm 30, verniciati nella stessa finitura. Scivolante in ABS.

Structure: interior and exterior in MDF with ash veneer, open pore Moka colour lacquer finish.
Top/Tray: in satin finish aluminium, varnished Malt colour.
Drawers/Drop-front door: in MDF, front exterior in glossy lacquer Clay, Sand or Corten colour finish; interior finish is the same as the structure (Sand and Corten - new 2020 colours).
Only the interior drawers have front in satin finish metal, varnished Malt colour.
Upper drawers and flap door with handle incorporated in the profile, made of satined metal, varnished Malt colour.
The DINING/LIVING/BAR/NIGHT sideboards have drawers that glide on full-extension runners with Blumotion closure.
All DINING sideboards are accessorized with a cutlery tray in saddle-hide Moka colour, with exception of the sideboard cm 186x56 H66 with 3 drawers.
The 186/240/277x56 H54,5 cm LIVING/TV cabinets with feet H 13 (Legs version), have an opening for electric cables.
The BAR CABINET has 3 drawers that glide on full-extension runners with Blumotion closure, a shelf in bronzed glass, 10 mm thick, located inside the drop-front door, and a cutlery tray in Moka colour saddle-hide located inside one of the two interior drawers.
The 90x56 H120 cm vertical DINING cabinet has two drawers that glide on full-extension runners with Blumotion closure. Inside the drop-front door compartment there is a 10 mm thick contoured bronzed glass shelf, a Smoked-Grey glass mirror on the back wall and a motion sensor activated LED light bar located in the upper shelf, (rechargeable batteries).
There is a Moka colour saddle-hide cutlery tray inside the drawer.
FLOOR BASE: in MDF, clad in satin finish metal, varnished Malt colour.
Flush-set adjustable feet.
LEGS VERSION: in 50x25 H13/23 mm structural tubular metal frame varnished Malt colour with 30 mm Ø conical metal feet varnished in the same finish. ABS glides.

Struktur: Interne und externe Struktur aus MDF, furniert mit offenporig mokkafarbig lackierter, stark Esche.
Deckplatte/Tablett: Satiniertes, in der Farbe Malz lackiertes Aluminium.
Schubladen/Kipptür: aus MDF, Front mit glänzender Lackierung in der Farbe Lehmbraun, Sand oder Cortenstahl und Oberfläche an der Innenseite gleich wie der Korpus (Sand und Cortenstahl sind neue Farben 2020).
Obere Schubladen und Klapptür mit Griff der im Profil integriert ist. Hergestellt aus satiniertem Metall, malzfarben lackiert.
Die Behälter DINING/LIVING/BAR/NIGHT haben Schubladen, die auf Vollauszug-Schienen mit Blumotion Dämpfsystem laufen.
Sämtliche DINING Sideboards sind mit einem Bestecktablett aus mokafarbigem Kernleder ausgestattet, bis auf das Sideboard cm 186x56 H66 mit 3 Schubladen.
Die Schränke LIVING 186/240/277x56x54,5 (H) cm mit Füßen H. 13 (Legs Version) verfügen über ein Loch für die Kabeldurchführung.
Der Behälter BAR besitzt drei Schubladen, die auf Vollauszug-Schienen mit Blumotion Dämpfsystem laufen, ein Fach aus bronziertem Glas, Stärke 10 mm, bedeckt von einer hochklappbaren Tür, und ein mit mokkafarbigem Kernleder ausgelegten Besteck-Tablett in einer der internen Schubladen.
Der Schrank DINING vertikal 90x56x120 (H) cm hat zwei Schubladen, die auf Führungen mit Vollauszug und Blumotion-Softclose laufen. Hinter der Kipptür befinden sich ein Einlegeboden aus bronziertem Glas, Stärke mm 10, formgeschnitten, ein Spiegel in grauem Rauchglas, der an der Rückwand angebracht ist, und eine LED-Lichtleiste mit Bewegungssensor, die in der oberen Ablageplatte installiert ist (Stromversorgung mit aufladbarem Akku)
In der Schublade im Schrank befindet sich ein Besteckkasten aus Leder in der Farbe Mokka.
SOCKEL AM BODEN: MDF mit Beschichtung aus satiniertem Metall mit Lackierung in der Farbe Malzbraun und eingelassenen höhenverstellbaren Füßen.
LEGS VERSION: Rahmen aus Metallprofil mit Querschnitt 50x25x13/23 (H) mm mit Lackierung in der Farbe Malzbraun und Metallfüßen mit konischem Querschnitt Ø 30 mm und Lackierung in der gleichen Oberfläche.
Gleiter aus ABS.

Structure : interne et externe en MDF, plaqué frêne, laqué à pores ouverts couleur Moka.
Dessus/Plateau : en aluminium satiné, laqué couleur Malt.
Tiroirs/Porte abattante : en MDF, avec façade laquée brillant de couleur Argile, Sand ou Corten et finition intérieure égale à celle de la structure (Sand et Corten sont les nouvelles couleurs 2020).
Seuls les tiroirs internes ont une façade en métal satiné, laqué couleur Malt.
Tiroirs supérieurs et portes abattantes avec poigné obtenu sur la bande finition du bord, en métal satiné, vernie couleur Malt.
Les tiroirs des meubles DINING/LIVING/BAR/NIGHT coulisssent dans des glissières à sortie totale, fermeture Blumotion.
Toutes les récipients DINING sont aménagé avec un plateau range-couverts en cuir sellerie couleur Moka, pas compris dans le récipient 186x56 H66 cm avec trois tiroirs.
Les meubles LIVING avec pieds H 13 (Legs version), 186/240/277x56 H54,5 cm, disposent d'un trou pour le passage des câbles électriques.
Le meuble BAR a trois tiroirs à fermeture Blumotion qui coulisssent dans des glissières à sortie totale, une étagère en verre bronze, épaisseur 10 mm, à l'intérieur de la porte abattante et un plateau range-couverts en cuir sellier couleur Moka, situé dans l'un des deux tiroirs internes.
Le meuble DINING vertical 90x56 H120 cm a deux tiroirs qui coulisssent sur des glissières à extraction totale avec fermeture Blumotion. La porte abattante cache une étagère façonnée en verre bronze de 10 mm d'épaisseur, un miroir Gris Fumé appliqué sur le dos et une barre lumineuse LED avec capteur de mouvement, encastrée dans le dessus (alimentation par piles rechargeables).
Le tiroir interne est équipé d'un plateau range-couverts en cuir sellier de couleur Moka.
BASE AU SOL : en MDF recouvert de métal satiné et laqué de couleur Malt, avec vérins réglables encastrés.
LEGS VERSION : cadre en métal structurel tubulaire de 50x25 H13/23 mm de section, laqué de couleur Malt et pieds en métal de section conique Ø 30 mm, laqués dans la même finition.
Patins glisseurs en ABS

CONTENITORE VERTICALE DINING - DOTAZIONE INTERNA | DINING VERTICAL CABINET - INTERNAL EQUIPMENT



PIANO E VASSOIO TOP AND TRAY

ALLUMINIO SATINATO SATIN ALUMINIUM



BASE A TERRA E GAMBE FLOOR BASE AND LEGS

METALLO SATINATO SATIN METAL



VASSOIO PORTAPOSATE CUTLERY TRAY

CUOIO SADDLE-HIDE



STRUTTURA STRUCTURE

FRASSINO ASH



STRUTTURA CASSETTI DRAWERS STRUCTURE

FRASSINO ASH



RIPIANO INTERNO INTERNAL SHELF

VETRO GLASS



ANTE E FRONTALE CASSETTI ESTERNI DOORS AND EXTERNAL DRAWERS

LACCATO LUCIDO GLOSSY LACQUERED



FRONTALE CASSETTI INTERNI E MANIGLIE INTERNAL DRAWERS FRONT AND HANDLES

METALLO SATINATO SATIN METAL



SCHIENALE BACKREST

SPECCHIO GLASS MIRROR

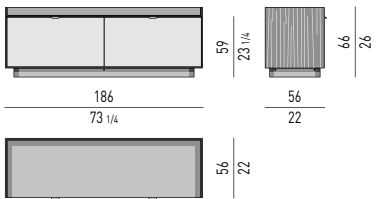


NEW 2020 FINISHES

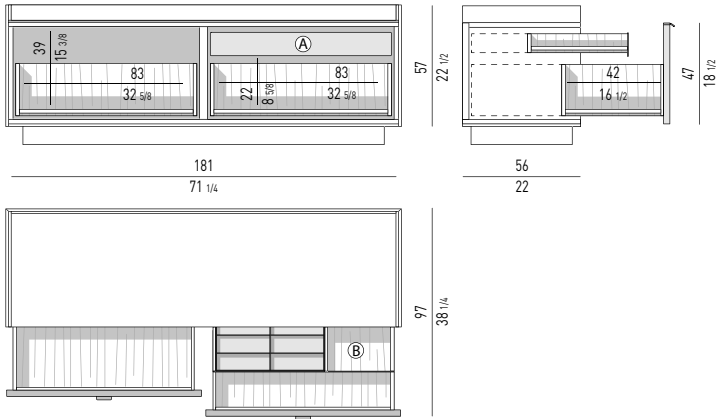
CONTENITORI DINING | DINING SIDEBOARDS

CONTENITORE ORIZZONTALE DINING CON 2 CASSETTONI | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 2 DRAWERS

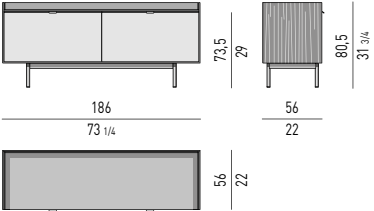
VERSIONE **BASE A TERRA** CM **H8,5**
FLOOR BASE VERSION CM **H8,5**



PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40



VERSIONE **LEGS** CM **H23**
LEGS VERSION CM **H23**



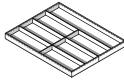
PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40

	1
2	2
2	2
2	2

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

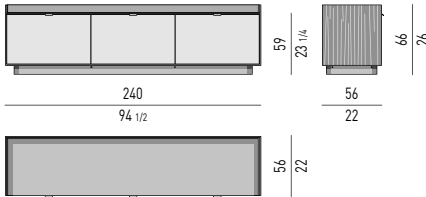
Nr. 1 cassetto **(A)** che scorre su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30;
Nr. 1 vassoio portaposate in cuoio color Moka dotato di divisori, riposto nel cassetto **(A)**.
Spazio utile interno cassetto
VANO **(B)** cm 30x37 H6

Nr. 1 drawer **(A)** that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 Kg;
Nr. 1 cutlery tray in Moka colour saddle-hide, with dividers, located in the **(A)** drawer.
Drawer internal dimension
COMPARTMENT **(B)** 30x37 H6 cm

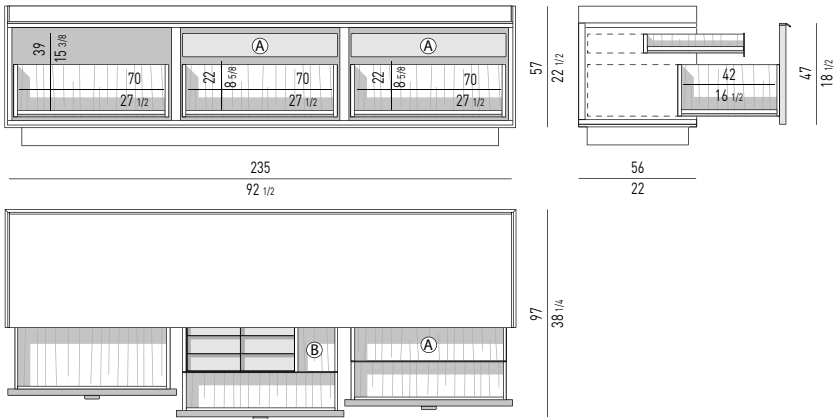


CONTENITORE ORIZZONTALE DINING CON 3 CASSETTONI | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 3 DRAWERS

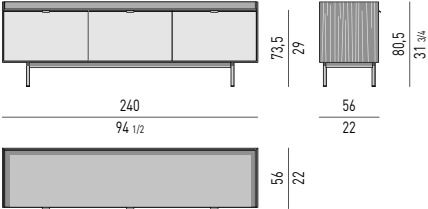
VERSIONE **BASE A TERRA** CM **H8,5**
FLOOR BASE VERSION CM **H8,5**



PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40



VERSIONE **LEGS** CM **H23**
LEGS VERSION CM **H23**



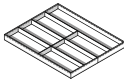
PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40

	1
2	2
2	2
2	2

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

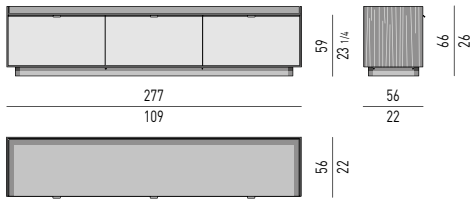
Nr. 2 cassetti **(A)** che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30;
Nr. 1 vassoio portaposate in cuoio color Moka dotato di divisori, riposto nel cassetto sinistro **(A)**.
Spazio utile interno cassetti
(A) cm 70x37 H6
VANO **(B)** cm 17x37 H6

Nr. 2 drawers **(A)** that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 Kg;
Nr. 1 cutlery tray in Moka colour saddle-hide, with dividers, located in the **(A)** left drawer.
Drawers internal dimension
(A) 70x37 H6 cm
COMPARTMENT **(B)** 17x37 H6 cm

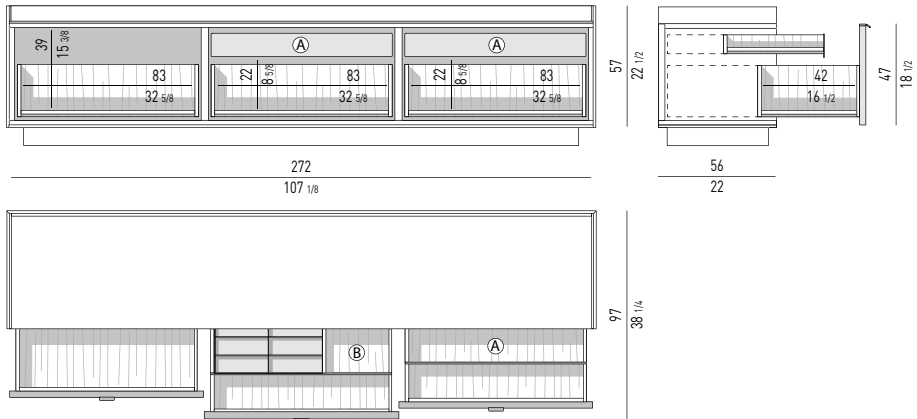


CONTENITORE ORIZZONTALE DINING CON 3 CASSETTONI | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 3 DRAWERS

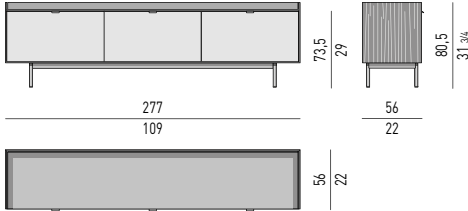
VERSIONE **BASE A TERRA** CM **H8,5**
FLOOR BASE VERSION CM **H8,5**



PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40



VERSIONE **LEGS** CM **H23**
LEGS VERSION CM **H23**



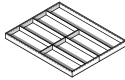
PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40

	1
2	2
2	2
2	2

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

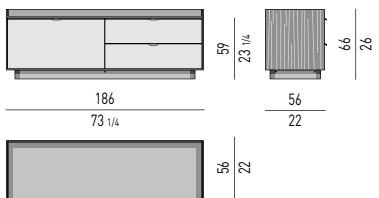
Nr. 2 cassetti **(A)** che scorrono su guide ad estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30;
Nr. 1 vassoio portaposate in cuoio color Moka dotato di divisori, riposto nel cassetto sinistro **(A)**.
Spazio utile interno cassetti
(A) cm 83x37 H6
VANO **(B)** cm 30x37 H6

Nr. 2 drawers **(A)** that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 Kg;
Nr. 1 cutlery tray in Moka colour saddle-hide, with dividers, located in the left **(A)** drawer.
Drawers internal dimension
(A) 83x37 H6 cm
COMPARTMENT **(B)** 30x37 H6 cm

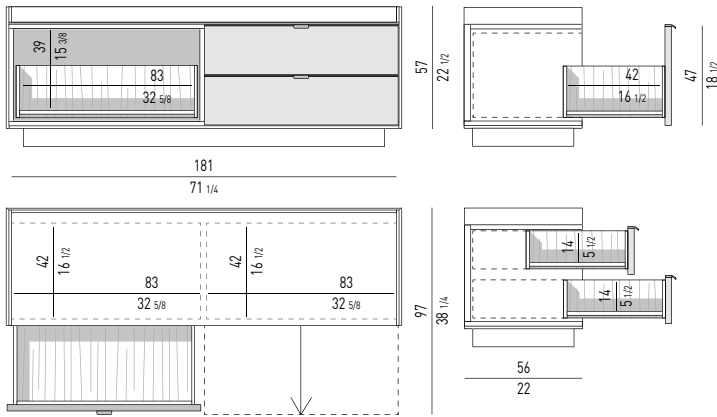


CONTENITORE ORIZZONTALE DINING CON 1 CASSETTONE E 2 CASSETTI | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 1 LARGE DRAWER AND 2 SMALL DRAWERS

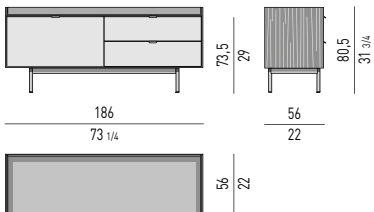
VERSIONE **BASE A TERRA** CM **H8,5**
FLOOR BASE VERSION CM **H8,5**



PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40



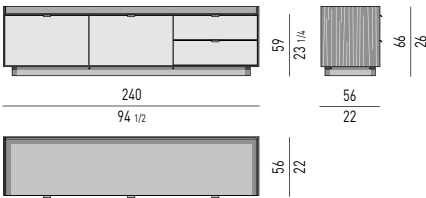
VERSIONE **LEGS** CM **H23**
LEGS VERSION CM **H23**



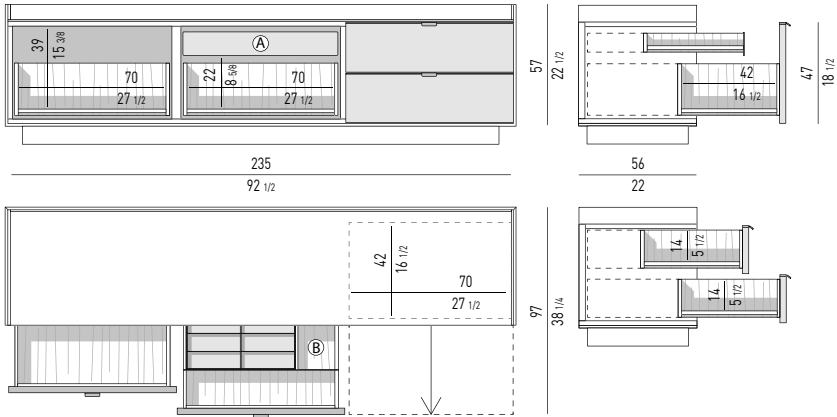
PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40

CONTENITORE ORIZZONTALE DINING CON 2 CASSETTONI E 2 CASSETTI | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 2 LARGE DRAWERS AND 2 SMALL DRAWERS

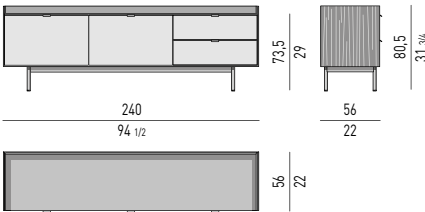
VERSIONE **BASE A TERRA** CM H8,5
FLOOR BASE VERSION CM H8,5



PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40



VERSIONE **LEGS** CM H23
LEGS VERSION CM H23



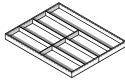
PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40

1		
2	2	
2	2	
2	2	

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

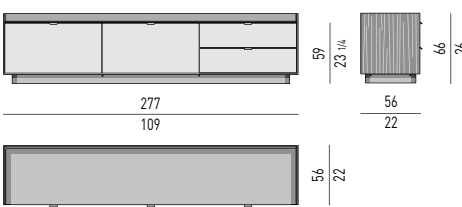
Nr. 1 cassetto **(A)** che scorre su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30;
Nr. 1 vassoio portaposate in cuoio color Moka dotato di divisori, riposto nel cassetto sinistro **(A)**.
Spazio utile interno cassetto
VANO **(B)** cm 17x37 H6

Nr. 1 drawer **(A)** that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 Kg;
Nr. 1 cutlery tray in Moka colour saddle-hide, with dividers, located in the **(A)** left drawer.
Drawer internal dimension
COMPARTMENT **(B)** 17x37 H6 cm

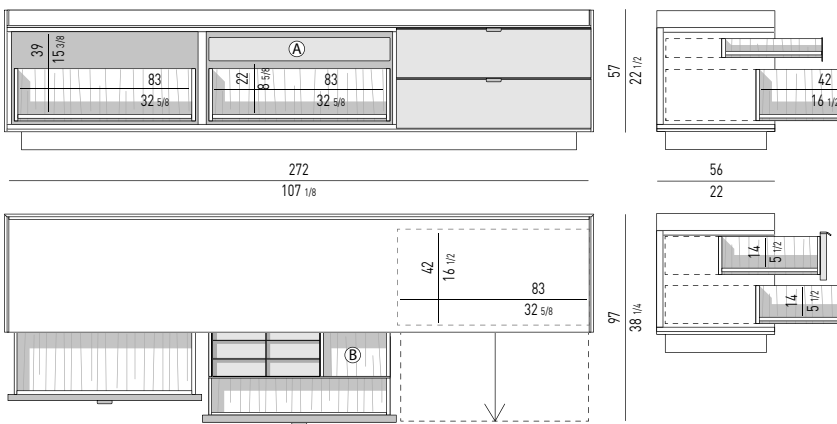


CONTENITORE ORIZZONTALE DINING CON 2 CASSETTONI E 2 CASSETTI | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 2 LARGE DRAWERS AND 2 SMALL DRAWERS

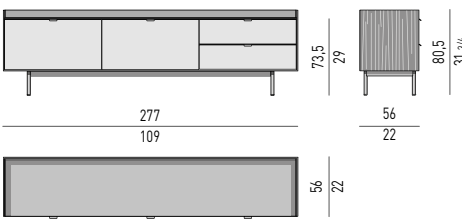
VERSIONE **BASE A TERRA** CM H8,5
FLOOR BASE VERSION CM H8,5



PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40



VERSIONE **LEGS** CM H23
LEGS VERSION CM H23



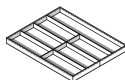
PORTATA MASSIMA CASSETTONI KG 40
DRAWERS MAXIMUM LOAD KG 40

1		
2	2	
2	2	
2	2	

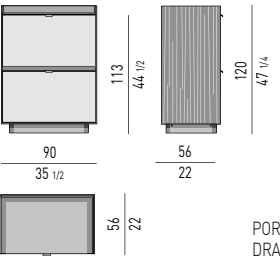
VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

Nr. 1 cassetto **(A)** che scorre su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30;
Nr. 1 vassoio portaposate in cuoio color Moka dotato di divisori, riposto nel cassetto **(A)**.
Spazio utile interno cassetto
VANO **(B)** cm 30x37 H6

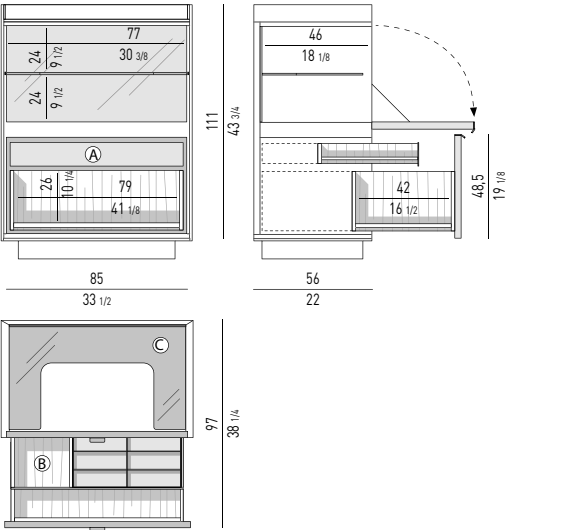
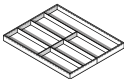
Nr. 1 drawer **(A)** that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 Kg;
Nr. 1 cutlery tray in Moka colour saddle-hide, with dividers, located in the **(A)** drawer.
Drawer internal dimension
COMPARTMENT **(B)** 30x37 H6 cm



CONTENITORE VERTICALE DINING CON 1 ANTA A RIBALTA E 1 CASSETTONE | DINING VERTICAL CABINET WITH 1 FLAP DOOR AND 1 DRAWER



PORTATA MASSIMA CASSETTONE KG 40
DRAWER MAXIMUM LOAD KG 40



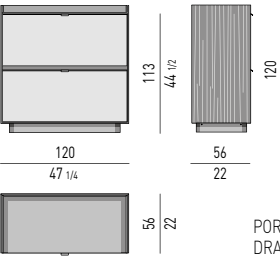
1		
2	2	
2	2	
2	2	

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

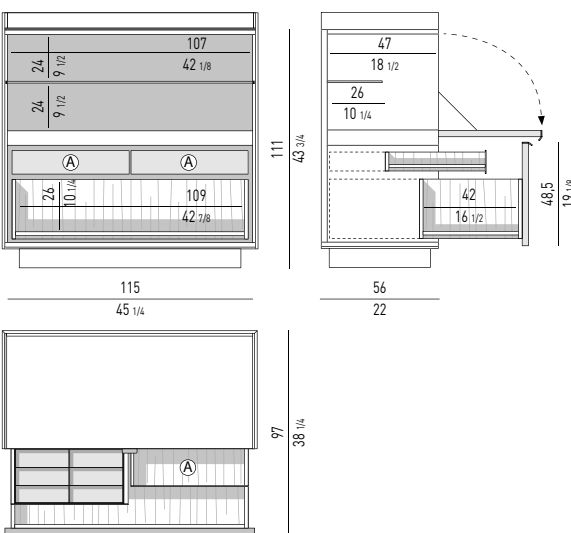
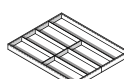
Nr. 1 ripiano **(C)** in vetro bronzato, spessore mm 10;
Nr. 1 cassetto **(A)** che scorre su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima cassetto Kg 30;
Nr. 1 vassoio portaposate in cuoio color Moka dotato di divisori, riposto nel cassetto **(A)**.
Spazio utile interno cassetto
VANO **(B)** cm 53x36 H6
Lo schienale del vano con anta a ribalta è provvisto di una lastra specchio Grigio fumè.

Nr. 1 bronzed glass shelf **(C)**, 10 mm thick;
Nr. 1 drawer **(A)** that glides on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load of the drawer is 30 Kg;
Nr. 1 cutlery tray in Moka colour saddle-hide, with dividers, located in drawer **(A)**.
Drawer internal dimension
COMPARTMENT **(B)** cm 53x36 H6
The back of the section with drop-down door provided with a Smoked Grey mirror sheet.

CONTENITORE BAR CON 1 ANTA A RIBALTA E 1 CASSETTONE | BAR CABINET WITH 1 FLAP DOOR AND 1 DRAWER



PORTATA MASSIMA CASSETTONE KG 40
DRAWER MAXIMUM LOAD KG 40



1		
2	2	
2	2	
2	2	

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

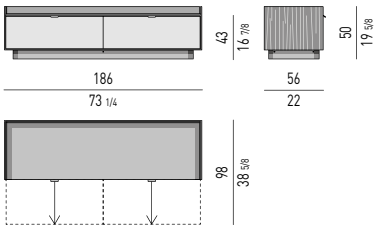
Nr. 1 ripiano in vetro trasparente, spessore mm 10;
Nr. 2 cassetti **(A)** che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30;
Nr. 1 vassoio portaposate in cuoio color Moka dotato di divisori, riposto nel cassetto sinistro **(A)**.
Spazio utile interno cassetto
(A) cm 53x36 H6

Nr. 1 transparent glass shelf, 10 mm thick;
Nr. 2 drawers **(A)** that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 Kg;
Nr. 1 cutlery tray in Moka colour saddle-hide, with dividers, located in the **(A)** left drawer.
Drawer internal dimension
(A) 53x36 H6 cm

CONTENITORI LIVING | LIVING SIDEBOARDS

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING CON 2 CASSETTONI
LIVING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 2 DRAWERS

VERSIONE **BASE A TERRA** CM H8,5
FLOOR BASE VERSION CM H8,5

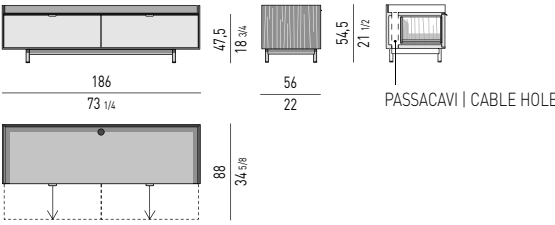


Nr. 2 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
cm 83x42 H22

Nr. 2 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
83x42 H22 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING/TV CON 2 CASSETTONI
LIVING/TV HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 2 DRAWERS

VERSIONE **LEGS** CM H13
LEGS VERSION CM H13

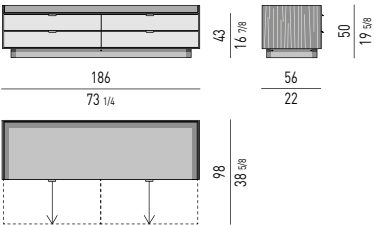


Nr. 2 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
cm 83x32 H22

Nr. 2 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
83x32 H22 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING CON 4 CASSETTI
LIVING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 4 DRAWERS

VERSIONE **BASE A TERRA** CM H8,5
FLOOR BASE VERSION CM H8,5

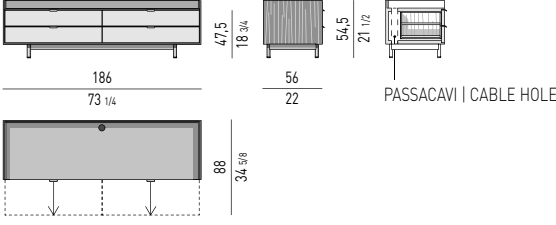


Nr. 4 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
cm 83x42 H14

Nr. 4 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
83x42 H14 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING/TV CON 4 CASSETTI
LIVING/TV HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 4 DRAWERS

VERSIONE **LEGS** CM H13
LEGS VERSION CM H13

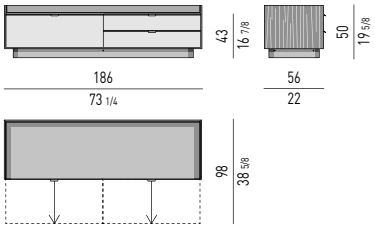


Nr. 4 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
cm 83x32 H14

Nr. 4 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
83x32 H14 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING CON 1 CASSETTONE E 2 CASSETTI
LIVING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 1 LARGE DRAWER AND 2 SMALL DRAWERS

VERSIONE **BASE A TERRA** CM H8,5
FLOOR BASE VERSION CM H8,5

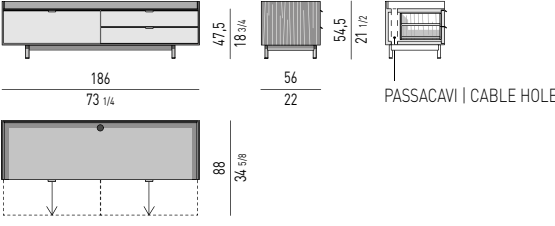


Nr. 3 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
Cassettone: cm 83x42 H22
Cassetti: cm 83x42 H14

Nr. 3 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
Large drawer: 83x42 H22 cm
Small drawers: 83x42 H14 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING/TV CON 1 CASSETTONE E 2 CASSETTI
LIVING/TV HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 1 LARGE DRAWER AND 2 SMALL DRAWERS

VERSIONE **LEGS** CM H13
LEGS VERSION CM H13

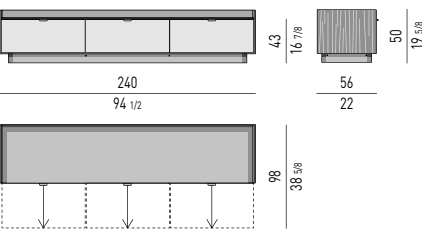


Nr. 3 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
Cassettone: cm 83x32 H22
Cassetti: cm 83x32 H14

Nr. 3 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
Large drawer: 83x32 H22 cm
Small drawers: 83x32 H14 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING CON 3 CASSETTONI
LIVING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 3 DRAWERS

VERSIONE **BASE A TERRA** CM H8,5
FLOOR BASE VERSION CM H8,5

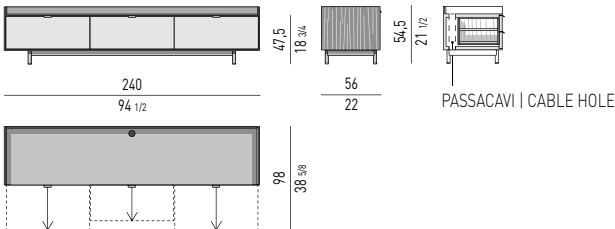


Nr. 3 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
cm 70x43 H22

Nr. 3 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
70x43 H22 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING/TV CON 3 CASSETTONI
LIVING/TV HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 3 DRAWERS

VERSIONE **LEGS** CM H13
LEGS VERSION CM H13

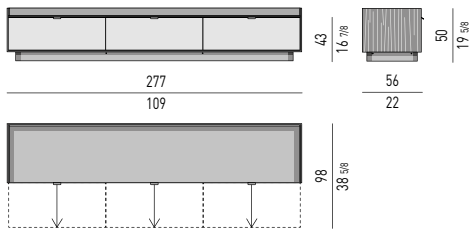


Nr. 3 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
Cassetti laterali: cm 70x43 H22
Cassetto centrale: cm 70x33 H22

Nr. 3 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
Lateral drawers: 70x43 H22 cm
Central drawer: 70x33 H22 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING CON 3 CASSETTONI
LIVING HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 3 DRAWERS

VERSIONE **BASE A TERRA CM H8,5**
FLOOR BASE VERSION CM H8,5

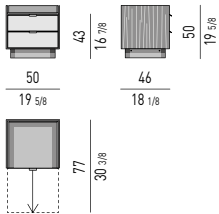


Nr. 3 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
cm 83x42 H22

Nr. 3 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
83x42 H22 cm

CONTENITORI NIGHT | NIGHT SIDEBOARDS

COMODINI
NIGHTSTANDS

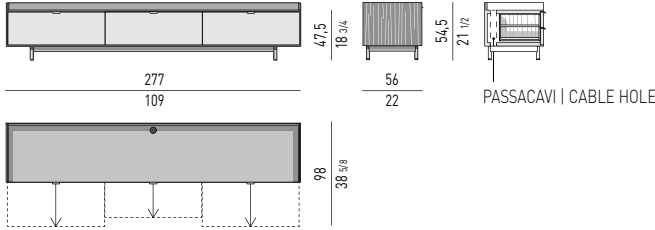


Nr. 2 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30.
Spazio utile interno cassetti
cm 39x32 H6

Nr. 2 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 kg.
Drawers internal dimension
39x32 H6 cm

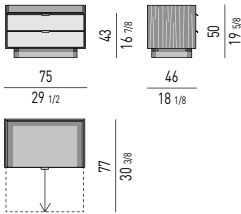
CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING/TV CON 3 CASSETTONI
LIVING/TV HORIZONTAL SIDEBOARD WITH 3 DRAWERS

VERSIONE **LEGS CM H13**
LEGS VERSION CM H13



Nr. 3 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 40.
Spazio utile interno cassetti
Cassetti laterali: cm 83x42 H22
Cassetto centrale: cm 83x32 H22

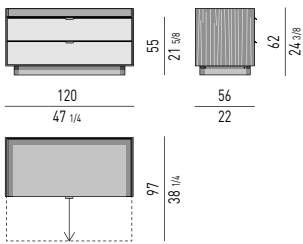
Nr. 3 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 40 kg.
Drawers internal dimension
Lateral drawers: 83x42 H22 cm
Central drawer: 83x32 H22 cm



Nr. 2 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30.
Spazio utile interno cassetti
cm 64x32 H6

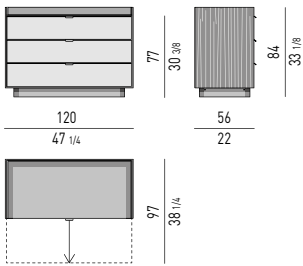
Nr. 2 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 kg.
Drawers internal dimension
64x32 H6 cm

CASSETTIERE
CHESTS OF DRAWERS



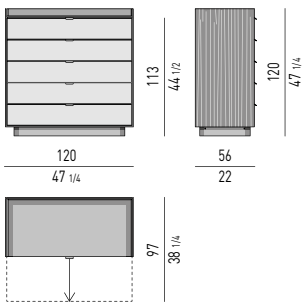
Nr. 2 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30.
Spazio utile interno cassetti
cm 109x42 H13

Nr. 2 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 kg.
Drawers internal dimension
109x42 H13 cm



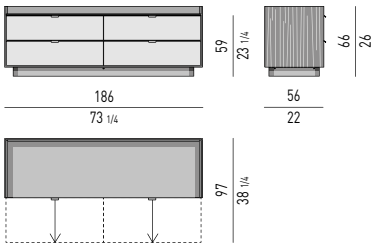
Nr. 3 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30.
Spazio utile interno cassetti
cm 109x42 H13

Nr. 3 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 kg.
Drawers internal dimension
109x42 H13 cm



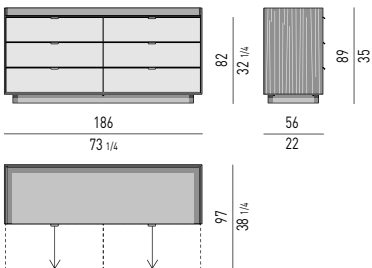
Nr. 5 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30.
Spazio utile interno cassetti
cm 109x42 H13

Nr. 5 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 Kg.
Drawers internal dimension
109x42 H13 cm



Nr. 4 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima per cassetto Kg 30.
Spazio utile interno cassetti
cm 83x42 H14

Nr. 4 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load per drawer is 30 Kg.
Drawers internal dimension
83x42 H14 cm



Nr. 6 cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima cassetto Kg 30.
Spazio utile interno cassetti
cm 83x42 H14

Nr. 6 drawers that glide on fully extractable guides with Blumotion soft-close system.
Maximum load drawer is 30 Kg.
Drawers internal dimension
83x42 H14 cm

LOU 2020 (UPDATE) Christophe Delcourt design

Struttura: in pannelli in fibra di legno composti con fianchi in tamburato e piano in MDF. Base strutturale rinforzata.

Finitura struttura:
- schienale, frontali ante e cassetti laccati lucido color Fango, fianchi laccati opaco color Fango.

Cassetti: in MDF, con struttura interna ed esterna laccato opaco color Fango. Quando presente, il cassetto interno ha il frontale in metallo, verniciato lucido color Fango.

Finitura piano superiore:
- marmo Stone Grey, spessore 15 mm, verniciato poliestere lucido, sagomato e parzialmente incassato (5 mm a vista);

Gambe: in metallo, sezione quadrata mm 30x30, verniciato lucido color Peltro. Piedini regolabili in metallo con finitura Peltro.
Scivolante protettivo in ABS.

CONTENTITORE ORIZZONTALE “DINING”
Cassettiera laterale interna con apertura push and pull prevista nella medesima finitura della struttura.
Interno del vano destro laccato lucido color Fango con ripiano in vetro extra chiaro, spessore 8 mm.
Vassoio portaposate in cuoio color Tabacco, riposto nello scomparto sinistro del cassetto interno. Fondo del cassetto rivestito in cuoio color Tabacco.

CONTENTITORE ORIZZONTALE “LIVING”
Cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con apertura laterale e chiusura Blumotion.

CONSOLLE “LIVING/TV”
Cassetti che scorrono su guide a estrazione totale con apertura laterale e chiusura Blumotion.
Vano porta-lettore cd/dvd, con foro passacavi inserito nello schienale.

CONTENTITORE “BAR”
Il contenitore ha un vano con piano a ribalta nella cui superficie inferiore vi è parzialmente incassato uno specchio. Il vano è rivestito al suo interno con una lastra in acciaio Mirror, ad esclusione dei fianchi che sono laccati opaco color Fango.
Vassoio portaposate in cuoio color Tabacco, riposto nello scomparto sinistro del cassetto interno. Fondo del cassetto rivestito in cuoio color Tabacco. All’interno del vano sono presenti n. 2 porta bicchieri di metallo verniciati lucido color Peltro.

CONTENTITORE ORIZZONTALE “NIGHT”
Il contenitore ha un vano con piano a ribalta nella cui superficie inferiore vi è parzialmente incassato uno specchio. Il vano è laccato opaco color Fango. Il fondo del vano è rivestito in cuoio color Tabacco ed è comprensivo di vassoio porta oggetti in cuoio color Tabacco.

Structure: fiberboard with honeycomb sides and top in MDF.
Reinforced structural base.

Structure finish:
- back, door and drawer fronts have Mud colour glossy lacquer finish, sides have matt Mud colour lacquer finish.

Drawers: in MDF with interior and exterior structure in Mud colour matt lacquer finish. When included, the interior drawer has a metal front, varnished polished Mud colour.

Upper top finish:
- Stone Grey marble, 15 mm thick, with glossy polyester finish, contoured and partially recessed (5 mm exposed);
Legs: in 30x30 mm square tubular metal, varnished polished Pewter colour.
Adjustable metal feet with Pewter finish.
Protective ABS glides.

HORIZONTAL “DINING” SIDEBOARD
Internal side drawers with push and pull mechanism, in the same finish as the structure. Interior of the right compartment in Mud colour glossy lacquer finish with extra-clear glass shelf, 8 mm thick.
Cutlery tray in Tobacco colour saddle-hide located in the left compartment of the internal drawer.
Drawer bottom is lined in Tobacco colour saddle-hide.

HORIZONTAL SIDEBOARD “LIVING”
Drawers with integrated side pulls glide on full-extension runners with Blumotion closure.

“LIVING/TV” CONSOLE TABLE
Drawers with integrated side pulls glide on full-extension runners with Blumotion closure.
CD/DVD compartment with cable hole in the back panel.

“BAR” SIDEBOARD
A partially-recessed mirror lines the bottom of the sideboard flip-up top bar compartment. The interior elements of the compartment are finished with steel Mirror with exception of the side panels which are lacquered matt Mud colour.
Cutlery tray in Tobacco colour saddle-hide located in the left compartment of the internal drawer. Drawer bottom is lined in Tobacco colour saddle-hide.
Inside the lift-top compartment there are 2 metal glass holders varnished polished Pewter colour.

“NIGHT” SIDEBOARD
A partially-recessed mirror lines the bottom of the sideboard flip-up top compartment. The compartment is lacquered matt Mud colour.
The bottom of the compartment is lined in Tobacco colour saddle-hide and includes a jewellery tray in Tobacco colour saddle-hide.

Struktur: Aus Sperrholz mit Seitenteilen aus Furnierholz und Platte aus MDF. Tragende Struktur verstärkt.

Ausführung der Struktur:
- Rückwand, Fronten der Türen und Schubladen mit glänzender Lackierung in der Farbe Schlamm Braun, Seitenteile mit matter Lackierung in der Farbe Schlamm Braun.

Schubladen: MDF mit Innenseite und Außenseite matt lackiert in der Farbe Schlamm Braun. Wenn eine interne Schublade vorhanden ist, ist die Schubladenfront aus Metall mit glänzender Lackierung in der Farbe Schlamm Braun.

Ausführung der Deckplatte:
- Stone Grey Marmor, Stärke 15 mm, glänzende Polyesterlackierung, formgeschnitten teilweise eingelassen (5 mm in Sicht);
Beine: Vierkantprofil aus Metall 30x30 mm mit glänzender Lackierung in der Farbe Zinn.
Verstellbare Metallfüßchen mit zinnfarbigem Finish.
Gleitschutz aus ABS.

“DINING” HORIZONTALES SIDEBOARD
Seitliche Innenschubladen mit Push-Pull-Mechanismus in der gleichen Ausführung, wie die Struktur. Der rechte Innenraum ist glänzend tonfarbig lackiert mit einem Fach aus 8 mm starkem extraklarem Glas.
Bestecktablett aus tabakfarbigem Kernleder im linken Teil der internen Schublade. Schubladenboden mit Tabakfarbigem Kernleder ausgelegt.

“LIVING” SIDEBOARD
Die Schubladen laufen auf Vollauszug-Schienen mit seitlicher Öffnung und Blumotion Dämpfsystem.

FERNSEHER KONSOLE
Die Schubladen laufen auf Vollauszug-Schienen mit seitlicher Öffnung und Blumotion Dämpfsystem. Fach für CD/DVD Player mit Kabeldurchlass an der Rückwand.

“BAR” SIDEBOARD
Das Sideboard ist ausgestattet mit einem Fach mit hochklappbarer Deckplatte, auf deren Unterfläche ein Spiegel eingelegt ist. Innen ist das Fach mit einer Platte aus Spiegel-Stahl ausgelegt, mit Ausnahme der Seitenwände matt schlamm lackiert. Ein Bestecktablett aus Tabakfarbigem Kernleder befindet sich im linken Teil der internen Schublade. Der Boden der Schublade ist mit Tabakfarbigem Kernleder ausgelegt.
Im hochklappbaren Fach befinden sich 2 Gläserhalter aus glänzend zinnfarbig lackiertem Metall.

“NIGHT” SIDEBOARD
Das Sideboard ist ausgestattet mit einem Fach mit hochklappbarer Deckplatte, auf deren Unterfläche ein Spiegel eingelegt ist. Das Fach ist matt Schlamm lackiert. Der Fachboden ist mit Tabakfarbigem Kernleder ausgelegt und enthält einen Taschenleerer aus Tabakfarbigem Kernleder.

Structure : en aggloméré avec flancs en nid d’abeille et plateau en MDF. Piètement renforcé.

Finition structure :
- dos, façades des portes et des tiroirs laqués brillant de couleur Boue, côtés laqués mat de couleur Boue.

Tiroirs : en MDF, avec structure interne et externe laquée mat de couleur Boue. Le cas échéant, le tiroir interne a une façade en métal peint brillant de couleur Boue.

Finition du plateau supérieur :
- marbre Stone Grey, 15 mm d’épaisseur, verni polyester brillant, façonné et partiellement encastré (saillie 5 mm) ;
Pieds : en métal, section carrée de 30x30 mm, peint brillant de couleur Étain. Pieds réglables en métal finition Étain. Patins glisseurs en ABS.

BAHUT HORIZONTAL “DINING”
Caisson à tiroirs latéral interne avec ouverture push and pull, dans la même finition que la structure. Intérieur du compartiment de droite laqué brillant couleur Boue avec étagère en verre extra-clair, épaisseur 8 mm.
Plateau range-couverts en cuir couleur Tabac, placé dans le compartiment de gauche du tiroir interne. Fond de tiroir revêtu de cuir couleur Tabac.

BAHUT HORIZONTAL “LIVING”
Tiroirs coulissant sur des glissières entièrement extractibles, ouverture par le côté biseauté et fermeture Blumotion.

CONSOLE “LIVING/TV”
Tiroirs coulissant sur des glissières entièrement extractibles, ouverture par le côté biseauté et fermeture Blumotion. Compartiment porte-lecteur cd/dvd, avec trou passe-câbles pratiqué sur le dossier.

MEUBLE “BAR”
Le meuble a un compartiment avec abattant dont la face interne contient un miroir partiellement encastré. L’intérieur du compartiment est revêtu d’une plaque en acier poli miroir, à l’exception des flancs qui sont laqués mat couleur Boue. Plateau range-couverts en cuir couleur Tabac, placé dans le compartiment de gauche du tiroir interne. Fond de tiroir revêtu de cuir couleur Tabac. Le compartiment avec abattant est équipé de 2 porte-verres en métal peint brillant couleur Étain.

BAHUT HORIZONTAL “NIGHT”
Le meuble a un compartiment avec abattant dont la face interne contient un miroir partiellement encastré. Le compartiment est laqué mat couleur Boue.
Le fond du compartiment est revêtu de cuir couleur Tabac et contient un vide-poche en cuir couleur Tabac.

CONTENTITORE ORIZZONTALE DINING - DOTAZIONE INTERNA | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD - INTERNAL EQUIPMENT



SCHIENALE, FRONTALI ANTE E CASSETTI
BACKREST, DOORS AND DRAWERS FRONT

LACCATO LUCIDO
GLOSSY LACQUERED



GAMBE
LEGS

METALLO
METAL



CONTENTITORE “BAR” | “BAR” SIDEBOARD

INTERNO VANO CON PIANO A RIBALTA
FLIP-UP TOP INTERNAL COMPARTMENT

ACCIAIO
STEEL



FIANCHI E STRUTTURA CASSETTI
SIDES AND DRAWERS STRUCTURE

LACCATO OPACO
MATT LACQUERED



RIPIANO INTERNO
INTERNAL SHELF

VETRO
GLASS



FIANCHI VANO INTERNO
INTERNAL COMPARTMENT SIDES

LACCATO OPACO
MATT LACQUERED



PORTA BICCHIERI
GLASS HOLDER

METALLO LUCIDO
POLISHED METAL



PIANO
TOP

MARMO
MARBLE



VASSOIO PORTAPOSATE E FONDO CASSETTO INTERNO
CUTLERY TRAY AND INTERNAL BOTTOM DRAWER

CUOIO
SADDLE-HIDE



CONTENITORE ORIZZONTALE DINING | DINING HORIZONTAL SIDEBOARD

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

1	
2	2
2	2
2	2

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

Nr. 2 cassetti centrali **(A)** e **(B)** che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima cassetto esterno **(A)** Kg 60.
Portata massima cassetto interno **(B)** Kg 45.
Spazio utile interno cassetti
Cassetto esterno **(A)** cm 109x41 H20,5
Cassetto interno **(B)** suddiviso in due scomparti:
- scomparto a destra rivestito in cuoio color Tabacco cm 56x42 H5,5;
- scomparto a sinistra accessorizzato con vassoio portaposate in cuoio color Tabacco cm 51x34,5 H3,5.

Nr. 3 cassetti laterali **(C)** che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima cassetti Kg 45.
Spazio utile interno cassetti
cm 32,5x42 H9

Nr. 1 vano laterale destro, dotato di 1 ripiano in vetro trasparente, spessore mm 8.
Spazio utile interno
(D1) cm 40x46 H22
(D2) cm 40x46 H20

N. 2 central drawers **(A)** and **(B)** that glide on full-extension guides with Blumotion closure.
Maximum load of the external drawer **(A)** is 60 Kg.
Maximum load of the internal drawer **(B)** is 45 Kg.
Drawers internal dimension
External drawer **(A)** 109x41 H20,5 cm
Internal drawer **(B)** divided into two sections:
- right section covered with Tobacco coloured saddle-hide 56x42 H5,5 cm;
- left section accessorized with a cutlery tray in Tobacco coloured saddle-hide 51x34,5 H3,5 cm.

N. 3 lateral drawers **(C)** that glide on full-extension guides with Blumotion closure.
Maximum load of the drawers is 45 Kg.
Drawers internal dimension
32,5x42 H9 cm

N.1 section on the left side, equipped with on transparent glass shelf, thickness 8 cm.
Useable internal space
(D1) 40x46 H22 cm
(D2) 40x46 H20 cm

CONTENITORE ORIZZONTALE LIVING | LIVING HORIZONTAL SIDEBOARD

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

1	
2	2
2	2
2	2

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

Nr. 3 cassetti **(A)** e **(B)** che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima cassetti Kg 60.
Spazio utile interno cassetti
Cassetto centrale **(A)** cm 109x41 H16,5
Cassetti laterali **(B)** cm 37,5x41 H16,5

N. 3 drawers **(A)** and **(B)** that glide on full-extension guides with Blumotion closure.
Maximum load of the drawers is 60 Kg.
Drawers internal dimension
Central drawer **(A)** 109x41 H16,5 cm
Lateral drawers **(B)** 37,5x41 H16,5 cm

CONTENITORE BAR | BAR SIDEBOARD

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

1	
2	2
2	2
2	2

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

Nr. 2 cassetti **(A)** e **(B)** che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima cassetto esterno **(A)** Kg 60.
Portata massima cassetto interno **(B)** Kg 45.
Spazio utile interno cassetti
Cassetto esterno **(A)** cm 109x41 H20,5
Cassetto interno **(B)** suddiviso in due scomparti:
- scomparto a destra rivestito in cuoio color Tabacco cm 56x42 H5,5;
- scomparto a sinistra accessorizzato con vassoio portaposate in cuoio color Tabacco cm 51x34,5 H3,5.

Nr. 1 vano **(C)** con piano a ribalta nella cui superficie inferiore vi è parzialmente incassato uno specchio.
Il vano è rivestito al suo interno con una lastra in acciaio Mirror, ad esclusione dei fianchi che sono nella medesima finitura della struttura.
Spazio utile interno
cm 75x47 H34

Nr. 2 portabicchieri in acciaio **(D)**, verniciati lucido color Peltro, estraibili, cm 43x12 H21.

N. 2 drawers **(A)** and **(B)** that glide on full-extension guides with Blumotion closure.
Maximum load of the external drawer **(A)** is 60 Kg.
Maximum load of the internal drawer **(B)** is 45 Kg.
Drawers internal dimension
External drawer **(A)** 109x41 H20,5 cm
Internal drawer **(B)** divided into two sections:
- right section covered with Tobacco coloured saddle-hide cm 56x42 H5,5;
- left section accessorized with a cutlery tray in Tobacco coloured saddle-hide 51x34,5 H3,5 cm .

N. 1 section **(C)** with flip-up top.
A partially-recessed mirror lines the bottom of the sideboard flip-up top bar compartment.
The interior elements of the compartment are finished with steel Mirror and the side panels have the same finish as the structure.
Useable internal dimension
75x47 H34 cm

N. 2 glass holders made of steel **(D)**, varnished polished Pewter colour, pull out, 43x12 H21 cm .

CONSOLLE LIVING/TV | LIVING/TV CONSOLE TABLE

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP

1	
2	2
2	2
2	2

VASSOIO PORTAPOSATE | CUTLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5
Scomparto / section 1: cm 50X7,5 H2,7
Scomparto / section 2: cm 24,5x8 H2,7

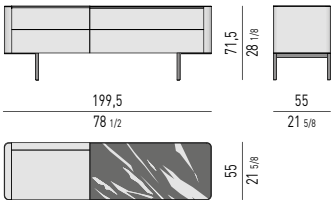
Nr. 3 cassetti **(A)** e **(B)** che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
Portata massima cassetti 60 Kg.
Spazio utile interno cassetti
Cassetto centrale **(A)** cm 109x41 H4,5
Cassetti laterali **(B)** cm 47,5x41 H16,5

Nr. 1 vano porta-lettore CD/DVD **(C)** dotato di foro passacavi.
Spazio utile interno
cm 113x49 H9,5

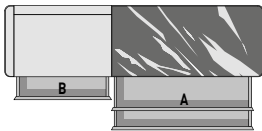
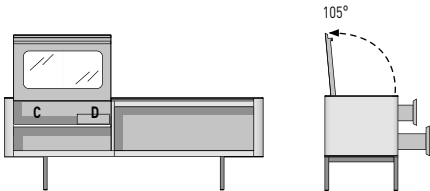
N. 3 drawers **(A)** and **(B)** that glide on full-extension guides with Blumotion closure.
Maximum load of the drawers is 60 Kg.
Drawers internal dimension
Central drawer **(A)** 109x41 H4,5 cm
Lateral drawers **(B)** 47,5x41 H16,5 cm

N. 1 section to host a CD/DVD player **(C)**, complete with a cable hole.
Internal dimension
113x49 H9,5 cm

CONTENITORE NIGHT | NIGHT SIDEBORD



PIANO MARMO STONE GREY
STONE GREY MARBLE TOP



1

2

3

2

4

3

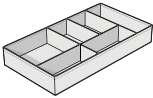
VASSOIO PORTA OGGETTI | JEWELLERY TRAY CM 51X34,5 H3,5

Scomparto / section 1: cm 24x8 H6

Scomparto / section 2: cm 15x9 H6

Scomparto / section 3: cm 7,5x15 H6

Scomparto / section 4: cm 15x18 H6



Nr. 3 cassetti **(A)** e **(B)** che scorrono su guide a estrazione totale con chiusura Blumotion.
 Portata massima cassetti Kg 60.

Spazio utile interno cassetti

Cassetti a destra **(A)** cm 101x41 H9,5

Cassetto a sinistra **(B)** cm 71x41 H9,5

Nr. 1 vano **(C)** con piano a ribalta nella cui superficie inferiore vi è parzialmente incassato uno specchio.
 Il vano è nella medesima finitura della struttura.

Il fondo del vano è rivestito in cuoio color Tabacco ed è comprensivo di vassoio porta oggetti **(D)** in cuoio color Tabacco cm 25x46,5 H7.

Spazio utile interno

cm 75x47 H16,5

N. 3 drawers **(A)** and **(B)** that glide on full-extension guides with Blumotion closure.
 Maximum load of the drawers is 60 Kg.

Drawers internal dimension

Drawers on the right **(A)** 101x41 H9,5 cm

Drawer on the left **(B)** 71x41 H9,5 cm

N.1 section **(C)** with flip-up top. A partially-recessed mirror lines the bottom of the sideboard flip-up top compartment.
 The compartment has the same finish as the structure.

The bottom of the compartment is lined in Tobacco colour saddle-hide and includes a jewellery tray **(D)** in Tobacco colour saddle-hide, 25x46,5 H7 cm .

Useable internal dimension

75x47xH16,5 cm

DALTON CHROME (UPDATE) Rodolfo Dordoni design



Finiture ripiani:

- tamburato di MDF rinforzato, spessore 50 mm, impiallacciato in rovere laccato a poro aperto Nero;
- tamburato di MDF rinforzato, spessore 50 mm, impiallacciato palissandro Santos*, laccato poliestere opaco.

Finiture schienali:

- tamburato di MDF, spessore mm 50, laccato lucido nei colori Warm Grey o Granito in abbinamento ai ripiani in rovere laccato a poro aperto Nero;
- tamburato di MDF, spessore mm 50, laccato lucido nei colori Bianco o Granito in abbinamento ai ripiani in palissandro Santos*, laccato poliestere opaco.

Supporti verticali in metallo finitura Cromo lucido.

Piedini regolabili in Hytrel®.

*** Il palissandro Santos deriva da foreste correttamente gestite.**

Shelves finishes:

- reinforced MDF honeycomb, 50 mm thick, oak veneer open pore Black laquered.
- reinforced MDF honeycomb, 50 mm thick, palisander Santos* veneer, matt polyester lacquer finish

Back panels finishes:

- MDF honeycomb, 50 mm thick, glossy Warm Grey or Granite lacquered with oak veneer open pore Black laquered;
- MDF honeycomb, 50 mm thick, with glossy White or Granite lacquered, with palisander Santos* shelves, matt polyester lacquer finish.

Vertical metal supports, polished Chrome finish.

Adjustable feet in Hytrel®.

*** Santos Palisander comes from properly managed forests.**

Ausführungen der Regalböden:

- verstärkte MDF-Wabenplatte, Stärke 50 mm, Eiche-Furnier, offenporig Schwarz lackiert;
- verstärkte MDF-Wabenplatte, Stärke 50 mm, furniert mit Santos Palisander* mit matter Polyesterlackierung.

Ausführungen der Rückenwand:

- MDF-Wabenplatte, Stärke 50 mm, hochglänzend lackiert in den Farben Warm Grey oder Granit in Kombination mit Regalböden aus Eiche-Furnier, offenporig Schwarz lackiert;
- MDF-Wabenplatte, Stärke 50 mm, hochglänzend lackiert in den Farben Weiß oder Granit in Kombination mit Regalböden aus Santos Palisander* mit matter Polyesterlackierung.

Vertikale Stützen sind glänzend Metall verchromt.

Verstellbare Füßchen aus Hytrel®.

*** Santos Palisander stammt aus korrekt bewirtschafteten Wäldern.**

Finitions étagères :

- nid d’abeille MDF renforcé, épaisseur 50 mm, plaquées chêne, laqué Noir à pores ouverts ;
- nid d’abeille MDF renforcé, épaisseur 50 mm, plaqué palissandre de Santos*, laqué polyester mat.

Finitions panneau arrière :

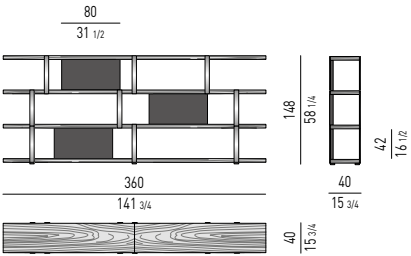
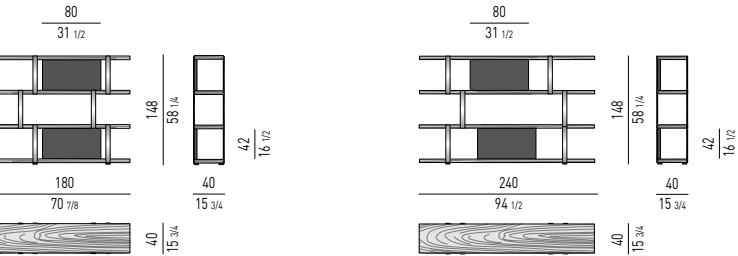
- nid d’abeille MDF, épaisseur mm 50, laqué brillant Warm Grey ou Granit, en combinaison avec les étagères en chêne, laqué Noir à pores ouverts ;
- nid d’abeille MDF, épaisseur mm 50, laqué brillant de couleur Blanche ou Granit, en combinaison avec les étagères en palissandre de Santos*, laqué polyester mat.

Supports verticaux en métal, finition Chrome brillant.

Pieds réglables en Hytrel®.

*** Le Palissandre Santos provient de forêts bien gérées.**

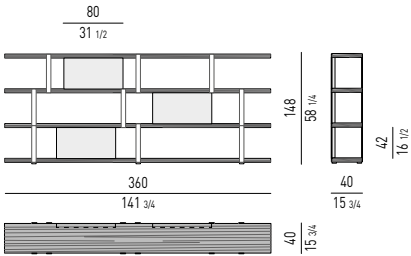
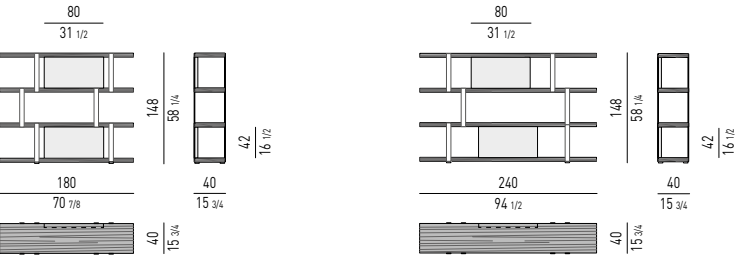
RIPIANI PALISSANDRO SANTOS | PALISANDER SANTOS SHELVES



N.B.: I RIPIANI IN PALISSANDRO SONO DIVISI IN DUE PARTI.

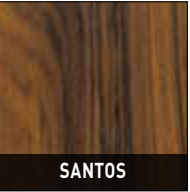
N.B.: THE SHELVES IN PALISANDER ARE DIVIDED INTO TWO PIECES.

RIPIANI ROVERE | OAK SHELVES



RIPIANI
SHELVES

PALISSANDRO
PALISANDER



SCHIENALI
BACK PANELS

LACCATO LUCIDO
GLOSSY LACQUERED



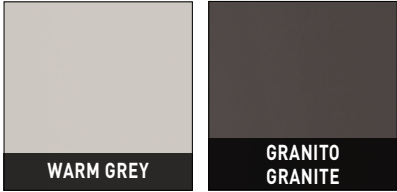
RIPIANI
SHELVES

ROVERE
OAK



SCHIENALI
BACK PANELS

LACCATO LUCIDO
GLOSSY LACQUERED



SUPPORTI VERTICALI
VERTICAL SUPPORTS

METALLO
METAL



OSAKA

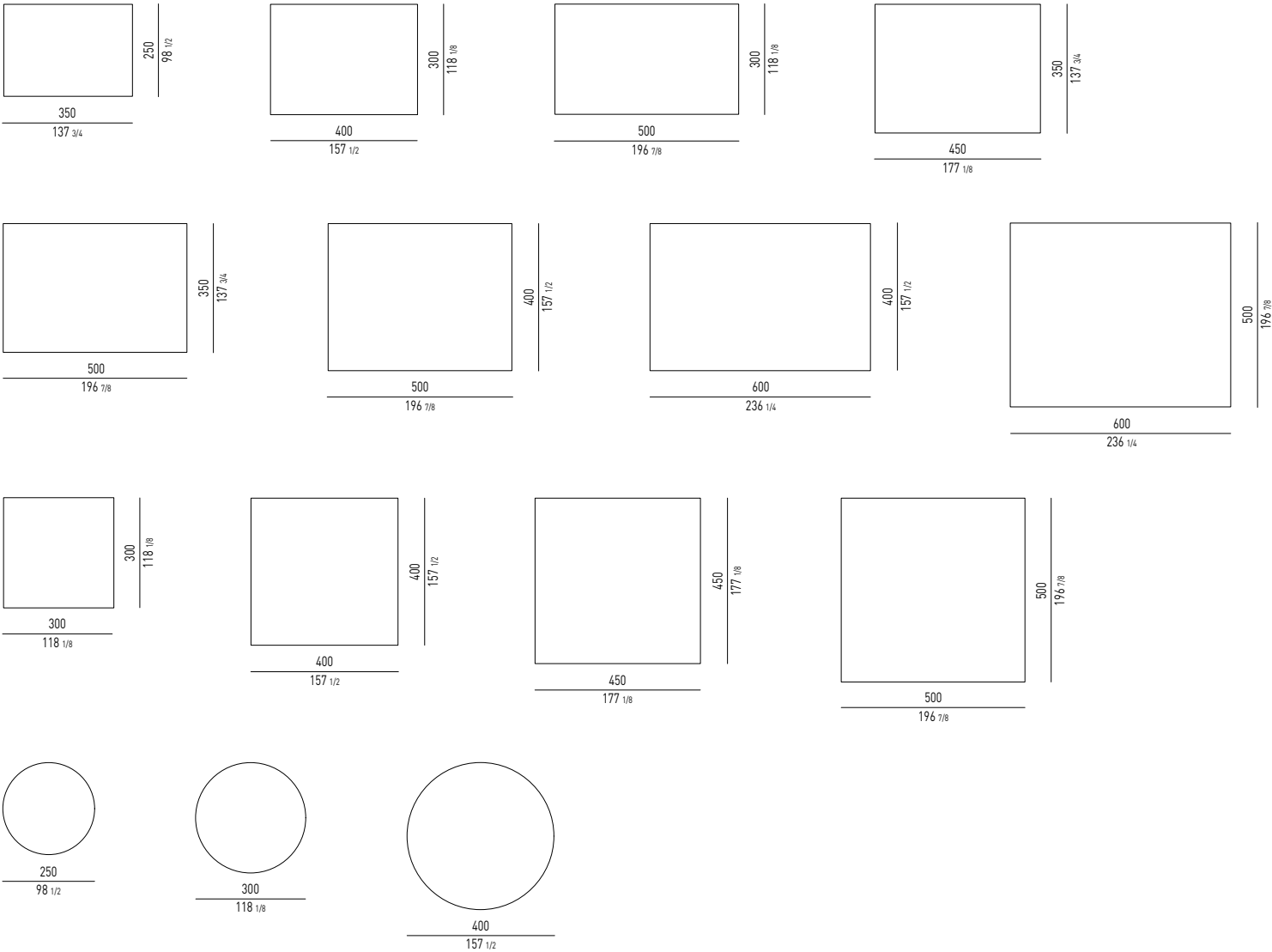
Minotti Studio design

Tappeto composto 100% da lana della Nuova Zelanda, realizzato artigianalmente con metodo hand woven. Il manto superficiale ha spessore 6 mm. Peso complessivo 2,6 kg/m². Il tappeto può essere realizzato su misura (multipli da 50 cm). Misura massima realizzabile: cm 800x500 e Ø cm 450. Tappeto disponibile nel colore Cenere. **N.B.:** la misura complessiva del tappeto potrebbe variare di circa 3 cm data la lavorazione manuale ed artigianale, anche in caso di tappeto realizzato su misura. **TAPPETO SU MISURA** Per la realizzazione di tappeti su misura, si richiede che venga fornito un disegno in formato DWG, comprensivo di misure dettagliate. Il file verrà controllato dall'Ufficio Tecnico che si riserva di approvare o richiedere modifiche al disegno prima di procedere alla produzione del tappeto.

Rug made 100% of New Zealand wool, artisan hand-woven. The surface profile is 6 mm thick. Overall weight 2,6 kg/m². The rug can be made in custom sizes (multiples of 50 cm). Largest size possible: cm 800x500 and Ø cm 450. The rug is available in the Ash colour. **N.B.:** because it is handcrafted, the overall size of the rug can vary by approximately 3 cm, even on custom-sized rugs. **CUSTOM RUG** For custom rugs, the client is asked to provide a design of the rug in DWG format, including detailed dimensions. The file will be reviewed by the Technical Office, which reserves the right to approve or ask that modifications be made to the rug design before entering the production phase.

Der Teppich besteht aus 100% Wolle aus Neuseeland, in Handarbeit im Hand-Woven-Verfahren herstellt. Der Schnitfflor ist 6 mm hoch. Gesamtgewicht 2,6 kg/m². Der Teppich kann nach Maß hergestellt werden (ein Vielfaches von 50 cm). Maximale Größe: 800x500 cm und Ø cm 450. Der Teppich ist in der Farbe Asche erhältlich. **N.B.:** Die Maße des Teppichs insgesamt können um etwa 3 cm variieren, da sie, auch nach Maß handwerklich hergestellt und handgearbeitet sind. **TEPPICH NACH MASS** Für die Herstellung eines Teppichs nach Maß ist eine Zeichnung im DWG Format erforderlich, mit detaillierten Maßen. Die Datei wird von unserer technischen Abteilung kontrolliert, die es sich vorbehält, die Zeichnung anzunehmen oder Abänderungen anzufordern, bevor mit der Herstellung des Teppichs begonnen wird.

Tapis tufté main 100 % laine de Nouvelle-Zélande, tissé à la main. Velours de 6 mm d'épaisseur. Poids total : 2,6 kg/m². Le tapis peut être fabriqué sur mesure (multiples de 50 cm). Taille maximale réalisable : 800x500 cm et Ø cm 450. Tapis disponible en couleur Cendre. **N.B. :** la fabrication étant manuelle et artisanale, les dimensions totales du tapis peuvent varier d'environ 3 cm, même dans le cas de tapis fabriqués sur mesure. **TAPIS SUR MESURE** Pour la réalisation de tapis sur mesure, prière de fournir un dessin au format DWG, comprenant les dimensions détaillées. Le fichier sera vérifié par le Bureau technique qui se réserve le droit d'approuver ou de demander des modifications du dessin avant de procéder à la fabrication du tapis.



ALPS

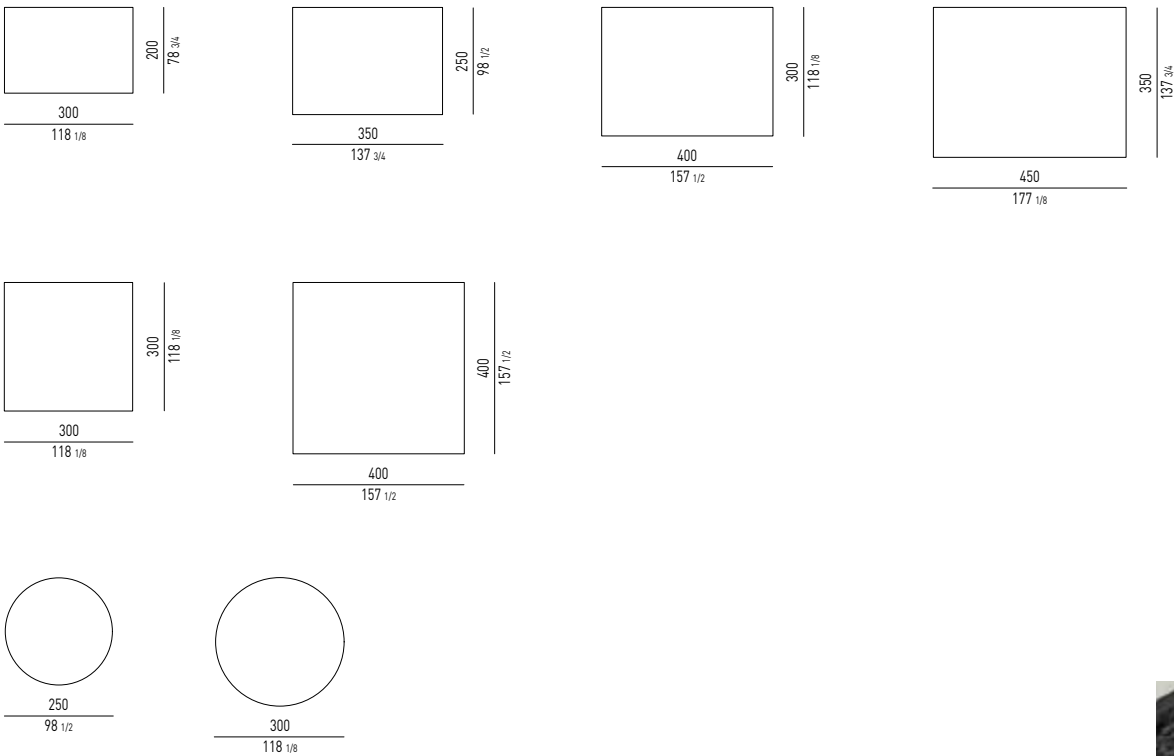
Minotti Studio design

Tappeto realizzato a mano con pelli di montone della Nuova Zelanda, assemblate tra di loro con confezione da pellicceria. Il supporto è realizzato con tessuto jacquard con logo Minotti, antiscivolo. Peso complessivo 3 kg/m². Misura massima realizzabile: 450x350 cm e Ø cm 350. Tappeto disponibile nei colori: Ferro, Argento e Moka. Data la naturalezza del prodotto, l'assemblaggio e la tonalità delle pelli può variare da un tappeto all'altro. Eventuali abrasioni o sfregamenti causati, ad esempio, da tavoli e sedie, possono accelerare la perdita del pelo. **N.B.:** la misura complessiva del tappeto potrebbe variare di circa 5 cm a seconda della dimensione delle pelli. **TAPPETO SU MISURA** Per la realizzazione di tappeti su misura, si richiede che venga fornito un disegno in formato DWG, comprensivo di misure dettagliate. Il file verrà controllato dall'Ufficio Tecnico che si riserva di approvare o richiedere modifiche al disegno prima di procedere alla produzione del tappeto.

Rug made of New Zealand sheepskin pelts joined using furrier tailoring method. Backing is made of non-slip jacquard fabric with Minotti logo. Overall weight 3 kg/m². Largest size possible: 450x350 cm and Ø cm 350. The rug is available in the following colours: Iron, Silver and Moka. Given the natural origin of the product, pelt shade and joinery may vary from one rug to another. Possible abrasion or rubbing caused e.g by tables and chairs, could accelerate the fur loss. **N.B.:** the overall size of the rug could vary by about 5 cm depending on the size of the pelts. **CUSTOM RUG** For custom rugs, the client is asked to provide a design of the rug in DWG format, including detailed dimensions. The file will be reviewed by the Technical Office, which reserves the right to approve or ask that modifications be made to the rug design before entering the production phase.

Teppich aus Neuseeländischen Schaffellen, die mit der gleichen Technik wie bei der Lederwarenkonfektionierung zusammengesetzt werden. Das Grundgewebe besteht aus einem rutschfesten Jacquardgewebe mit Minotti-Logo. Gesamtgewicht 3 kg/m². Maximale Größe: 450x350 cm und Ø cm 350. Der Teppich ist in folgenden Farben erhältlich: Eisen, Silber und Mokka. Da es sich um ein Naturprodukt handelt, können sich die Zusammensetzung und die Farbe der Lammfelle von Teppich zu Teppich unterscheiden. Eventuelle Abrieb oder Reibung z.B. durch Tische oder Stühle können den Florausfall beschleunigen. **N.B.:** Die Abmessungen des Teppichs können eine Toleranz von ca. 5 cm aufweisen, je nach Größe der Lammfelle. **TEPPICH NACH MASS** Für die Herstellung eines Teppichs nach Maß ist eine Zeichnung im DWG Format erforderlich, mit detaillierten Maßen. Die Datei wird von unserer technischen Abteilung kontrolliert, die es sich vorbehält, die Zeichnung anzunehmen oder Abänderungen anzufordern, bevor mit der Herstellung des Teppichs begonnen wird.

Tapis réalisé avec des peaux de mouton de Nouvelle-Zélande, assemblées selon la technique de confection de la fourrure. Le support est réalisé en tissu jacquard reprenant le logo Minotti, antidérapant. Poids total 3 kg/m². Taille maximale réalisable : 450x350 cm et Ø cm 350. Tapis disponible dans les couleurs : Fer, Argent et Moka. Compte tenu du caractère naturel du produit, l'assemblage et la nuance des peaux peuvent varier d'un tapis à l'autre. Les éventuelles usures ou frictions, causées par exemple par tables et chaises, peuvent accélérer la perte de fourrure. **N.B. :** les dimensions globales du tapis peuvent varier d'environ 5 cm selon les dimensions des peaux. **TAPIS SUR MESURE** Pour la réalisation de tapis sur mesure, prière de fournir un dessin au format DWG, comprenant les dimensions détaillées. Le fichier sera vérifié par le Bureau technique qui se réserve le droit d'approuver ou de demander des modifications du dessin avant de procéder à la fabrication du tapis.



PERSONALIZZATO SUL RETRO CON UN ELEGANTE TESSUTO JACQUARD CON LOGO MINOTTI, GARANTISCE UNA FUNZIONE ANTISCIVOLO GRAZIE A UN TESSUTO TECNICO DI COTONE STAMPATO CON MICRO PARTICELLE DI SILICONE.

PERSONALISED ON THE BACK WITH AN ELEGANT JACQUARD FABRIC FEATURING THE MINOTTI LOGO, IT GUARANTEES ANTI-SLIP PROPERTIES, THANKS TO A TECHNICAL PRINTED COTTON FABRIC WITH MICRO-PARTICLES OF SILICONE.



OUTLINE

Minotti Studio design

Tappeto composto 100% da lana della Nuova Zelanda, realizzato artigianalmente con metodo Tufting manuale. Il manto superficiale ha spessore 16 mm. Il supporto è composto da poliestere, mentre il sottofondo è trattato con lattice naturale prevulcanizzato anallergico. Peso complessivo 4,2 kg/m². Il tappeto può essere realizzato su misura (multipli da 50 cm). Misura massima realizzabile: 800x500 cm e Ø cm 600. Tappeto disponibile nei colori: Muschio, Carbone, Petrolio, Ferro, Testa di Moro e Corda.

N.B.: la misura complessiva del tappeto potrebbe variare di circa 3 cm data la lavorazione manuale ed artigianale, anche in caso di tappeto realizzato su misura.

TAPPETO SU MISURA

Per la realizzazione di tappeti su misura, si richiede che venga fornito un disegno in formato DWG, comprensivo di misure dettagliate. Il file verrà controllato dall'Ufficio Tecnico che si riserva di approvare o richiedere modifiche al disegno prima di procedere alla produzione del tappeto.

Rug made 100% of New Zealand wool, hand-tufted artisan workmanship. The surface profile is 16 mm thick. The backing is made of polyester, while the lining material is treated with hypoallergenic prevulcanized natural latex. Overall weight 4,2 kg/m². The rug can be made in custom sizes (multiples of 50 cm). Largest size possible : 800x500 cm and Ø cm 600. The rug is available in the following colours: Moss, Charcoal, Petroleum, Iron, Dark Brown and Cord.

N.B.: because it is handcrafted, the overall size of the rug can vary by approximately 3 cm, even on custom-sized rugs.

CUSTOM RUG

For custom rugs, the client is asked to provide a design of the rug in DWG format, including detailed dimensions. The file will be reviewed by the Technical Office, which reserves the right to approve or ask that modifications be made to the rug design before entering the production phase.

Der Teppich besteht aus 100% Wolle aus Neuseeland und wird im Tufting-Verfahren handgearbeitet. Der Schnittflor ist 16 mm hoch. Das Grundgewebe ist aus Polyester, das mit einer Unterlage aus vorvulkanisiertem, antiallergischem Naturlatex beschichtet ist. Gesamtgewicht 4,2 kg/m². Der Teppich kann nach Maß hergestellt werden (ein Vielfaches von 50 cm). Maximale Größe: 800x500 cm und Ø cm 600. Der Teppich ist in folgenden Farben erhältlich: Moosgrün, Carbon, Petrol, Eisen, Dunkelbraun und Seil.

N.B.: Die Maße des Teppichs insgesamt können um etwa 3 cm variieren, da sie, auch nach Maß handwerklich hergestellt und handgearbeitet sind.

TEPPICH NACH MASS

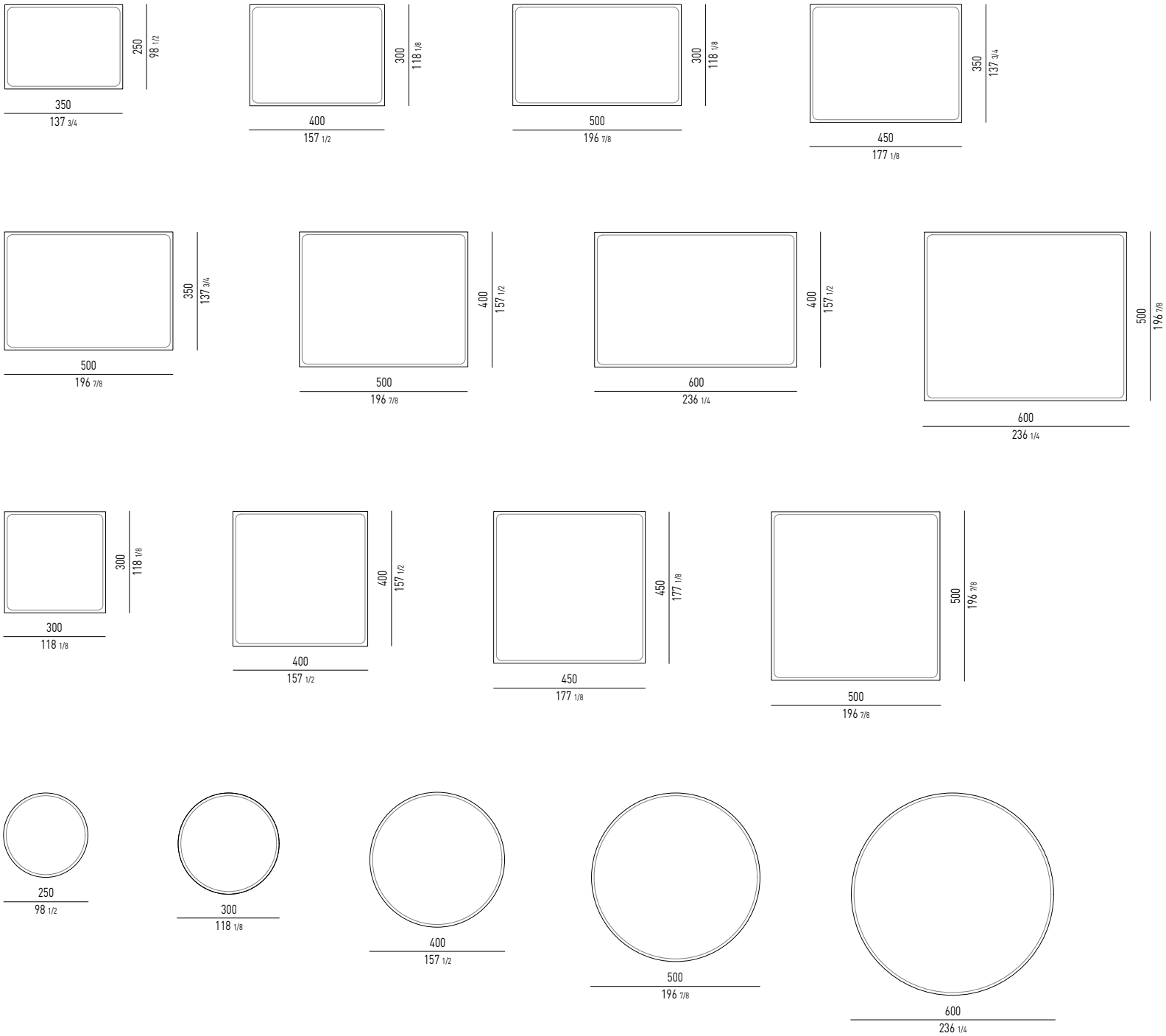
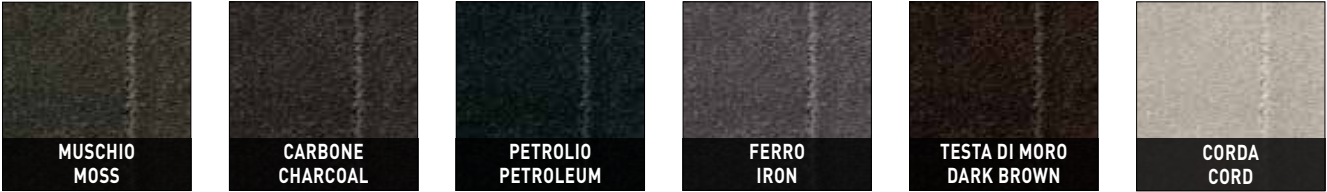
Für die Herstellung eines Teppichs nach Maß ist eine Zeichnung im DWG Format erforderlich, mit detaillierten Maßen. Die Datei wird von unserer technischen Abteilung kontrolliert, die es sich vorbehält, die Zeichnung anzunehmen oder Abänderungen anzufordern, bevor mit der Herstellung des Teppichs begonnen wird.

Tapis tufté main 100 % laine de Nouvelle-Zélande, fabrication artisanale. Velours de 16 mm d'épaisseur. La base est composée de polyester, tandis que le dossier en latex naturel prévulcanisé est anallergique. Poids total : 4,2 kg/m². Le tapis peut être fabriqué sur mesure (multiples de 50 cm). Taille maximale réalisable : 800x500 cm et Ø cm 600. Tapis disponible dans les couleurs : Mousse, Charbon, Pétrole, Fer, Marron Foncé et Corde.

N.B. : la fabrication étant manuelle et artisanale, les dimensions totales du tapis peuvent varier d'environ 3 cm, même dans le cas de tapis fabriqués sur mesure.

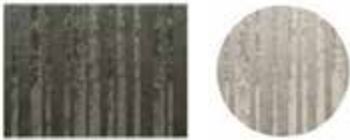
TAPIS SUR MESURE

Pour la réalisation de tapis sur mesure, prière de fournir un dessin au format DWG, comprenant les dimensions détaillées. Le fichier sera vérifié par le Bureau technique qui se réserve le droit d'approuver ou de demander des modifications du dessin avant de procéder à la fabrication du tapis.



DIBBETS BARCODE

Minotti Studio design



Tappeto composto 50% da lana della Nuova Zelanda e 50% da Lyocell (fibra prodotta dalla cellulosa), realizzato artigianalmente con metodo Tufting manuale.
Il manto superficiale ha spessore 16 mm. Il supporto è composto da poliestere, mentre il sottofondo è trattato con lattice naturale prevulcanizzato anallergico. Peso complessivo 4,2 kg/m².
Il tappeto può essere realizzato su misura (multipli da 50 cm).
Misura massima realizzabile: 800x500 cm e Ø cm 600.

Tappeto disponibile nei colori: Muschio, Carbone, Ferro, Testa di Moro e Corda.
N.B.: la misura complessiva del tappeto potrebbe variare di circa 3 cm data la lavorazione manuale ed artigianale, anche in caso di tappeto realizzato su misura.

TAPPETO SU MISURA
Per la realizzazione di tappeti su misura, si richiede che venga fornito un disegno in formato DWG, comprensivo di misure dettagliate. Il file verrà controllato dall'Ufficio Tecnico che si riserva di approvare o richiedere modifiche al disegno prima di procedere alla produzione del tappeto.

Rug composed of 50% New Zealand Wool and 50% Lyocell (cellulose-based fiber), hand-tufted artisan workmanship. The surface profile is 16 mm thick. The backing is made of polyester, while the lining material is treated with hypoallergenic prevulcanized natural latex. Overall weight 4,2 kg/m². The rug can be made in custom sizes (multiples of 50 cm). Largest size possible : 800x500 cm and Ø cm 600.

The rug is available in the following colours: Moss, Charcoal, Iron, Dark Brown and Cord.
N.B.: because it is handcrafted, the overall size of the rug can vary by approximately 3 cm, even on custom-sized rugs.

CUSTOM RUG
For custom rugs, the client is asked to provide a design of the rug in DWG format, including detailed dimensions. The file will be reviewed by the Technical Office, which reserves the right to approve or ask that modifications be made to the rug design before entering the production phase.

Der Teppich besteht aus 50% Wolle aus Neuseeland und 50% Lyocell (einer aus Cellulose hergestellten Faser) und wird im Tufting-Verfahren handgearbeitet. Der Schnittflor ist 16 mm hoch. Das Grundgewebe ist aus Polyester, das mit einer Unterlage aus vorvulkanisiertem, antiallergischem Naturlatex beschichtet ist. Gesamtgewicht 4,2 kg/m². Der Teppich kann nach Maß hergestellt werden (ein Vielfaches von 50 cm). Maximale Größe: 800x500 cm und Ø cm 600.

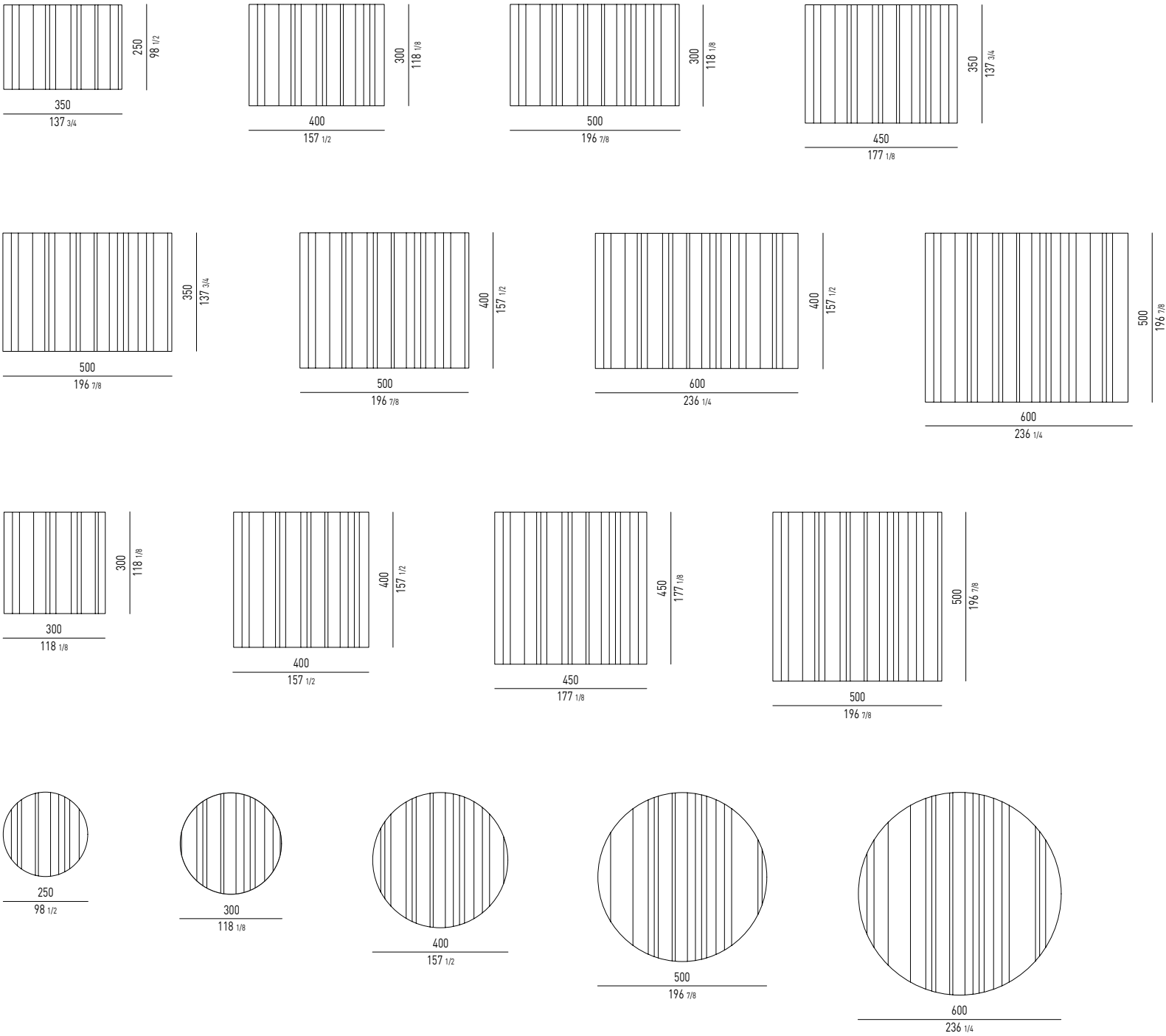
Der Teppich ist in folgenden Farben erhältlich: Moosgrün, Carbon, Eisen, Dunkelbraun und Seil.
N.B.: Die Maße des Teppichs insgesamt können um etwa 3 cm variieren, da sie, auch nach Maß handwerklich hergestellt und handgearbeitet sind.

TEPPICH NACH MASS
Für die Herstellung eines Teppichs nach Maß ist eine Zeichnung im DWG Format erforderlich, mit detaillierten Maßen. Die Datei wird von unserer technischen Abteilung kontrolliert, die es sich vorbehält, die Zeichnung anzunehmen oder Abänderungen anzufordern, bevor mit der Herstellung des Teppichs begonnen wird.

Tapis composé de 50 % laine de Nouvelle-Zélande et 50 % Lyocell (fibre produite à partir de la cellulose), fabrication artisanale. Velours de 16 mm d'épaisseur. La base est composée de polyester, tandis que le dossier en latex naturel prévulcanisé est anallergique. Poids total : 4,2 kg/m². Le tapis peut être fabriqué sur mesure (multiples de 50 cm). Taille maximale réalisable : 800x500 cm et Ø cm 600.

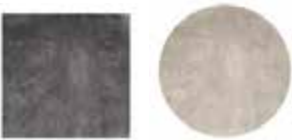
Tapis disponible dans les couleurs : Mousse, Charbon, Fer, Marron Foncé et Corde.
N.B. : la fabrication étant manuelle et artisanale, les dimensions totales du tapis peuvent varier d'environ 3 cm, même dans le cas de tapis fabriqués sur mesure.

TAPIS SUR MESURE
Pour la réalisation de tapis sur mesure, prière de fournir un dessin au format DWG, comprenant les dimensions détaillées. Le fichier sera vérifié par le Bureau technique qui se réserve le droit d'approuver ou de demander des modifications du dessin avant de procéder à la fabrication du tapis.



DIBBETS (UPDATE)

Rodolfo Dordoni design



Tappeto composto 100% da Lyocell (fibra prodotta dalla cellulosa) realizzato artigianalmente con metodo Tufting manuale.

Il manto superficiale con spessore 16 mm è composto da Lyocell cimato, che crea riflessi lucidi e cangianti.

Il supporto è composto da poliestere, mentre il sottofondo è trattato con lattice naturale prevulcanizzato anallergico.

Peso complessivo 5,5 kg/m².

Il tappeto può essere realizzato su misura (multipli di 50 cm).

Misura massima realizzabile: 800x500 cm e Ø cm 600.

Tappeto disponibile nei colori: Sabbia, Olio, Stone, Argento, Peltro, Écru, Ruggine, Testa di Moro, Aubergine.

Nuovi colori 2020: Acciaio e Perla.

N.B.: la misura complessiva del tappeto potrebbe variare di circa 3 cm data la lavorazione manuale ed artigianale, anche in caso di tappeto realizzato su misura.

TAPPETO SU MISURA

Per la realizzazione di tappeti su misura, si richiede che venga fornito un disegno in formato DWG, comprensivo di misure dettagliate. Il file verrà controllato dall'Ufficio Tecnico che si riserva di approvare o richiedere modifiche al disegno prima di procedere alla produzione del tappeto.

Rug made from 100% Lyocell (a cellulose fibre), hand-crafted according to the manual tufting method.

The surface, 16 mm in thickness, made of shorn Lyocell, produces bright, iridescent reflections. The upper layer is made of polyester; whereas the lower layer is treated with natural, prevulcanized, antiallergenic latex.

Overall weight: 5,5 kg/m².

The rug can be made to measure (multiples of 50 cm).

Largest size possible : 800x500 cm and Ø cm 600.

Avalaible in the colours: Sand, Oil, Stone, Silver, Pewter, Ecru, Rust, Dark Brown and Aubergine.

New 2020 colours: Steel and Pearl.

N.B.: because it is handcrafted, the overall size of the rug can vary by approximately 3 cm, even on custom-sized rugs.

CUSTOM RUG

For custom rugs, the client is asked to provide a design of the rug in DWG format, including detailed dimensions. The file will be reviewed by the Technical Office, which reserves the right to approve or ask that modifications be made to the rug design before entering the production phase.

Teppich aus 100 % Lyocell (eine aus Zellulose bestehende Faser), handwerklich mit der manuellen Tufting-Methode hergestellt.

Der 16 mm hohe Oberflächenflor besteht aus gestutzter Lyocell und bildet glänzende und schillernde Reflexe.

Die Unterlage besteht aus Polyester, während der Untergrund mit antiallergischem, vorvulkanisiertem Naturlatex behandelt ist.

Gesamtgewicht 5,5 kg/m².

Der Teppich kann nach Maß gefertigt werden (Vielfache von 50 cm).

Maximale Größe: 800x500 cm und Ø cm 600.

Erhältlich in folgenden Farben: Sand, Öl, Stein, Silber, Zinn, Ecru, Rostrot, -Dunkelbraun und Aubergine.

Neue Farben 2020: Stahlgrau und Perle.

N.B.: Die Maße des Teppichs insgesamt können um etwa 3 cm variieren, da sie, auch nach Maß handwerklich hergestellt und handgearbeitet sind.

TEPPICH NACH MASS

Für die Herstellung eines Teppichs nach Maß ist eine Zeichnung im DWG Format erforderlich, mit detaillierten Maßen.

Die Datei wird von unserer technischen Abteilung kontrolliert, die es sich vorbehält, die Zeichnung anzunehmen oder Abänderungen anzufordern, bevor mit der Herstellung des Teppichs begonnen wird.

Tapis 100% Lyocell (fibre produite par la cellulose) réalisé artisanalement avec la technique du touffetage manuel.

Le revêtement superficiel de 16 mm d'épaisseur est composé de Lyocell tondue pour créer des reflets brillants et changeants. Le support est réalisé en polyester tandis que le fond est traité avec du latex naturel prévulcanisé anallergique.

Poids total 5,5 kg/m².

Possibilité de réaliser le tapis sur mesure (dimensions multiples de 50 cm).

Taille maximale réalisable : 800x500 cm et Ø cm 600.

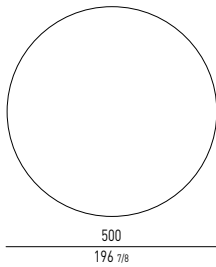
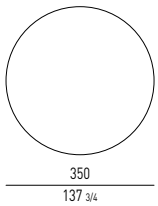
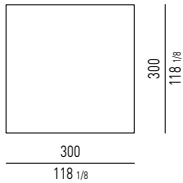
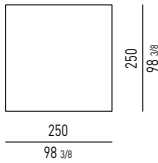
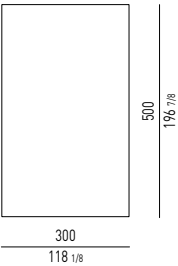
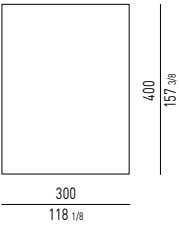
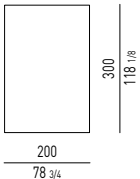
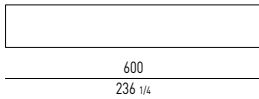
Tapis disponible dans les couleurs: Sable, Huile, Pierre, Argent, Étain, Écru, Rouille, Marron Foncé et Aubergine.

Nouvelles couleurs 2020 : Acier et Perle.

N.B. : la fabrication étant manuelle et artisanale, les dimensions totales du tapis peuvent varier d'environ 3 cm, même dans le cas de tapis fabriqués sur mesure.

TAPIS SUR MESURE

Pour la réalisation de tapis sur mesure, prière de fournir un dessin au format DWG, comprenant les dimensions détaillées. Le fichier sera vérifié par le Bureau technique qui se réserve le droit d'approuver ou de demander des modifications du dessin avant de procéder à la fabrication du tapis.



NEW 2020 COLOURS

OUTDOOR TECHNICAL DATA

SUNRAY

Rodolfo Dordoni design

Struttura: telaio superiore e appoggio a terra in tubolare di acciaio inox AISI 304 verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch. La struttura in acciaio è rivestita da un filato di polipropilene intrecciato, che forma un nastro di mm 24x7. Il filato è disponibile nei colori Ecrù e Bronzo. Cornice in massello di teak (Tectona Grandis - First European Quality), finitura naturale, spessore 60 mm, stabilizzato in forni di essicazione. Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico, assemblaggio a 45° con incastri a pettine e bloccaggio tramite spinature. Il daybed con schienale reclinabile ha un telaio in metallo verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch, rivestito con tessuto Batyline. **Cuscinataura:** cuscini sedile e schienale in poliuretano espanso ad alta resilienza e fibra idrorepellente eocompatibile. Al fine di migliorare la protezione delle imbottiture da acqua e umidità, tutti i cuscini sono rivestiti con una fodera in poliestere con trattamento idrorepellente. Tutti gli accessori utilizzati per la confezione - cerniere, filo - sono idrorepellenti e pertanto idonei all'utilizzo outdoor. **Sfoderabilità:** il rivestimento dei cuscini è completamente sfoderabile. Scivolante protettivo in polietilene di colore Bronzo.

TAVOLINI
Struttura: tubolare di acciaio inox AISI 304 verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch. **Piano:** in massello di teak (Tectona Grandis - First European Quality), finitura naturale, spessore 60 mm, stabilizzato in forni di essicazione. Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico, assemblaggio a 45° con incastri a pettine e bloccaggio tramite spinature. Scivolante protettivo in polietilene di colore Bronzo.

Structure: upper frame and legs in tubular AISI 304 stainless steel varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish. The steel structure is clad in woven polypropylene fiber that forms a 24x7 mm strip. The woven fiber comes in Ecrù and Bronze colours. Frame in 60 mm thick solid teak (Tectona Grandis - First European Quality), natural finish, kiln-dried. Crafted on CNC machines, assembled at 45° with finger joints reinforced with dowel pins. The daybed with reclinable backrest has a metal frame varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish, upholstered in Batyline fabric. **Cushions:** seat and backrest cushions in high-resilience polyurethane foam and eco-friendly, water-repellent fiber. In order to better protect the padding from water and humidity, all the cushions have a water repellent polyester cover. All the accessories – zips, yarn – are water repellent and therefore suitable for outdoor use. **Covers:** completely removable cushion covers. Bronze colour protective polyethylene glides.

COFFEE TABLES
Structure: in tubular AISI 304 stainless steel varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish. **Top:** in 60 mm thick solid teak (Tectona Grandis - First European Quality), natural finish, kiln-dried. Crafted on CNC machines, assembled at 45° with finger joints reinforced with dowel pins. Bronze colour protective polyethylene glides.

Gestell: Obergestell und Untergestell aus Edelstahlrohr AISI 304 mit Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzender Anti-Touch Oberfläche. Das Stahlgestell ist mit einem geflochtenen Propylengarn bezogen, das ein 24x7 mm großes Band formt. Das Garn ist in den Farben Ecrù und Bronze verfügbar. Rahmen aus massivem Teakholz (Tectona Grandis - First European Quality) mit naturbelassener Oberfläche, Stärke 60 mm, im Trocknungssofen stabilisiert. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau im 45°-Winkel mit Fingerzinken und Blockierung über Dübelverbindungen. Das Daybed mit verstellbarer Rückenlehne hat Metallrahmen mit Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzender Anti-Touch Oberfläche und Batyline Stoffbezug. **Kissen:** Sitzkissen und Rückenkissen aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum und umweltfreundlicher, wasserabweisender Faser. Zum Schutz der Polsterung vor Wasser und Feuchtigkeit verfügen alle Kissen über einen Polyesterbezug mit wasserabweisender Behandlung. Alle für die Konfektionierung verwendeten Accessoires (Reißverschlüsse, Garn) sind wasserabweisend und daher für den Outdoor-Bereich geeignet. **Abziehbarkeit:** Die Kissenbezüge sind komplett abziehbar. Schutzgleiter aus Polyethylen in der Farbe Bronze.

BEISTELLTISCHE
Gestell: aus Edelstahlrohr AISI 304 mit Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzender Anti-Touch Oberfläche. **Platte:** aus massivem Teakholz (Tectona Grandis - First European Quality) mit naturbelassener Oberfläche, Stärke 60 mm, im Trocknungssofen stabilisiert. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau im 45°-Winkel mit Fingerzinken und Blockierung über Dübelverbindungen. Schutzgleiter aus Polyethylen in der Farbe Bronze.

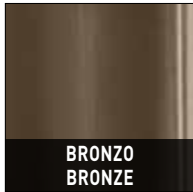
Structure : châssis supérieur et piètement en tubes d'acier inox AISI 304 laqué de couleur Bronze finition brillante anti-traces de doigt. La structure en acier est recouverte d'un fil de polypropylène tressé qui forme un ruban de 24x7 mm. Le fil est disponible dans les couleurs Ecrù et Bronze. Cadre en teck massif (Tectona Grandis – First European Quality), finition naturelle, 60 mm d'épaisseur, stabilisé dans des fours de séchage. Usinage réalisé sur des machines à commande numérique, assemblage à 45° à queues droites et fixation par tourillons. Le lit de repos avec dossier inclinable a un châssis en métal laqué de couleur Bronze finition brillante anti-traces de doigt, recouvert de tissu Batyline. **Coussins :** coussins d'assise et de dossier en polyuréthane expansé haute résilience et viscofibre hydrofuge écologique. Afin d'améliorer la protection des rembourrages contre l'eau et l'humidité, tous les coussins sont recouverts d'une housse en polyester avec traitement déperlant. Tous les accessoires utilisés pour la confection – fermetures à glissière, fil – sont hydrofuges et donc adaptés à une utilisation en extérieur. **Déhoussage :** le revêtement des coussins est entièrement déhoussable. Patins glisseurs en polyéthylène de couleur Bronze.

PETITES TABLES
Structure : en tubes d'acier inox AISI 304 laqué de couleur Bronze finition brillante anti-traces de doigt. **Plateau :** en teck massif (Tectona Grandis – First European Quality), finition naturelle, 60 mm d'épaisseur, stabilisé dans des fours de séchage. Usinage réalisé sur des machines à commande numérique, assemblage à 45° à queues droites et fixation par tourillons. Patins glisseurs en polyéthylène de couleur Bronze.

TAVOLINI | COFFEE TABLES

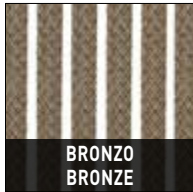
STRUTTURA E GAMBE STRUCTURE AND LEGS

ACCIAIO STEEL



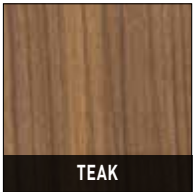
RIVESTIMENTO STRUTTURA STRUCTURE COVER

FILATO IN POLIPROPILENE POLYPROPYLENE FIBER



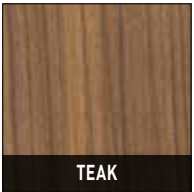
BASE BASE

LEGNO WOOD



PIANO TOP

LEGNO WOOD

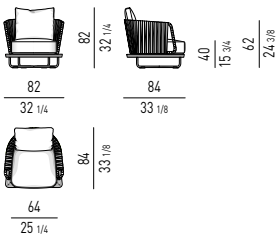


GAMBE LEGS

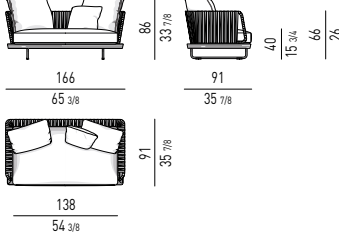
ACCIAIO STEEL



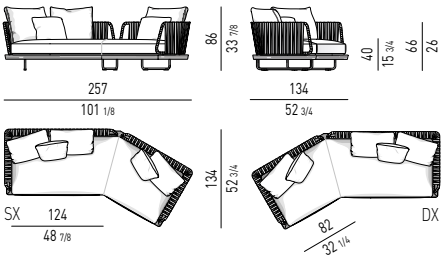
POLTRONA | ARMCHAIR



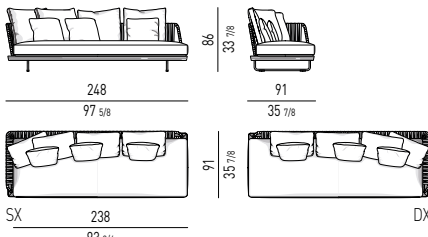
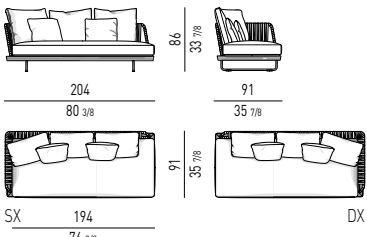
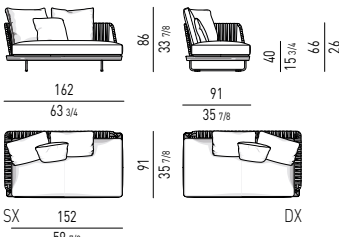
DIVANI | SOFAS



DIVANI INCLINATI | INCLINED SOFAS

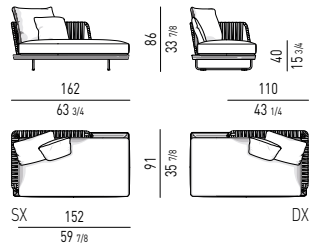


ELEMENTI TERMINALI | ELEMENTS WITH 1 ARMREST

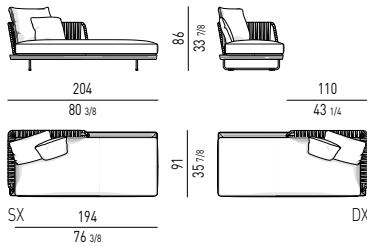


ELEMENTI TERMINALI PENISOLA | OPEN-END ELEMENTS WITH 1 ARMREST

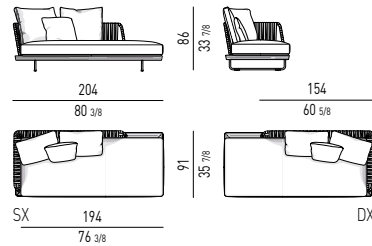
ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM **162** - SCHIENALE CM **110**
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **162** - BACKREST CM **110**



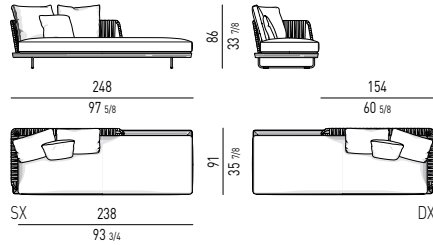
ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM **204** - SCHIENALE CM **110**
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **204** - BACKREST CM **110**



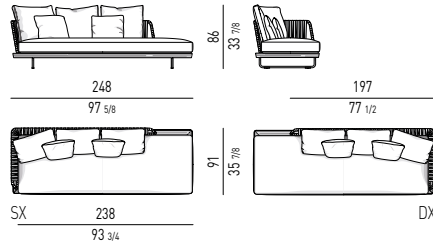
ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM **204** - SCHIENALE CM **154**
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **204** - BACKREST CM **154**



ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM **248** - SCHIENALE CM **154**
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **248** - BACKREST CM **154**

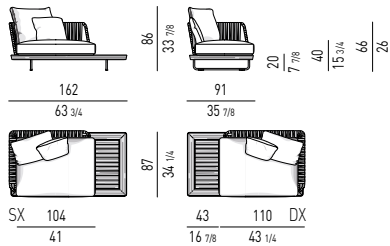


ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM **248** - SCHIENALE CM **197**
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **248** - BACKREST CM **197**

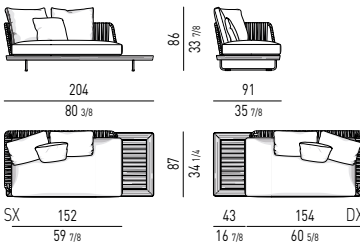


ELEMENTI TERMINALI CON TOP | ELEMENTS WITH 1 ARMREST AND TOP

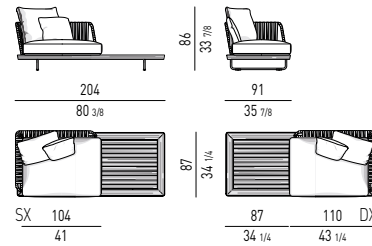
ELEMENTO TERMINALE CON **TOP SMALL CM 162**
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND **TOP SMALL CM 162**



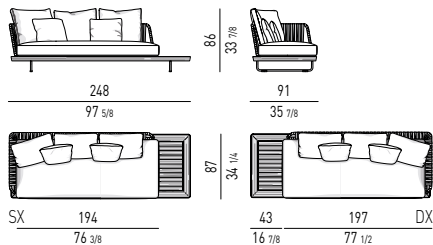
ELEMENTO TERMINALE CON **TOP SMALL CM 204**
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND **TOP SMALL CM 204**



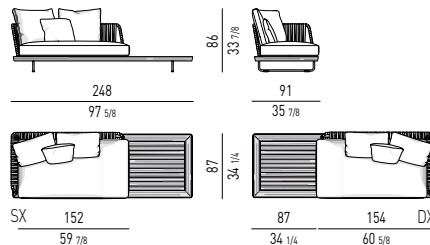
ELEMENTO TERMINALE CON **TOP LARGE CM 204**
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND **TOP LARGE CM 204**



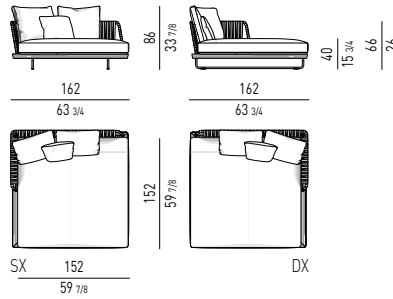
ELEMENTO TERMINALE CON **TOP SMALL** CM 248
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND **TOP SMALL** CM 248



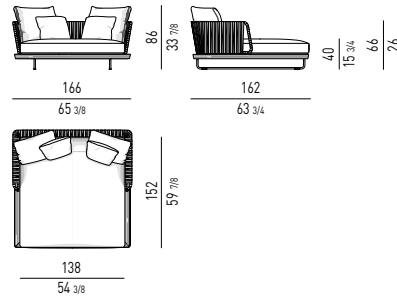
ELEMENTO TERMINALE CON **TOP LARGE** CM 248
ELEMENT WITH 1 ARMREST AND **TOP LARGE** CM 248



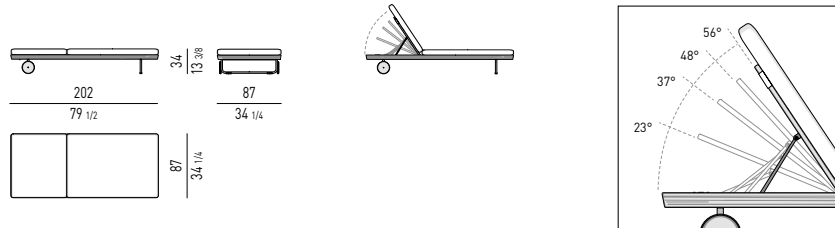
CHAISE-LONGUE



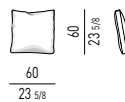
LOVESEAT



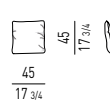
DAYBED CON SCHIENALE RECLINABILE | DAYBED WITH RECLINING BACKREST



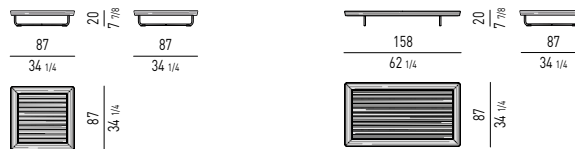
CUSCINO SCHIENALE OPTIONAL | OPTIONAL BACKREST CUSHION



CUSCINO OPTIONAL | OPTIONAL CUSHION



TAVOLINI | COFFEE TABLES



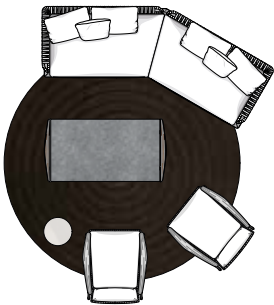
OPTIONAL RAIN COVER



Disponibile per ogni elemento
Available for each element



LA BASE STRUTTURALE IN LEGNO MASSELLO DI TEAK, SU CUI POGGIA LA CUSCINATURA, È RIFINITA CON GRANDE CURA.
GREAT CARE WAS TAKEN IN THE REFINEMENT OF THE STRUCTURAL BASE IN SOLID TEAK WOOD, ON WHICH THE CUSHIONS REST.



- A
- 1

divano inclinato cm 293x155 H86

2

poltrone Fynn Outdoor cm 82x90 H76

1

tavolino Fynn Outdoor cm 155x80 H28

1

tavolino Cesar Outdoor versione B Ø cm 36 H45

1

tappeto Avery Ø cm 300
- 1

inclined sofa cm 293x155 H86

2

Fynn Outdoor armchairs cm 82x90 H76

1

Fynn Outdoor coffee table cm 155x80 H28

1

Cesar Outdoor side table version B Ø cm 36 H45

1

Avery rug Ø cm 300

- 1

Schräges sofa cm 293x155 H86

2

Sessel Fynn Outdoor cm 82x90 H76

1

Beistelltisch Fynn Outdoor cm 155x80 H28

1

Beistelltisch Cesar Outdoor version B Ø cm 36 H45

1

Teppich Avery Ø cm 300
- 1

sofa incliné cm 293x155 H86

2

fauteuils Fynn Outdoor cm 82x90 H76

1

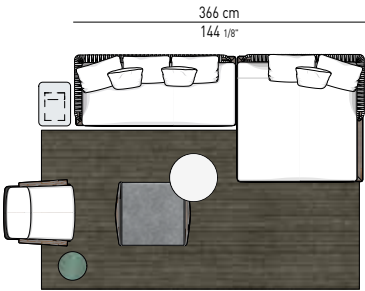
petite table Fynn Outdoor cm 155x80 H28

1

petite table Cesar Outdoor version B Ø cm 36 H45

1

tapis Avery Ø cm 300



- C
- 1

elemento terminale sx cm 204x91 H86

1

Chaise-Longue dx cm 162x162 H86

1

tavolino Sunray Meg Ø cm 60 H41

1

tavolino Fynn Outdoor cm 95x80 H28

1

poltrona Daiki Outdoor cm 83x91 H69

1

tavolino Cesar Outdoor versione B Ø cm 36 H45

1

tavolino Block Outdoor cm 55x40 H45

1

tappeto Avery cm 400x200
- 1

element with 1 armrest sx cm 204x91 H86

1

Chaise-Longue dx cm 162x162 H86

1

Sunray Meg coffee table Ø cm 60 H41

1

Fynn Outdoor coffee table cm 95x80 H28

1

Daiki Outdoor armchair cm 83x91 H69

1

Cesar Outdoor side table version B Ø cm 36 H45

1

Block Outdoor coffee table cm 55x40 H45

1

Avery rug cm 400x200

- 1

Endelement mit 1 Armlehne sx cm 204x91 H86

1

Chaise-Longue dx cm 162x162 H86

1

Beistelltisch Sunray Meg Ø cm 60 H41

1

Beistelltisch Fynn Outdoor cm 95x80 H28

1

Sessel Daiki Outdoor cm 83x91 H69

1

Beistelltisch Cesar Outdoor version B Ø cm 36 H45

1

Beistelltisch Block Outdoor cm 55x40 H45

1

Teppich Avery cm 400x200
- 1

élément avec 1 accoudoir sx cm 204x91 H86

1

Chaise-Longue dx cm 162x162 H86

1

petite table Sunray Meg Ø cm 60 H41

1

petite table Fynn Outdoor cm 95x80 H28

1

fauteuil Daiki Outdoor cm 83x91 H69

1

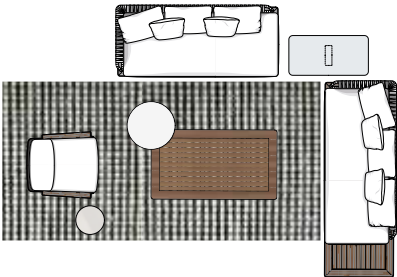
petite table Cesar Outdoor version B Ø cm 36 H45

1

petite table Block Outdoor cm 55x40 H45

1

tapis Avery cm 400x200



- B
- 1

elemento terminale sx cm 204x91 H86

1

elemento terminale con Top Small sx cm 248x91 H86

1

tavolino cm 158x87 H20

1

tavolino Sunray Meg Ø cm 60 H41

1

poltrona Daiki Outdoor cm 83x91 H69

1

tavolino Cesar Outdoor versione B Ø cm 36 H45

1

tavolino Block Outdoor cm 100x50 H40

1

tappeto Kyoto cm 400x200
- 1

element with 1 armrest sx cm 204x91 H86

1

element with 1 armrest and Top Small sx cm 248x91 H86

1

coffee table cm 158x87 H20

1

Sunray Meg coffee table Ø cm 60 H41

1

Daiki Outdoor armchair cm 83x91 H69

1

Cesar Outdoor side table version B Ø cm 36 H45

1

Block Outdoor coffee table cm 100x50 H40

1

Kyoto rug cm 400x200

- 1

Endelement mit 1 Armlehne sx cm 204x91 H86

1

Endelement mit 1 Armlehne mit Top Small sx cm 248x91 H86

1

Beistelltisch cm 158x87 H20

1

Beistelltisch Sunray Meg Ø cm 60 H41

1

Sessel Daiki Outdoor cm 83x91 H69

1

Beistelltisch Cesar Outdoor version B Ø cm 36 H45

1

Beistelltisch Block Outdoor cm 100x50 H40

1

Teppich Kyoto cm 400x200
- 1

élément avec 1 accoudoir sx cm 204x91 H86

1

élément avec 1 accoudoir avec Top Small sx cm 248x91 H86

1

petite table cm 158x87 H20

1

petite table Sunray Meg Ø cm 60 H41

1

fauteuil Daiki Outdoor cm 83x91 H69

1

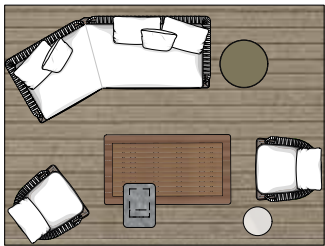
petite table Cesar Outdoor version B Ø cm 36 H45

1

petite table Block Outdoor cm 100x50 H40

1

tapis Kyoto cm 400x200



- D
- 1

divano inclinato dx cm 257x134 H86

2

poltrone cm 82x84 H82

1

tavolino cm 158x87 H20

1

tavolino Sunray Meg Ø cm 60 H41

1

tavolino Block Outdoor cm 55x40 H45

1

tavolino Cesar Outdoor versione B Ø cm 36 H45

1

tappeto Avery cm 400x300
- 1

inclined sofa dx cm 257x134 H86

2

armchairs cm 82x84 H82

1

coffee table cm 158x87 H20

1

Sunray Meg coffee table Ø cm 60 H41

1

Block Outdoor coffee table cm 55x40 H45

1

Cesar Outdoor side table version B Ø cm 36 H45

1

Avery rug cm 400x300

- 1

Schräges sofa dx cm 257x134 H86

2

Sessel cm 82x84 H82

1

Beistelltisch cm 158x87 H20

1

Beistelltisch Sunray Meg Ø cm 60 H41

1

Beistelltisch Block Outdoor cm 55x40 H45

1

Beistelltisch Cesar Outdoor version B Ø cm 36 H45

1

Teppich Avery cm 400x300
- 1

sofa incliné dx cm 257x134 H86

2

fauteuils cm 82x84 H82

1

petite table cm 158x87 H20

1

petite table Sunray Meg Ø cm 60 H41

1

petite table Block Outdoor cm 55x40 H45

1

petite table Cesar Outdoor version B Ø cm 36 H45

1

tapis Avery cm 400x300

SUNRAY LUKE

Rodolfo Dordoni design



Struttura: in multistrato marino e poliuretano espanso ad alta densità. La struttura viene successivamente rivestita con trapuntino di fibra canalizzata, contenuta all'interno di una fodera idrorepellente e traspirante.

Sfoderabilità: rivestimento completamente sfoderabile.

Base: in tubolare di acciaio inox, verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch.

Scivolante protettivo in polietilene di colore Bronzo.

Structure: in marine plywood and high-resilience polyurethane foam. The structure is then covered with lightweight channeled quilting, wrapped in a breathable, water-resistant casing.

Covers: completely removable covers.

Base: in tubular stainless steel varnished Bronze colour with varnished anti-fingerprint finish.

Bronze colour protective polyethylene glides.

Gestell: Aus wasserfestem Sperrholz und PU-Schaum mit hoher Dichte. Polsterung mit gesteppter Füllung aus Kunstfaser mit Kammern und Innenstegen in einem wasserabweisenden und atmungsaktiven Futter.

Abziehbarkeit: Bezug komplett abziehbar.

Gestell: Aus Edelstahlrohr mit Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzender Anti-Touch Oberfläche.

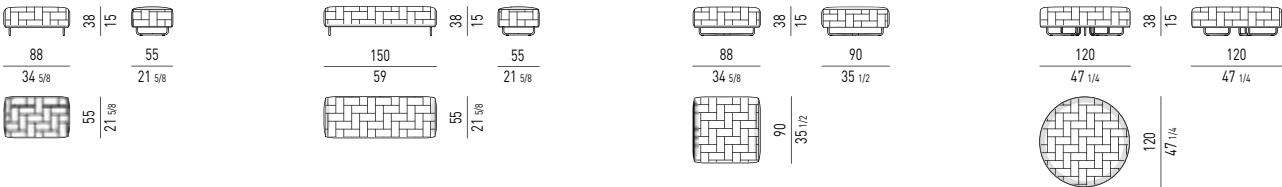
Schutzgleiter aus Polyethylen in der Farbe Bronze.

Structure : en multiplis marin et polyuréthane expansé haute densité. La structure est ensuite recouverte d'un édreton en fibre cloisonnée, contenue dans une housse hydrofuge et respirante.

Déhoussage : revêtement entièrement déhoussable.

Piètement : en tube d'acier inox, laqué de couleur Bronze finition brillante anti-traces de doigt.

Patins glisseurs en polyéthylène de couleur Bronze.



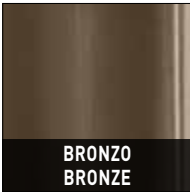
OPTIONAL RAIN COVER



Disponibile per ogni elemento
Available for each element

BASE
BASE

ACCIAIO
STEEL



SUNRAY MEG

Rodolfo Dordoni design



Piano: HPL, spessore mm 12, laccato lucido nei colori Bianco, Ruggine o Verde Khaki.

Il piano è accoppiato ad un ulteriore pannello sempre in HPL, spessore 12 mm, di colore nero.

Base: barra piena di alluminio, Ø mm 20, verniciato color Bronzo con finitura lucida anti-touch.

Piedini in nylon.

Top: HPL, 12 mm thick, White, Rust or Khaki Green glossy lacquer finish. The top is laminated to an additional HPL panel, 12 mm thick, black colour.

Base: Ø mm 20 solid aluminium bar, varnished Bronze colour with polished anti-fingerprint finish.

Nylon feet.

Platte: HPL, Stärke 12 mm, glänzend lackiert in den Farben Weiß, Rostrot oder Khakigrün.

Die Tischplatte liegt auf einer Unterplatte ebenfalls aus HPL, Stärke 12 mm, in Schwarz auf.

Gestell: Massive Aluminiumstange Ø 20 mm, mit Lackierung in der Farbe Bronze mit glänzender Anti-Touch Oberfläche.

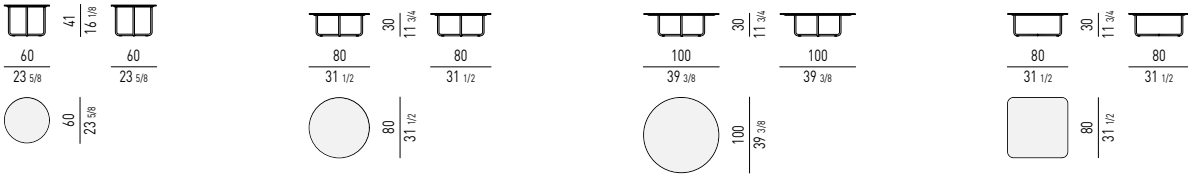
Nylonfüße.

Plateau : HPL, 12 mm d'épaisseur, laqué brillant dans les couleur Blanc, Rouille et Vert Kaki.

Le plateau est couplé avec un panneau HPL supplémentaire de 12 mm d'épaisseur, de couleur noire.

Piètement : barre aluminium pleine, Ø 20 mm, laqué de couleur Bronze finition brillante anti-traces de doigt.

Patins en nylon.



OPTIONAL RAIN COVER



Disponibile per ogni elemento
Available for each element

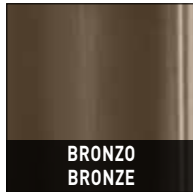
PIANO
TOP

LACCATO LUCIDO
GLOSSY LACQUERED



BASE
BASE

ALLUMINIO
ALUMINIUM



FLORIDA (UPDATE)

Rodolfo Dordoni design



Struttura: in metallo, sottoposta a due fasi di lavorazione, sabbiatura e cataforesi. Successivamente la struttura viene annegata in schiuma di poliuretano flessibile a freddo BAYFIT® (BAYER®). Supporti schienali e braccioli, con rinforzi in acciaio, disponibili nelle seguenti finiture:

- massello di Iroko, finitura naturale, trattato con vernice protettiva ad alta resistenza ai raggi UV e agli agenti atmosferici, con un livello di brillantezza di 35 gloss;
 - massello di teak (Tectona Grandis – First European Quality), finitura naturale. Il legno viene stabilizzato in forni di essiccazione, la lavorazione del legno viene eseguita su macchine a controllo numerico con rifiniture a mano.
- Sedile, schienale e braccioli rivestiti con trapuntino di fibra Solotex®, canalizzata, contenuta all'interno di una fodera idrorepellente e traspirante.

Un alamaro in alluminio verniciato color Peltro per outdoor, personalizzato con logo Minotti, permette di tenere uniti lo schienale e il bracciolo ai supporti in legno.

Un profilo in ecopelle da outdoor rifinisce il perimetro della seduta e dello schienale. Il profilo è disponibile nei seguenti colori: Sand, Grigio Chiaro, Grigio Scuro e Marrone.

Cuscinatura: imbottitura cuscini schienale totalmente in fibra Solotex® canalizzata.

Sfoderabilità: completamente sfoderabile. Rivestimento schienali e braccioli sfoderabile sganciando gli alamari.

Piedini: in massello di Iroko oppure in massello di teak, finitura naturale, con sistema di regolazione.

Scivolante protettivo in SEBS colore nero (gomma morbida antigraffio).

TAVOLINI

Piano: Pietra del Cardoso, spessore 30 mm, sagomato e spazzolato a grana fine. Il piano poggia su una struttura di metallo verniciata lucida con polvere poliestere per esterno nel colore Peltro lucido. Il piano in pietra viene sottoposto ad un trattamento antimacchia, che tuttavia non ne garantisce la totale protezione.

Gambe: in massello di Iroko oppure in massello di teak, finitura naturale, con scivolante protettivo in SEBS colore nero (gomma morbida antigraffio).

Structure: metal, processed in two phases – sand blasting and e-coating. Then the structure is coated in flexible, cold-formed BAYFIT® (BAYER®) polyurethane foam. Steel-reinforced backrest and armrest supports available in the following finishes:

- solid Iroko, natural finish, treated with a protective coating, making it highly resistant to sunlight and weather, and with a level-35 gloss finish;
- solid teak (Tectona Grandis – First European Quality), natural finish; The wood is kiln-dried; wood is processed on CNC machines and then finished by hand.

Seat, backrests and armrests covered in lightweight, channeled quilting in Solotex® fiber, inside a breathable, water-resistant casing.

A Minotti-personalized aluminium frog fastener, varnished Pewter colour for outdoors, is used to keep the backrest and armrests fastened to the wood supports.

The seat and backrest edges are trimmed with outdoor eco-leather piping. The piping comes in the following colours: Sand, Light Grey, Dark Grey and Brown.

Cushions: backrests cushions padded entirely in channeled Solotex® fiber. **Covers:** completely removable. Backrests and armrests covers can be removed by unhooking the frogs.

Feet: adjustable, in solid natural Iroko or in solid teak, natural finish.

Protective black-painted SEBS glide (soft scratchproof rubber).

COFFEE TABLES

Top: 30 mm Pietra del Cardoso stone, contoured and fine-grain brushed.

The top rests on a metal structure with polished polyester powder-coat exterior finish in Pewter colour. The top is then given a stain-resistant treatment which does not, however, guarantee total stain protection.

Legs: in solid natural Iroko or in solid teak, natural finish, with black protective SEBS (soft scratchproof rubber) glides.

Struktur: Aus in zwei Arbeitsphasen behandeltem Metall: Sandstrahl und kathodische Tauchlackierung. Danach wird die Struktur in weiches, kaltgeschäumtes Polyurethan BAYFIT® (BAYER®) eingebettet. Stützen von Rücken- und Armlehnen, mit Verstärkung aus Stahl, erhältlich in folgenden Ausführungen:

- massives Iroko, Oberfläche nature, behandelt mit Schutzlack mit hoher Resistenz gegen UV-Strahlen und Festigkeit gegen Witterungseinflüsse, Glanzgrad 35 Gloss;
- massives Teak (Tectona Grandis – First European Quality), Oberfläche nature.

Das Holz wird im Trocknungssofen stabilisiert, die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und manueller Endbearbeitung.

Sitz, Rücken- und Armlehnen bezogen mit Steppstoff gefüllt mit Solotex®, in einem wasserabstoßenden, atmungsaktiven Überzug.

Ein zinnfarbig, spezifisch für den Außenbereich zeichnet das Profil des Sitzes und der Rückenlehne nach.

Die eingepaselte Umrandung ist in folgenden Farben erhältlich: Sand, Hellgrau, Dunkelgrau und Braun.

Kissen: Polsterung der Rückenkissen komplett aus kanalisierten Solotex® Faser.

Abziehbarkeit: vollkommen abziehbar. Rücken- und Armlehnenbezüge nach Lösung der Schnürverschlüsse abziehbar.

Füßchen: Aus Iroko-Massivholz oder aus Teak-Massivholz, mit naturbelassener Oberfläche, höhenverstellbar.

Gleitschutz aus schwarzfarbigem SEBS (weicher, kratzfester Gummi).

BEISTELLTISCHE

Tischplatte aus dem Naturstein Pietra del Cardoso, Stärke 30 mm, formgeschnitten und feinkörnig gebürstet. Die Platte liegt auf einer Metallstruktur auf, die mit Polyester für den Außenbereich glänzend zinnfarbig pulverlackiert ist. Der Stein wird mit einem Fleckenschutz imprägniert, der aber keine volle Versiegelung garantiert.

Beine: Aus Iroko-Massivholz oder aus Teak-Massivholz, mit naturbelassener Oberfläche, mit Schutzgleiter aus SEBS in Schwarz (weiches, kratzfestes Gummi).

Structure : en métal, soumise à un traitement en deux étapes, sablage et cataphorèse. La structure est ensuite noyée dans de la mousse de polyuréthane souple obtenue par moulage à froid BAYFIT® (BAYER®).

Supports dossiers et accoudoirs, avec renforts en acier, disponibles dans les finitions suivantes :

- Iroko massif, finition naturel, traité avec un vernis protecteur haute résistance aux rayons UV et agents atmosphériques, niveau de brillance de 35 gloss ;
- teck massif (Tectona Grandis – First European Quality), finition naturel.

Le bois est stabilisé dans des fours de séchage, le traitement du bois est effectué sur des machines à commande numérique avec finition à la main.

Assise, dossier et accoudoirs recouverts d'un édredon en fibre Solotex®, canalisée, contenue dans une housse hydrofuge et respirante.

Un brandebourg personnalisé Minotti, en aluminium peint couleur Étain pour l'extérieur, permet d'unir le dossier et l'accoudoir aux supports en bois.

Un cordon en éco-cuir pour l'extérieur, termine le périmètre de l'assise et du dossier. Le cordon est disponible dans les coloris suivants : Sand, Gris Clair, Gris Foncé et Marron.

Coussins : rembourrage des coussins du dossier entièrement en fibre Solotex® canalisée.

Déhoussage : entièrement déhoussables. Revêtements des dossiers et accoudoirs déhoussables en désolidarisant les brandebourgs.

Pieds : en Iroko massif ou en teck massif, finition naturelle, avec système de réglage.

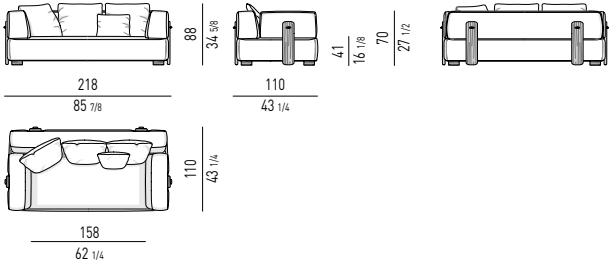
Patins glisseurs en SEBS couleur noir (caoutchouc souple anti-rayure).

PETITES TABLES

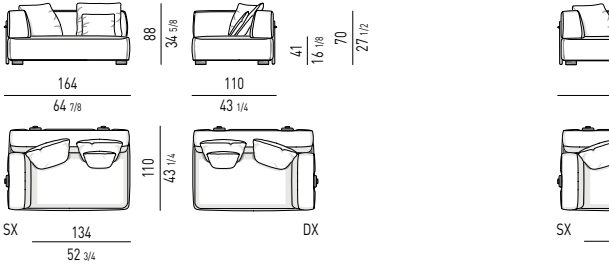
Plateau en Pietra del Cardoso, épaisseur 30 mm, façonnée et brossée grain fin. Le plateau repose sur une structure en métal, peinture brillante poudre polyester pour extérieur couleur Étain. L'application d'un traitement de protection anti-tache ne garantit pas une protection totale.

Pieds : en Iroko massif ou en teck massif, finition naturelle, avec patins glisseurs en SEBS noir (caoutchouc souple anti-rayures).

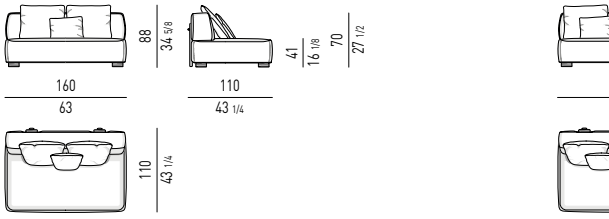
DIVANO | SOFA



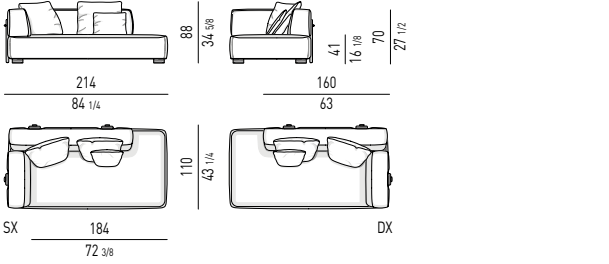
ELEMENTI TERMINALI | ELEMENTS WITH 1 ARMREST



ELEMENTI CENTRALI | CENTRAL ELEMENTS



ELEMENTO TERMINALE PENISOLA | OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST



TAVOLINO | COFFEE TABLE

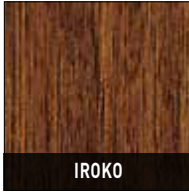
PIANO TOP

PIETRA STONE

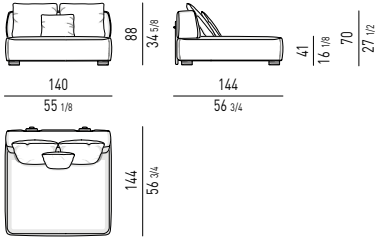


GAMBE LEGS

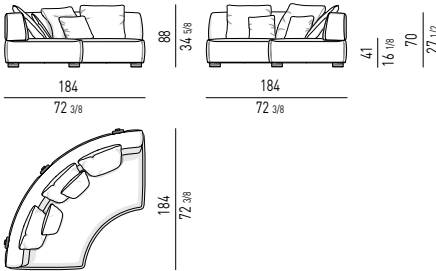
LEGNO WOOD



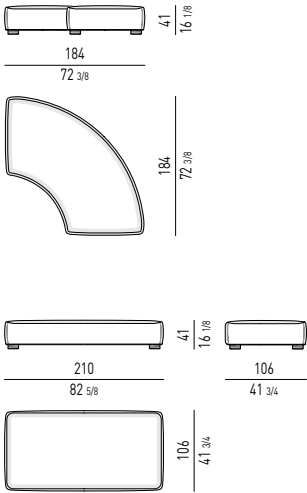
COUCH | COUCHES



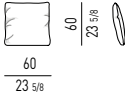
ANGOLO CURVO | ROUND CORNER



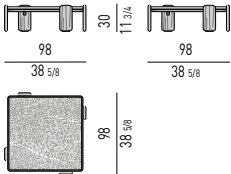
POUF | OTTOMANS



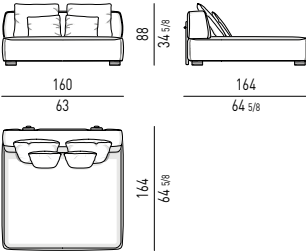
CUSCINO SCHIENALE OPTIONAL | OPTIONAL BACKREST CUSHION



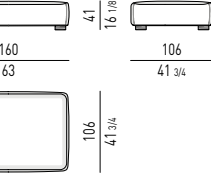
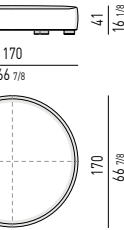
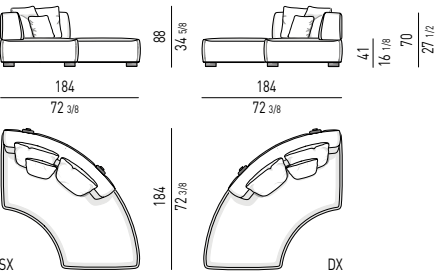
TAVOLINO | COFFEE TABLE



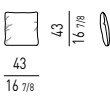
LOVESEAT



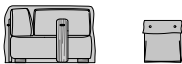
ANGOLO CURVO PENISOLA | ROUND OPEN-END CORNER



CUSCINO OPTIONAL | OPTIONAL CUSHION



OPTIONAL RAIN COVER



Disponibile per ogni elemento
Available for each element

DAIKI OUTDOOR

Marcio Kogan / studio mk27 design

Struttura: in massello di teak (Tectona Grandis - First European Quality), finitura naturale, stabilizzato in forni di essiccazione. Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature.

Cuscinatura: cuscini sedile e schienale in poliuretano espanso ad alta resilienza e viscofibra idrorepellente ecocompatibile. Al fine di migliorare la protezione delle imbottiture da acqua e umidità, tutti i cuscini sono rivestiti con una fodera in poliestere con trattamento idrorepellente. Tutti gli accessori utilizzati per la confezione - cerniere, filo - sono idrorepellenti e pertanto idonei all'uso outdoor.

I cuscini seduta e schienale sono uniti tra loro mezzo cerniera.

Sfoderabilità: il rivestimento dei cuscini sedile e schienale è completamente sfoderabile.

Gambe: realizzate con piatto in acciaio inox AISI 304 mm 35x10 (per la poltrona) e mm 25x15 (per la poltroncina), verniciato a polvere poliestere per esterno nel colore Bronzo lucido.

Scivolante protettivo in SEBS colore Bronzo.

Structure: in solid teak (Tectona Grandis - First European Quality), natural finish, kiln-dried. Crafted on CNC machines and assembled with dowel joinery.

Cushions: seat and backrest cushions in high-resilience polyurethane foam and water-repellent, eco-friendly viscose fiber. To provide greater protection from water and moisture for the padding, all the cushions are covered in water-repellent polyester fabric.

All the accessories - hinges, yarn - are waterproof and therefore suitable for outdoor use.

The seat and backrest cushions are joined by a zipper.

Covers: seat and backrest cushion covers are completely removable.

Legs: made of 35x10 mm AISI 304 stainless steel plate (for the armchair) and 25x15 mm (for the little armchair), exterior-grade polyester powder-coated finish in polished Bronze colour.

Bronze colour protective SEBS glides.

Gestell: Aus massivem Teakholz (Tectona Grandis - First European Quality) mit naturbelassener Oberfläche, im Trocknungs-ofen stabilisiert.

Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau über Dübelverbindungen.

Kissen: Sitzkissen und Rückenkissen aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum und umweltfreundlicher, wasserabweisender ViscoFibra.

Um der Polsterung besseren Schutz gegen Wasser und Feuchtigkeit zu bieten, sind alle Kissen mit einem Polyesterbezug mit wasserabstoßender Beschichtung versehen.

Alle verwendeten Accessoires – Reißverschlüsse, Nähfäden – sind wasserabstoßend, eignen sich also für den Außenbereich.

Die Sitzkissen und Rückenkissen sind mit einem Reißverschluss verbunden.

Abziehbarkeit: Der Bezug der Sitzkissen und Rückenkissen ist komplett abziehbar.

Beine: Ausgeführt mit einer 35x10 mm Edelstahlplatte AISI 304 (Sessel) und 25x15 mm (Kleiner Armsessel) mit Polyesterpulverbeschichtung für den Outdoor-Bereich in der Farbe Bronze glänzend.

Schutzgleiter aus SEBS in der Farbe Bronze.

Structure : en teck massif (Tectona Grandis – First European Quality), finition naturelle, stabilisé dans des fours de séchage.

Usage effectué sur machine à commande numérique et assemblage par tourillons.

Coussins : coussins d'assise et de dossier en polyuréthane expansé haute résilience et viscofibre hydrofuge écologique.

Afin d'améliorer la protection des rembourrages contre l'eau et l'humidité, tous les coussins sont recouverts d'une housse en polyester traité déperlant.

Tous les accessoires utilisés pour la confection – fermetures à glissière, fil – sont hydrofuges, par conséquent adaptés à une utilisation à l'extérieur.

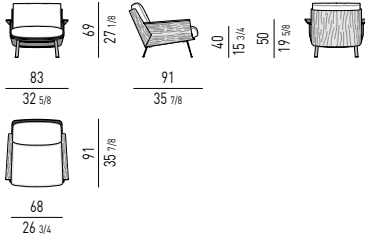
Les coussins d'assise et de dossier sont unis par une fermeture à glissière.

Déhoussage : le revêtement des coussins d'assise et de dossier est entièrement déhoussable.

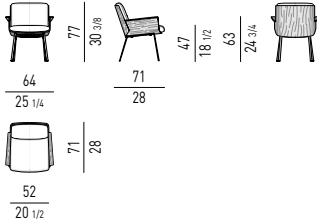
Pieds : réalisés avec un plateau en acier inox AISI 304 35x10 mm (pour le fauteuil) et 25x15 mm (pour le petit fauteuil), peint à la poudre de polyester pour l'extérieur de couleur Bronze brillant.

Patins glisseurs en SEBS de couleur Bronze.

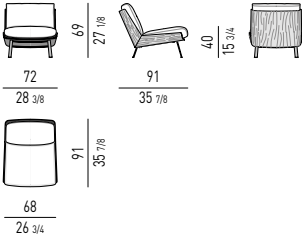
POLTRONA | ARMCHAIR



POLTRONCINA DINING | DINING LITTLE ARMCHAIR



POLTRONA SENZA BRACCIOLI | ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS

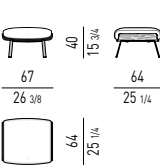


OPTIONAL RAIN COVER



Disponibile per ogni elemento
Available for each element

POGGIAPIEDI | FOOTSTOOL



STRUTTURA
STRUCTURE

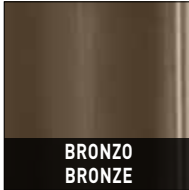
LEGNO
WOOD



TEAK

GAMBE
LEGS

ACCIAIO
STEEL



BRONZO
BRONZE

FYNN OUTDOOR

GamFratesi design

Struttura: portante in massello di teak (Tectona Grandis - First European Quality), finitura naturale, stabilizzato in forni di essicazione. Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature. Scocca di seduta in acciaio inox AISI 304 verniciato a polvere poliестere per esterno nel colore Bronzo lucido. La struttura in acciaio è rivestita da una fibra intrecciata, Ø 5 mm, con effetto midollino, disponibile nel colore Fango. **Cuscinatura:** cuscini sedile e schienale in poliuretano espanso ad alta resilienza e viscofibra idrorepellente ecocompatibile. Al fine di migliorare la protezione delle imbottiture da acqua e umidità, tutti i cuscini sono rivestiti con una fodera in poliестere con trattamento idrorepellente. Tutti gli accessori utilizzati per la confezione - cerniere, filo - sono idrorepellenti e pertanto idonei all'utilizzo outdoor. I cuscini seduta e schienale sono uniti tra loro mezzo cerniera. Incluso, di serie, elastico con sistema di chiusura per fissaggio cuscino alla struttura. **Sfoderabilità:** il rivestimento dei cuscini seduta e schienale è completamente sfoderabile. Scivolante protettivo in SEBS di colore Bronzo.

TAVOLINI
Piano: in Pietra del Cardoso, spessore 20 mm, sagomato e spazzolato a grana fine. **Base:** in massello di teak (Tectona Grandis - First European Quality), finitura naturale, stabilizzato in forni di essicazione. Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature. Scivolante protettivo in SEBS di colore Bronzo.

Structure: loadbearing, in solid teak (Tectona Grandis - First European Quality), natural finish, kiln-dried. Crafted on CNC machines and assembled with dowel joinery. Seat shell in AISI 304 steel with exterior-grade polyester powder-coated varnished polished Bronze colour. The steel structure is covered in a wicker-effect braided Ø 5 mm fibre, available in the Mud colour. **Cushions:** seat and backrest cushions in high-resilience polyurethane foam and water-repellent, eco-friendly viscose fiber. To provide greater protection from water and moisture for the padding, all the cushions are covered in water-repellent polyester fabric. All the accessories - hinges, yarn - are waterproof and therefore suitable for outdoor use. The seat and backrest cushions are joined by a zipper. Standard included elastic band with closing system to fix the cushion to the structure. **Covers:** seat and backrest cushion covers are completely removable. Bronze colour protective SEBS glides. **COFFEE TABLES**
Top: 20 mm Pietra del Cardoso stone, contoured and fine-grain brushed. **Base:** in solid teak (Tectona Grandis - First European Quality), natural finish, kiln-dried. Crafted on CNC machines and assembled with dowel joinery. Bronze colour protective SEBS glides.

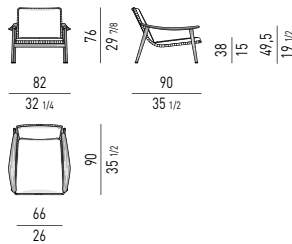
Gestell: Tragendes Gestell aus massivem Teakholz (Tectona Grandis - First European Quality), naturalfinish, kiln-dried. Crafted on CNC machines and assembled with dowelverbindungen. Oberfläcne, im Trocknungssofen stabilisiert. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau über Dübelverbindungen. Sitzschale aus Edelstahl AISI 304 mit Polyesterpulverbeschichtung für den Outdoor-Bereich in der Farben Bronze glänzend. Bespannung des Stahlgestells mit einer geflochtenen Faser mit Ø 5 mm in Rattan-Optik, erhältlich in der Farbe Schlamm Braun. **Kissen:** Sitzkissen und Rückenkissen aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum und umweltfreundlicher, wasserabweisender ViscoFibra. Um der Polsterung besseren Schutz gegen Wasser und Feuchtigkeit zu bieten, sind alle Kissen mit einem Polyesterbezug mit wasserabstoßender Beschichtung versehen. Alle verwendeten Accessoires - Reißverschlüsse, Nähfäden - sind wasserabstoßend, eignen sich also für den Außenbereich. Die Sitzkissen und Rückenkissen sind mit einem Reißverschluss verbunden. Band mit Verschlusssystem für die Befestigung des Kissens an die Struktur serienmäßig inkluisiv. **Abziehbarkeit:** Der Bezug der Sitzkissen und Rückenkissen ist komplett abziehbar. Schutzgleiter aus SEBS in der Farbe Bronze.

BEISTELLTISCHE
Tischplatte aus dem Naturstein Pietra del Cardoso, Stärke 20 mm, formgeschnitten und feinkörnig gebürstet. **Base:** aus massivem Teakholz (Tectona Grandis - First European Quality) mit naturbelassener Oberfläche, im Trocknungssofen stabilisiert. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau über Dübelverbindungen. Schutzgleiter aus SEBS in der Farbe Bronze.

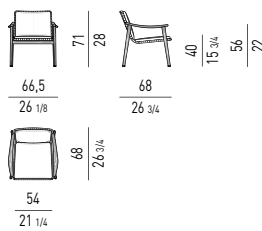
Structure : portante en teck massif (Tectona Grandis – First European Quality), finition naturelle, stabilisé dans des fours de séchage. Usinage effectué sur machine à commande numérique et assemblage par tourillons. Coque d'assise en acier inox AISI 304, peint à la poudre de polyester pour l'extérieur de couleur Bronze brillant. La structure en acier est recouverte d'une fibre tressée, Ø 5 mm, avec un effet moelle de rotin, disponible de couleur Boue. **Coussins :** coussins d'assise et de dossier en polyuréthane expansé haute résilience et viscofibre hydrofuge écologique. Afin d'améliorer la protection des rembourrages contre l'eau et l'humidité, tous les coussins sont recouverts d'une housse en polyester traité déperlant. Tous les accessoires utilisés pour la confection – fermetures à glissière, fil – sont hydrofuges, par conséquent adaptés à une utilisation à l'extérieur. Les coussins d'assise et de dossier sont unis par une fermeture à glissière. Inclus, standard, bande avec un système de fermeture pour attacher le coussin à la structure. **Déhoussage :** le revêtement des coussins d'assise et de dossier est entièrement déhoussable. Patins glisseurs en SEBS de couleur Bronze.

PETITES TABLES
Plateau en Pietra del Cardoso, épaisseur 20 mm, façonnée et brossée grain fin. **Base :** en teck massif (Tectona Grandis – First European Quality), finition naturelle, stabilisé dans des fours de séchage. Usinage effectué sur machine à commande numérique et assemblage par tourillons. Patins glisseurs en SEBS de couleur Bronze.

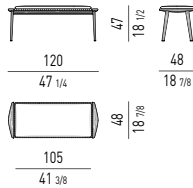
POLTRONA | ARMCHAIR



POLTRONCINA LOUNGE | LOUNGE LITTLE ARMCHAIR

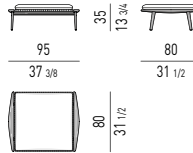


PANCHE DINING | DINING BENCHES

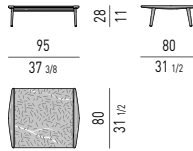


PANCHE | BENCHES

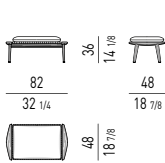
PANCA CM **95X80**
BENCH CM **95X80**



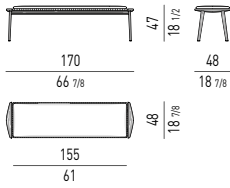
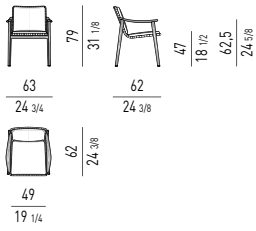
TAVOLINI | COFFEE TABLES



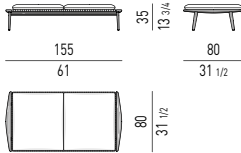
POGGIAPIEDI | FOOTSTOOL



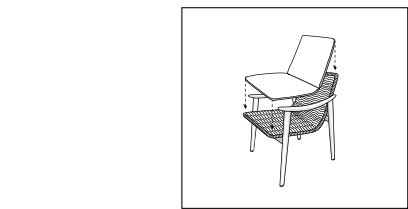
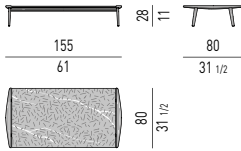
POLTRONCINA DINING | DINING LITTLE ARMCHAIR



PANCA CON 2 CUSCINI CM **155X80**
BENCH WITH 2 CUSHIONS CM **155X80**

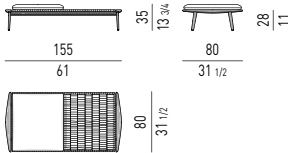


DIMENSIONE CUSCINO: CM 136X77
CUSHION DIMESION: CM 136X77



CUSCINO IMBOTTITO INCLUSO IN TUTTI GLI ELEMENTI
PADDED CUSHION INCLUDED IN ALL THE ELEMENTS

PANCA CON 1 CUSCINO CM **155X80**
BENCH WITH 1 CUSHION CM **155X80**



DIMENSIONE CUSCINO: CM 68X77
CUSHION DIMESION: CM 68X77

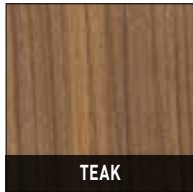
OPTIONAL RAIN COVER



Disponibile per ogni elemento
Available for each element

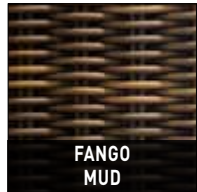
STRUTTURA STRUCTURE

LEGNO WOOD



RIVESTIMENTO SCOCCA SHELL COVER

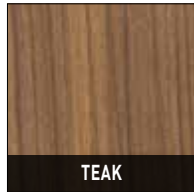
FIBRA SINTETICA SYNTHETIC FIBRE



TAVOLINI | COFFEE TABLES

STRUTTURA STRUCTURE

LEGNO WOOD



PIANO TOP

PIETRA STONE



BLOCK OUTDOOR

Rodolfo Dordoni design

Finiture piano:
- Pietra del Cardoso, spessore mm 12, spazzolato a grana fine;
- HPL, spessore mm 12, laccato lucido per esterno Bianco.
Il piano in pietra viene sottoposto ad un trattamento antimacchia, che tuttavia non ne garantisce la totale protezione.
Il piano è supportato da un ulteriore piano strutturale, sempre in HPL, di colore nero.
Struttura: massello di teak (Tectona Grandis – First European Quality), finitura naturale. Il teak viene stabilizzato in forni di essicazione. Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico, assemblaggio a 45° con incastri a pettine e bloccaggio tramite spinature. Piedini regolabili e scivolante protettivo in gomma centorighe nera.

Top finishes:
- Pietra del Cardoso, 12 mm thick, fine-grain brushed;
- HPL, 12 mm thick, with White glossy exterior lacquer finish.
The stone top is treated for stain resistance but this does not ensure total protection.
The top is supported by a second structural HPL panel in black.
Structure: solid teak (Tectona Grandis – First European Quality), natural finish. The teak is kiln-dried. Worked on CNC machines, assembled at 45° with finger joints reinforced with dowel pins. Adjustable feet and protective glides in black ribbed rubber.

Oberflächen Tischplatte:
- Pietra del Cardoso, Stärke 12 mm, mit feiner Körnung gebürstet;
- HPL, Stärke 12 mm, mit glänzender Lackierung, für den Outdoorbereich in Weiß.
Die Tischplatte aus Stein verfügt über eine Fleckenschutzbehandlung, die aber nicht für den totalen Schutz garantieren kann. Die Tischplatte liegt auf einer Unterplatte aus HPL in Schwarz auf.
Tischfuß: Aus massivem Teakholz (Tectona Grandis - First European Quality) mit naturbelassener Oberfläche, im Trocknungsofen stabilisiert. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau im 45°-Winkel mit Fingerzinken und Blockierung über Dübelverbindungen. Höhenverstellbare Füße mit Schutzgleiter aus schwarzem geriffeltem Gummi.

Finitions plateau :
- Pietra del Cardoso, 12 mm d'épaisseur, brossée à grain fin ;
- HPL, 12 mm d'épaisseur, laqué brillant Blanc pour extérieur.
Le plateau en pierre est soumis à un traitement antitache qui néanmoins ne garantit pas une protection totale. Le plateau est soutenu par un autre plateau structurel, toujours en HPL, de couleur noire.
Structure : Teck massif (Tectona Grandis – First European Quality), finition naturel. Le Teck est stabilisé dans des fours de séchage. Usinage réalisé sur une machine à commande numérique, assemblage à 45° à queues droites et fixation par tourillons. Vérins réglables et patins glisseurs en caoutchouc noir à fines rayures.

PIANO PIETRA DEL CARDOSO | PIETRA DEL CARDOSO TOP



PIANO LACCATO | LACQUERED TOP



OPTIONAL RAIN COVER



Disponibile per ogni elemento
Available for each element

PIANO TOP

PIETRA STONE



LACCATO LUCIDO GLOSSY LACQUERED



STRUTTURA STRUCTURE

LEGNO WOOD



FYNN DINING OUTDOOR

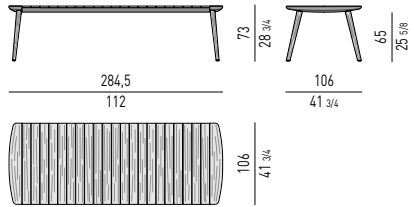
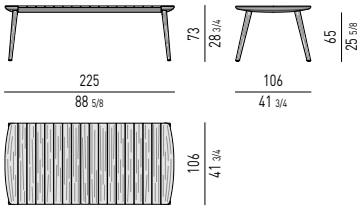
GamFratesi design

Piano: a doghe, spessore mm 22, in massello di teak naturale.
Struttura: telaio in acciaio inox, verniciato nero.
Gambe: in teak naturale con piastra di metallo verniciata color Peltro applicata alla parte inferiore che poggia a terra. Piedino livellatore in acciaio inox, verniciato color Peltro con scivolante in ABS.

Top: natural solid teak slats, 22 mm thick.
Structure: stainless steel frame, varnished black.
Legs: in natural teak with a Pewter colour varnished metal plate attached to the lower part that rests on the ground. Leveling feet in stainless steel, varnished Pewter colour with ABS glides.

Tischplatte: Latten, Stärke mm 22, aus naturbelassenem massivem Teakholz.
Gestell: Rahmenkonstruktion aus rostfreiem Stahl, schwarz lackiert.
Beine: Naturbelassenem Teakholz mit Bodenpatte aus Metall mit Lackierung in der Farbe Zinn am unteren Ende. Höhenverstellbarer Fuß aus Edelstahl mit Lackierung in der Farbe Zinn und Gleiter aus ABS.

Plateau : à lattes, 22 mm d'épaisseur, en teck massif naturel.
Structure : cadre en acier inox, laqué en noir.
Pieds : en teck naturel avec plaque en métal laqué de couleur Étain, appliquée sur la partie inférieure qui repose sur le sol. Vérin niveleur en acier inox, laqué de couleur Étain avec patins glisseurs en ABS.



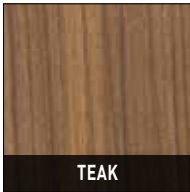
OPTIONAL RAIN COVER



Disponibile per ogni elemento
Available for each element

PIANO E GAMBE TOP AND LEGS

LEGNO WOOD



TERRACE

Rodolfo Dordoni design

Finitura piano:
Ceramica, spessore mm 12, disponibile nei colori Stone Brown o Marble Grey. Sottopiano strutturale in HPL, spessore 12 mm, laccato nero unito ad un telaio strutturale in trafilatura di alluminio, verniciato colore Peltro in abbinamento al piano Stone Brown oppure verniciato colore Bianco in abbinamento al piano Marble Grey.

Gambe: gambe e giunti di innesto nel piano, in fusione di alluminio, verniciati lucido colore Peltro in abbinamento al piano color Stone Brown oppure verniciati lucido Bianco in abbinamento al piano color Marble Grey.

Piedino regolabile in alluminio con scivolante in ABS.

Top finish:
Ceramic, 12 mm thick, available in Stone Brown or Marble Grey colour. Structural underpanel in HPL, 12 mm thick, black lacquer finish joined to a drawn aluminium structural frame, varnished Pewter colour when paired with the Stone Brown top or varnished White colour when paired with the Marble Grey top.

Legs: aluminium alloy legs and fittings inserted into the top, varnished polished Pewter colour when paired with Stone Brown colour top; or, varnished polished White when paired with the Marble Grey colour top.

Adjustable aluminium feet with protective ABS glides.

Oberfläche Tischplatte:
Keramik, Stärke 12 mm, erhältlich in den Farben Stone Brown oder Marble Grey. Unterplatte aus HPL, Stärke 12 mm, lackiert in Schwarz, mit Rahmen aus Aluminiumprofil mit Lackierung in der Farbe Zinn bei Tischplatte in der Farbe Stone Brown oder mit Lackierung in Weiß bei Tischplatte in der Farbe Marble Grey.

Beine: Beine und Verbindungselemente mit der Platte aus Aluminiumguss, zinnfarben glänzend lackiert, kombiniert mit der Platte in der Farbe Stone Brown oder Weiß glänzend lackiert mit der Platte in der Farbe Marble Grey.

Höhenverstellbare Füße aus Aluminium mit Gleiter aus ABS.

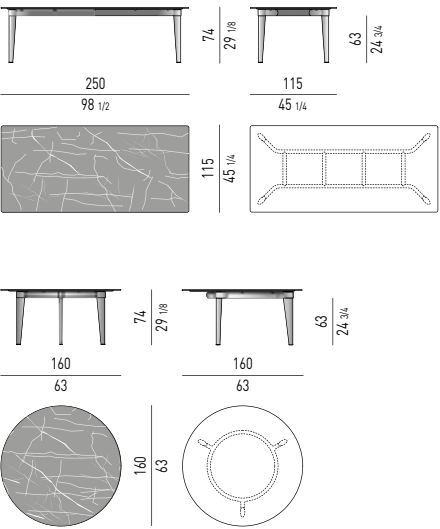
Finition plateau :
Céramique, 12 mm d'épaisseur, disponible dans les couleurs suivantes Stone Brown ou Marble Grey. Sous-plateau structurel en HPL, 12 mm d'épaisseur, laqué noir combiné avec un cadre structurel en aluminium extrudé, laqué de couleur Étain en combinaison avec le plateau Stone Brown ou laqué en couleur Blanc en combinaison avec le plateau Marble Grey.

Pieds : pieds et raccords au plateau, en fonte d'aluminium, laqués brillant de couleur Étain combinés avec le plateau de couleur Stone Brown ou laqués brillant en Blanc combinés avec le plateau de couleur Marble Grey.

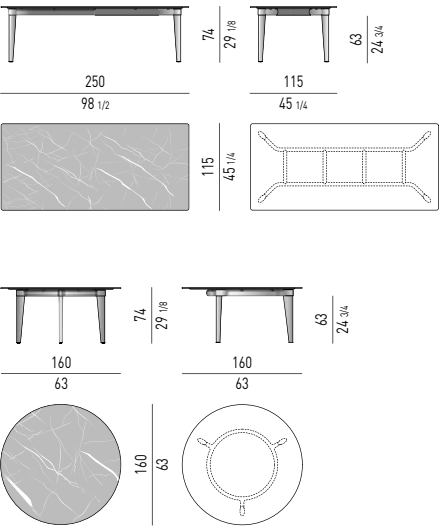
Vérins réglables en aluminium avec patins glisseurs en ABS.



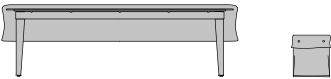
PIANO CERAMICA STONE BROWN | STONE BROWN CERAMIC TOP



PIANO CERAMICA MARBLE GREY | MARBLE GREY CERAMIC TOP



OPTIONAL RAIN COVER



Disponibile per ogni elemento
Available for each element

PIANO TOP

GAMBE E TELAIO STRUTTURALE LEGS AND STRUCTURAL FRAME

CERAMICA CERAMIC



STONE BROWN

ALLUMINIO ALUMINIUM



PELTRO
PEWTER

PIANO TOP

GAMBE E TELAIO STRUTTURALE LEGS AND STRUCTURAL FRAME

CERAMICA CERAMIC



MARBLE GREY

ALLUMINIO ALUMINIUM



BIANCO
WHITE

KYOTO

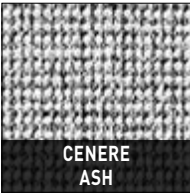
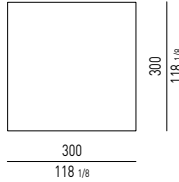
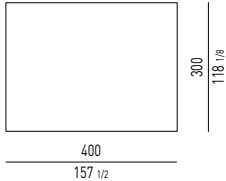
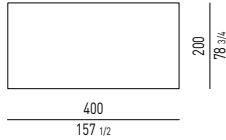
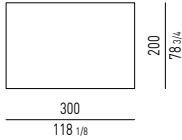
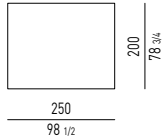
Minotti Studio design

Il tappeto è interamente composto da un filato 100% polipropilene.
Il tappeto ha uno spessore di circa 6 mm.
Il peso complessivo è di 2,8 kg/m².
Il tappeto può essere realizzato anche su misura (multipli di 50 cm) fino ad una dimensione massima di cm 600x400.
La composizione garantisce caratteristiche di permeabilità e traspirabilità, che rendono questo tappeto assolutamente idoneo ad essere collocato anche in ambienti umidi.
Tappeto disponibile nel colore Cenere.
N.B.: la misura complessiva del tappeto potrebbe variare di circa 3 cm data la lavorazione manuale ed artigianale, anche in caso di tappeto realizzato su misura.
TAPPETO SU MISURA
Per la realizzazione di tappeti su misura, si richiede che venga fornito un disegno in formato DWG, comprensivo di misure dettagliate. Il file verrà controllato dall'Ufficio Tecnico che si riserva di approvare o richiedere modifiche al disegno prima di procedere alla produzione del tappeto.

The rug is made of 100% polypropylene fiber.
The rug is 6 mm high.
Overall weight is 2,8 kg/m².
The rug can also be made in custom sizes (multiples of 50 cm) up to a maximum size of cm 600x400.
Its composition ensures permeability and breathability, which make this rug the right choice for use even in humid environments.
The rug is available in the Ash colour.
N.B.: because it is handcrafted, the overall size of the rug can vary by approximately 3 cm, even on custom-sized rugs.
CUSTOM RUG
For custom rugs, the client is asked to provide a design of the rug in DWG format, including detailed dimensions. The file will be reviewed by the Technical Office, which reserves the right to approve or ask that modifications be made to the rug design before entering the production phase.

Der Teppich besteht komplett aus reinem Polypropylengarn.
Der Teppich ist 6 mm Stärk.
Das Gesamtgewicht beträgt 2,8 kg/m².
Der Teppich kann auch nach Maß (jeweils ein Vielfaches von 50 cm) bis zu maximal cm 600x400.
Die Komposition garantiert wasserdurchlässige und atmungsaktive Charakteristiken, die diesen Teppich absolut geeignet auch für ein feuchtes Ambiente machen.
Der Teppich ist in der Farbe Asche erhältlich.
N.B.: Die endgültigen Maße der Teppiche können, aufgrund der handwerklichen Herstellung, auch bei Maßanfertigung Abweichungen um etwa 3 cm aufweisen.
TEPPICH NACH MASS
Für die Herstellung eines Teppichs nach Maß ist eine Zeichnung im DWG Format erforderlich, mit detaillierten Maßen. Die Datei wird von unserer technischen Abteilung kontrolliert, die es sich vorbehält, die Zeichnung anzunehmen oder Abänderungen anzufordern, bevor mit der Herstellung des Teppichs begonnen wird.

Le tapis est entièrement composé de fil 100 % polypropylène.
L'épaisseur du tapis est de 6 mm.
Son poids global est de 2,8 kg/m².
Le tapis peut également être réalisé sur mesure (par multiples de 50 cm) jusqu'à une dimension maximale de cm 600x400.
La composition garantit des caractéristiques de perméabilité et de respirabilité permettant d'utiliser ce tapis même dans des endroits humides.
Tapis disponible en couleur Cendre.
N.B. : les dimensions globales du tapis peuvent varier d'environ 3 cm en raison de la fabrication manuelle et artisanale, même en cas de tapis réalisé sur mesure.
TAPIS SUR MESURE
Pour la réalisation de tapis sur mesure, prière de fournir un dessin au format DWG, comprenant les dimensions détaillées. Le fichier sera vérifié par le Bureau technique qui se réserve le droit d'approuver ou de demander des modifications du dessin avant de procéder à la fabrication du tapis.



Il tappeto è interamente composto da Olyna Outdoor, un filato in poliolefinica 100% Made in Italy, realizzato con una struttura a treccia compatta e flessibile, ad effetto tricot.

Il tappeto ha uno spessore di 7 mm e le trecce sono unite tra loro con cuciture in poliester e ad alta resistenza.

Il peso complessivo è di 2,6 kg/m².

Il tappeto Avery può essere realizzato anche su misura (multipli di 50 cm) fino ad una dimensione massima di cm 600x400 e Ø cm 300.

La composizione garantisce caratteristiche di permeabilità e traspirabilità, che rendono questo tappeto assolutamente idoneo ad essere collocato anche in ambienti umidi.

Tappeto disponibile nei colori Bronzo, Testa di Moro e Corda.

N.B.: la misura complessiva del tappeto potrebbe variare di circa 3 cm data la lavorazione manuale ed artigianale, anche in caso di tappeto realizzato su misura.

TAPPETO SU MISURA

Per la realizzazione di tappeti su misura, si richiede che venga fornito un disegno in formato DWG, comprensivo di misure dettagliate. Il file verrà controllato dall'Ufficio Tecnico che si riserva di approvare o richiedere modifiche al disegno prima di procedere alla produzione del tappeto.

The rug is made entirely of Olyna Outdoor, a 100% Made in Italy polyolefin fiber, crafted from a compact yet flexible braided structure with a tricot effect. The rug is 7 mm high and the braids are stitched together with heavy-duty polyester thread. Overall weight is 2,6 kg/m².

The Avery rug can also be made in custom sizes (multiples of 50 cm) up to a maximum size of cm 600x400 and Ø cm 300.

Its composition ensures permeability and breathability, which make this rug the right choice for use even in humid environments.

The rug is available in the following colours: Bronze, Dark Brown and Cord.

N.B.: because it is handcrafted, the overall size of the rug can vary by approximately 3 cm, even on custom-sized rugs.

CUSTOM RUG

For custom rugs, the client is asked to provide a design of the rug in DWG format, including detailed dimensions. The file will be reviewed by the Technical Office, which reserves the right to approve or ask that modifications be made to the rug design before entering the production phase.

Der Teppich besteht komplett aus Olyna Outdoor, eine in Italien entwickelte Polyolefin-Faser, 100% Made in Italy, mit einer geflochtenen, kompakten und flexiblen Gestell mit Strickeffekt. Der Teppich ist 7 mm Stärk und die einzelnen geflochtenen Stränge sind untereinander durch hochresistente Nähte mit Polyesterfaden verbunden. Das Gesamtgewicht beträgt 2,6 kg/m².

Der Teppich Avery kann auch nach Maß (jeweils ein Vielfaches von 50 cm) bis zu maximal 600x400 cm und Ø cm 300 angefertigt werden.

Die Komposition garantiert wasserdurchlässige und atmungsaktive Charakteristiken, die diesen Teppich absolut geeignet auch für ein feuchtes Ambiente machen.

Der Teppich ist in folgenden Farben erhältlich: Bronze, Dunkelbraun und Seil.

N.B.: Die endgültigen Maße der Teppiche können, aufgrund der handwerklichen Herstellung, auch bei Maßanfertigung Abweichungen um etwa 3 cm aufweisen.

TEPPICH NACH MASS

Für die Herstellung eines Teppichs nach Maß ist eine Zeichnung im DWG Format erforderlich, mit detaillierten Maßen. Die Datei wird von unserer technischen Abteilung kontrolliert, die es sich vorbehält, die Zeichnung anzunehmen oder Abänderungen anzufordern, bevor mit der Herstellung des Teppichs begonnen wird.

Ce tapis, entièrement réalisé en Olyna Outdoor, un fil 100% polyoléfine Made in Italy, a une structure tressée compacte et flexible qui crée un effet tricot.

L'épaisseur du tapis est de 7 mm et les tresses sont assemblées par des coutures en polyester haute résistance.

Son poids global est de 2,6 kg/m2.

Le tapis Avery peut également être réalisé sur mesure (par multiples de 50 cm) jusqu'à une dimension maximale de cm 600x400 et Ø cm 300.

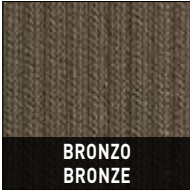
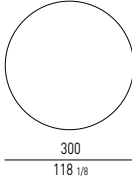
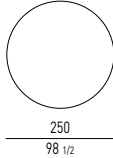
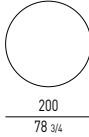
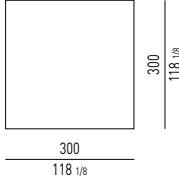
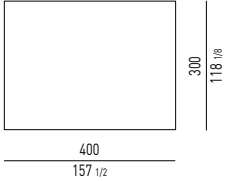
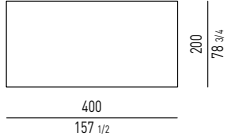
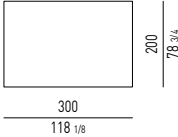
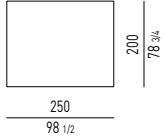
La composition garantit des caractéristiques de perméabilité et de respirabilité permettant d'utiliser ce tapis même dans des endroits humides.

Tapis disponible dans les couleurs : Bronze, Marron Foncé et Corde.

N.B. : les dimensions globales du tapis peuvent varier d'environ 3 cm en raison de la fabrication manuelle et artisanale, même en cas de tapis réalisé sur mesure.

TAPIS SUR MESURE

Pour la réalisation de tapis sur mesure, prière de fournir un dessin au format DWG, comprenant les dimensions détaillées. Le fichier sera vérifié par le Bureau technique qui se réserve le droit d'approuver ou de demander des modifications du dessin avant de procéder à la fabrication du tapis.



BRONZO
BRONZE



TESTA DI MORO
DARK BROWN



CORDA
CORD

RAIN COVER

Minotti Studio design

Tutti i prodotti della Lifescape Collection sono stati opportunamente testati per la collocazione outdoor; l'utilizzo ideale consigliato è per verande e terrazzi. È comunque buona norma proteggere gli arredi per esterni adottando semplici accorgimenti che consentono di migliorarne la durabilità. A questo scopo, Minotti ha creato Rain Cover, speciali fodere di protezione, realizzate in un tessuto completamente impermeabile, nei colori verde, grigio e peltro trattate al loro interno con un finissaggio antimicotico. La coulisse inferiore consente di stringere la fodera intorno alla base degli elementi e di evitare che il vento la sollevi. Un'etichetta applicata all'esterno della fodera e sulla busta riporta il nome e le misure del prodotto a cui fa riferimento, per consentire di identificare facilmente l'elemento da coprire. È buona norma accertarsi che i prodotti, i cuscini e le fodere Rain Cover siano perfettamente asciutti prima di effettuare la copertura, per evitare l'accumulo di umidità o la formazione di macchie di muffa. La Rain Cover è realizzata in spalmatura di PVC esente da ftalati con effetto gommato su supporto 100% Poliammide. Nella miscola in PVC sono stati aggiunti additivi volti a migliorarne la funzione protettiva: anti-UV per esposizione all'azione diretta del sole, antimicotica e autoestinguente. La Rain Cover viene confezionata attraverso un processo di termosaldatura che ne garantisce la totale impermeabilità. Per la pulizia, evitare l'impiego di detergenti aggressivi anche di uso comune.

All products in the Lifescape Collection were specifically tested for outdoor use; recommended for use on verandas and terraces. It is, however, good practice to protect outdoor furnishings by taking simple measures to improve their durability. To this end, Minotti created the Rain Cover, a special protective cover, available in green, grey and pewter made of waterproof material finished with an antifungal treatment on the inside. The drawstring makes it possible to secure the cover around the base of the furniture pieces so the wind can't lift it. A label on the outside of the cover and on its storage case carries the name and size of the product it's designed to fit, for easy identification of the piece to be covered. For better results, make sure the furniture, cushions and Rain Covers are completely dry before covering them, in order to avoid moisture build-up and milden stains. The Rain Cover is made with a phthalate-free PVC coating (with a rubberized effect) on a 100% Polyamide backing. The PVC contains additives that provide more protection: anti-UV for exposure to direct sunlight, anti-fungal and self-extinguishing. The Rain Cover is tailored using a heat sealing process that makes it totally waterproof. Avoid the use of aggressive cleaning agents, even commonly used detergents.

Alle Produkte der Lifescape Collection wurden gezielt auf ihren Outdoor-Einsatz getestet; die ideale Verwendung empfiehlt sich auf Veranda und Terrasse. Um ihre Lebensdauer zu verbessern, sollten die Außenmöbel jedoch immer geschützt werden, es genügen schon wenige einfache Kniffe. Zu diesem Zweck hat Minotti die Abdeckhauben Rain Cover aus einem komplett wasserdichten, innen gegen Schimmel behandelten Stoff im Programm. Die Abdeckhauben Rain Cover sind in den Farben Grün, Grau und Zinn erhältlich. Mit dem regulierbaren Saum am unteren Rand kann der Bezug so eng um den unteren Rahmen der Elemente gestrafft werden, dass der Wind sie nicht hochziehen kann. Zur schnellen Identifizierung des abzudeckenden Einrichtungselements weist ein Etikett an der Abdeckung den Namen und die Maße des dazugehörenden Möbels auf. Es ist angezeigt, sicher zu stellen, dass die Möbel selbst, die Kissen und die Abdeckhauben Rain Cover vollkommen trocken sind, um Feuchtigkeits- und Schimmelbildung zu vermeiden. Das Rain Cover ist aus geschäumter PVC-Beschichtung ohne Phthalate, Trägergewebe 100% Polyamid. Die PVC Mischung wurde mit einigen Zusätzen zur Verbesserung des Schutzes gegen UV-Strahlen bei direkter Sonneneinwirkung, Pilz angereichert, das Material ist selbstlöschend. Das Rain Cover wird mit einem Prozess der Heißversiegelung hergestellt, der vollkommene Undurchlässigkeit garantiert. Zum Säubern benutzen Sie bitte keine aggressiven Reinigungsmittel, auch nicht die normalerweise üblichen.

Tous les produits de la Lifescape Collection ont été opportunément testés pour l'extérieur ; leur utilisation idéale conseillée est dans les vérandas et sur les terrasses. Il vaut tout de même mieux protéger les meubles d'extérieur en prenant des précautions simples qui permettent d'en améliorer la durabilité. Dans ce but, Minotti a créé les housses de protection spéciales Rain Cover, réalisées en tissu complètement imperméable, dans les couleurs vert, gris et étain, et dont l'intérieur est traité par un finissage antimicotique. La coulisse inférieure permet de serrer la housse autour de la base des éléments et d'éviter que le vent ne la soulève. Une étiquette appliquée à l'extérieur de la housse et sur l'enveloppe porte le nom et les dimensions du produit auquel elle se réfère, afin de permettre d'identifier facilement l'élément à couvrir. Il vaut mieux s'assurer que meubles, coussins et housses Rain Cover soient parfaitement secs avant d'effectuer la couverture, afin d'éviter que l'humidité ne s'accumule pas et qu'il ne se forment de taches de moisissure. Rain Cover est réalisé en PVC, exempt de phthalates, enduit façon gomme sur un support 100% Polyamide. Dans le mélange en PVC ont été ajoutés des additifs visant à en améliorer la fonction de protection : anti-UV pour l'exposition à l'action directe du soleil, antimicotique, et auto-éteignant. La confection de la housse Rain Cover utilise un processus de thermosoudage qui en garantit une imperméabilité totale. Pour le nettoyage, éviter l'utilisation de détergents agressifs même d'usage courant.



PELTRO | PEWTER



GRIGIO | GREY



VERDE | GREEN



Art Direction:



INTERIOR DECORATION
COMMUNICATION
GRAPHIC DESIGN
PRODUCT ENGINEERING

3D Images: Nudesign Studio
Styling: Simona Sbordone

Per ulteriori informazioni
vi invitiamo a visitare il nostro sito web.

For further information please
visit our website.

www.minotti.com

Follow us on:



#MINOTTI

WECHAT



Minotti S.p.A. si riserva
la facoltà di modificare,
in qualunque momento
e senza preavviso,
le caratteristiche tecniche
dei modelli illustrati
nel presente catalogo.

Minotti S.p.A. reserves
the right to change,
at any time and
without prior warning,
the technical specification
of any product illustrated
in this catalogue.

Minotti S.p.A.
via Indipendenza, 152
20821 Meda (MB) - Italy
t. +39 0362 343499
f. +39 0362 340319
e. info@minotti.it
www.minotti.com

È espressamente vietata
qualsiasi riproduzione,
copia o modifica,
anche parziale,
del presente catalogo.

Any reproduction,
representation
or modification,
in full or partly,
is expressly prohibited.

Printed: September 2020

Copyright © minotti spa 2020
All rights reserved



